



# Arriba

Madrid, sábado 17 de enero de 1970

## ANTE LOS TEMPORALES E INUNDACIONES

### EL GOBIERNO, EN AUXILIO DE LOS DAMNIFICADOS

Cuatro Ministros  
informan  
sobre las  
medidas a adoptar



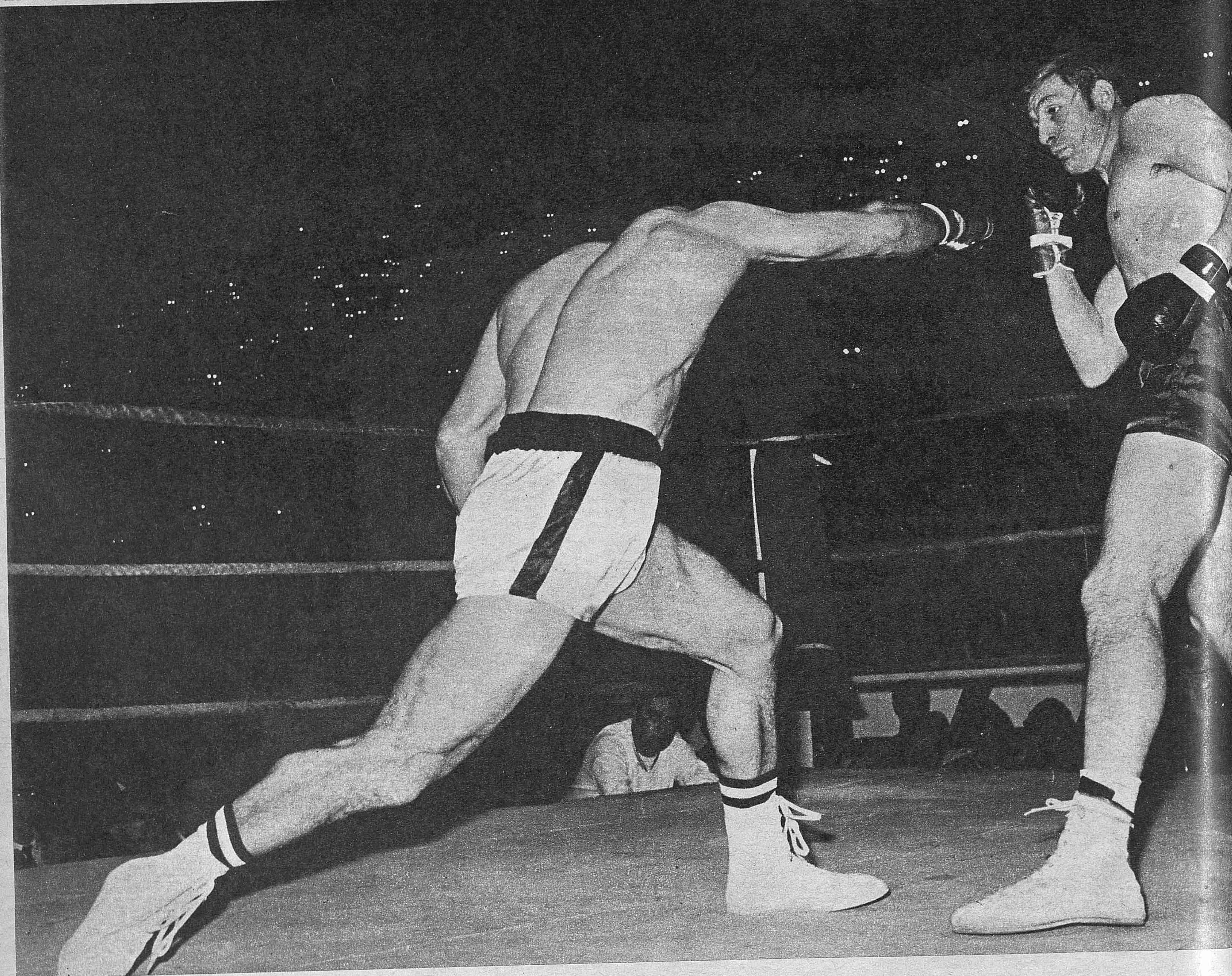
Las lluvias, tan escasas siempre en las tierras almerienses, se han convertido ahora en azote de aquellas comarcas. Más de quinientas viviendas han quedado totalmente destruidas —la foto es una dolorosa muestra— y casi dos millares y medio han sido declaradas en estado de ruina. En páginas de tipografía ofrecemos la referencia de la reunión de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, en la que informaron los Ministros de Agricultura, Trabajo, Vivienda y Sindicatos sobre la catástrofe. (Fotografía de Cifra.)



### PROTESTA EN LONDRES POR BIAFRA

Ante la residencia oficial del primer ministro británico, Wilson, ha habido protesta organizada, pese a la inclemencia del tiempo. Protesta por el hambre en Biafra y petición de ayuda para el martirizado pueblo. Así, quietos, pero llenos de pancartas, hicieron acto de presencia los manifestantes. (Foto Cifra.)





### URTAİN: 25 K. O., SUMA Y SIGUE

En la otra esquina estaba Lion Ven, un belga espigado y blaucuzco. Dijo que venía a noquear a Urtain. Le duró asalto y medio, naturalmente. Pero antes, el «morrosko» le cerró un ojo, le llenó el cuerpo de hematomas, le abrió un surtidor de sangre en la nariz y puso a la gente en pie. Ahí está lanzado como una fuerza de la naturaleza. Todos esos músculos parece que están ya a punto para darle el susto del siglo al alemán Weiland, dentro de un par de meses.



### VELAZQUEZ ESQUINA A GOYA

Ocurrió anteayer y todo se quedó en el susto. En el susto del conductor y de los ocupantes del quiosco. El encontronazo fue en la calle de Velázquez esquina a Goya, y, como se ve, el quiosco salió peor parado que el coche.



### CARRETERA DE TORDESILLAS: UN MUERTO

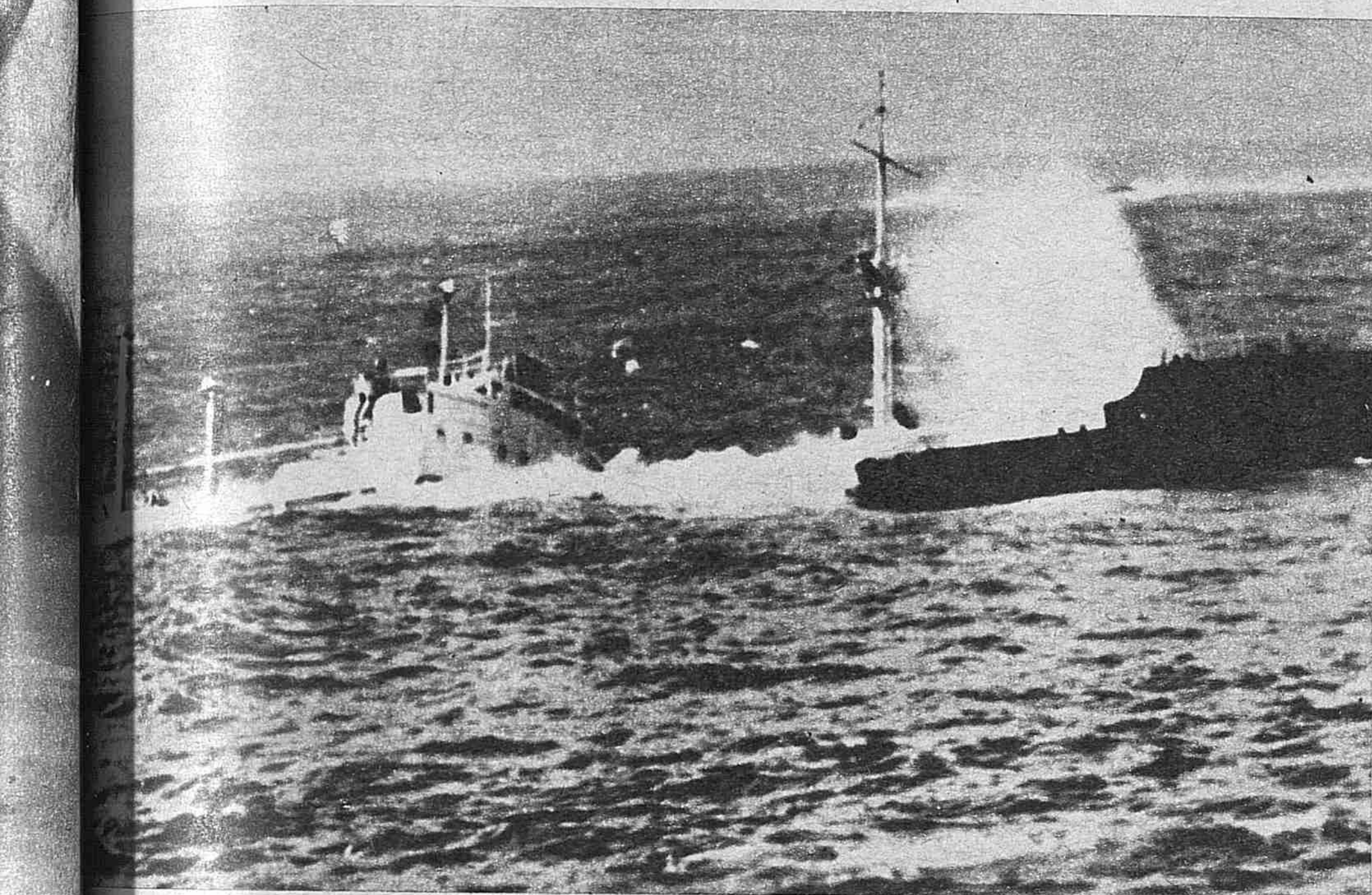
No parece excesivamente destrozado el «600», pero el accidente costó la vida al conductor del turismo. Sucedió en el kilómetro 33 de la carretera de Tordesillas a Zamora. El fallecido se llamaba don Agustín Marcos Marcos.





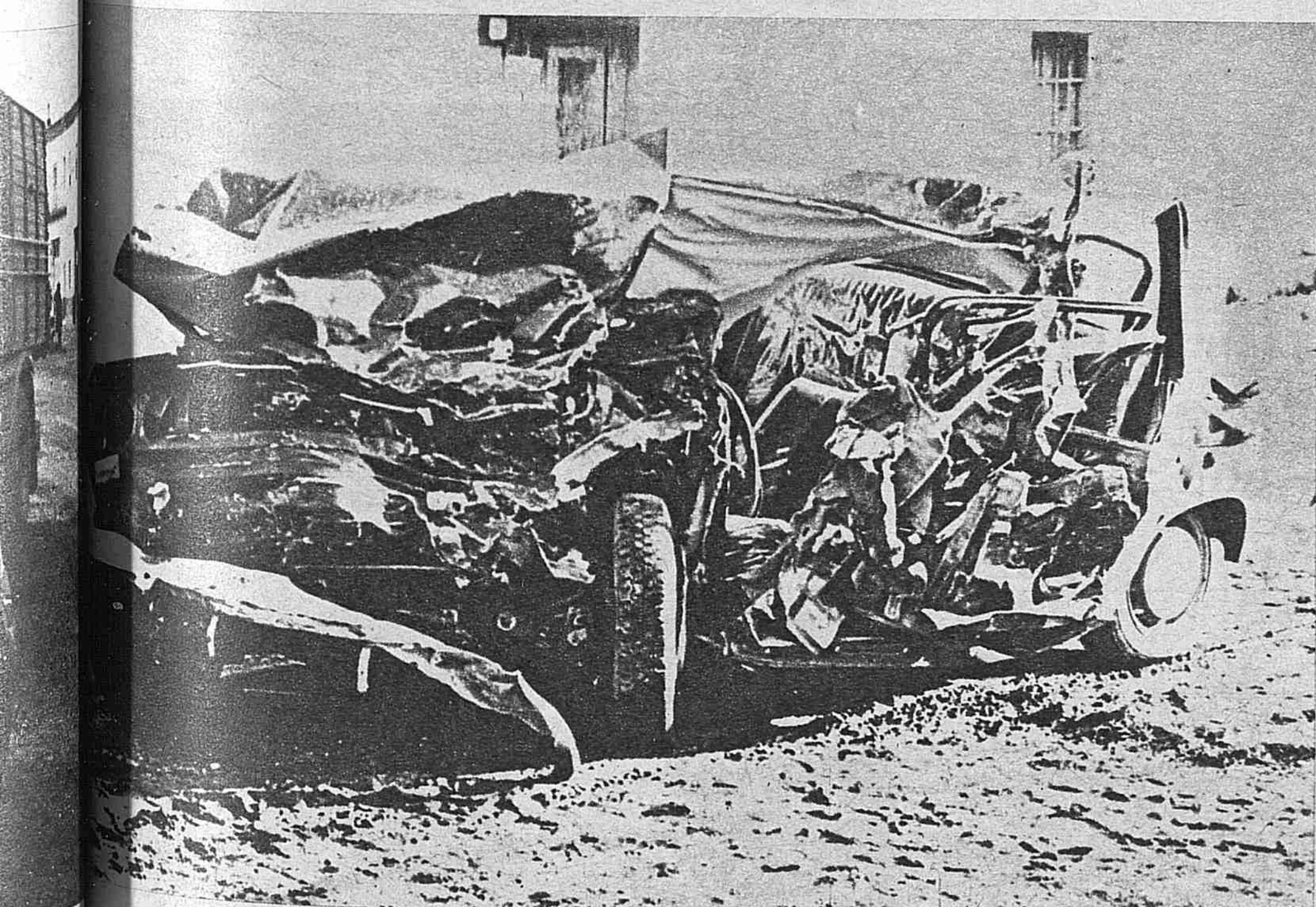
## SUS PRIMEROS CIEN AÑOS

Se llama doña Paula Méndez Garzón. Ayer cumplió sus primeros cien años. Nació en Berrocalejo, Avila, pero vive en Madrid desde que comenzó el siglo. Tuvo dos hijos y tiene nueve nietos y 19 bisnietos. Y plena salud



## FRENTE A LA COSTA CORUÑESA

Así se ha quedado el «Filtric», un mercante griego, frente a las inmediaciones de San Pedro de Muros. Una lancha gallega, la «Lucita», tomó parte en el rescate y salvamento de la tripulación. El «Filtric» sigue bajo las olas



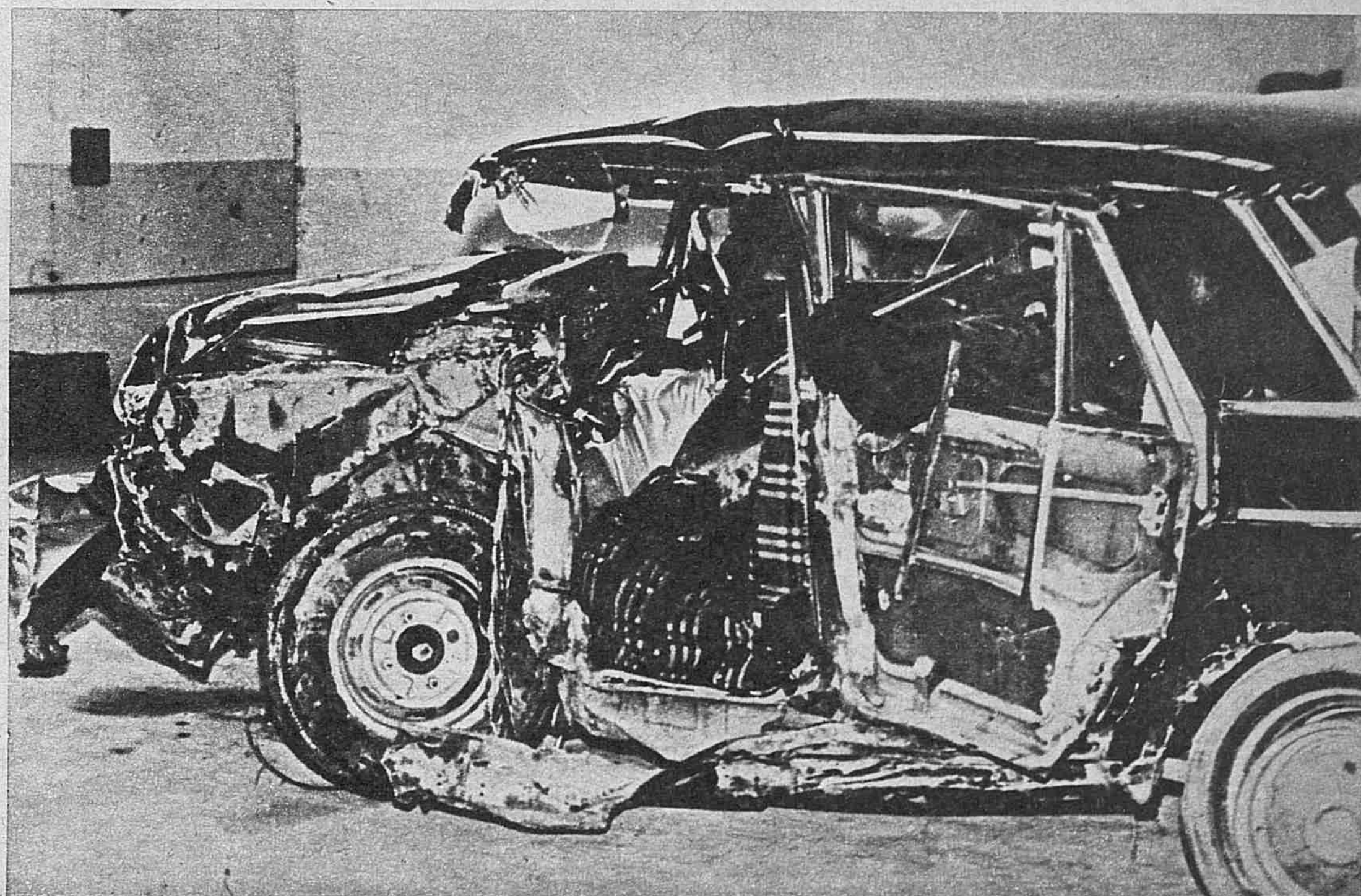
## EL OBISPO DE CIUDAD RODRIGO IBA DENTRO

Impresionante choque en la carretera nacional 620, a pocos kilómetros de Valladolid. Un coche era matrícula de Palencia y el otro de Salamanca. Los dos conductores perdieron la vida. En uno de los vehículos viajaba el obispo de Ciudad Rodrigo, don Demetrio Mansilla Reoyo, que resultó herido con pronóstico reservado. Cuatro ocupantes del otro vehículo sufrieron heridas que han sido calificadas de graves. En los coches se aprecia la violencia de la colisión

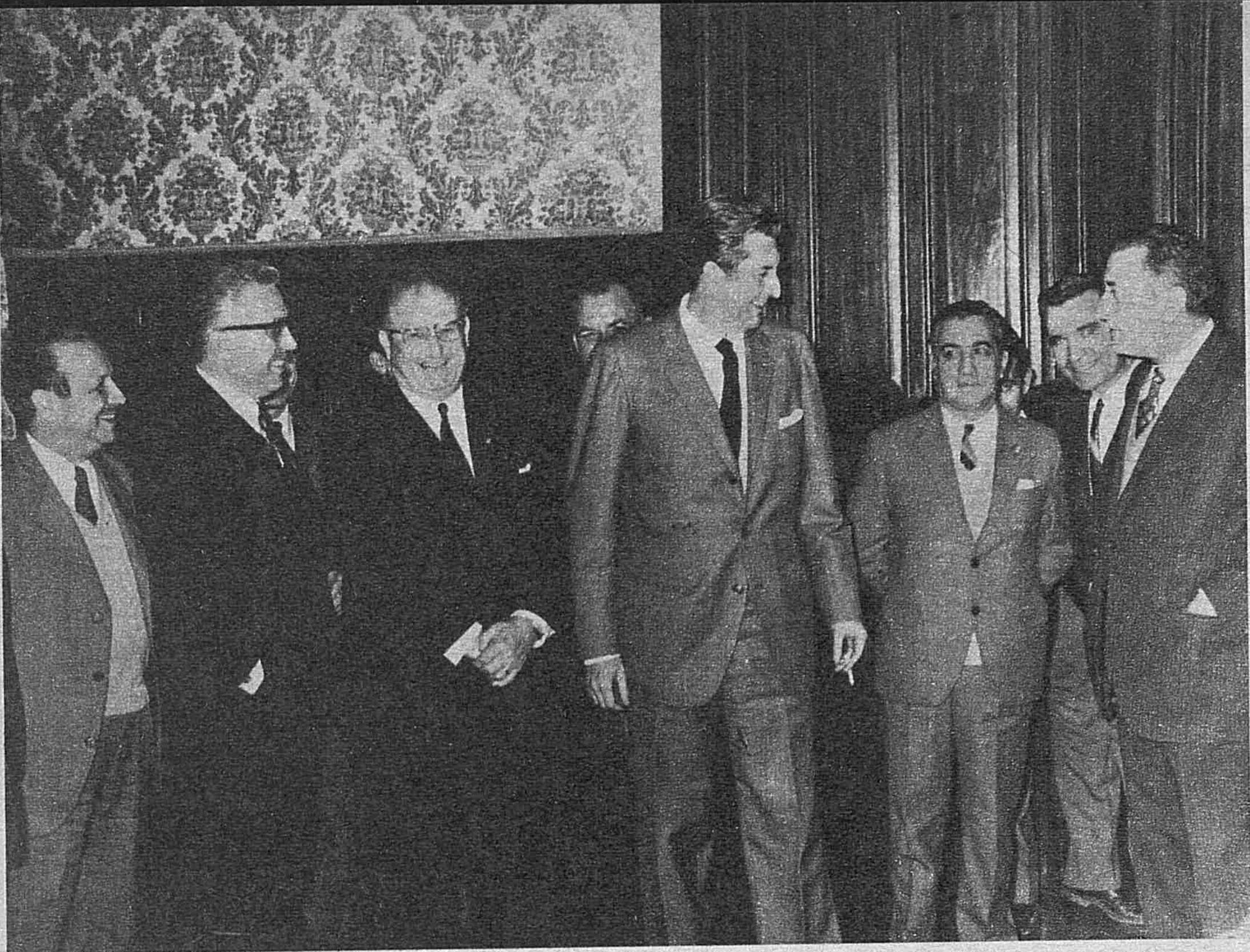


## MONUMENTO A LOS ARADOS

Realmente es el monumento a la mecanización agraria. Hoy será inaugurado en los jardines de la Escuela de Ingeniería Técnica Agrícola de Madrid. Es obra del artista Oscar Estruga y representa la proyección vectorial del arado







## VISITA AL MINISTRO DE AGRICULTURA

Visita de la Comisión de la Sección de Trabajadores de la Hermandad Nacional Sindical de Labradores y Ganaderos, presidida por don Luis Mombiedro de la Torre, al Ministro de Agricultura, señor Allende y García-Báxter



## ENTREGA DE LOS PREMIOS A. M. P. E.

Los Premios «Ampe» de publicidad fueron entregados en el transcurso de una cena que presidió el Ministro de Información y Turismo, D. Alfredo Sánchez Bella. Aquí, la entrega del «Ampe de Oro» por la campaña de «Simca»



## ACCIONISTA DESDE LA CUNA

Esa cría chiquitina, en brazos, es la ya famosa gijonesita que nació en una cabina de teléfonos. Ahora la Compañía Telefónica la ha acreditado como accionista, además de entregarle un obsequio. En foto, la entrega del título

## HONOLULU, BAJO EL VIENTO

A 150 kilómetros por hora ha soplado el viento sobre las casas, los bosques y las playas de Honolulu. La foto da idea parcial de los efectos del vendaval. Los daños se cifran en unos cinco millones de dólares. (Foto de Cifra)

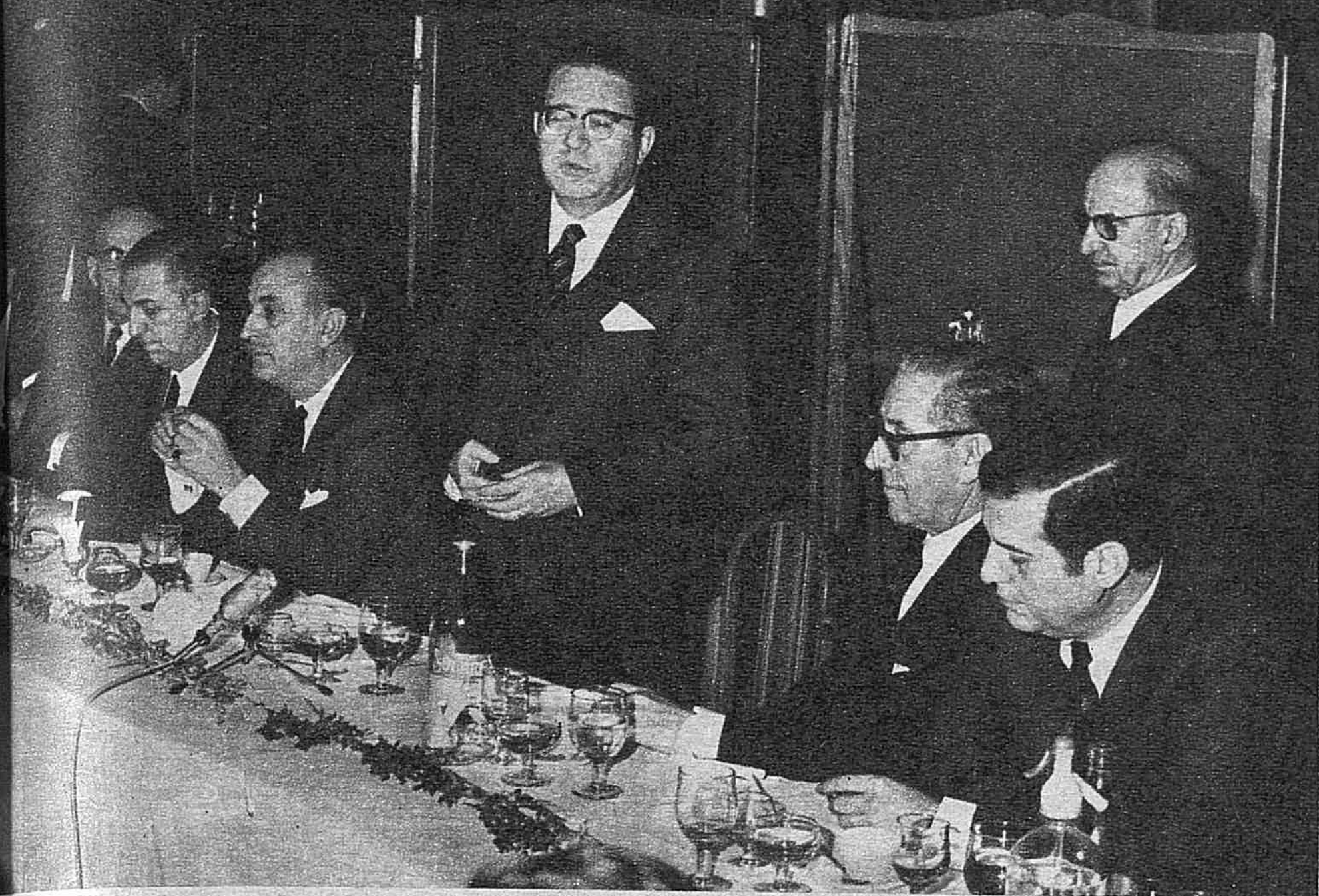


## NO ESTUDIAR CON LOS NEGROS

Sobre poco más o menos, ese es el tema de la arenga de ese desaforado orador. La manifestación tuvo lugar en Georgia, ante la residencia del juez Bottle, contra la integración escolar que han empezado a imponer las autoridades federales. (Foto Cifra.)







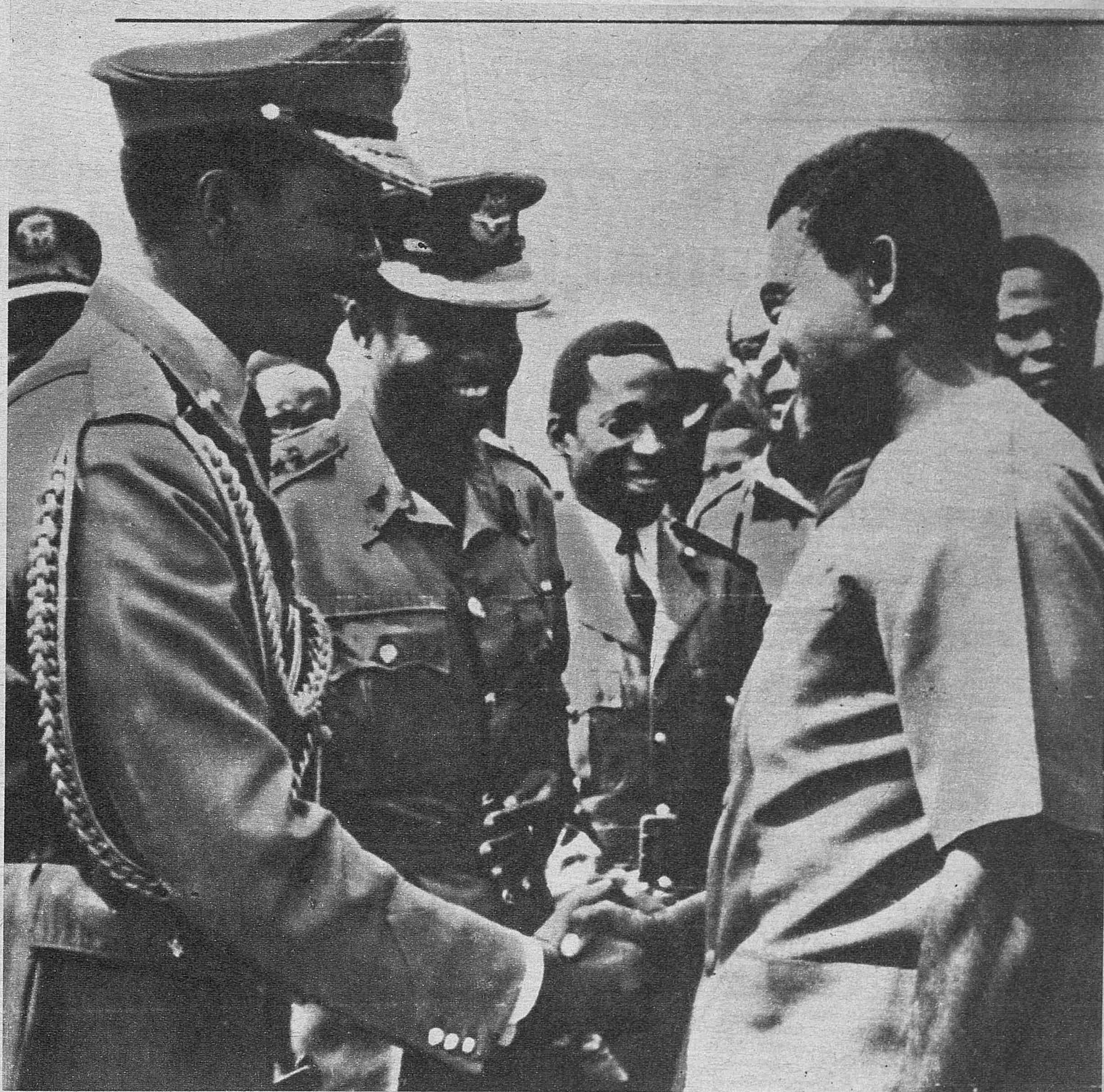
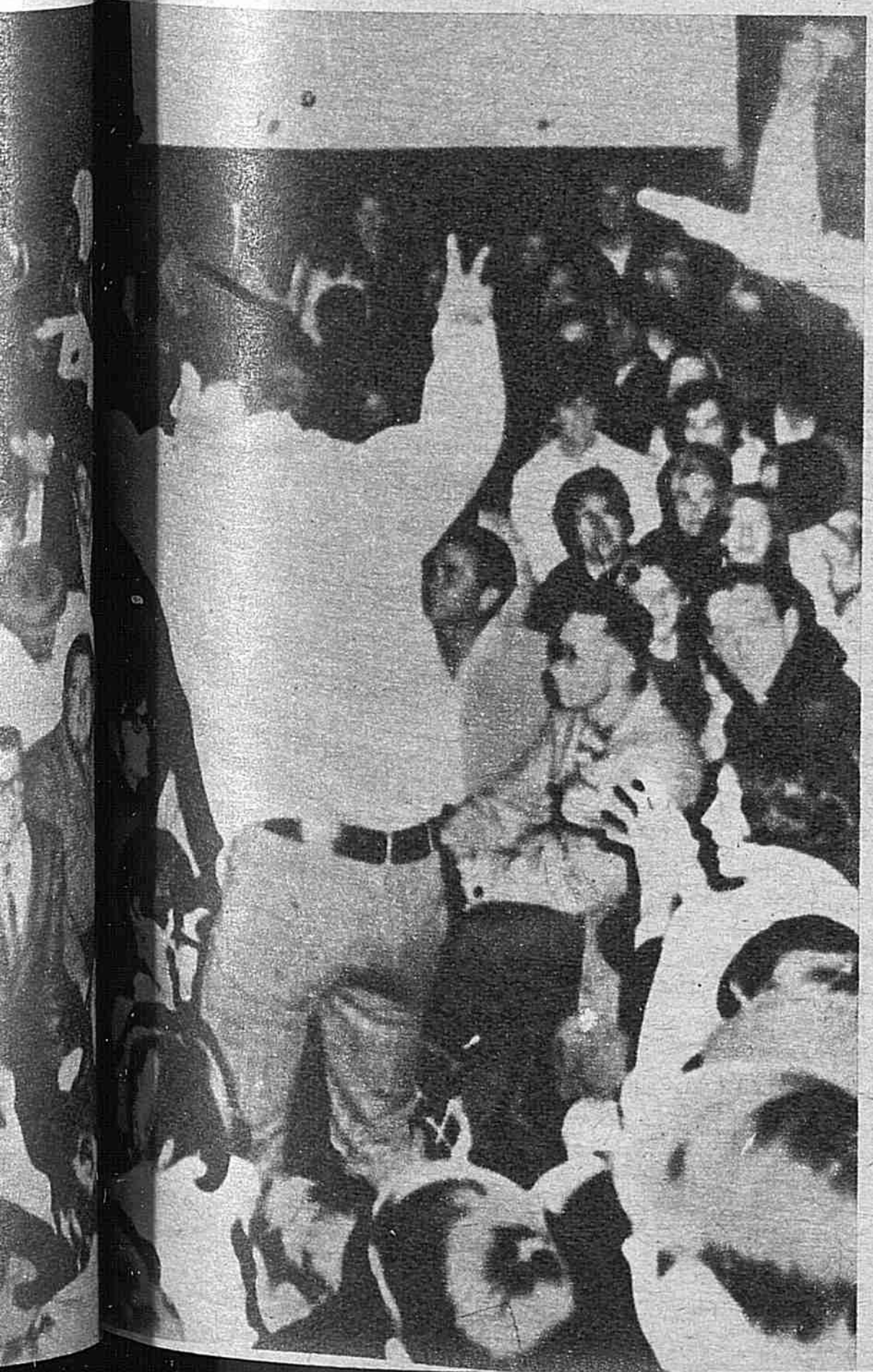
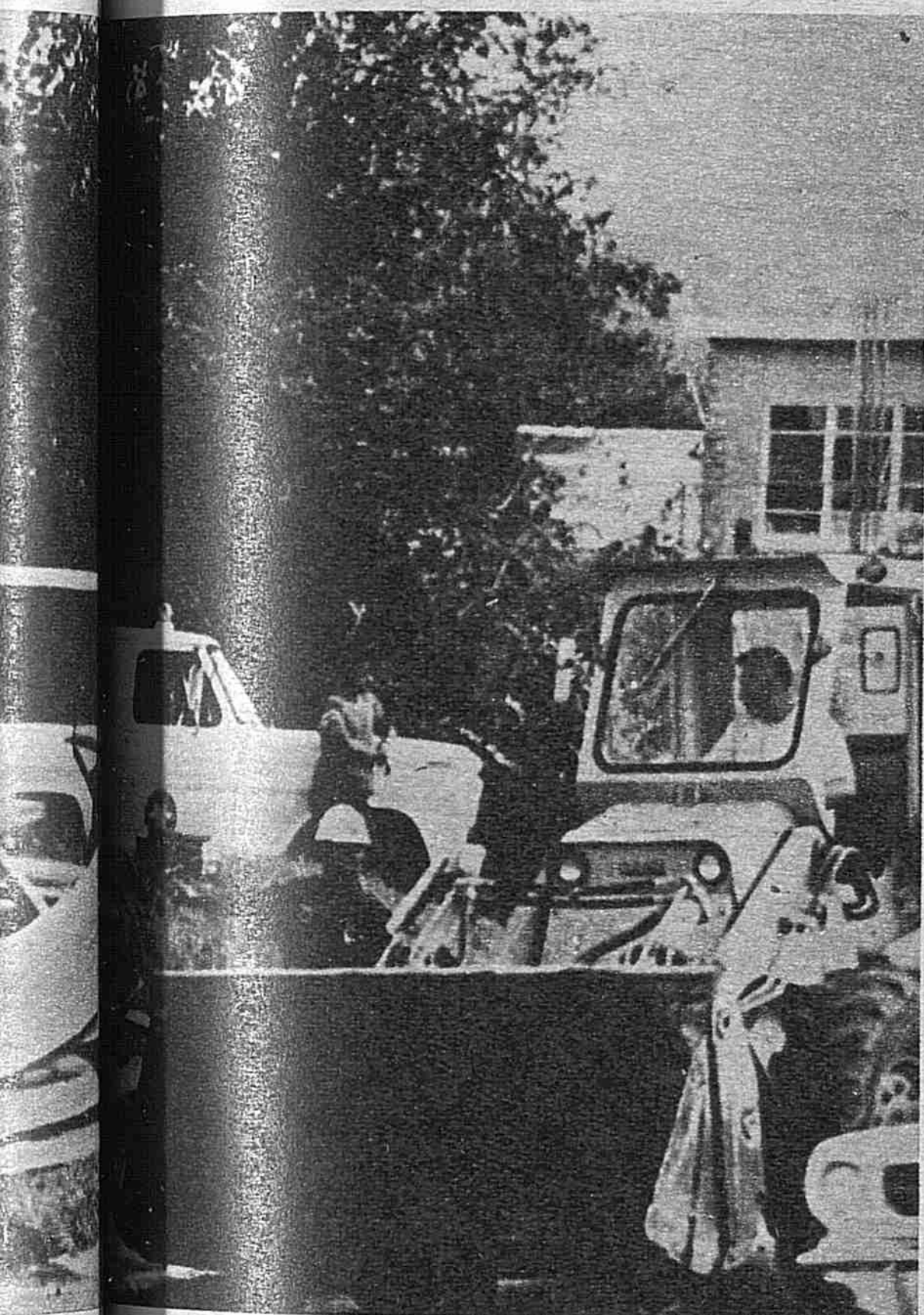
## HOMENAJE A SILVA MUÑOZ

El Ministro de Obras Públicas ha asistido a un homenaje organizado en su honor por la Comisión de Obras Públicas de las Cortes Españolas. En la foto, a la derecha del Sr. Silva Muñoz, D. Alejandro Rodríguez de Valcárcel



## LOPEZ DE LETONA REGRESO DE PARIS

Ayer regresó a nuestra capital el Ministro de Industria, Sr. López de Letona, tras su viaje oficial a París. En la foto, conversando con los periodistas en una sala de la estación de Chamartín. Estuvo presente el embajador francés

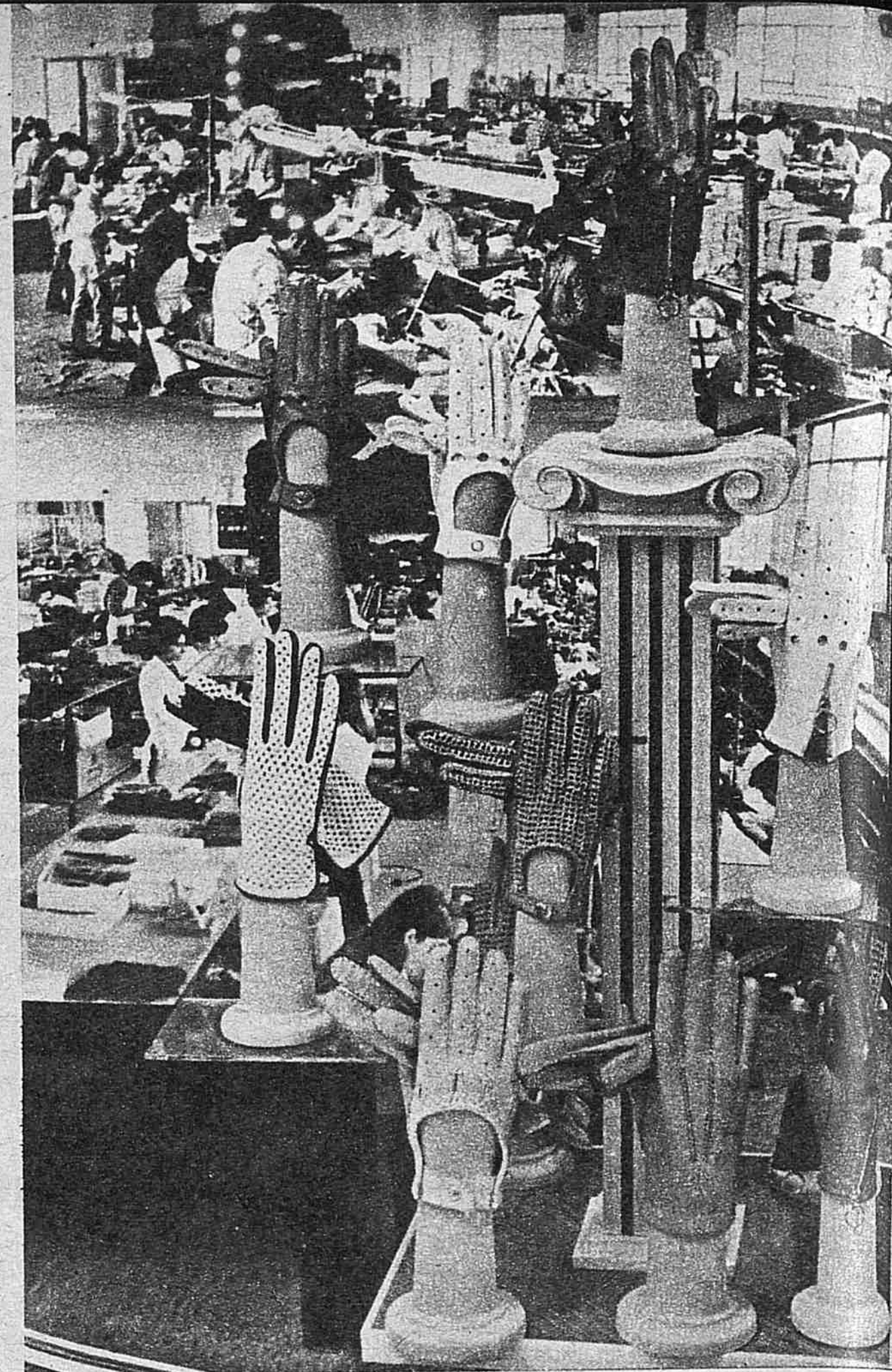


## CHAMPAN Y SONRISAS

Esta es la foto final de la tragedia de Biafra y la más increíble de todas. Gowon y Effiong han rubricado el armisticio con unas copas de champán y esas sonrisas que parecen cordiales. Effiong es el que está ya sin uniforme. (Cifra.)



# I SALON NACIONAL DE LA MARROQUINERIA, ARTICULOS DE VIAJE E INDUSTRIAS CONEXAS «IBERPIEL»



Productos de guantería exhibidos en IBERPIEL por una fábrica de Alcázar de San Juan



## LA RAZON DE «IBERPIEL»

Por Eduardo ESCUDERO ARIAS

Presidente del Comité Ejecutivo del Certamen

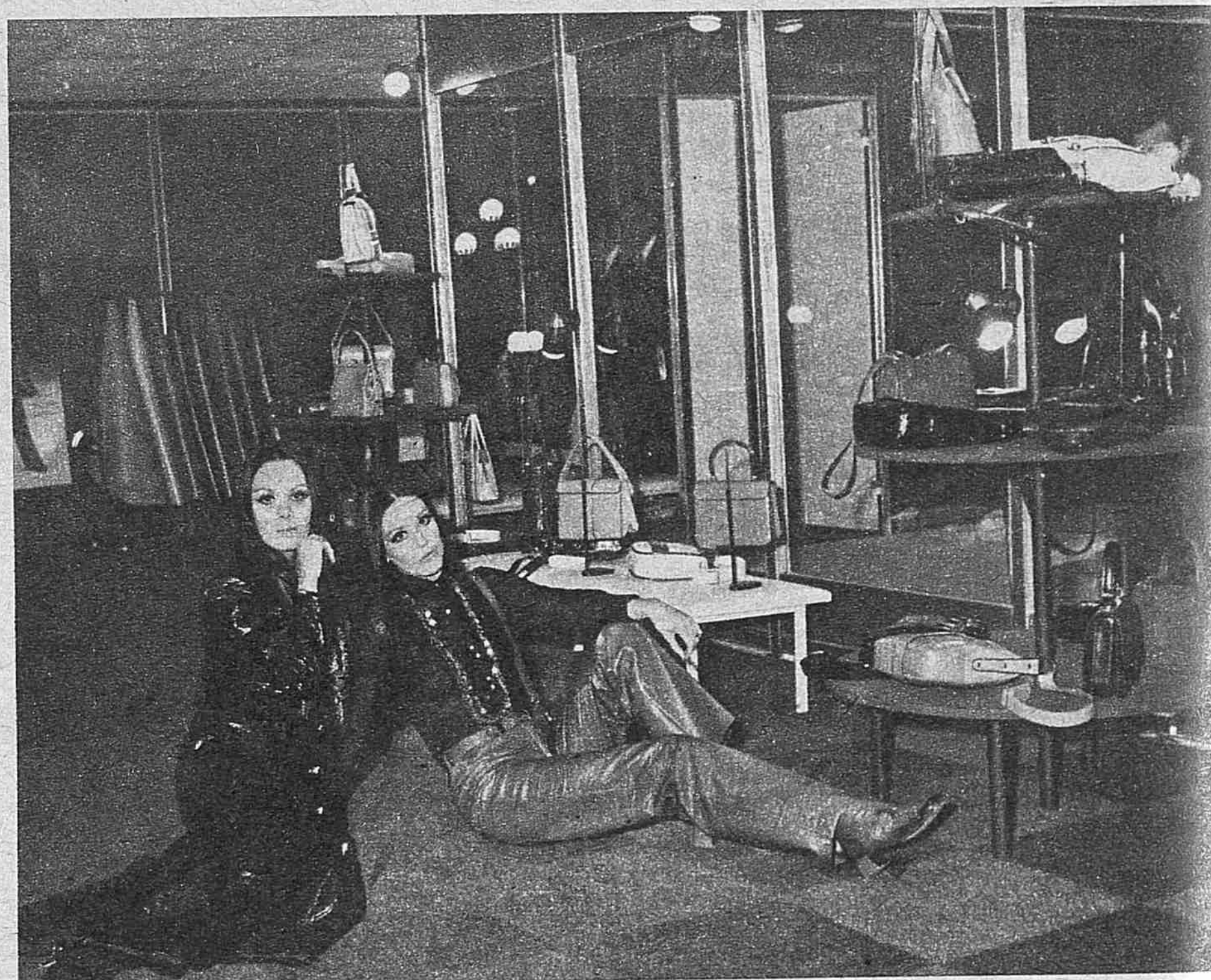
El Salón IBERPIEL cristaliza una antigua aspiración de la industria de la marroquinería española que hace años ha sido manifestada por un núcleo importante de industriales de este sector. El entusiasmo y la pasión de este grupo de empresarios, dirigidos y apoyados por el Sindicato Nacional de la Piel, en especial por su Presidente, el señor Fernández Cela, ha culminado con la autorización del excelentísimo señor Ministro de Comercio, que otorgó al grupo sindical nacional la pertinente autorización para su organización. Todos los países en que la marroquinería tiene personalidad propia tienen un certamen monográfico de gran categoría. Así, cuentan con manifestaciones de este tipo Milán, Offenbach, París, Bruselas, Copenhague, Utrecht y otras de menor importancia, enlazadas según calendario oficial, fijado por el Comité Europeo de Federaciones Nacionales de la Marroquinería, Artículos de Viaje e Industrias Conexas, a que España pertenece a través de su Sindicato Nacional de la Piel y a cuyo organismo ya se ha informado de que nuestro país contará a partir de este año con un certamen monográfico de este tipo.

«La finalidad del salón tiende, como es lógico, a ser el gran escaparate muestrario de las producciones comerciales de nuestra industria nacional de marroquinería, artículos de viaje, artículos de regalo y decoración en piel, confección de vestimenta en piel, guantería, cueros repujados y artísticos, artículos deportivos y para el campo en piel; metalistería y fornituras para las anteriores manufacturas, y todas aquellas actividades, excluidos los zapatos y cualquiera de sus partes, de productos básicos o auxiliares de las indicadas actividades industriales.

«Esta muestra tiene dos vertientes hacia el comerciante nacional, posibilitando lo que pueda ver, reunido en el certamen un gran muestrario de industrias, cuyos artículos comercializan y, a su vista, poder orientar sus pedidos, y otra segunda faceta de gran importancia, que es la de fomentar la venta a los compradores extranjeros de nuestros productos, incrementando con ello la cifra que progresivamente cada año va adquiriendo mayor importancia de exportación de este tipo de manufacturas.

«El número efectivo de participantes son de unas 120 firmas, procedentes de las siguientes provincias españolas: Alava, Albacete, Alicante, Baleares, Barcelona, Cádiz, Ciudad Real, Madrid, Salamanca, Sevilla, Tarragona, Toledo y Valencia, si bien la participación más numerosa procede de las regiones donde fundamentalmente radica nuestra marroquinería, como son: Madrid, Barcelona, Valencia y Utrique (Cádiz).

«Ello pone de manifiesto el interés que ha despertado esta primera manifestación de IBERPIEL, y confiamos que con el entusiasmo y la colaboración de todos sea el punto de arranque para las futuras manifestaciones anuales que se celebren, consolidando e incrementando la acción exportadora de este sector y poniendo el nombre de España en los mercados internacionales de los artículos de piel a nivel que se merece por su buen hacer y su depurado buen gusto en una íntima colaboración de empresarios con ideas modernas, con garra comercial, con deseos de prosperar y de unos trabajadores verdaderos artistas que ponen en su obra no sólo la simple labor manual, sino la impronta de su personalidad.»



Modelos exhibiendo productos de una firma de PILAS (Sevilla)

### EXPORTACIONES DE PRODUCTOS MANUFACTURADOS DE LA PIEL

El desglose de la exportación total entre las diversas ramas de productos manufacturados del Sector durante el período 1959-69 se recogen en el siguiente cuadro:

VALOR DE LAS PRINCIPALES EXPORTACIONES DE PRODUCTOS MANUFACTURADOS DE PIEL (desglose por productos, Valor: en millones de pesetas)

Años	Vestimenta: Confección y guantes	Peletería	Artículos viaje y marroquinería
1959	10,7	12,4	25,6
1960	13,4	16,8	29,7
1961	39,1	6,6	33,8
1962	45,6	6,3	37,6
1963	72,4	11,5	54,8
1964	81,4	18,3	59,9
1965	92,0	11,1	67,8
1966	167,3	23,3	133,3
1967	231,0	25,0	176,2
1968	409,1	62,6	674,7

En el período enero-septiembre del pasado año 1969 las exportaciones totales han ascendido a 836 millones de pesetas.

Se estima que la exportación total de confección de prendas de Peletería, cuero y artículos de viaje, marroquinería y guantería ascenderá a 1.060 millones de pesetas.



**L**a marroquinería internacional ha promocionado su gran categoría en famosos certámenes (Copenhague, Utrech, París, Bruselas, Milán, etc.), en los cuales se han expuesto las modas anuales de esta importante rama de la fabricación.

Nuestra industria, típicamente artesana, entrañablemente familiar, no tuvo jamás que envidiar nada, en cuanto a perfección del acabado y a la capacitación de su personal especializado, a las grandes firmas extranjeras.

Sería obvio señalar las provincias en este mapa de la marroquinería española, todos las conocemos. Cádiz (Ubrique), Madrid, Valencia, Barcelona, Salamanca, Baleares, etcétera.

Salvo contadas excepciones, esta industria de gran tradición hispana, se ha acomodado a vivir en pequeños talleres, con generaciones de hábiles artesanos, que han sorprendido, esta es la palabra, con sus creaciones a los viajeros y turistas que han visitado nuestro país.

Nuestros bolsos, guantes, vestidos de piel, artículos de viaje, carteras, etcétera, compiten, repito, en calidad y perfección, con los artículos de otros países.

#### PROMOCION HACIA EL EXTERIOR

Esta fama de nuestra marroquinería ha hecho que se estudie la forma de promocionarla intensivamente hacia el exterior, con posibilidades de éxito, en un aspecto francamente competitivo.

Esto lo han comprendido los industriales marroquinos y por eso se ha celebrado el I Salón Nacional (Iberpiel).

El Sindicato de la Piel alentó, desde el primer momento, esta legítima ambición, y así, del trabajo y entusiasmo de unos empresarios modernos de Madrid, Barcelona, Cádiz (Ubrique) y Valencia, nació Iberpiel, apasionada entidad dedicada a la promoción, a la grandeza de esta industria.

#### IBERPIEL, REUNION DE BUENAS VOLUNTADES

Iberpiel es, pues, una reunión de buenas voluntades al servicio de la industria de la piel en España, en su rama de marroquinería, artículos de viaje, guantes, etc.

Por parte de la Comisaría de Ferias y Exposiciones y del Ministerio de Comercio se dieron toda clase de facilidades para la celebración de este Salón Nacional, y así surgió Iberpiel.

Un amplio sector de la industria nacional va a ser lanzado, con la caputla de este certamen de esfuerzos y de anhelos, a la conquista de los mercados del exterior. Pero Iberpiel es algo más que un certamen, tiene una oficina técnica que estudia promocionando y planificando la producción, a través de sus sesiones especializadas. Su pretensión es la corrección de las débiles estructuras industriales actuales, salvo excepciones; la preparación de los empresarios para la competencia internacional; la promoción de las posibilidades marroquinerías cara a los mercados internacionales. Iberpiel no es coto cerrado para unos pocos. Todos los industriales marroquinos pueden adherirse voluntariamente a la entidad con voz y voto, independientemente de la impor-



«Miss Europa» posa en uno de los stand de IBERPIEL junto a otra modelo

## IBERPIEL, UNA DEMOSTRACION DEL ALTO NIVEL ALCANZADO POR LA MARROQUINERIA ESPAÑOLA

**En este I Salón Nacional se determina la transformación de una industria familiar y artesana en grandes Empresas orientadas a las conquistas de los mercados exteriores**

tancia de la representación industrial.

#### EL SALON, UN EXITO

A este I Salón han concurrido unos 134 expositores de toda España, con preferencia de las provincias ya señaladas, que han tenido las representaciones más importantes.

Un auténtico éxito, que demuestra el noble afán de superación de unos empresarios de una de las más antiguas y bellas artesanías españolas.

Aunque, lógicamente, el sustituto del gremio es el Sindicato actual, Iberpiel tiene algo entrañable de gremio antiguo.

Para estudiar las posibilidades de la mejora de una industria española, de fama ya internacional.

#### LOS ARTESANOS DE LA MARROQUINERIA

No quiero terminar este trabajo sin señalar que los artesanos de la marroquinería son auténticos artistas, que forman una auténtica aristocracia del trabajo en el mundo laboral de nuestra Patria.

Los repujados en cuero son obras de orfebrería, de celebridad mundial. Nuestros artículos de viaje, cada escaparate de los comercios especializados, es una demostración, son cada día más perfectos. Lo mismo puede decirse de los artículos de

sport en cuero, de los trajes de cuero. De los bolsos, de los guantes, etcétera.

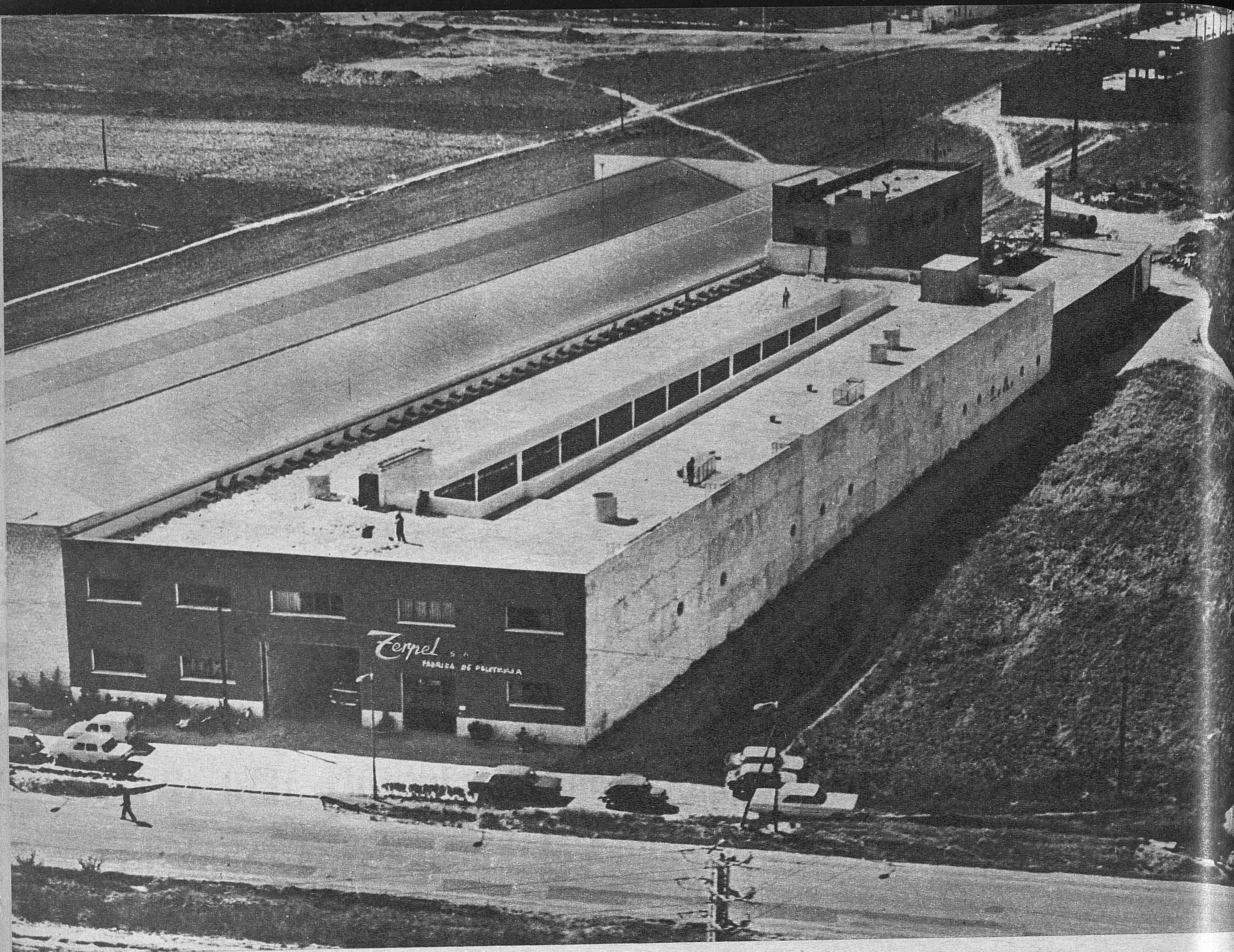
Si los propagandistas de nuestros artículos de piel son los propios extraños, se debe, sobre todo, a la labor artística de los obreros, de los productores de la marroquinería española, auténticos artífices de la grandeza de la industria.

En la superación industrial española, avocada a un próximo terreno competitivo, de carácter internacional, esta reestructuración de la marroquinería, este afán de superación, es un símbolo de la vitalidad de una industria tradicional que se quiere poner al día, en promoción y propaganda, para cooperar a la grandeza de la Nación entera.

Detalle del taller de corte de la fábrica de guantes A. López, de Alcázar de San Juan. Una empresa modelo en el sector







## VISITE EL STAND DE TERPEL, S. A., EN IBERPIEL, PISO 3º BOUTIQUE 128 B

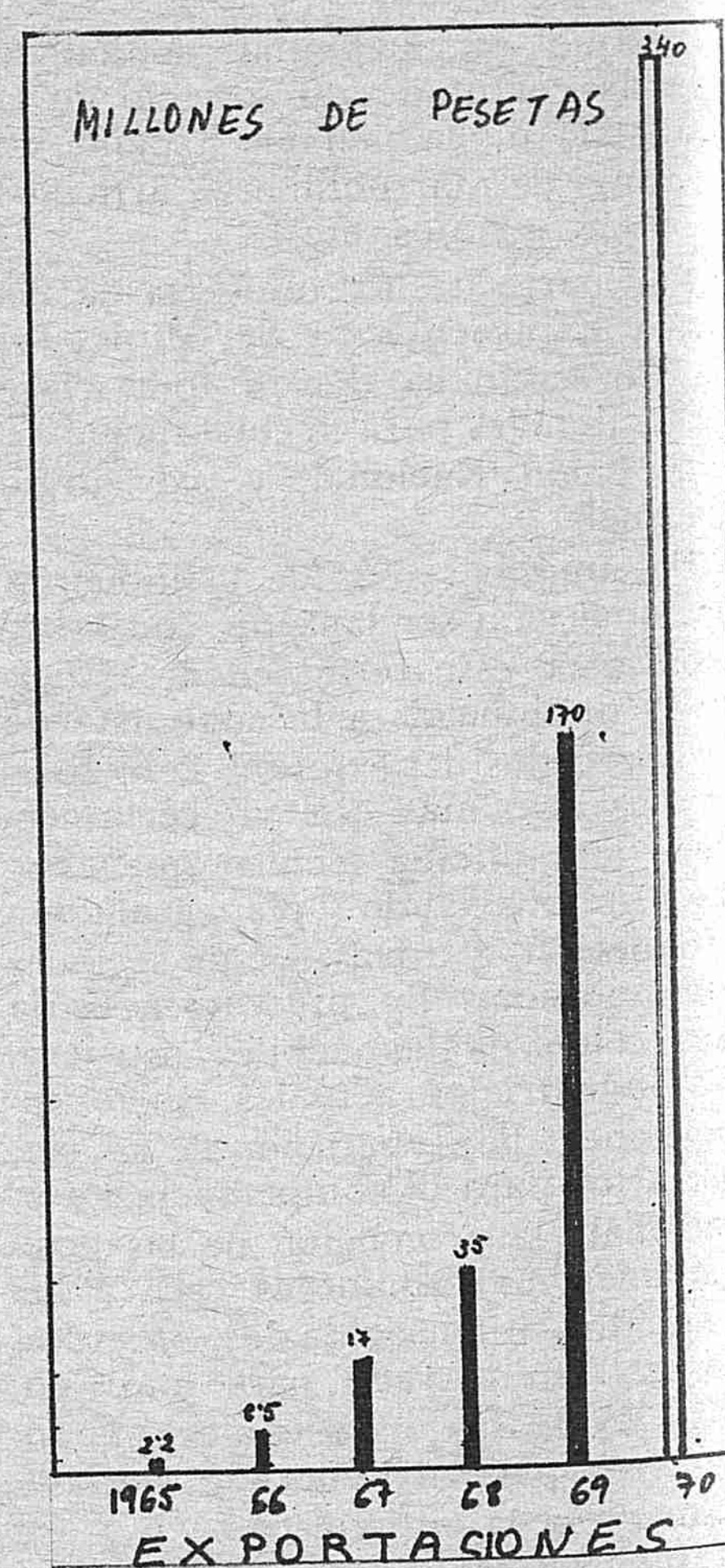
El cuadro adjunto explica por sí solo el crecimiento experimentado por esta Empresa, camino de ser la primera del mundo en su especialidad.

De 2,2 millones de pesetas de Exportación en productos acabados en 1965, hasta los 340 millones contratados para 1970, han pasado solamente cinco años.

Damos las gracias a nuestros amigos, colaboradores, clientes y proveedores que han hecho posible este crecimiento.

Asimismo a todos los Organismos Oficiales que nos han alentado y ayudado, en nuestra lucha diaria, por la expansión de su economía.

TERPEL sólo FABRICA PIELERIA DE CORDERO MERINO ESPAÑOLAS





# BOLSOS CIFUENTES EXPORTA A 21 PAISES



Los bolsos de señora de la Fábrica CÍFUENTES se exportan a los siguientes países:

ALEMANIA OCCIDENTAL  
AUSTRALIA  
AUSTRIA  
BELGICA  
CANADA  
DINAMARCA  
ESTADOS UNIDOS  
FILIPINAS  
FINLANDIA  
FRANCIA  
GRAN BRETAÑA  
GRECIA  
HOLANDA  
ISLANDIA  
ITALIA  
JAPON  
NORUEGA  
PORTUGAL  
SUDAFRICA  
SUECIA  
VENEZUELA

También colabora con la Firma Cifuentes en los productos de marroquinería expuestos en este stand, y que asimismo se exportan a todo el mundo, la Empresa MAP, de Ubrique

*Productos que se exhiben en el stand, magníficamente decorado, de Bolsos Cifuentes*

*Señorita modelo colocando detalles del stand*

*Vista exterior del stand presentado por Bolsos Cifuentes en el I Salón de IBERPIEL*



CIFUENTES (Marroquinería) -- Stand en IBERPIEL, número 17 -- (Número Registro Exportadores: 30.194)  
Las Mercedes, 19 y 21 -- MADRID-20 -- Teléfonos. Central: 270 04 04-03-02 -- Dirección: 270 34 42



# XXV ANIVERSARIO DE LA FUNDACION

# DE BOLSOS PEÑALVA

BOLSOS

*Peñalva*

*fábrica de artículos de piel*

GENERAL LACY, 21  
OFICINAS: 5.ª PLANTA  
MADRID - 7

TELEFS. { 227  
227

EXPORTADOR Núm. 17.418

El éxito de una firma que ha adquirido en este tiempo  
una magnífica experiencia en el mercado exterior



*En la «boutique» 39-A de IBERPIEL, el bolso, complemento imprescindible de la mujer elegante, tiene, gracias a BOLSOS PEÑALVA, su mejor exponente*

*Una muestra de calidad y fina elegancia en las creaciones de BOLSOS PEÑALVA*



Ayuntamiento de Madrid



# PIEL CELULAR NOBLE

DESTINADA A MARROQUINERIA, TAPICERIA, CONFECCION, ETC.

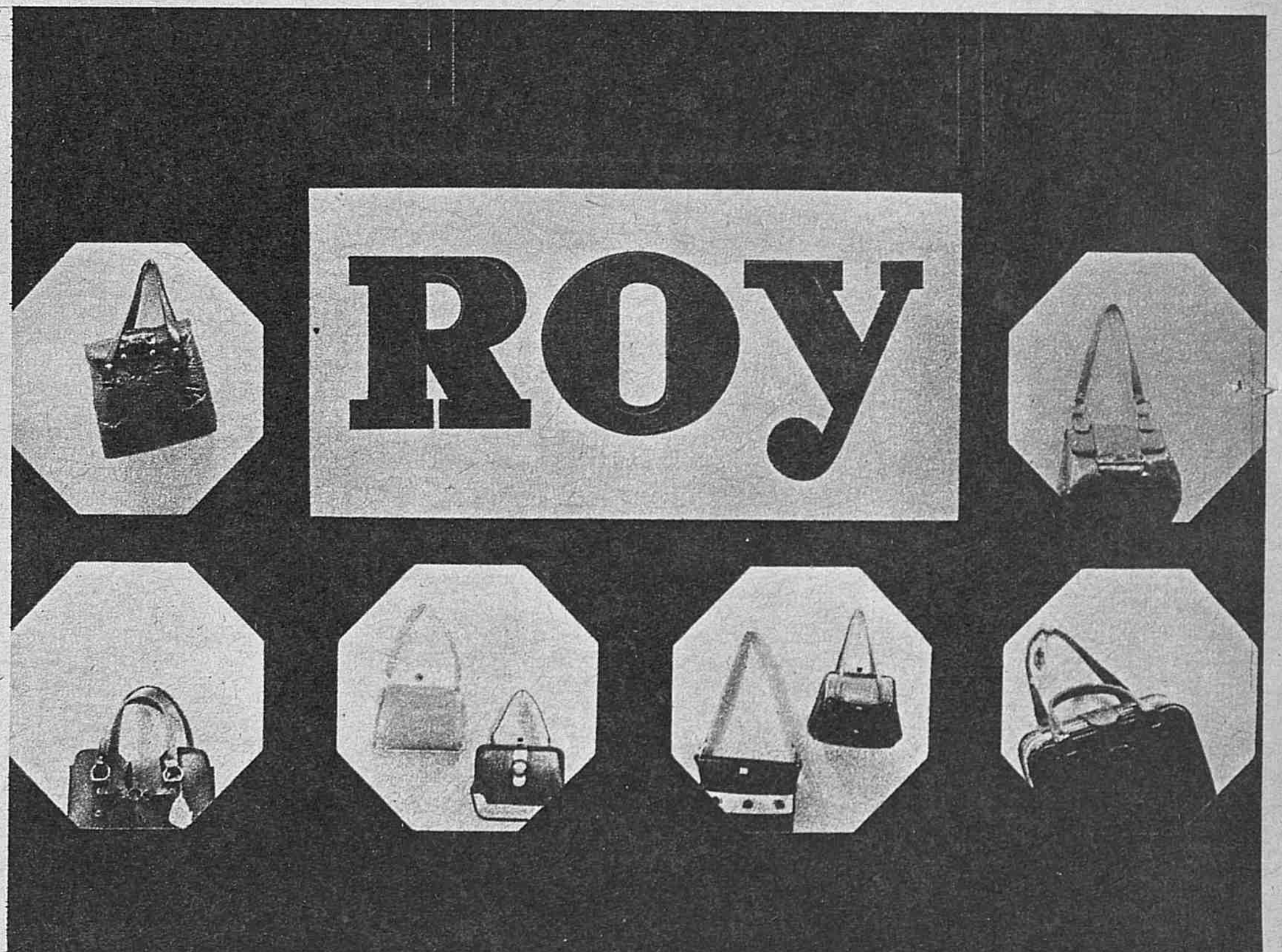
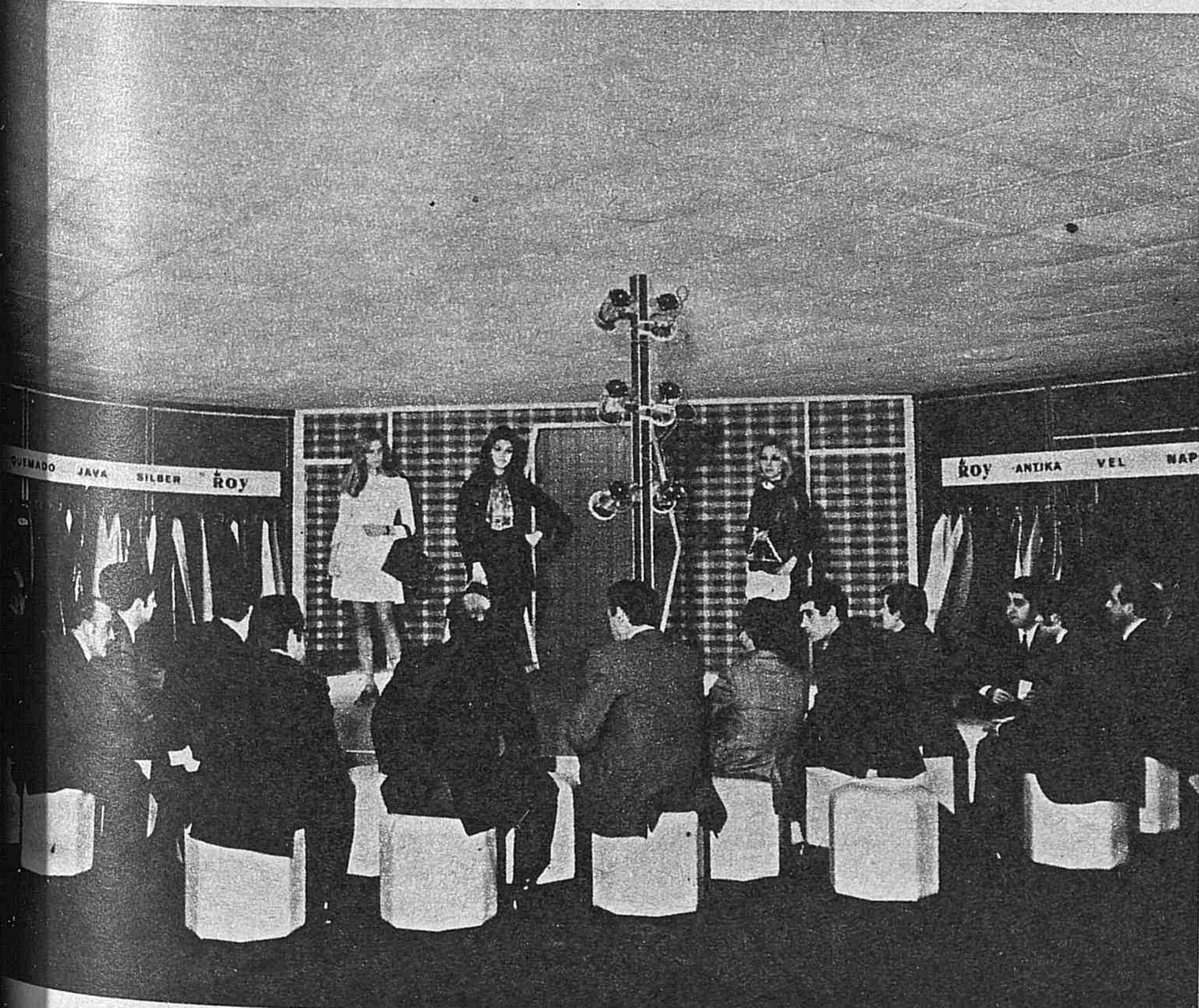
EL REVESTIMIENTO DE LAS BOUTIQUES DE IBERPIEL HA SIDO REALIZADO POR IVELIT



manhusa

 **ROY**

La esposa del Jefe del Estado, los Príncipes de España y el Ministro de Comercio, en la «boutique» núm. 40 de IBERPIEL, atendidos por el personal directivo de Manhusa



En la «boutique» de MANHUSA los fabricantes de bolsos y confección pasan los modelos realizados con la piel celular noble ROY

Ayuntamiento de Madrid

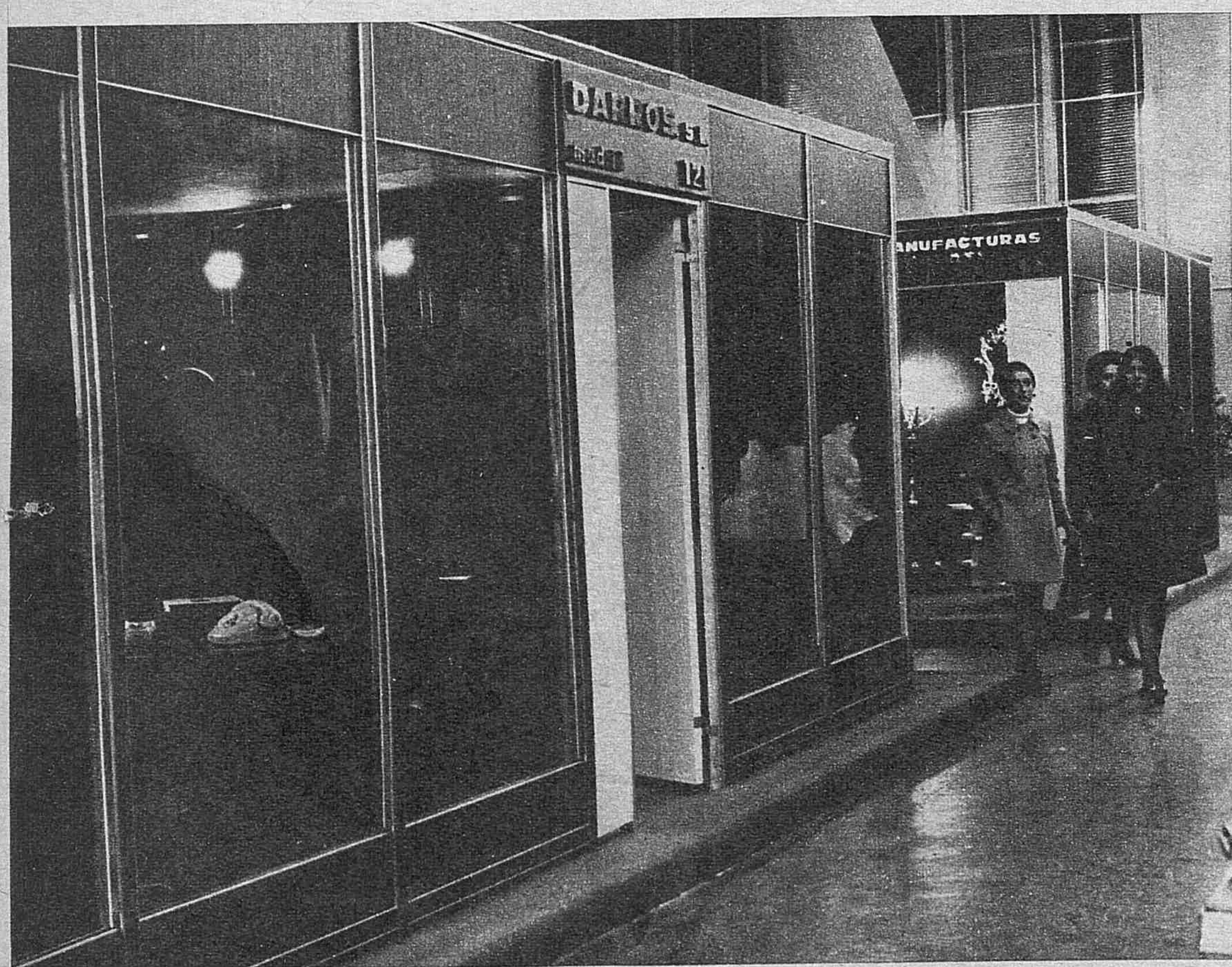


# **SOLAMENTE LA PIEL TIENE CALIDAD DE PIEL**

**CURTIDOS  
DARRO, S. L.  
COLABORA  
EN IBERPIEL,  
SIEMPRE EN  
VANGUARDIA  
DE LA MODA**



*La piel, en la «boutique» 121 de IBERPIEL, tiene un amplio muestrario de calidad*



*«Boutique» de DARROS, S. L., en IBERPIEL. Marco para un material noble*

**EL MUNDO DESDE  
SU COMIENZO HA  
EMPLEADO PIEL**

PIELES NACIONALES  
Y EXTRANJERAS

**CURTIDOS**

***DARROS, S.L.***

EMBAJADORES, 7 - MADRID-12 - Tels. Ofic. 228 60 31 - 228 60 56



# GUIPER

**UNA FIRMA PIONERA EN LA EXPORTACION  
25 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE SUS CLIENTES**

FABRICA DE BOLSOS

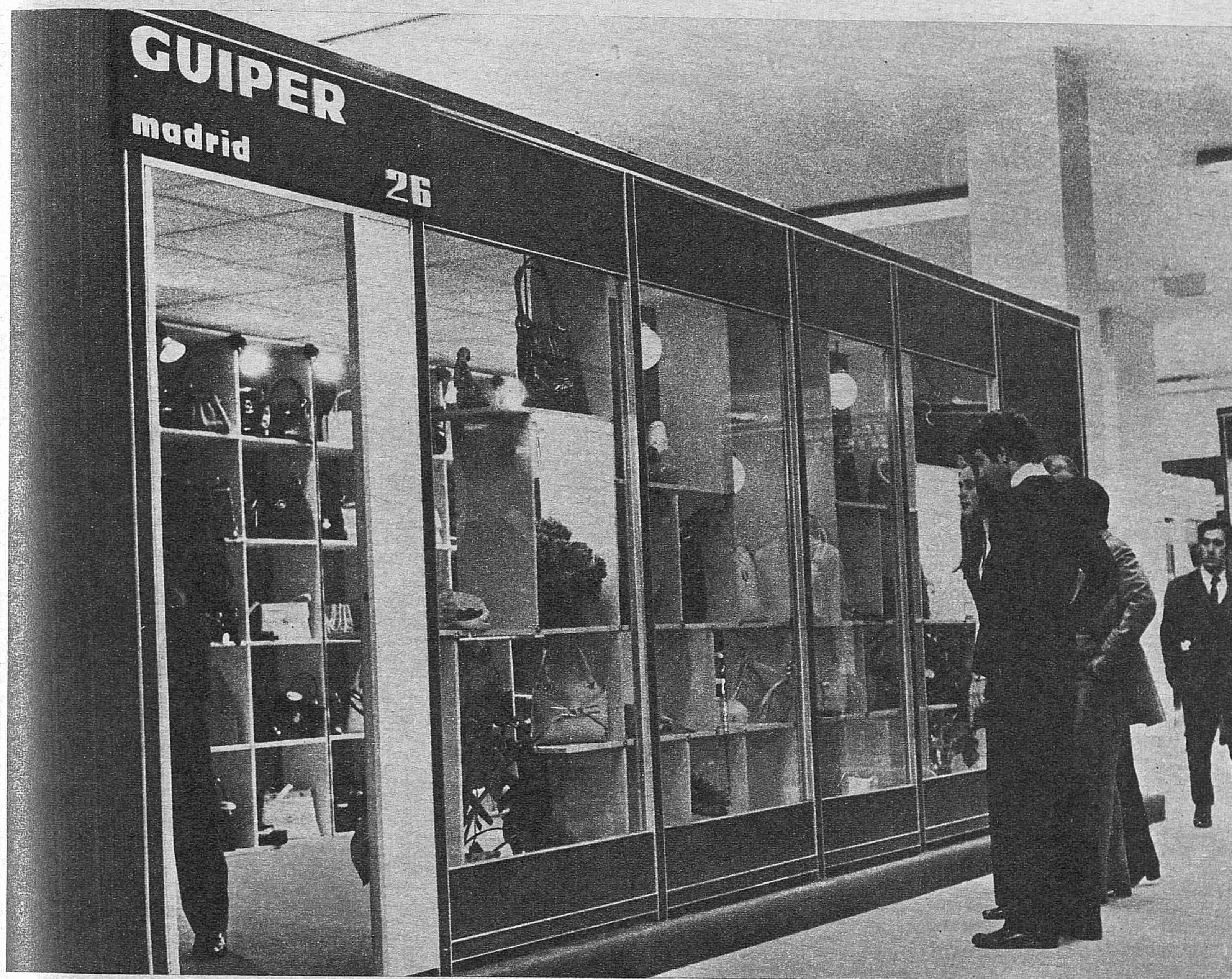
madrid-20  
magnolias, 6-tel. 215 6594  
los cedros, 3-tel. 215 6594

LEDER  
WARREN

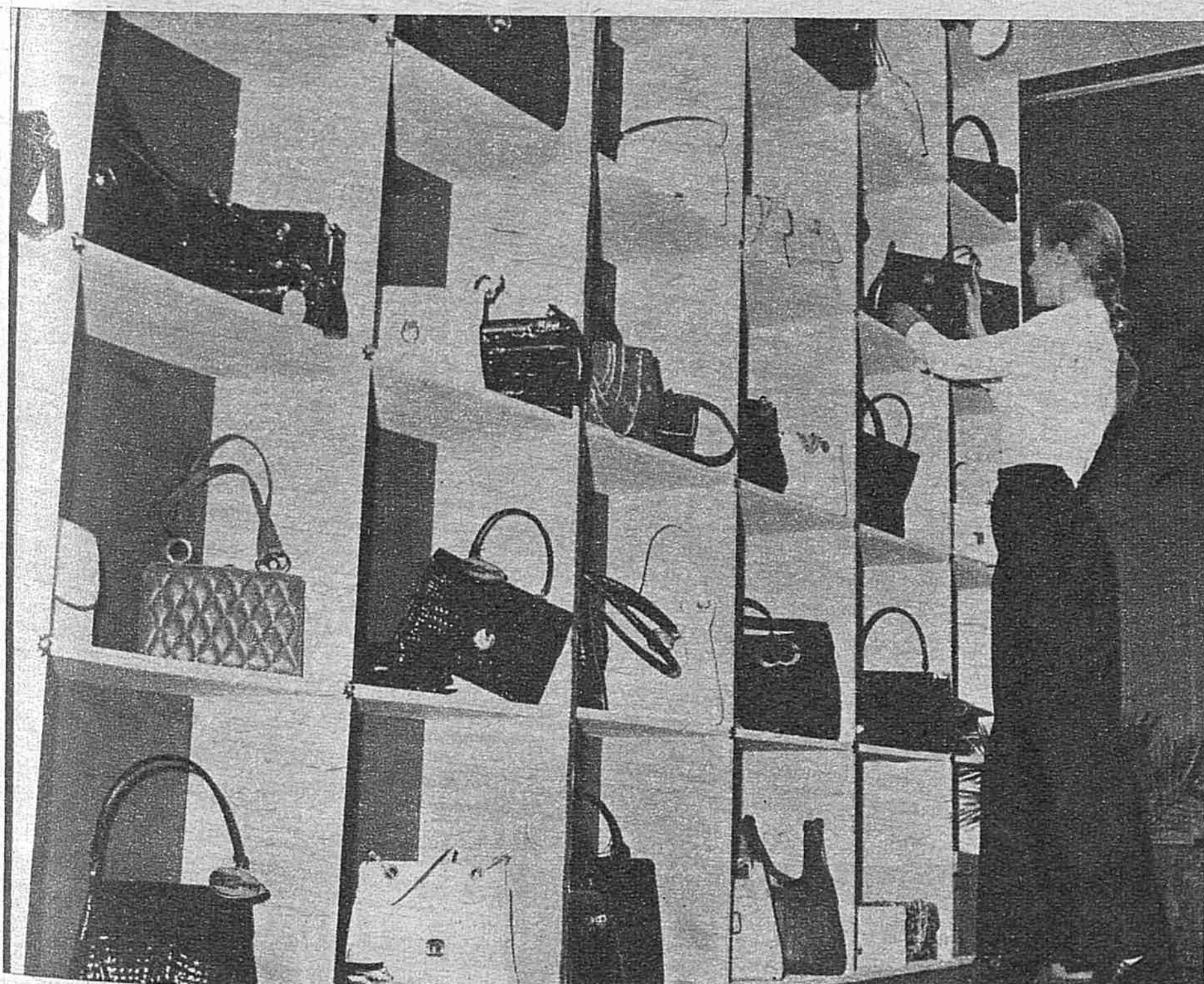


LEATHER  
GOODS

ALICANTE: Mayor, 14  
BENIDORM: Doctor Pérez Llorca, 2  
ARTICLES DE CUIR



GUIPER, en IBEK-PIEL. «Boutique» número 26. Los modelos de bolsos, siempre en vanguardia de la moda



En GUIPER, la elegancia, la calidad, la obra bien hecha

Ayuntamiento de Madrid





*Uno de los secaderos*



*Nave de planchas*

TERPEL, S. A. es la primera firma mundial fabricante de double-face; teniendo como base los corderos merinos españoles. Asimismo, fabrica napawoll, mout on y forrería.

En un plazo de cinco años ha formado una plantilla de 250 obreros llegados de todas las ramas del trabajo. Dispone de un laboratorio de investigación equipado con arreglo a las técnicas más actuales, y un equipo de químicos que controlan nuestra calidad.

Dispone, asimismo, de un laboratorio de investigación y control de calidad y un equipo de químicos que, diariamente, comprueban nuestros fabricados.

Nuestro volumen de negocios parte de cero en el año 1965, hasta los 360 millones de pesetas, fundamentalmente en divisas, contratados ya para la presente temporada.

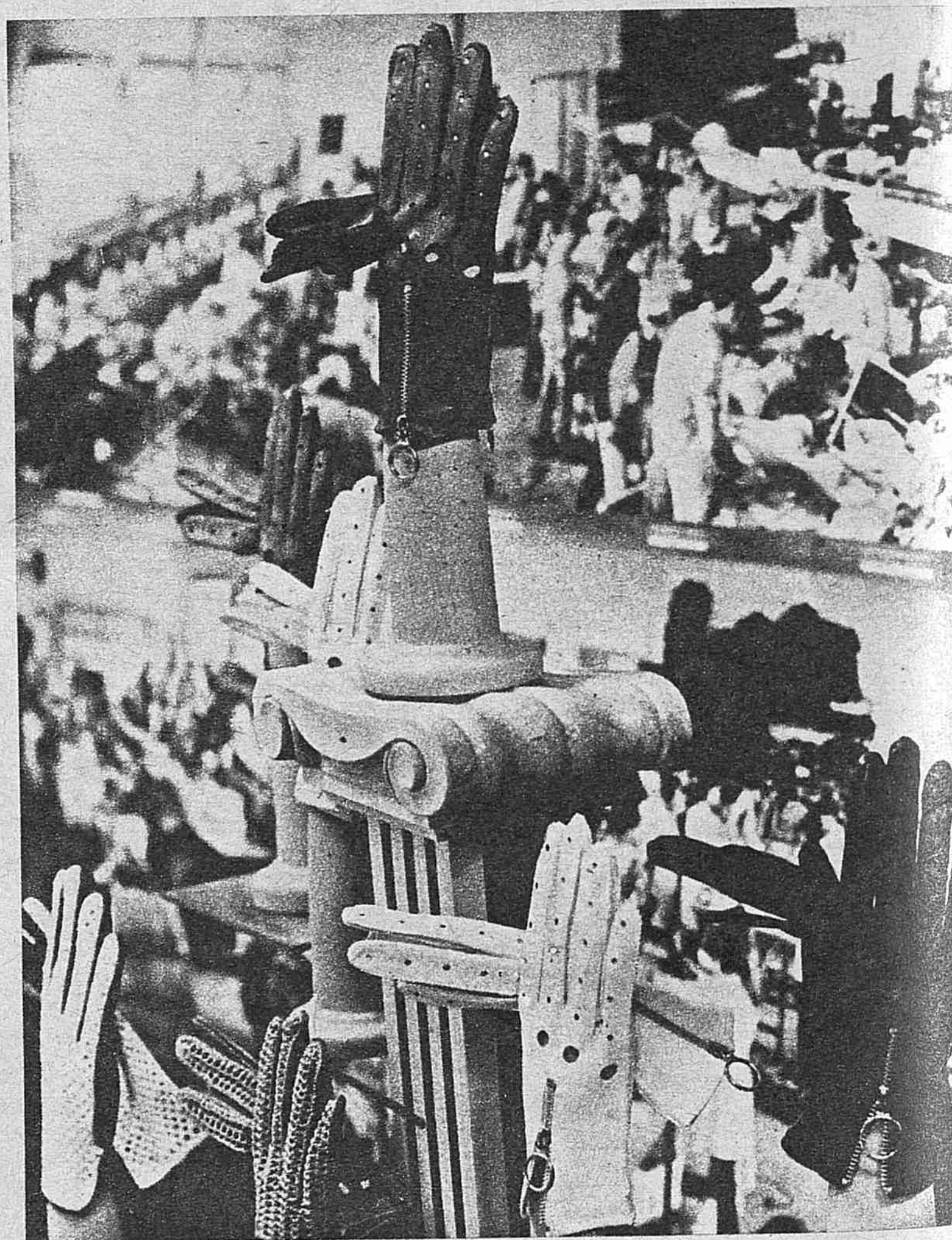
Exportamos a toda Europa, incluidos los países del Este, Oriente Medio y Estados Unidos de América.

TERPEL es una calidad y una garantía reconocida mundialmente en todo el ramo de la piel. Para llegar a ello hemos tenido que luchar muy duro en competencia feroz con las mejores firmas extranjeras reconocidas. Todo ello nos sirve de estímulo hacia proyecciones superiores.

**UNA EMPRESA  
QUE ALCANZA  
IMPORTANTES  
PRODUCCIONES  
SIN  
DESPRENDERSE  
DE LA  
CATEGORIA  
ARTESANA  
Y ORIGINAL  
DEL SECTOR**



*«Boutique» de A. López López en IBERPIEL*



*Elegancia y calidad en importantes series de fabricación. Guantería expuesta*

**FABRICA DE GUANTES: A. LOPEZ LOPEZ**

**POLIGONO INDUSTRIAL DE  
ALCAZAR DE SAN JUAN**





# M. IÑESTA, S.A.

• MARROQUINERÍA Y ARTICULOS DE VIAJE •



- ✱ UNA EMPRESA  
CON NIVEL DE  
PRODUCCION  
PARA CUBRIR EL  
MERCADO  
NACIONAL
- ✱ PROYECTANDOSE  
PARA UNA FUTURA  
COMPETENCIA  
INTERNACIONAL
- ✱ LA CONTINUADA  
NOVEDAD EN  
NUESTROS  
MODELOS, EXITO  
FUNDAMENTAL  
DE LA EMPRESA

*La variedad de modelos fabricados por M. IÑESTA, S. A., motivo de la aceptación incondicional del mercado*

*La «boutique» núm. 20, de M. IÑESTA, S. A., en IBERPIEL, una de las de mayor afluencia de visitantes del certamen*



Ayuntamiento de Madrid





# PIEL SINTETICA PARA ALTA BOUTIQUE

Una empresa genuinamente nacional, en competencia con las firmas de mayor prestigio mundial

Pilas, en Sevilla, es un pueblo enclavado en una región eminentemente agrícola. Pilas también tuvo ese carácter. Ahora, cuando los pueblos de la comarca se despueblan, Pilas ha aumentado su población de 4 a 10.000 habitantes.

En Pilas, la capacidad de iniciativa de una familia ha conseguido esta magnífica realidad. CUEROTEX y otras empresas dirigidas por don Rafael Medina y Villalonga han creado 1.500 puestos de trabajo, proporcionando el nivel de vida aceptable para que el hombre no tenga que abandonar la tierra de sus padres.

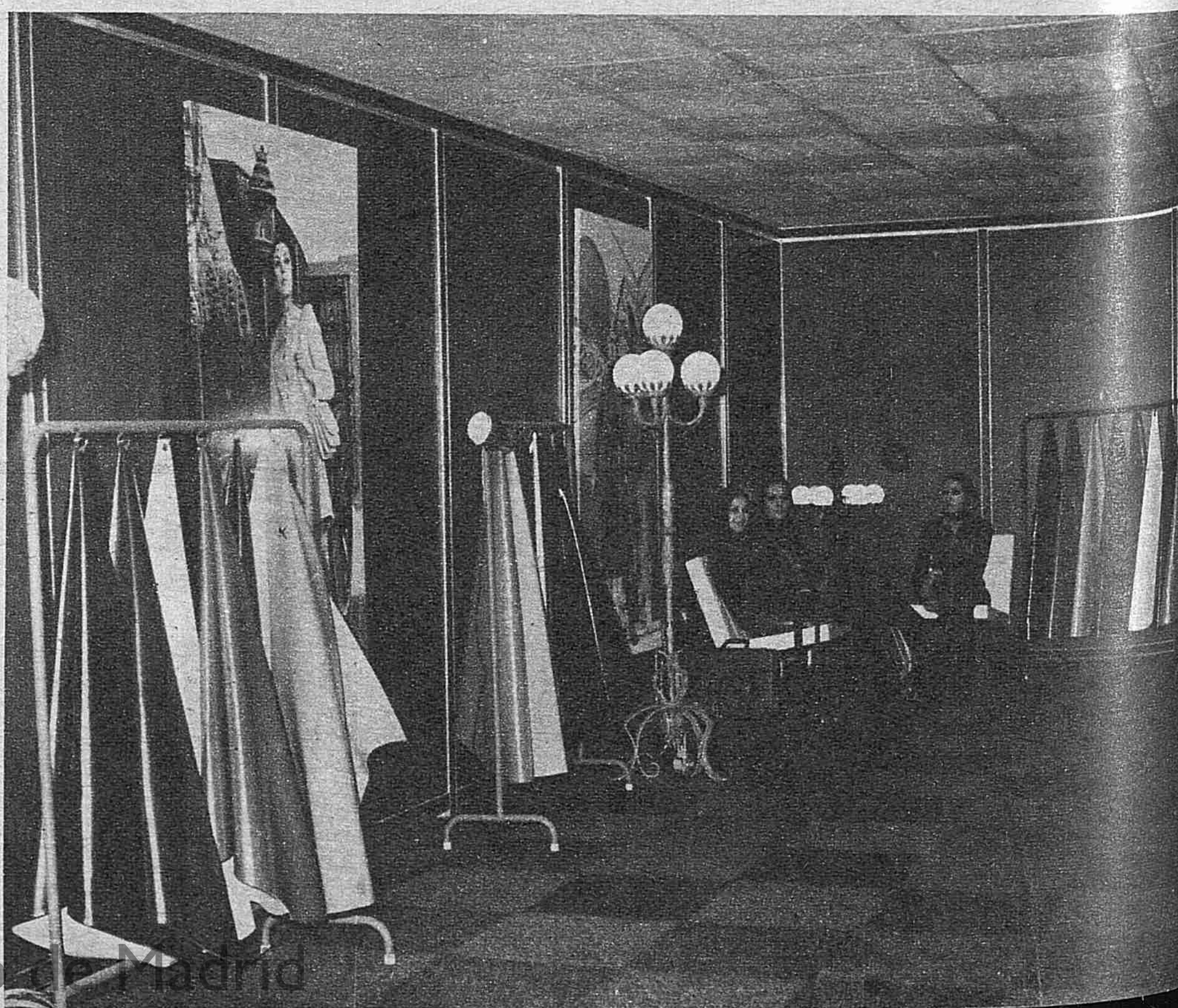
Como dato característico de esta época, el 40 por 100 de la población de Pilas tiene automóvil.

CUEROTEX, que tiene en IBERPIEL una brillante muestra de su cate-

goría industrial, cuyos fabricados son plenamente aceptados en el mercado nacional y que ha establecido canales de venta hacia los países del Mercado Común, Inglaterra, Irlanda y Sudamérica, destaca con orgullo su origen netamente español, sin ninguna subordinación a la investigación y técnica extranjeras.

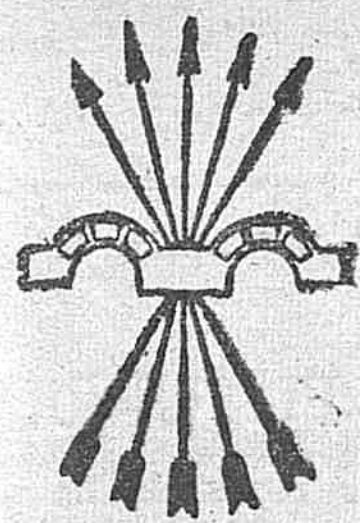
De ese orgullo debemos participar todos. Es el resultado de treinta y cinco años de actividad laboriosa de un hombre sencillo que considera como principal timbre de nobleza el trabajo: don Rafael Medina y Villalonga, duque de Medinaceli.

*En la fotos, el stand de Cuerotex, donde las chicas nos demuestran la elegancia y comodidad de los fabricados de esta marca*



Ayuntamiento de Madrid





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO. — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.588.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 17 DE ENERO DE 1970.—DEP. L.: M. 17.198.—AV. DEL GENERALISIMO, 142.—MADRID (16). TELS. 215 06 40 y 215 22 40.—3,00 Ptas.

FRANCIA NIEGA  
PERMISO  
DE RESIDENCIA  
A LOS EVADIDOS  
DE BASAURI

Les ha sido  
fijado  
un lugar  
obligatorio  
de  
permanencia

PARIS, 16. (Efe.)—Las autoridades francesas han negado el permiso de residencia a los diez vascos evadidos de la prisión de Bilbao, que se encuentran actualmente en Francia, habiéndoles concedido solamente un salvoconducto provisional. Por otra parte, les ha sido fijado un lugar obligatorio de permanencia, igualmente provisional, en distintos puntos de la geografía francesa.

LA ENTREVISTA DE LOPEZ BRAVO EN MOSCU  
EL AVION DE SU VIAJE  
«FUE DESVIADO A MOSCU»,  
A PETICION SOVIETICA

Cree el semanario «The Economist»  
en una notable aproximación  
hispano-rusa a la vuelta de  
pocos años

LONDRES, 16. (Pyresa).—«A petición de las autoridades soviéticas, el avión en que viajaba a Manila el Ministro español de Asuntos Exteriores, señor López Bravo, y que debía repostar en Taskent, fue desviado hacia Moscú», informa el semanario «The Economist».

El citado semanario, en su número de hoy sábado, 17 de enero, dedica un amplio comentario al encuentro en Moscú entre el señor López Bravo y el señor Kovaliev, del ministerio de Asuntos Exteriores ruso, para concluir que existe una alta posibilidad de que a la vuelta de pocos años se produzca no sólo el reconocimiento diplomático, sino una notable aproximación entre ambos países.

## LA URSS DEVALUARA

### EL RUBLO (SE ASEGURA) EN LA «CITY»

HARAN LO MISMO LOS PAISES DEL COMECON

● SE PRETENDE REDUCIR MASIVAMENTE EL PODER  
DEL CAPITAL, DICEN EN LONDRES

LONDRES, 16. (Pyresa).—«Rusia devalúa sustancialmente su moneda», informan hoy fuentes fidedignas de la City. Sin embargo, parece que esta devaluación se realizará a largo plazo; algunas fuentes señalan como fecha tope un plazo de seis meses. Todas las informaciones coinciden, sin embargo, en que una devaluación sustancial del rublo es segura. El rublo no se cotiza en el mercado de Londres y todas las operaciones económicas con los países del Este tienen al dólar como base.

La devaluación del rublo es considerada por los medios de la «City» como (típicamente socialista): una forma de depauperar a los que poseen capital.

«Hasta ahora, los países comunistas recurrían a la expropiación —se comenta en Londres—, y ahora se disponen a poner en práctica otro

\*\*\* PAG 8.

## SE EXTIENDE LA HUELGA MINERA BELGA 28.000 hombres, en paro

GRUPOS SUBVERSIVOS APROVECHAN LAS  
REIVINDICACIONES PARA FINES POLITICOS

HASSELT (Bélgica), 16. (Efe.)—Lentas, pero con seguridad, las huelgas de las minas de carbón de la provincia belga de Limburgo, de la que Hasselt es la capital, van extendiéndose como mancha de aceite. Son ya 28.000 los mineros que se calcula están en huelga. Pero, además, la huelga va afectando a otras industrias que, como la siderúrgica, dependen del carbón como materia prima.

Las causas aparentes de estas huelgas son reivindicaciones laborales, aunque tanto los Sindicatos como el Gobierno han denunciado ya la acción de grupos subversivos que aprovechan las reivindicaciones de los trabajadores con fines claramente políticos.

Paro en la industria  
cinematográfica  
mejicana

MEJICO, 16. (Efe.) — La huelga que mantienen los trabajadores de la industria cinematográfica mejicana entró hoy en su quinto día, anunciándose que hasta el lunes próximo no se reanudarán las conversaciones entre la Asociación Nacional de Actores y la Asociación de Productores.

Los productores insisten en que, si bien las peticiones de los huelguistas son justas, de momento no es posible aumentar los costos.

Por su parte, el secretario general del Sindicato de Trabajadores de la industria cinematográfica de Méjico, Jorge Baeza, manifestó que ese organismo está dispuesto a emprender un paro de labores en todo el país para apoyar las peticiones de los actores.



ULLOA  
OPTICO

ESPECIALISTA EN:  
MICROLENTILLAS  
SEGURIZADO  
DE CRISTALES  
OPTICA AZUL

VILLAR PALASI,  
EN TVE



«LA REFORMA  
EDUCATIVA  
ES OBRA  
DE TODOS»

«No pretendo  
que sea perfecta  
ni definitiva»

«Que no se diga que  
es utópica; sólo lo  
será si creéis que la  
educación es pura y  
simplemente asunto  
del Gobierno»

\*\*\* PAG. 14

RECORD DE LA INDUSTRIA  
QUIMICA ESPAÑOLA

SU EXPANSION EN 1969 FUE  
LA MAYOR DEL MUNDO

ROMA, 16. (Efe.)—En un 50 por 100 aumentaron en el año 1969 las exportaciones de productos químicos españoles, mientras que las importaciones lo harán en un 33 por 100, según escribe ayer el diario economista italiano «Il Globo», de Roma, quien destaca que el incremento de la industria química española en 1969 ha sido el más elevado del mundo.

«Il Globo», para el que las exportaciones españolas de productos químicos representan un adecuado contrapeso de las importaciones de equipos para esta industria, informa también de que la balanza comercial de este sector de la vida económica hispana, en 1969, tuvo un volumen aproximado de 400 millones de dólares, mientras que en 1968 se alcanzaron 394 millones.



# Investigación y Enseñanza

Las palabras del director general de Enseñanza Superior e Investigación en Bilbao abren un claro horizonte de esperanzas para una educación universitaria entendida en un sentido total y pleno. Importa en el momento actual de la política educativa española apoyar unas líneas de fuerza que unifiquen la tarea de transmitir el saber, de formar profesionales y de ampliar el campo de la ciencia, dentro de una variedad operacional en que cada educador tiene una misión concreta. La enseñanza universitaria, ha dicho el doctor Echevarría, ha de ser problemática y no dogmática. En efecto, la actitud universitaria ha de significar ante todo una noble ocupación, en la que el afán de saber debe dominar todo. El afán de saber no puede ser mero afán de curiosidad (aunque la curiosidad sea la raíz de todo saber, y el asombro, el principio de conocer). Se ha dicho por algún especialista en problemas universitarios que el trabajo de los catedráticos de ese nivel es, esencialmente, la adquisición imaginativa del saber. Pero esa adquisición supone, y más hoy, una ordenación investigadora, un saber que sepa enfrentarse con

la realidad, conociendo sus zonas oscuras, las líneas de acción y los métodos de acceso a las resistencias.

No puede separarse, sin embargo, ese saber inquieto que es el saber del investigador de la enseñanza. La libertad en el planteamiento problemático del saber supone una comunicación, una didáctica. Esto es lo que diferencia al investigador universitario del investigador profesional al servicio de una Empresa privada. La investigación universitaria debe suponer el acceso a ella, a sus problemas y métodos; pero también a sus resultados, de los que desean saber. Por ello, la investigación universitaria debe planearse y programarse, como se está haciendo, con una sistematización en la que las fórmulas de dedicación exclusiva permitan y obliguen a una entrega a la colectividad nacional. La profesionalización de los saberes no deja de ser una función universitaria. Pero la investigación que depende de una Empresa privada rompe la comunicación, no transmite el saber; convierte, en suma, a las verdades halladas —a veces con dinero de la sociedad— en una mercancía. Por ello, la investigación está y debe

estar ligada con la enseñanza universitaria, y no debe ser sólo un escalón o especialidad de la misma, sino que desde el mismo acceso a la Universidad debe haber la conciencia de que lo que se reciba sea un saber problemático y no dogmático. Y si no debe negarse y debe estimularse con el apoyo estatal la importancia de la investigación en la industria, conviene que al esfuerzo privado acompañe el esfuerzo desinteresado, que es el universitario, más orientado al saber puro.

Insistimos, sin embargo, en que las palabras que comentamos tienen un sentido claro: se refieren esencialmente a la moralización de la enseñanza universitaria por su íntima calidad de ser crítica, problemática y necesitada de una conformación en que los métodos, la seriedad científica, determinen causalmente una tensión creadora en el alumno. Quizá, a pesar de que el camino fue iniciado ya hace años, las metas necesiten de aperturas e incitaciones. Anunciadas están en las palabras del doctor Echevarría, y por ello se abren, como decíamos, nuevas esperanzas en esta etapa de la vida española.

En Alicante, donde residía habitualmente desde hace unos años, ha fallecido en la madrugada de ayer el insigne pintor Pancho Cossio, cuyo nombre completo era Francisco Gutiérrez Cossio.

De su vida hizo él mismo una escueta síntesis, en una entrevista que sostuvo con un periodista de ARRIBA hace un lustro. La contaba así:

«Nací en Cuba (Palma del Río) bajo bandera española (era el año 1898, y soy de familia montañesa, típicamente emigrante. América y Filipinas son feudos familiares. Mi infancia fue dolorosísima y determinó mi destino. Si fuese vanidoso, creería que las guerras eran mis más enemigos naturales. América quebrantó considerablemente la economía familiar. Durante la guerra del 14 me hice pintor bajo la dirección de uno de los hombres que yo más quiero: don Cecilio Pla. El «crack» americano de 1929 asoló el mercado artístico de París, y el más asolado fui yo; mi Galería de Francia hizo quiebra, y Cossio otra vez a Santander, a la casa familiar, a esperar tiempos de bonanza, la bonanza que vino de la guerra de Liberación. Pero la bonanza no llamó a mi puerta. Después, lo que personalmente iba ganando, lo ganaba con la sola virtud de mi trabajo. Pudiera parecer que

## ¿QUIEN ERA?

FRANCISCO GUTIERREZ COSSIO



yo estoy en la cima; las realidades son que en las cimas es donde más baten las tempestades.»

Había triunfado en París, con los cuadros que escandalizaron en el Ateneo de Santander a los partidarios de la pintura académica. Exponía sus marinas, sus barcos, sus muelles, de los años veinte, en los salones de Otoño, de los Independientes, de las Tullerías. Tuvo un contrato que le daba millones de francos, a cambio de una labor incesante, y que le permitía poseer un yate y una finca en la Costa Azul. Pero aquella «dolce vita» de Cossio, concluyó con el «crack» que él citaba.

Rehizo su actividad artística en la España de los años cuarenta. Su exposición en la Galería «Estilo», en la primavera de 1944, constituyó un verdadero aconte-

cimiento. El crítico de ARRIBA en aquellos años, Benito Rodríguez Filloy juzgaba así su pintura: «En la obra de Cossio, la preocupación intelectual no desvirtúa lo puramente pictórico. Precisamente lo que presta a sus obras un carácter de permanencia es la rara belleza de sus conclusiones. Esa delicada, honda y grata valoración cromática; ese refinamiento técnico, subordinado siempre a la sensibilidad y la inteligencia; la nobleza de la materia, impuesta a una calidad orgánica, en contraposición al sentido abstracto del cubismo». Otras exposiciones sonadas suyas fueron las que celebró los años 1957 y 1959, en la Dirección General de Bellas Artes y en la Sala Santa Catalina del Ateneo de Madrid, respectivamente.

Ultimamente, Pancho Cossio, un poco alejado de la pintura, se dedicaba a la construcción y ventas de apartamentos en Alicante. «Yo mismo quiero demostrar —declaró a un periodista— que esto de construir apartamentos es una cosa fácil que está al alcance de un pintor y que yo sirvo para todo.»

Otra faceta de Pancho Cossio fue la política, actuando singularmente en los años que precedieron al Movimiento. Militó en la Falange, siendo secretario provincial de Santander en ese tiempo.

ESPEJO  
CONCAVO

## LA HISTORIA DE UN FUTUROLOGO

El creador de la futurología, profesor Norwick, ha pasado por Barcelona. Su ciencia está hoy de moda en Norteamérica. Funcionan allí centros de investigación futuroológica, con millones de dólares en sus presupuestos. Pero los futurologos a sueldo —según el profesor Norwick— no hablan claro, porque podrían perderse. Tampoco habla claro el profesor; prefiere expresarse por alusiones y parábolas, ya que de otro modo podría perder su libertad. No queda claro quién podría coartársela en Estados Unidos o en Europa. Quizá el temor a Mao, a quien considera «un cerebro anarquista, hijo legítimo de Bakunin, o, si usted quiere, de Buda, el gran anarquista de Oriente».

Que considere a Mao marxista casi desde su más tierna infancia, como discípulo de Bakunin y no de Carlos Marx, acaso sea una genialidad del profesor Norwick o una falta de información, diríamos, histórica. Mas la inteligencia de Norwick está proyectada hacia el futuro y no se preocupa demasiado, quizá, de las presiones biográficas.

Si bien en el fondo tenga razón, y detecte, con su intuición de futurologo, cierto bakuninismo en ese «meridiano de Pekín», que pasa por Vietnam, por Biafra, por Palestina, por las Repúblicas sur y centroamericanas, por Albania, por Milán, por el Barrio Latino, de París, Meridiano que tal vez sea lo que atemoriza al profesor y le hace hablar por alusiones y parábolas: «En Europa ha entrado Mao, y esto es grave.» Tan grave como cuando hace dieciséis años entró Lenin. Y si éste representó la mística comunista, Mao representa la anarquista, para Norwick. Lo cual no deja de tener su miga.

El futurologo que trabaja gratis no es —como muestra en su aparente falta de precisión en cuanto al pensamiento de Mao— ningún ortodoxo en cuestiones históricas. Cosa que revela en algún ingenioso golpe. Por ejemplo, al referirse a la guerra de los «sesenta días», que lleva —según él— durando treinta siglos. Y explica así su acertijo:

«Hace treinta siglos que los judíos, guerrean con alguien o con algo. No en vano llaman a Jehová «Dios de las batallas». Es una raza batalladora. Cuando no tienen con quien batallar, batallan entre sí. Treinta siglos. Y ahora los árabes creen poder acabar con ellos. Pero Mahoma no es el profeta de las batallas.»

Estas afirmaciones son, desde luego, muy discutibles. Los judíos, después de la guerra de los macabeos, pasaron casi veinte siglos sin mostrar sus condiciones de pueblo guerrero. Hubo, claro, excepciones individuales, pero como pueblo tuvo que conformarse con la dedicación al comercio, a la banca y a otras actividades intelectuales... En cuanto a los árabes y a su profeta, sobre sus aptitudes para las batallas, habría que preguntarle al rey Don Rodrigo en Guadalete, y a cuantos le antecedieron en su fracasado intento de oponerse a la impresionante expansión bélica del Islam.

No obstante, los estereotipos de los pueblos no suelen ser permanentes. De un siglo a otro puede cambiar totalmente el carácter de una nación. Las circunstancias, o los imponderables —que diría Bismarck, pues no sólo ha de citarse a Ortega—, son capaces de variar a un pueblo batallador en un pueblo pacífico. Y al contrario. Igual que pueden hacer de un marxista como Mao, un profeta del anarquismo.

Anxelo NOVO

## CUENTA ATRAS

### PLANIFICAR, PUNTO DEBIL

3. De Santa Bárbara, dice el refranero, nos acordamos cuando truena. Y de que a Sevilla puede llevarse el agua, en cuanto empieza a nublarse por el Sur. O de que el noventa por ciento de la población laboral de aquella zona quedará en paro cuando ya llueve, o de que la tenue lluvia es capaz de demostrar la fortaleza mínima de cualquier firme de la Red Nacional de Carreteras...

2. Y nos olvidamos, por un momento siquiera, de nuestra potencialidad turística apenas sin rival, de nuestras costas de sol perenne. Ha venido, de pronto, «el monzón» y Andalucía ha temblado, porque no tiene qué oponer a las aguas. Tan sólo la han preparado para el Sol y lo que éste ha podido proporcionarle durante un año —industria y comercio turístico— puede aguardarlo..., un aguacero.

1. Acaso no encuadre demasiado traer aquí un apellido que cause «boom», como suele decirse... Por Matut —críticas y correcciones aparte— deberemos entender algo casi insólito en el país como es la planificación. Incluso con peligro de ser incluido en la lista de los profetas poco afortunados... Es difícil, no cabe duda, hacer cálculos, en pleno agosto, del agua que caerá en enero.

0. La improvisación es nuestro fuerte. Tenemos buenas dotes imaginativas, e ingenio a llamaradas. Pero el «planning», aún no. Santa Bárbara debe contentarse con el recuerdo de quienes temen tormenta.

CAVERO



# EUROPA, A DEBATE

## Carta abierta al Director de ARRIBA

Querido Director:

Me refiero al entusiasta editorial «Si a Europa», publicado en la página 2 del ARRIBA correspondiente al pasado martes, 13 de enero. Imagino que —en uso del derecho que conceden las leyes para el normal «contraste de pareceres» y la proclamada «concurrida de criterios»— me permitirás que discrepe de las tesis en él mantenidas. Y que no son sino la expresión clara y fehaciente de las últimas declaraciones de varios miembros del Gobierno.

Se dice en el citado editorial que «no vamos a descubrir a estas alturas que España "está" en Europa y "es" europea». Como he sido yo, quizá, uno de los españoles que con más reiterada insistencia he venido afirmando (desde hace ya quince años) todo lo contrario —es decir, que España "está" en Europa, pero que España no "es" europea—, he pensado si la afirmación de ARRIBA no sería una alusión discreta a mi modesto, pero tenaz empeño.

Para decir que España "es" europea no basta con escribir bellas palabras sobre ese «acto libérrimo, e, incluso, en ocasiones, cargado de sacrificios, y siempre, con exigencias de responsabilidades, que un pueblo puede o no elegir»; por mucho que queráis «reafirmar esa vocación sobre el limpio bisel del ayer, del hoy y del mañana». Es preciso algo más: es preciso escribir con rigor intelectual —como quiere el Ministro Secretario General del Movimiento—. Que no en vano (como afirmara hace ya mucho tiempo Ortega y Gasset) «o se hace literatura, o se hace precisión, o se calla uno».

Para decir que España "es" europea habría que empezar por definir qué es "lo" europeo. Bien se me alcanza que tal definición escapa, con mucho, de las páginas de un diario; así sea un diario tan fino y sensible a las colaboraciones intelectuales como es el caso de ARRIBA. Pero entonces, ¿por qué lanzarse —en un «allegro fortissimo»— a la proclamación de la profunda europeidad de España? No es verdad, mi querido Director, que nuestro "si a Europa" representa un doble "si" a nuestras raíces españolas.

En numerosos artículos —muchos de ellos publicados precisamente en ARRIBA— he intentado demostrar en qué medida "lo" español es una síntesis y un mestizaje de "lo" europeo y "lo" africano. Es decir: del "logos" occidental y del "patos" oriental. Nuestras raíces españolas se nutren, al mismo tiempo, de ambas sustancias. De tal modo que renegar de una cualquiera de ellas representa, cuando menos, una traición a nuestro propio modo de "ser". Tal ha sido siempre el dramático error de nuestros "europeístas" y de nuestros "africanistas" de antaño.

Yo no he participado nunca de ninguna de ambas tesis. Para mí el "ser" de España ha estado siempre en la superación de esa multiseccular "patología" de nuestras dos Españas. Es más: entiendo que —para llegar a esa plenitud del "ser" español— necesitamos un racional programa de "europeización" progresiva; pero una cosa es la "europeización" y otra cosa es el "europeísmo". Yo no puedo estar, en modo alguno, con los "europeístas"; como no puedo estar, tampoco, con los "africanistas". Porque ambas posturas llevan implícita una ruptura esencial de nuestro "ser" nacional.

Me dirás, tal vez, que todo esto no son

sino ganas de problematizar lo evidente, pero no es cierto. Del rigor intelectual de unos planteamientos se sigue, necesariamente, la determinación concreta de una política. Lo que no puede hacerse es pararse a la mitad del camino. Hay que ser consecuentes, duela lo que duela. Si "somos" europeos, es preciso sacar las últimas consecuencias de lo que esta "europeidad" de España nos exige. En este sentido, el artículo «Acercarse a Europa», de José María de Areilza (publicado en «A B C» el pasado día 14), es de una implaceable y estupenda lógica.

Naturalmente, yo discrepo en varios puntos de las tesis del señor Areilza; pero estoy absolutamente de acuerdo con él en que «sin democracia liberal no hubiese llegado Europa ni, por supuesto, Norteamérica, a las cotas actuales de bienestar y de adelanto técnico que sirven de meta a las demás naciones en vías de crecimiento», y en que «dentro de la variedad institucional y sociológica hay un común

sedimento cultural que homogeneiza los países del occidente euasiático». Cita el articulista las palabras de un conocido político francés, en vísperas de salir para La Haya: «Europa es un proyecto de vida futura apoyado en ciertos principios».

Yo te preguntaría, mi querido Director. ¿Esos "certos principios" del político francés —algunos de cuyos aspectos salientes enumera José María de Areilza— coinciden (o son compatibles, al menos) con los Principios de nuestro actual marco institucional español? He aquí un bonito tema para que tú —o quien sea— nos aclares la, para muchos, aparente contradicción entre un modo de pensar y un modo de actuar. Pero con rigor, con seriedad y con precisión, y no con citas literarias —bellísimas, por cierto— a la construcción de la catedral armoniosa y robusta del concepto de Europa».

Eduardo ADSUARA

Madrid, 15 de enero de 1970.



—Sí, ya sé que no sale hoy. ¡Pero este tren sí que no me lo pierdo!...

## Carta abierta a Eduardo Adsuar

Mi querido amigo:

Con mucho gusto insertamos aquí tu carta, en la que veo que discrepas de algunas tesis nuestras sobre Europa, y me decido a contestarte por aquello de ejercitar el contraste de pareceres. Conozco bien tus ideas sobre el «mestizaje» de lo español; me las expusiste hace años en Nueva York, en un «bar» de las Naciones Unidas. Pero no quisiera entrar ahora en ese tema tan sugestivo, sino en ese otro de «sacar las últimas consecuencias de lo que esta "europeidad" de España nos exige», identificándote en este punto con lo escrito hace unos días en «A B C» por don José María de Areilza, quien fue «mi» embajador en Washington D. C.

No entiendo muy bien, la verdad, esa ecuación que establecís entre bienestar, adelanto técnico y democracia liberal para explicar a Europa y Norteamérica. No creo que la democracia liberal explique el adelanto técnico de la Unión Soviética, por poner un ejemplo; como tampoco podría explicar los indudables progresos que hemos hecho nosotros, los españoles, en el camino del bienestar, por poner otro ejemplo. Sabes muy bien, en fin, que ha habido en Europa países nada demoliberales entonces, como la Alemania «nazi», que en materia de adelanto técnico e incluso bienestar dejaban poco lugar a dudas, por muy reprochable—lo era—que fuese su sistema político.

Hay otras claves, pienso yo, para explicar el resurgimiento económico de Europa. Recuerdo el orgullo con que unos ingenieros alemanes me enseñaban en Wolfsburg, poco después de terminarse la guerra, la reconstrucción de la fábrica de los Volkswagen. Mi admiración se atenuó un tanto cuando leí la procedencia de mucha maquinaria: «Made in Pittsburg, USA». J. J. Servan-Schreiber nos cuenta también algunas cosas más sobre este asunto en su «Desafío americano». Por supuesto, no estoy sugiriendo que los europeos no

hayan hecho nada por su prosperidad; sólo estoy matizando. Vengo a parar, en fin, en que la historia económica de Europa comienza mucho antes que el demoliberalismo. Te recomiendo la lectura de «Las etapas del desarrollo económico», de W. W. Rostow.

Tampoco pretendo decir que el demoliberalismo económico no tenga nada que ver con la prosperidad de Europa. Tiene mucho que ver, también, con la prosperidad de la España actual. ¿Acaso no es la nuestra una economía de mercado? ¿Acaso no proclama uno de nuestros Principios Fundamentales la deseabilidad de la iniciativa privada? Creo yo que no hay por qué mezclar esto con las peculiaridades de un sistema político, que es otra cosa. En los Estados Unidos, por ejemplo, la democracia económica tiene mucha más vigencia que la democracia política; aún se habla en aquel país—tú lo sabes—de democracia hamiltoniana y de democracia jeffersoniana, de la misma manera que no todo el mundo acepta el que América sea una democracia, sino una República, y sobre este tema he seguido yo más de una polémica allí.

Afirmar que para que España se integre de alguna manera en Europa es preciso amoldarse a las condiciones que señala el señor Areilza, si he de incluir «la integración de los partidos comunistas en el sistema democrático», o la «no injerencia castrense en el juego de las instituciones políticas», es moverse en un terreno bastante utópico, como escribía ayer mismo Cristóbal Páez en este periódico. Con referencia a los comunistas, mucho depende de su número. ¿Qué podrían hacer Francia o Italia con sus cuatro o cinco millones de comunistas o que votan como tales? ¿Meterlos en un campo de concentración? Y en cuanto a la «injerencia castrense», si he de creer nada menos que a Fulbright, presidente del Comité de Relaciones Exteriores del Senado, a otros muchos senadores y a figuras tan destacadas como Galbraith, autores todos, al alimón, de un libro que

acabo de leer («The Military»), quien manda hoy en los Estados Unidos es el Pentágono. ¿Sabes que un presupuesto de Defensa que subía por encima de los sesenta mil millones de dólares fue aprobado en el Senado tras un debate de diez minutos?

Lo que quiero decir es que una cosa son los principios, las aspiraciones, y otra las realidades. Y esas realidades comienzan por negar ese tan amplio denominador común que traza el señor Areilza—y que tú al parecer suscribes—, como definidor de lo europeo. Hoy mismo he leído en «Ya», resumiendo en primera página una crónica de Augusto Assia desde Roma: «Los sindicatos italianos se parecen poco a los de otros países europeos.» ¿Y qué diríamos de las «similitudes» inglesas con el resto del continente?

Europa ha sido siempre diversidad; sigue siéndolo, aunque haya evidentes coincidencias formales, que son las que enumera el señor Areilza. Si de esas formalidades quisiésemos extraer su esencia, obtendríamos poco más o menos esto: El hombre tiene derecho a la libertad, y la sociedad, a organizarse de tal modo que haga posible esa libertad, el bienestar y el progreso. Esto se puede conseguir a través de cualquier sistema político que se proponga esos fines honestamente y ponga los medios para llegar a ellos. Suponer que todo eso está «patentado» por el demoliberalismo me parece un criterio muy restringido.

De manera que en respuesta a la pregunta que va en el último párrafo de tu carta tengo que decir: Yo creo que es aceptable para Europa todo sistema político que al margen de sus aspectos formales se proponga preservar la libertad del hombre, enriquecer la calidad de la vida humana, vivir en paz con sus vecinos y ayudar a conseguir «una más perfecta unión» de los europeos. Creo también que esos son los propósitos de la España actual.

M. BLANCO TOBIO



# Agenda

SABADO 17 DE ENERO DE 1970

## FELICITAR A:

Rosalina, Antonio Abad, Sulpicio, Meleusipo y Diodoro  
— Santoral y Martirologio de hoy —

Decimoséptimo día del año y de su primer mes; penúltimo de la tercera semana. Faltan, pues, trescientos cuarenta y ocho para que finalice 1970 y catorce para que lo haga enero.

El Sol sale a las 8,35 y se pone a las 18,14. La Luna, a las 13,48, para ponerse a las 4,35.

TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN MADRID Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:

Más frío: mínima, 2,4 a las siete de la mañana; máxima, 8,6 a la una y media de la tarde. Amanecerá nuboso, pero son previsibles mayores claros por la tarde, aunque sin incremento de calorías.

## Vida cultural

### Conciertos

A las siete y cuarto, en el TEATRO REAL, Orquesta Nacional. Director: Paul Decker. Solista: Alicia de Larrocha. Programa: «Fidelio Obertura», y «Concierto para piano y orquesta número 4», de Beethoven. «Así hablaba Zarathustra», de R. Strauss.

— A las once de la noche, en el mismo TEATRO REAL, Orquesta Sinfónica de la RTVE, dirigida por Pedro Pirfano. Solistas: Javier Alfonso, Manuel Carra, Pedro Lerma y Luis Rego. Programa: «Concierto para cuatro pianos y orquesta», de Bach; «Concierto para tres pianos y orquesta», de Mozart, y «Quinta Sinfonía», de Tchaikovsky.

### Conferencia

A las ocho y cuarto, en la OBRA DE COOPERACION PARROQUIAL DE CRISTO REY, paseo de Martínez Campos, 41, el padre Albarracín, S. J. hablará sobre «Ecumenismo».

### Coloquio teatral

A las cuatro de la tarde, en el CLUB TIEMPO LIBRE, Goya, 23, coloquio sobre la obra «Las criadas», de Jean Genet. Intervendrán las actrices Nuria Espert y Julieta Serrano.

### Poesía

A las diez y media de la noche, en la CASA DE GRANADA, Doctor Cortezo, 17, «Aquelarre poético», con intervención de los poetas Modesto Rodríguez, Juan Manuel García, Francisco Manteca, Moncho Dicenta, José L. Pérez Galindo, Pedro Juan Lizcano, Antonio de Jaén, Juan Antonio Sánchez Anés, Javier Lostalé y Javier Villan. A continuación, lectura de poemas del poeta granadino Alberto A. Cienfuegos Cobos.

### Homenaje a Bécquer

A las siete y media, en el INSTITUTO MUNICIPAL DE EDUCACION, Mejía Lequerica, 21, y orga-

nizada por la Sección de Cultura y Arte del Centro de Iniciativas y Turismo, sesión dedicada a Gustavo Adolfo Becquer en el primer centenario de su muerte. Hablará don Felipe González Ruiz y se proyectará un documental en color sobre la vida del poeta.

### Exposiciones

QUIXOTE, Plaza de España, 11. — Pinturas de Paul Hoffman.

— GALERIA DANAE, José y Fernando Serrano Suárez, 8.— Oleos de Pablo Fornés, Miguel Navarro, Esther Ortego, Javier Pamplona, Víctor Ventura y Saturno Cerra. Acuarelas de Rafael Alonso. Dibujos de Carlos Ballesteros.

— EDITORA NACIONAL, José Antonio, 51.— Lienzos de Pilar Menéndez-Pidal.

— GALERIA EUROCASA, Claudio Coello, 35.— Tres expositores: Adela Caballero, pintura; Ignacio Ferrari, escultura, y Carlos Fossati, grabado.

— SALA MACARRON, Jovellanos, 2. — Pintura moderna, de Francisco López-Soldado.

— CIRCULO 2, Manuel Silvela, 2. — Estampas realizadas a martillo, de J. Perera.

— GRIFFE & ESCODA, Los Madrazo, 6. — Oleos de Rico López.

— CIRCULO DE BELLAS ARTES, Sala Minerva, Alcalá, 42.— Acuarelas de Jesús Paredes.

— GALERIA SEIQUER, Santa Catalina, 3.— Collages, gouches y serigrafías, de Orcajo.

— HOGAR DE AVILA, Carretas, 14.— Pintura de Luciano García.

— MORUECO, Echegaray, 7.— Obras de Roberto Domingo, Juan Barba y Agustín de la Torre.

— GALERIA DA VINCI, Conde de Xiquena, 8.— Dibujos de Agustín Pérez Bellas.

— CLUB URBIS, Menéndez Pelayo, 71.— «Humor español de ahora y de siempre».

— SALA EDAF, Jorge Juan, 30.— Pintura de Carlo Galli.

— GALERIA DEL CISNE, Eduardo Dato, 17.— «Barcelona vista por el pintor José Roca-Sastre».

— GALERIA JUANA MORDO, Villanueva, 7.— Oleos de Antonio Suárez.

— TOISON, Arenal, 5.— Paisajes de José Luis Gil, y «Estudios de pintura», de Félix M. Aguayo.

— SALON CANO, Carrera de San Jerónimo, 38.— Obras de José Puyet.

— IOLAS-VELASCO, Zurbano, 88.— Pintura naif, de Pérez-Bueno.

— SALA TRIANON, Maldonado, 13.— Oleos, dibujos y acuarelas de Luciano Recio.

## DISTRITOS POSTALES DE MADRID

### Calles y plazas (Continuación.)

#### DISTRITO XVII

Plaza de Bami.  
Calle de Baracaldo (Vicálvaro).  
Calle de Baratro.  
Calle de Barca.

Calle de Barlovento.  
Calle de Barnés.  
Barrio del Sacrificio.  
Barrio del Salvador.  
Calle del Beato Berrio Ochoa.  
Calle de Belisana Benéfica de Beien.  
Calle de Benidorm.  
Calle de Bentaiga.

(Continuará)

## TVE

### Recomendamos

#### PRIMERA CADENA

- 16,00 SESION DE TARDE («El planeta fantasma», del ciclo ciencia-ficción.)  
17,45 CONCIERTO DE LEONARD BERNSTEIN («El impresionismo».)  
22,40 GALAS DEL SABADO.

#### SEGUNDA CADENA

- 21,15 TIEMPO PARA CREER. (Reanuda el padre Angel García Dorronsoro sus interesantes charlas religiosas.)  
21,30 HORA 11 («Los disecados», de Jeannine Worms).  
23,00 TEATRO REAL (Orquesta Sinfónica de la RTV).

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

894

## AVISOS

### ASOCIACIONES

Las Asociaciones legalmente constituidas y domiciliadas en Madrid y su provincia vienen obligadas por la vigente legislación sobre la materia, a remitir al Negociado de Asociaciones y Reuniones de la Jefatura Superior de Policía de Madrid, calle de Leganitos, número 19, 2.ª planta, durante el presente mes de enero, un BALANCE del estado de cuentas de ingresos y gastos, debidamente reintegrado con póliza de tres pesetas.

Asimismo se les recuerda que también están obligadas a:

- Comunicar el nombramiento o elección de su Junta directiva, dentro del plazo de cinco días.
- Anualmente el presupuesto de ingresos y gastos, dentro de igual plazo a contar desde la fecha de aprobación.
- Con setenta y dos horas de antelación, la fecha y hora en que proyectan celebrar sus reuniones con expresión del orden del día correspondiente.
- Remitir copia literal certificada de los acuerdos que adopten en sus Asambleas o Juntas generales, tanto ordinarias como extraordinarias, en un plazo de ocho días desde su celebración.
- Someter a conocimiento de las autoridades competentes las modificaciones de Estatutos y los cambios de domicilios o de los demás locales sociales.
- Y dar cumplimiento de los acuerdos de disolución y de la aplicación dada al patrimonio social, en su caso.

### POLUCION DE AGUAS

Del 15 al 17 de abril de este año se celebrará en Palma de Mallorca el II Simposium sobre polución de las aguas, organizado por el Centro de Estudios, Investigación y Aplicaciones del Agua — Instituto de Hidrología —, para estudiar las medidas legales, administrativas y financieras para el control de la polución. Han sido invitadas importantes especialistas extranjeras en la materia. El Simposium constará de cinco sesiones de trabajo y discusiones sobre las ponencias.

### CAMPAÑA CONTRA EL HAMBRE

El día 20 de este mes, a las siete y media de la tarde, en la Casa de la Iglesia (Alfonso XI, 4), se celebrará la presentación de la XI Campaña contra el Hambre en el Mundo. Se proyectará el cortometraje de la FAO «Surcos contra el hambre» y se explicarán los planes previstos para la actual campaña, con intervención de personas que trabajan en las obras aprobadas en la India, Perú, Guatemala, Paraguay, Guinea Ecuatorial y Camerún.

### IBÁÑEZ MARTIN

El próximo día 21 de este mes, a las siete de la tarde, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas, se celebrará una sesión necrológica en homenaje a la memoria de su Presidente de Honor, don José Ibáñez Martín, en la que intervendrán don Rafael de Balbín Lucas, don Ramón Esteruelas Rolando, don José Camón Aznar, don Antonio Román Pujó, don Luis Pericot García y don Manuel Lora Tamayo. A las seis se oficiará una misa por el eterno descanso del alma del señor Ibáñez Martín, en la iglesia del Espíritu Santo.

### EXPOSICION DE AFRICA

Hasta el 31 del actual mes de enero, y en la Dirección General de Promoción de Sahara, paseo de la Castellana, número 5, se recibirán, de las 10 a las 13 y de las 19 a las 21 horas, las obras (oleos, acuarelas, grabados, dibujos y esculturas) que deseen participar en la XX Exposición de pintores de Africa, que se celebrará en Madrid en la primera quincena del próximo mes de marzo.

### BOCETOS DE CARTELES

El Servicio Nacional de Concursos, Mercados, Ferias y Exposiciones de la Organización Sindical convoca un concurso de bocetos de carteles anunciadores de la IV Feria-Mercado del Automóvil y Maquinaria de Ocasión, que se celebrará en Madrid en el mes de octubre próximo. Se concederá un premio de 20.000 pesetas y un accésit de 5.000. El plazo de admisión de los trabajos finalizará a las dos de la tarde del 28 de febrero.

Los bocetos habrán de presentarse en tamaño de 25 por 35 centímetros, con un máximo de cinco colores, en el Comisariado de la Feria Internacional del Campo, avenida de Portugal, Madrid-11.

### PREMIO DE PERIODISMO

La Diputación Provincial de Teruel, bajo la advocación del periodista alcañizano «Francisco Mariano Nipho», convoca un premio para galardonar la mejor obra de investigación sobre la influencia de Nipho en el periodismo español.

El premio consistirá en 50.000 pesetas.

El plazo para concurrir al premio se cerrará el 30 de junio de 1970.

Los trabajos se dirigirán a la Diputación Provincial de Teruel, en cartapacio anónimo, al que irá adherida, en sobre cerrado y lacrado, una tarjeta con el nombre del autor y su domicilio.



## EMPEORA EL NOROESTE

MADRID. (Pyresa.) — Durante el día de ayer el tiempo ha continuado la mejoría iniciada el jueves. Solamente han registrado lluvias moderadas en el Cantábrico y nordeste de Cataluña, y débiles en puntos muy aislados de Galicia, comarcas centrales del Duero, cabecera del Ebro y Baleares. Destacan Gerona con 35 litros, San Sebastián con 13, Santander con cinco, Avilés y Bilbao con cuatro, y con uno y dos litros Pontevedra, Vitoria, Palma de Mallorca y Mahón, siendo inapreciables las lluvias registradas en los observatorios donde cayeron. El cielo ha estado cubierto en el Cantábrico y muy nublado en la meseta superior, cabecera del Ebro y Galicia, mientras la nubosidad fue escasa o nula en la meseta inferior, Extremadura, cuenca media y baja del Ebro, Levante, Segura, Cataluña, Andalucía y provincias insulares. La temperatura más alta de la Península la registró Santa Cruz de Tenerife, con 23 grados; seguida de Las Palmas de Gran Canarias, con 21. En Baleares fue Palma de Mallorca la población más calurosa con 14 grados, y en la Península, Almería con 18, seguida de Valencia con 16, Alicante, Murcia, Cartagena, Sevilla, Huelva y Málaga con 16, Alicante, Murcia, Cartagena, Sevilla, Huelva y Málaga con 15, y Avilés, Gijón, Barcelona y Cádiz con 14. Se han registrado algunos heladas en la pa-



sada noche principalmente en la meseta superior, alcanzándose tres grados bajo cero de temperatura mínima en Palencia, dos grados en Soria y Ciudad Real y un grado, también negativo, en Valladolid, Cuenca y Teruel, y cero grados en Burgos y Madrid.

### INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

El Atlántico norte está ocupado todo él por una extensa y profunda borrasca, mientras que en Escandinavia hay un anticiclón bastante potente y otro más débil.

La Península, pues, continúa abierta al camino de las precipi-

taciones, y hoy la proximidad de un nuevo sistema frontal hará que empeore el tiempo en Galicia, donde se intensificarán las lluvias, especialmente en la mitad oriental, y de ella las Rías Bajas. La nubosidad permanecerá a lo largo del día hasta las comarcas occidentales del Cantábrico, Duero, Extremadura y baja Andalucía, pudiendo a última hora alcanzar las comarcas del Centro. En el resto de la Península, Baleares y Canarias continuarán con buen tiempo, despejado o poco nublado, aunque con nieblas matutinas. En Cataluña, Ebro y probablemente también la Mancha y valles andaluces, las temperaturas subirán ligeramente.



## UN TALANTE INDUSTRIAL NUEVO

### TRATA DE DESARROLLAR LOS SECTORES DE FUTURO

La necesidad de llegar a entrar la investigación en la vida productiva, como una parte esencial de la misma, es algo que España debe plantearse seriamente en esta década. El grado de desarrollo alcanzado por el país, sus mismas exigencias técnicas, le obligan ya a ser más riguroso con la creación tecnológica, con la aplicación hasta productos o procesos industriales de los saberes alcanzados por el hombre. En realidad nuestro país ha alcanzado el primer estadio del desarrollo; pero necesita consolidarlo, pasar al nuevo tiempo que se abre a sus ojos. No cabe ya dejar en manos de la improvisación, de la repentinización española, los «oficios» de este tiempo, las actitudes de una comunidad en este siglo y en este año. Esos «oficios», si requieren un grado de formación, también exigen unos resultados prácticos, una aplicación de los mismos.

### TALANTE NUEVO

No nos puede bastar, porque no basta al mundo, la investigación como una afición aislada, dentro de la vida educativa del país. La investigación, si es y será siempre parte constitutiva de la Universidad, ha pasado a ser una actividad incuestionable de nuestro tiempo, una necesidad para dar rienda suelta a la vida tecnológica de una comunidad. En el tiempo de los grandes equipos, de los trabajos en equipo, cada día se hace más perentorio la relación entre los investigado-

res y los empresarios, los economistas y los hombres de la cátedra. Si la Universidad no debe renunciar nunca a su posición formativa dentro de una sociedad, los grandes complejos donde se hace hoy la tecnología del mundo —en Estados Unidos o Francia, por poner dos casos— han saltado de la Universidad, forman entes perfectamente concebidos cara a una nueva situación histórica, que exige una manera y un talante nuevo.

### REFORMA INDUSTRIAL

El Instituto de Estudios Sindicales, a través de su Centro de Formación Empresarial, acaba de editar un libro —«Estudios sobre reforma de estructuras»— en el que se recogen exposiciones, estudios y consideraciones de muy distintas personalidades. Quiero hoy detenerme, muy de pasada, en lo escrito por el hoy ministro de Industria, don José María López de Letona, entonces subcomisario del Plan de Desarrollo, sobre tema tan sugestivo y tan actual, dado su cargo de hoy, como es: «Fundamentos de

la reforma industrial».

En este trabajo, el señor López de Letona señala que el II Plan de Desarrollo «propugna una serie de actuaciones orientadas a facilitar la satisfactoria evolución de la industria española». Son siete los puntos que indica, pero el segundo es particularmente importante, a mi ver, para la actual coyuntura industrial española. Dice así: «Desarrollar las industrias con futuro antes que favorecer a las industrias en declive».

### SECTORES DE FUTURO

Más adelante, al explicar este punto dirá: «Una economía moderna debe tratar de desarrollar los sectores de futuro» antes que malgastar los recursos en auxilios excepcionales a Empresas económicamente inviables, sin que ello quiera decir que se abandone la tarea de reconvertir los sectores en decadencia, que siempre necesitarán de la ayuda estatal».

Las industrias con futuro son todas aquellas que están en la vanguardia de la tecnología. Y si nadie puede pensar que dado el mercado español nos podemos meter en libros de caballerías de industrias más allá de nuestras

posibilidades, es muy cierto también que existen multitud de sectores de «punta» que están necesitando una respuesta española adecuada, y a la medida de nuestro tiempo. Si España, por citar un ejemplo, tiene ante sí un programa de construcción de centrales nucleares, a muy corto plazo, y esto es evidente a la vista de los datos que tenemos hoy, parece muy lógico que nuestro país debería cargar la mano en crear una industria nuclear, capaz de hacer frente a esta construcción masiva de reactores que tendrán que producirse en los próximos años.

### PROXIMA DECADA

A la altura de planearse los grandes trazos de la política industrial de la próxima década, nunca puede olvidarse esta necesidad de energía barata con el procedimiento de nuestro tiempo: la de origen nuclear. Sin entrar en otras consideraciones, y aun antes de entrar en otros sectores de «punta» —la oceanografía podría ser otro; un programa espacial para poder «asimilar» y utilizar lo que se hace fuera y sirve directamente a la industria; algunos sectores de la automática; el urbanismo...—, bien podemos decir que en este momento nos estamos jugando la baza nuclear o no. Saber aprovechar las oportunidades y tener el suficiente sentido del riesgo —que toda empresa precisa— para hacer el futuro es tarea de esta hora, en la misma raya de la década de los setenta.

Octavio RONCERO

Arriba 5

## MUNDO LOCO

### DESINTEGRACION

Algunas momias egipcias del Museo de El Cairo están amenazadas de desintegración, según informa el diario «Al Ahram».

El rotativo, citando «informes científicos», comenta que las momias son víctimas de los insectos y bacterias.

«Al Ahram» señala que algo parecido ocurrió hace unos años a las momias mantenidas en museos ingleses. Los científicos recomiendan el uso urgente de insecticidas y el traslado de las momias a nuevos sarcófagos.

### SIBARITISMO

Un oficial de Prisiones, destinado en una cárcel de máxima seguridad en Auckland, ha sido procesado por introducir clandestinamente caviar en la celda de un condenado a cadena perpetua por asesinato, según informes fidedignos.

El oficial fue declarado culpable de introducir paquetes —uno de ellos con caviar— y cartas en la celda del prisionero. Comparecerá ante los Tribunales en breve plazo.

### PERSEVERANCIA

A las setenta y dos años, Casilda Achell acaba de obtener el título de doctor en Diplomacia de la Facultad de Derecho y Ciencias Sociales de Montevideo.

Funcionaria pública, profesora, comentarista musical, la señora Schell comenzó la carrera a los cincuenta y tres años, con su ingreso al Liceo nocturno. En estos años, la ahora flamante doctora en Diplomacia debió suspender sus estudios reiteradas veces, pero la perseverancia y una decisión inquebrantable le permitieron concluir su carrera.

### CICLAMATOS

La cantidad de 20 millones de dólares (1.400 millones de pesetas), a deducir de impuestos como «gastos por retirada del mercado de productos conteniendo ciclamatos», será presentada por la Compañía norteamericana de alimentación General Foods Corporation.

Los productos que contenían ciclamatos correspondían a un total de 48 millones de dólares de

ventas. La Compañía está trabajando en un sustitutivo del ciclamato, que fue denunciado por las autoridades federales como posible causante de enfermedades.

### FIDELIDAD

El perro es el mejor amigo del hombre, dicen; pero si no hubiera sido por su perro, León McCarthy, veintitrés años, de Los Angeles (California), sería hoy un hombre libre.

En cambio, León terminó en la Comisaría de Policía después de ser arrestado por los agentes por posesión ilegal de marihuana con intención de venderla.

León estaba paseando a su perro a la una de la mañana cuando un coche-patrulla se le acercó. El hombre echó a correr hacia un parque de estacionamiento de un motel.

Cuando la Policía llegó allí McCarthy había desaparecido, y todo lo que vieron fue al perro, que paseaba triste y cabizbajo cerca de unos coches.

Después de ejercitar sus poderes de olfato, el perro levantó las orejas y se deslizó debajo de uno de los automóviles.

La Policía se acercó al coche y descubrió a Mac Carthy tumbado debajo, mientras el perro le lamía cariñosamente la cara.

### EXOTISMO

Un anillo exótico con un rubí de ocho quilates alcanzó el precio de 65.000 dólares (unos cuatro millones y medio de pesetas) en una subasta celebrada en Park Bernet Galleries, de Nueva York.

El anillo formó parte de una colección de joyería procedente de la testamentaria de la señora Mildred Barnes Bliss, viuda de un industrial de Washington, que falleció en 1968, a la edad de ochenta y nueve años.

### PISTA

La Policía ha acusado de proferir amenazas a un hombre que telefonó amenazando de muerte al vicepresidente norteamericano, Spiro Agnew, que visita actualmente Nueva Zelanda.

El hombre, que la Policía estima debe ser internado en un hospital psiquiátrico, telefonó al hotel en que se encuentra el vicepresidente y dio la descripción del que le asesinaría: él mismo.

Sábado 17 de enero de 1970



## ...vosotros opináis, ellos opinan...

### EL REALISMO DE WILLY BRANDT

Hay que convenir en que Brandt ha respondido plenamente a esa expectación. Sin falsa retórica, y con un realismo que parece constituir la clave de su estilo político, el canciller ha enunciado, con la claridad suficiente, dos cosas capitales: en primer lugar, que no piensa reconocer en derecho al Gobierno de Ulbricht, y en segundo lugar, que está decidido a proseguir la apertura al Este y los contactos económicos, culturales, científicos o simplemente humanos con la Alemania oriental.

La apertura al Este parece, pues, un hecho inexorable bajo la actual coalición de liberales y socialistas. Alemania occidental ha enterrado definitivamente la vieja política aislacionista impuesta en tiempos de Adenauer, y que tan pocos éxitos prácticos le reportó, sustituyéndola por una línea flexible y moderna de acercamiento y cooperación cultural, económica y científica con los Estados del Pacto de Varsovia.

(De un editorial de «ND».)

### Un combate por la paz

El Papa y la Santa Sede no se han limitado durante 1969 a publicar documentos y llamadas a la paz, sino que, a través de sus representaciones diplomáticas, la Iglesia ha ejercido una honda y vasta influencia cerca de los Gobiernos y organismos internacionales, resaltando la necesidad de encontrar soluciones pacíficas a numerosos problemas políticos. Otra cosa es calibrar el éxito y la audiencia que esas gestiones hayan merecido. Pretender soluciones siempre positivas e inmediatas es desconocer la complejidad de intereses y la capacidad de obcecación que caben en las esferas de la política internacional.

Otro aspecto de esta acción al servicio de la paz sería estudiar el cambio observable en las relaciones entre la Santa Sede y los países del mundo socialista. Sin negar que persisten aún graves y profundos problemas, y a pesar de las dificultades que presentan regímenes como los de Albania, Polonia, Hungría y la misma URSS, la situación general, lejos de empeorar, presenta algunos síntomas esperanzadores y realidades muy positivas, como el caso de Yugoslavia.

(De un editorial de «Ya».)

### Viviendas

La congelación económica decretada por el Gobierno en el pasado año afectaba por igual a las rentas y a los precios. Una medida de elemental justicia obligaba a esta inmovilización paralela. Sin embargo, superada ya aquella medida y levantadas a partir de 1 de enero las restricciones económicas, surgen fórmulas que tienden a invalidar los efectos de la forzada inmovilidad de precios. Esta impresión se deduce de una circular que determinada inmobiliaria transmite a casi dos mil inquilinos residentes en la prolongación de General Mola, en Madrid. Tras darles cuenta del aumento de rentas autorizado por decreto de 24 de julio de 1968 en las viviendas de protección estatal, aplazado hasta 1 de enero de 1970 por otro decreto de 11 de enero de 1969, se les comunica que, junto a la puesta en vigor de este aumento, les serían cobrados simultáneamente todos los atrasos del año 1969. ¿Sirvió de algo la congelación? En este caso sí: para obligar a los inquilinos a desembolsar de una sola vez un aumento que, en otro caso, habrían satisfecho en cómodos plazos mensuales. Inaudito.

(«Brevería» de «ABC».)

### Algo pasa en Biafra

Debe de pasar algo en Biafra. Por lo menos esa impresión se recoge de la febril y bondadosa actividad de los Gobiernos de muchos países que hasta ahora no se habían querido enterar de nada. Si debe de pasar algo, porque hasta el señor U Thant, tan ocupado siempre, está viajando por países alrededor de Biafra (Togo, Dahomey, etc.), y ha hecho unas declaraciones sobre la situación en esta parte del mundo.

Es una pena que Gobiernos tan poderosos como el de la Gran Bretaña, por ejemplo, no hayan

podido dedicarse a enviar medicinas y alimentos a esta zona; aunque es lógica esta falta de tiempo teniendo en cuenta lo ocupados que han estado en mandar armas y pertrechos bélicos. Había una cosa, eso sí, que les extrañaba un poco y que les hacía pensar que algo estaba ocurriendo: la cantidad tan grande de material de guerra que les pedían, que no era normal para un país en paz; parecía como si fuera para matar a alguien.

(De Medina, en «Ya».)

### «Provincializar» Madrid

La tesis está clara: provincializar Madrid es hallar soluciones mutuas que beneficiarán tanto a la provincia como a la capital. Pero ¿se está haciendo algo en este sentido? Bien es verdad que ya señalar un rumbo suele ser un primer paso importante. Como hemos visto, las autoridades y los responsables de la organización de la convivencia madrileña tienen una idea clara sobre este problema, y sería deseable que esta idea se fuera ya plasmando en medidas concretas. Hay que transformar por completo la fisonomía de la provincia madrileña, volcar a la ciudad sobre su entorno, crear una especie de gran «hinterland» entre la capital y su comarca, entendida en un sentido muy amplio que configure toda una zona estrechamente relacionada y donde pueda radicarse dignamente la capitalidad del país. Una infraestructura de servicios—escuelas, centros sanitarios, mercados, etc.—debe proyectarse ya en la zona geográfica donde Madrid puede encontrar su área de crecimiento. Madrid es una ciudad comprimida en una provincia desaprovechada.

(Del editorial de «Informaciones».)

### Una nueva empresa

En nuestros textos fundacionales no se encuentra ninguna declaración precisa sobre la reforma de la empresa en su aspecto social; únicamente en el Fuero del Trabajo se recoge el derecho y deber de información a los trabajadores de la marcha de la empresa; pero esta declaración nos parece insuficiente para derivar toda una doctrina sobre la participación del trabajador. A nuestro juicio, es en la reiterada declaración de la consideración de la empresa como una comunidad de intereses y esfuerzo, de capital, técnica y mano de obra, donde se podría encontrar la fundamentación para el planteamiento de la reforma de la empresa.

(Daniel, en «Pueblo».)

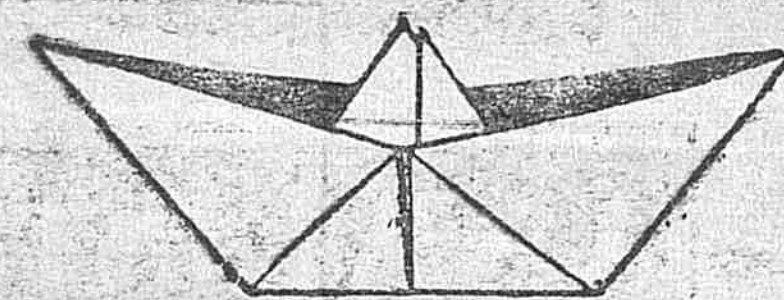
### Control de los precios

Para hacer compatible la estabilidad del coste de la vida, el principio de libertad de mercado no se va a pasar del actual sistema a otro de libertad total de precios, sino en forma similar a la que propugnábamos: sustituir el bloqueo de los precios por el control de los mismos. Un control que no se nos explica bien en qué va a consistir, pero del que, en definitiva, lo que interesa es que convierta en realidad el propósito expuesto por el Ministro de Comercio de que los precios no suban por encima del 3 por 100 anual. Si se logra el milagro (y mucho nos tememos que la frase no sea una simple metáfora), al consumidor, es decir, al pueblo español sencillo poco le van a interesar los medios técnicos empleados. El Ministerio de Comercio puede contar en esta materia con un amplio margen de confianza popular que le deja las manos libres para lograr una estabilidad que tan gran influencia ha de tener en el desarrollo económico y social del país.

(De un editorial de «El Alcázar».)

### Año nuevo, muerte nueva

He aquí lo que decía hace poco «The Times» sobre el tráfico de armas: «Rusia está equipando a Egipto, Siria e Irak; los Estados Unidos, a Israel y Jordania, y le gustaría hacerlo a la Arabia Saudita y Libia; Gran Bretaña equipa a Israel, Jordania, Arabia Saudita, los Estados del golfo Pérsico y Kuwait,



## CRIMENES DE PAZ

En los dos años y medio de guerra secesionista han muerto en Biafra dos millones de personas. Cinco millones más pueden morir ahora, cuando la guerra ha terminado. La gestión de los políticos puede alcanzar mayor eficacia en eso de matar que la de los combatientes.

Una nación está en trance de ser borrada del mapa y un pueblo, el pueblo ibo, considerado como la aleación étnica más afortunada del puzzle racial nigeriano, puede ser exterminado. Al espectáculo del genocidio asiste un público de conciencia tan negra como el mismísimo petróleo que corre por el subsuelo del territorio y del conflicto. (Cuarenta y cuatro millones lucharon contra diez. Norteamérica optó por la no intervención. Francia ayudó a Biafra y Gran Bretaña y Rusia a Nigeria. Los hausas y los ibos, de los que antes se tenía sólo una vaga idea, entre rinocerantes y lanzas, protagonizaron las portadas de todos los periódicos del mundo. La lucha era horrorosa, pero se desarrollaba entre negros y en el túnel nigeriano. El dolor, cuando es lejano continuado, se hace sumamente llevadero para la conciencia colectiva. Además, Vietnam seguía apasionando en mayor escala...

Algo que no es temerario calificar de racista hace que para los hombres blancos no tenga la misma trascendencia una guerra donde intervengan seres de epidermis pálida que otra donde el color es uniformemente oscuro. No en balde hace apenas un siglo que Gabineau escribió su «Ensayo sobre la desigualdad de las razas humanas», y no en balde Chomsky, berlain, Hitler y Rosenberg explicaron, más recientemente, sus teorías. La barbarie está muy cerca. En 1772 el reverendo Thomas Thompson publicó un folleto titulado «Cómo el comercio de los esclavos negros sobre las costas de África respeta los principios de humanidad y las leyes de la religión revelada». Y en mil ochocientos cincuenta y tantos —debemos ambas informaciones a un estudio sobre el mito y la realidad de los racismos de Montes Cano—, Carrol publicó un libro llamado así: «Pruebas bíblicas y científicas que demuestran que los negros no pertenecen a la familia humana». En el citado libro se afirma que «todos los estudios científicos demuestran con evidencia que la constitución de los negros es perfectamente simiesca». Y Long, en su «Historia de la humanidad», arriesga el siguiente juicio: «Salvo la intervención millarrosa de la Divina Providencia, estos seres son incapaces, en vista de la bajeza natural de su espíritu, de llegar a pensar y obrar como hombres. No creo que fuera deshonroso para una mujer hotentote tener un orangután por marido».

Tuvieron que pasar muchos años para que se reaccionara contra esta brutal actitud. En 1964 la UNESCO reunió en Moscú a científicos de todo el mundo, que hicieron una declaración de trece puntos sobre los aspectos que pudiéramos llamar biológicos de la cuestión racial. «Todos los seres humanos hoy vivientes pertenecen a una misma especie, llamada homo sapiens, y proceden de un mismo tronco». Esa era la afirmación inicial, y para muchos sonó y sigue sonando de modo escandaloso. También se afirmaba que no existe ninguna raza llamada «pura» en el sentido de población genéticamente homogénea. Pero una cosa son las afirmaciones en los Congresos y otra la realidad en la jungla. «Salvada mi pueblo», ha gritado al mundo Ojukwu Gowon, por su parte, ha rechazado ayudas que pudieran haber salvado miles de vidas. Cinco millones de ibos pueden morir de hambre y de sed. Una raza entera puede ser aniquilada...

El poeta martinicano Aimé Césaire bautizó el movimiento creado dentro del panafricanismo con la palabra negritud. Pero son muy raros los hombres blancos que se interesan, de tú a tú y como verdaderos hermanos, por los problemas de esa negritud, en trágico trance de toma de conciencia histórica. Leemos que cinco millones de seres humanos pueden morir de hambre si no reciben alimentos en un plazo de dos días y suena a merienda de negros. Los más compungidos por el exterminio de un pueblo son los vendedores de argumentos.

Manuel ALCANTARA

y quisiera equipar a Libia; Francia, que hasta ahora había sido el principal suministrador de Israel, quiere serlo de Libia, Irak, Arabia Saudita y, probablemente, Egipto.

El artículo que cito trataba sólo del Oriente Medio, así es que otros «suministros» a Asia, África y América no eran mencionados. Todos juntos representan un negocio fenomenal, una oportunidad óptima para la frialdad financiera de los «businessmen» y una vergüenza de esas que ya dan risa, por lo frecuentes y lo sonoras. Además, hay que contar con los tratos secretos, que se las traen; «guisos» que se cuecen en despachos tibios y bien forrados de pellejo, no se sabe si humano. (Y, por otra parte, lo mismo da.)

(Felipe Mellizo, en «Pueblo».)

### LA FRASE DEL DIA

«La clave de la libertad es la belleza.»

Guillermo DIAZ-PLAJA



# ANALISIS

## LOS PRESOS DE PRAGA

Por J. L. GOMEZ TELLO

A fines de este mes se reunirá en Praga el Pleno del Comité central del partido comunista, después de dos aplazamientos para los que no se dio explicación alguna. Y con razón: la lucha por el botín del poder sigue entre bastidores, y cada clan trata de mejorar sus posiciones, cuenta sus efectivos y se abastece de municiones antes de librar una nueva batalla. Husak descubre conspiraciones trotskistas —al menos eso dice su ministro del Interior—, mientras sus adversarios le acusan de «moderado» —con el valor que hay que dar a esa palabra en el sistema comunista— porque no ha sentido en el banquillo todavía a Dubcek, a Cisar y los reformistas de la «primavera de Praga».

Oficialmente, no se habla de esta cuestión en la agenda del Pleno, que será dedicado a examinar la situación política, la «cooperación» con la Comecom y las depuraciones.

La palabra «cooperación» hay que escribirla entre comillas, porque no significa otra cosa que el saqueo de la economía checa por los soviéticos, ahora previsiblemente agravada por el proyecto de crear una moneda común para todo el Mercado Común del bloque soviético. El escepticismo con que la población acoge esta «cooperación» —una de las razones de las revueltas de 1968 y uno de los argumentos utilizados por el hoy exiliado Sik contra Novotny— lo indica el caos total en que se encuentra la economía: obreros y campesinos se han replegado sobre sí mismos y se niegan a responder a las excitaciones de aumento de la productividad que les dirige el partido. En este punto las cosas están claras. Las divisiones soviéticas acampadas en Checoslovaquia sirven para sostener a Husak, pero no para obligar a los checos a producir. Alguien dijo una vez a los franceses que invadieron el Rhur que con las bayonetas podían hacer todo, menos sacar carbón de las minas.

Sobre este fondo se desarrolla una guerra sin cuartel entre los dos bandos del equipo actual, dirigidos por Husak y Kolder. Ya es inquietante para el sucesor y depurador de Dubcek que se le califique de «moderado» por sus rivales, que tienen el apoyo de los partidarios nostálgicos de Novotny, de los viejos comunistas que han recuperado sus posiciones y de los prosoviéticos como Indra y Bilak, que han hecho de uno de sus seguidores, el duro Kopeck, el jefe del partido en la ciudad de Praga. Así, Husak y sus adversarios, tras haber sido amigos y aliados contra Dubcek, se combaten en el estilo de intrigas y conspiraciones propio del régimen comunista. Los dos clanes, de acuerdo en el objetivo de mantener a Checoslovaquia bajo el régimen comunista —como lo estaba Dubcek, jefe de guerrilleros ayer, secretario del partido después y ahora melancólico embajador en Ankara—, se

pelean por el poder y hacen méritos para alcanzar sumamente las gracias de los «tovaritchs» del Kremlin y del embajador soviético en Praga. Por el momento, Husak tiene ventaja. Dispone de hombres seguros en el Politburó y en el Comité central, y los soviéticos le utilizan para realizar la depuración en frío, como utilizaron a Dubcek para legitimar la ocupación. Mañana las cosas pueden ser diferentes, y Husak será defenestrado con idéntica falta de escrúpulos que se eliminó a Smrkovsky —el hombre que abrió las puertas de Praga a las tropas soviéticas y facilitó el asalto del poder por los comunistas en 1948— y con que se degradó a Dubcek, anfitrión de Husak y se ahorcó a Slansky y demás acusados de los grandes procesos. Es una mecánica implacable y saturnal.

Lo único que marcha bien en la Checoslovaquia de Husak y la ocupación soviética es la depuración. A la eliminación de los dirigentes del equipo reformista y de las organizaciones que se aferraban a las últimas flores marchitas de la «primavera de Praga» está siguiendo, como podía preverse, la de los comunistas de tercera y la de la población indiferente al comunismo. Los comunistas de tercera no tendrán la suerte de los «aparatchiks» de cuota, como Dusan Havlik, que tras haber dirigido la sección de Prensa del Comité central y ser el máximo responsable de la propaganda comunista hasta febrero del año pasado, ha escogido hace unos días la libertad, refugiándose en Suiza. A los pobres comunistas del montón, que creyeron en esta propaganda, les espera ahora el ser inscritos en la lista de sospechosos, aptos para ingresar cualquier día en una cárcel o verse despedidos del trabajo por los mismos hombres que les hicieron marxistas. Siempre pasa igual. Hay «arrepentidos» que saben caer de pie o huir, y hay engañados que sólo supieron morir o ir a la cárcel. Y a la cárcel se va fácilmente en la Checoslovaquia de Husak. En la noche del 14 al 15 de este mes se ha desencadenado una verdadera caza al hombre. Más de dieciocho mil personas fueron sometidas a interrogatorio, varios millares detenidas y se efectuaron varios miles de registros. Naturalmente, según el actual sistema de la simpática Unión Soviética, donde los heterodoxos son enviados a manicomios como «locos», los presos de Checoslovaquia son calificados de «criminales», «parásitos», «prostitutas», «ladrones», etc. ¿Toda Checoslovaquia se ha convertido en criminal? La explicación es mucho más sencilla: eran las vísperas de la muerte de Jan Palach, el estudiante que prefirió suicidarse a vivir la humillación de su patria invadida. Eso indica por sí solo que la población sólo soporta el comunismo bajo el terror permanente.

ROMA

## VIVA POLEMICA EN TORNO A LA PARTITO CRACIA

### Los partidos políticos convulsionados por una larga agonía

ROMA, 16 (Del corresponsal interino de ARRIBA y Pyresa, Alejandro Pistolesi).—Los aspectos negativos de la actual situación italiana suelen achacarse a la profunda y quizá irreversible crisis de los partidos políticos como trámite y enlace entre la opinión pública y el poder. No cabe duda que en este sentido el sistema democrático italiano acusa una delicuescente decrepitud y necesita una revisión radical, si es que se quiere evitar que el virus ataque y destruya del mismo modo otras vertientes del sistema que son ciertamente positivas. El problema es difícil de abordar, aunque se trate sólo de investigar en torno de sus causas y de sus implicaciones. No digamos luego a qué vértices de dificultad se llega si además se pretende encontrar una solución concreta y viable.

Los daños de la partitocracia, la necesidad acuciante de neutralizar sus lamentables efectos, el estudio de posibles reformas, representan otros tantos temas de muy frecuente discusión en Italia, don-

de plumas absolutamente insospechables y autorizadas en sentido democrático no tienen inconveniente alguno en denunciar la gravedad del mal que padecen los partidos políticos, convulsionados por una larga agonía, que de no acudir a remedios muy serios y relativamente urgentes podría extenderse a todo el sistema.

El ataque más reciente es de estos días y viene de la pluma del ministro democristiano de la Marina mercante, Victorino Colombo, homónimo del ministro del Tesoro: «No somos los únicos ni es desde ahora que venimos repitiendo —dice el ministro italiano— que los partidos han perdido o van queriendo perder todo enlace con las exigencias sociales... Si los partidos no se abren realmente hacia la sociedad de la cual, según ellos sostienen, deducen la fuerza y el derecho de existir, están destinados a desaparecer muy pronto, sin que por ello ni la sociedad ni la civilización vuelvan atrás...»

#### Los partidos y la democracia

Es evidente, en esta afirmación del ministro democristiano, la política que en Italia, desde hace tiempo, levanta ampollas entorno del tema «crisis de los partidos». Muchos pretenden, en efecto, que el alma, el «quid» vital insustituible e irrenunciable del sistema democrático, es el partido político, tal y como esta República italiana lo ha heredado de una vieja tradición que arranca del siglo pasado. Si la estructura y la función del partido político se modificara o substituyeran de modo radical por formas diferentes, la democracia dejaría de existir. Contra estas tesis obcecadamente conservadoras se alzan, en cambio, las opiniones de grupos no menos numerosos de auténticos demócratas que niegan rotundamente esa pretendida función insustituible e irrenunciable del actual y decadente partido político. Si lo único que se pretende con el partido político es garantizar una interpretación concreta del contraste de pareceres, para que pueda expresarse a los más altos niveles públicos, qué duda cabe —sostienen los demócratas del segundo grupo— que la sociedad moderna, eminentemente técnica, práctica y realista, puede elaborar y realizar formas de representación mucho más sinceras, concretas e inmediatas, sin necesidad de alimentar, por ello, la sanguinaria algo mafiosa de la actual partitocracia.

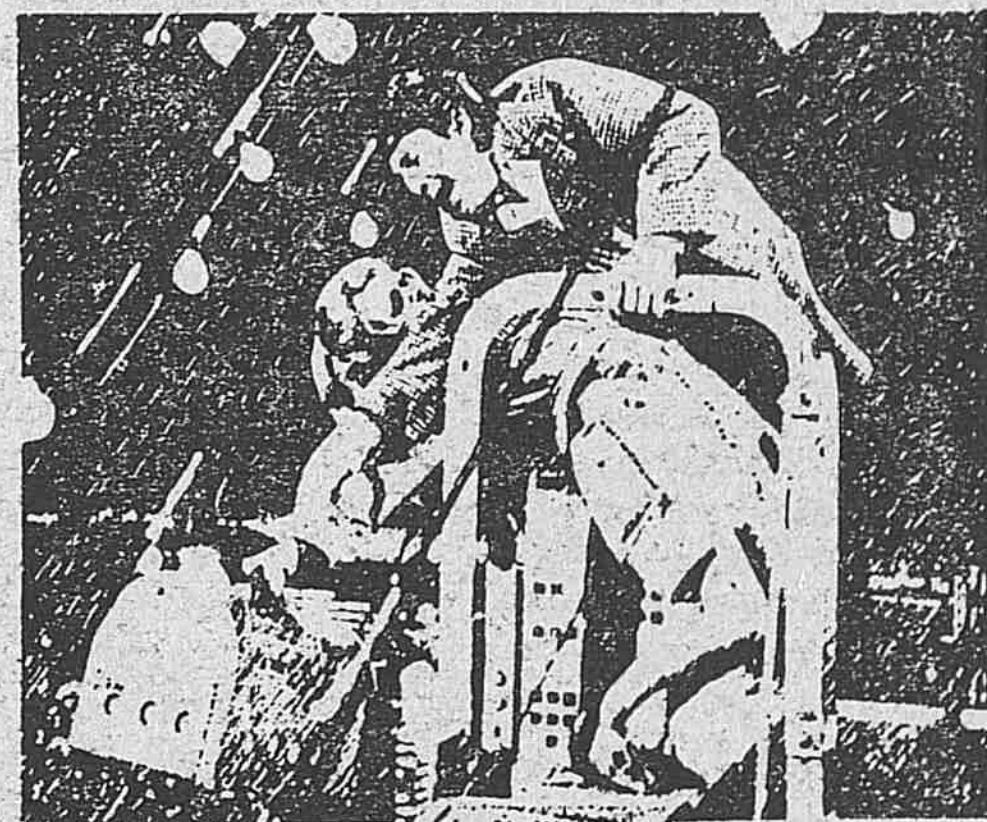
«El sistema en el cual vivimos —sigue diciendo el ministro Victorino Colombo, portavoz, en este caso, de los demócratas del segundo grupo—, si resulta que es un sistema que ya no puede mantener el paso con los tiempos, tiene que modificarse. Los únicos responsables de su crisis son los partidos, puesto que han sido sus únicos administradores desde hace casi treinta años. Será, pues, necesario que en última instancia se dediquen a esta empresa fuerzas eficientes, nuevas y decididas...»

El tema está planteado y no es cosa nueva. Las discusiones empezaron desde hace tiempo, pero se han ido agudizando a medida que los defectos de la partitocracia se hacían insosportables e irremediables. De que esas discusiones desemboquen o no en una solución viable y totalmente nueva dependerá el porvenir del sistema democrático en Italia.

## ¡ALUCINANTE! ¡TERRIBLE! ¡DE PESADILLA!

Filmax

una producción NATIONAL GENERAL PICTURES MARK ROBSON



SHOCK

con CAROL WHITE  
PAUL BURKE

y MALA POWERS  
presentando a SCOTT HYLANDS

producida y dirigida por MARK ROBSON

escrita por LARRY COHEN y LORENZO SEMPLÉ Jr.

música compuesta y dirigida por John Williams

TECHNICOLOR





**LAGOS:  
DIEGO  
CARCEDO**

# LO QUE MAS NECESITA NIGERIA SON ALIMENTOS Y MEDICINAS

## En las selvas, búsqueda implacable de los cabecillas ibos

\* EFFIONG: «Ojukwu quiere a su pueblo y desea estar a su lado»

\* ENAHORO: «Lo del hambre y las matanzas no es tan dramático»

### BREVES ENTREVISTAS CON EL GENERAL EFFIONG Y EL MINISTRO DE INFORMACION NIGERIANO

LAGOS, 16. (Crónica del enviado especial de Pyresa, Diego Carcedo.) «Ojukwu no es un cobarde ni un traidor... Estuvo en los lugares de mayor peligro hasta el último momento.» Esperé cerca de dos horas al lado de su coche. Para poder llegar hasta su coche repartí seis libras —mil doscientas veinte pesetas al cambio oficial—. Cuando le vi aparecer, seguido de algunos colaboradores, me acerqué a él: «Coronel Effiong...» Volvió rápido la cabeza, dio unos pasos hasta situarse al lado de la puerta entreabierta del automóvil y se detuvo a escucharme. Parece un hombre educado; nadie se imagina que abajo su aspecto de joven técnico africano se oculte un militar forjado en las circunstancias más duras. Llevaba una cartera negra de piel. «No puedo hacer declaraciones... Compréndalo... No es el momento. Hemos venido a entregarnos.»

Noté que su mirada era triste. Me costaba trabajo imaginarme que el sucesor de Ojukwu tuviese modales tan refinados. En las fotografías de la firma del armisticio aparece casi siempre en segundo plano, con una sonrisa forzada que ahora no le sale. Conmigo estuvo muy amable.

Pero, repito, yo quise ver en su cara, en sus ojos mirando casi siempre al suelo, y en sus palabras, un profundo sentimiento de decepción. No es para menos. «No sé dónde está Ojukwu. No he vuelto a tener noticias suyas. Los últimos días hemos estado incomunicados con el exterior.

«¿Que si volverá un día el general Ojukwu a Biafra? Quizá. Dependerá de cómo se desenvuelvan las cosas en el futuro. El quiere a su pueblo y desea estar al lado de su pueblo. Yo no sé todavía lo que voy a hacer. En parte no depende de mí. En estos momentos, además, no hay tiempo para pensar en uno mismo.»

Aparenta treinta y cinco años... Es bajito, grueso. Cierra los ojos para hablar. Vestía de blanco: zapatos blancos, pantalones blancos, guayabera blanca de manga corta y cinturón blanco de cuero. Da la sensación de que es un hombre pacífico, hogareño... Un neoburgués de color, orgulloso de su título, pero despreocupado de la política. Un compañero que me acompañaba me hizo una foto con él a cambio de que le contase nuestra conversación.

### Urgente: Alimentos y medicinas

«Ahora lo más urgente es enviar alimentos y medicinas a las zonas arrasadas por la guerra. Hay muchos heridos. Los últimos combates fueron dramáticos. No sé, no sé el número de heridos: es muy difícil de calcular. Están muriendo continuamente por falta de cuidados. La guerra va a saber lo que es, y nuestro pueblo ha sufrido mucho. Falta comida, claro, y sobre todo desde que cesaron los vuelos de la Cruz Roja. Y estos seis meses han sido más trágicos a causa de las lluvias. Pues, sí; es fácil que en algunos puntos se siga luchando. Yo mismo di por radio la orden de alto el fuego. Pero lo más probable es que algunas unidades no se hayan enterado. Ignoro si se estarán realizando matanzas. Acerca de las que se realizaron, ¿qué puedo contarle que no se haya dicho ya? Acerca de eso pregunté a los de la Cruz Roja, que son neutrales. El Presidente Gowon nos prometió que habría amnistía para todos; confiamos que se cumplan sus promesas. Hemos hablado con él y está en la mejor predisposición. La conversación fue cordial. La Delegación biafreña que me acompaña está formada por doce personas, civiles y militares. No, no; yo no soy el presidente de la Delegación; el presidente es el representante del Poder Judicial, don Louis Mbanefo, el magistrado jefe de Biafra.»

«Conozco personalmente al doctor Bravo. ¡Ah! ¿Es español? No lo sabía. Yo pensaba que era francés. Como estaba con otros franceses...»

«Supongo que habrá huido. No puedo decirle. Creo que en Owerri no quedó. Quizá se haya ido con su campamento a otro lugar o tal vez esté preso. Pregunte usted a otros miembros de la Delegación, porque, como era muy conocido, es probable que alguno pueda darle noticias.» «¿Está usted en Lagos en calidad de prisionero de guerra?—pregunté. «¡Buena! Levantó la vista, miró a los soldados que acompañan a los delegados biafreños y se encogió de hombros.

Effiong me tendió la mano, sonrió tíbamente, con amargura. Entró en el coche—un «Mercedes» bastante destartado (ignoro si será propio o del Gobierno federal)—y cerró con un portazo. Nada más desaparecer el coche se acercaron a mí dos policías, me pidieron el pasaporte, la credencial de Prensa, querían ver el block de notas... Opté por el camino más rápido: les metí una libra a cada uno en el bolsillo y me dejaron marchar locos de contentos.

### CON ENAHORO

Esta mañana me recibió Enahoro, ministro de Información, uno de los ministros más brillantes del Gobierno federal. «Solo puedo concederle cinco minutos. A las doce y media celebraré una conferencia de Prensa con los corresponsales extranjeros. Queda usted invitado. Allí podrá preguntarme lo que desee saber con calma.» Es un hombre joven, inteligente, hábil y escurridizo como una anguila. Habla con facilidad. «Los ibos—me dijo—no querían ir a la guerra. Nosotros, los nigerianos—ibos, hausas..., todos—, somos un pueblo pacífico. Estamos en contra de la guerra, que no va con nuestra esencia. Únicamente vamos a ella por necesidad. La culpa de esta guerra la tuvo una sola persona: el coronel Ojukwu; la ambición personal de Ojukwu, que no dudó ni un instante en llevar a su pueblo al suicidio colectivo para conseguir sus ambiciones personales.»

«Lo del hambre y las matanzas no es tan dramático como ustedes creen. Se ha exagerado muchísimo. Casi todo es falso. Fueron simples argucias de Ojukwu para confundir a la opinión pública, para conseguir que la ONU reconociese a Biafra... Explotó lo del hambre porque así tenía la posibilidad de recibir armas en los aviones de socorro. Nuestras tropas tenían órdenes rigurosas de no matar a la población civil, de no disparar contra personas indefensas, y creo que las han cumplido a rajatabla. Además, si los biafreños se mueren de hambre,

la culpa no es nuestra; la culpa es del hombre que les cerró las puertas, y de ellos mismos, que se dejaron engañar.»

### SIETE MIL TONELADAS DE VIVERES

«El Gobierno adoptará medidas para socorrer a los ibos y para protegerlos. Hace falta que la población se tranquilice, que vuelvan a sus pueblos y ciudades, que salgan de sus escondites. Porque les vamos a enviar alimentos, medicinas, personal sanitario. No habrá represalias; verá cómo no las hay. Nuestras tropas son disciplinadas y tienen órdenes concretas en este sentido. También puede añadir que el Gobierno federal pondrá en marcha los proyectos necesarios para ir a la reconstrucción de las regiones arrasadas. Biafra, bueno, quiero decir aquellos Estados federados contarán en breve con nuevas carreteras, nuevos puentes, nuevos aeropuertos... Voy a darle una noticia: están en camino siete mil toneladas de víveres; llegarán a

Lagos uno de estos días. Se encargará de repartirlos el Ejército y la Cruz Roja Nacional. ¿Cómo dice? ¿Condiciones del armisticio? No hay condiciones; ganamos la guerra, y el vencedor nunca pone condiciones. La Delegación rebelde no vino a negociar: vino a rendirse y a exponer una serie de cosas, pero nada de condiciones.»

### REMATADOS A CUCHILLO

En la calle me crucé con un convoy militar. Perfectamente escoltados, conté hasta cinco camiones cargados de prisioneros. Me dijeron que son los primeros prisioneros que traen a Lagos, tal vez para enseñarlos a los perodistas, que insisten en saber en qué condiciones se encuentran los vencidos. Si es así, estos que yo he visto están de enhorabuena. Se les veía andrajosos, cansados; muchos, medio desnudos. Los comunicados militares señalan que las tropas federales siguen avanzando por las zonas ocupadas por los rebeldes. Los soldados que regresan cuentan cosas espeluznantes. Tanto, que a veces pienso que deben de exagerar con el fin de obtener una propina de los periodistas que acuden a preguntarlos. Unos me decían que en las selvas que rodean a Owerri, de donde ellos vienen, se había iniciado una búsqueda implacable de los cabecillas ibos. Se les fusilaba a prisa y corriendo. El Ejército federal da la impresión de que quiere asegurarse la victoria total cuanto antes. En la selva no es necesario el trámite engorroso de un Consejo de guerra. El caso es que los fusiles—según versión, insisto, de los propios soldados de Gowon—no encuentran el descanso. «Anteayer—contó un suboficial a unos periodistas franceses—fusilamos a veintitantos oficiales y suboficiales rebeldes. En aquel momento teníamos poquitas municiones. Las balas, casi justas. Tuvimos que dejarlos sin rematar. A mí me dio pena ver que tardaban tanto en morir, y pedí permiso al teniente para terminar de liquidarlos con cuchillo.»

### LA URSS DEVALUARA EL RUBLO

\* \* DE 1.ª PAG.

sistema que produce los mismos resultados: reducir masivamente el valor del capital. La devaluación del rublo estará acompañada de una operación semejante por el resto de las monedas nacionales de los países del Comecon—Consejo para la Ayuda Económica Mutua—, asegurarán las mismas fuentes de la «City». El Comecon se fundó en enero de 1949, y pertenecen a él ocho países comunistas, incluida Rusia. Albania rompió con esta alianza económica en octubre de 1961.

## SE MANTENDRA EL ESTADO DE EMERGENCIA

EL SECRETARIO GENERAL DE LA ONU, INVITADO A VISITAR EL PAIS

LAGOS, 16. (Efe-Reuters.) — Nigeria mantendrá su estado de emergencia, a pesar de haber terminado la guerra civil, dijo el general Yakubu Gowon.

El dirigente nigeriano, en una alocución radiada al país, dijo: «El estado de emergencia nacional y normas de emergencia permanecerán en vigencia. La disciplina y el autosacrificio son esenciales si queremos alcanzar nuestros objetivos en un período inmediato a la guerra.»

Gowon añadió que próximamente se promulgaría un decreto sobre control de precios, y que sueldos y salarios serían revisados. El general dijo que se prestará especial atención a un programa de rehabilitación en beneficio de mujeres y niños.

El general Gowon dijo que Nigeria mantendrá su estructura multiétnica con un mínimo de doce Estados, y añadió que la nueva Constitución que se promulgará será discutida por representantes de todas las regiones.

Gowon dijo finalmente: «Será un gran perjuicio para todos continuar usando la palabra Biafra para describir el Estado centro-oriental de Nigeria.»

### Setecientos mil personas alimentadas por la Cruz Roja nigeriana

LAGOS, 16. (Efe-Reuters.) — Anthony Enahoro, comisario federal nigeriano para Trabajo e Información, ha declarado que no existía necesidad urgente en Nigeria en relación con las víctimas de la guerra civil.

Enahoro ha manifestado que las necesidades inmediatas se referían a la ayuda en la solución de los agudos problemas de transporte, la reapertura de medios públicos de viaje y la restauración de servicios sociales.

Agregó Enahoro que la Cruz Roja nigeriana, que estaba alimentando actualmente a 700.000 personas diarias en el antiguo territorio secesionista, había acumulado 13.000 toneladas de alimentos y esperaba reunir otras siete mil toneladas antes de finales de mes.

«Esperamos resolver los problemas de socorro en tres meses, y luego proceder a la rehabilitación de todo», dijo.

Enahoro manifestó que el Ejército y la Policía habían enviado vehículos para ayudar a las operaciones de socorro de la Cruz Roja, que tenía en sus cuadros a 900 nigerianos y 110 extranjeros.

Quince doctores y 15 enfermeras habían sido trasladados a la tierra de los ibos con urgencia, y se estaba reclutando a equipos de salvamento para la operación de socorro.

«No existe necesidad urgente de enviar por vía aérea alimentos a Nigeria con destino a las víctimas de la guerra civil», dijo Enahoro.

### U Thant, invitado

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe-Reuters.) — El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, fue invitado oficialmente a visitar Lagos por el Gobierno federal nigeriano, se informa en la sede de las Naciones Unidas en Nueva York.

La invitación ha sido transmitida, según dichas fuentes, por el embajador de Nigeria, Eswin Ogbu, a José Rolz Bennett,



## PARECE QUE NO SE FORMULARA ACUSACION PENAL CONTRA KENNEDY

SEGUN UN COMENTARISTA, EL FISCAL ACEPTA LAS CONCLUSIONES DE LA ACTUAL INVESTIGACION JUDICIAL

WASHINGTON, 16. (Efe-Reuter).—No se formulará acusación penal contra el senador Edward Kennedy en el asunto de la muerte de Mary Jo Kopechne, según dijo ayer el comentarista Jack Anderson.

El fiscal Edmund Dinis había declarado que el motivo de la investigación judicial que se celebró en Edgartown, Massachusetts, tuvo por objeto conocer si existía alguna responsabilidad penal en este caso, según se afirma en la misma fuente, añadiéndose que el fiscal Dinis informará al Gran Jurado del condado, competente en este caso, de que acepta las conclusiones de esta Audiencia.

En el artículo, Anderson, que ha seguido este asunto desde el principio, en julio del año pasado, dice que Kennedy ratificó en sus declaraciones de ahora las hechas previamente: que intentó varias veces rescatar el cuerpo de Mary Jo Kopechne, pero que fue arrastrado por la corriente y que, cuando abandonó el lugar del accidente tenía la seguridad de que la joven ya había muerto. Según personas que han oído ahora la declaración del senador, afirma Anderson, Edward Kennedy dijo, asimismo, que buscó a la secretaria con la esperanza de hallarla aún con vida.

### VIETNAM

## CATORCE PAISANOS MUERTOS POR LOS GUERRILLEROS DEL VIETCONG

SOLO OCHO ATAQUES ARTILLEROS DURANTE UN PERIODO DE VEINTICUATRO HORAS

SAIGON, 16 (Efe-Reuter). — Guerrilleros del Vietcong atacaron ayer un poblado próximo a My Lai, situado en el norte de la provincia de Quang Ngai, dando muerte a catorce paisanos e hiriendo a otros diecinueve, según

reveló un portavoz militar norteamericano en esta ciudad.

Unos treinta guerrilleros llevaron a cabo el ataque en las primeras horas de la mañana en Chau Thuan, a 14,5 kilómetros al noreste de la ciudad de Quang Ngai, apoyado por fuego de artillería y granadas impulsadas con proyectiles.

Los defensores norteamericanos, juntamente con unidades de la Guardia Nacional y la Policía, solicitaron la acción de helicópteros y de las baterías artilleras estadounidenses.

Tras una dura lucha, tanto dentro como en los alrededores del poblado, los guerrilleros se retiraron cubiertos por la oscuridad de la noche, dejando cuatro cadáveres en la zona de la batalla y 20 casas gravemente dañadas por el fuego de mortero.

Las fuerzas survietnamitas sufrieron tres muertos y un herido, en tanto que los norteamericanos registraron un muerto y dos heridos, según añadió el portavoz.

Chau Thuan se encuentra en la península de Batangan y es considerada como un bastión del Vietcong y a 4,8 kilómetros al noreste de My Lai.

El mando militar norteamericano informó que solamente se habían producido ocho ataques artilleros durante el periodo de 24 horas que terminó a las ocho de la mañana de ayer, lo que significa el número más bajo de ellos desde el armisticio del pasado uno de enero.

## ESTUDIANTES JAPONESES, CONDENADOS A TRABAJOS FORZADOS

TOKIO, 16. (Efe). — Un total de siete estudiantes han sido sentenciados en Tokio ayer a prisión con trabajos forzados, por manifestarse con armas peligrosas, transgresión y obstrucción de los deberes de la Policía durante un incidente estudiantil en la Universidad de Tokio el pasado enero de 1969.

Uno de los universitarios —perteneciente a la facción central «Chukakuha», de la Universidad de Hosei—, Kazuhide Konemura, de veinticinco años de edad, fue sentenciado a dos años y medio de reclusión con trabajos forzados, mientras que sus seis compañeros, incluyendo una chica, fueron condenados a prisión con los mismos términos, bajo periodos que oscilan entre uno y veintidós meses.

El grupo es parte de los estudiantes que fueron arrestados durante el incidente y procesados.

### OFICIALES DE PUENTE Y MAQUINA

EXCELENTE RETRIBUCION. SE PRECISAN  
APARTADO 197 (Ref. O. P. M.) SAN SEBASTIAN

# Oriente Medio, permanente preocupación para Europa

GRAN PARTE DEL ARMAMENTO DESTINADO A ISRAEL HACE ESCALA EN LOS PUERTOS BELGAS

LAS OPERACIONES DE TRANSITO SE AJUSTAN A LA LEGALIDAD Y CARECEN DE FUNDAMENTO LAS PROTESTAS DE EL CAIRO Y LA LIGA ARABE

BRUSELAS, 16 (Del corresponsal de Pyresa).—Hace días los periódicos indicaron que importante material bélico procedente de los excedentes norteamericanos había circulado por Bélgica, siendo embarcado con posterioridad en Zbrugge con destino a Israel. Ayer la Prensa de El Cairo habló de este asunto en sus primeras páginas, y hoy se ha sabido en Bruselas que el ministerio egipcio de Asuntos Exteriores había decidido convocar al embajador de Egipto en la RAU a fin de pedir explicaciones. El embajador belga, Carlier, dijo a los informadores que sólo conocía

el asunto a través de los periódicos. Los periódicos belgas dan cuenta, por otra parte, que el secretario general adjunto de la Liga Árabe, señor Sayed Nofal, anunció que su organización seguía con especial interés este asunto, al que calificó como de muy serio. Y añadió que la Liga Árabe se preocupaba de las noticias que dan cuenta de que Gran Bretaña suministrará a Israel carros de combate «Centurion». El señor Nofal dijo también que la Liga Árabe estaba estableciendo un «dossier» sobre estos dos asuntos al objeto de organizar una acción común árabe.

### Aclaración del Ministerio de Exteriores

Por su parte, el ministerio belga de Asuntos Exteriores ha comunicado que la encuesta llevada a cabo por su departamento como consecuencia de determinadas informaciones de la Prensa belga, relativas al embarco de material militar en Zbrugge, ha llevado a las siguientes conclusiones:

1. Las autoridades belgas han sido solicitadas para autorizar el tránsito vía Zbrugge de material militar. No se trata ni de una exportación ni de una reexportación belga. Consiguientemente, son los Gobiernos que han autorizado la exportación de este material mediante la correspondiente licencia, los que deben asumir la responsabilidad.

2. Como el Gobierno belga sólo practica una política de embargo respecto a las armas que van a Nigeria, a Rhodesia y a África del Sur, las autorizaciones de tránsito han sido concedidas.

El comunicado ministerial concluye: en consecuencia, las operaciones de tránsito en Zbrugge se

han desarrollado de acuerdo con las normas actualmente en vigor.

### LA GUERRA DE NIGERIA

La nota es suficientemente clara, pero el tema de la venta de armas a los países terceros sigue siendo aquí objeto de gran preocupación. Hoy me toca, cumpliendo un estricto deber informativo, transcribir la carta que han dirigido al ministro belga de Asuntos Exteriores más de un millar de personas, encabezadas por cuatro obispos, monseñores. Himmer, Van Zuylen, Charue y M'sy; ocho vicarios generales, ciento setenta y cinco sacerdotes, y doscientos veintiseis profesores, de los cuales cuatro pertenecen a la Universidad.

La carta al señor Harmel dice: «La guerra que opone a Nigeria y Biafra ha producido ya dos millones de víctimas, según un cálculo solvente. Tal «masacre» no debe dejar a nadie indiferente. Somos conscientes del papel preponderante que juegan los países indus-

trializados en este conflicto sangriento.

Bélgica en particular ha participado —y, sin duda, participa todavía— bajo diversas y variadas formas, al abastecimiento de armas y municiones a Nigeria.»

La carta, fechada el 20 del pasado diciembre, se entregó al señor Harmel el 12 de este mes de enero y ha sido difundida hoy en la prensa.

El diario «La Cite» dice que la carta no ha perdido en nada su actualidad, «especialmente en lo que concierne a un control mucho más riguroso de los envíos de armas a los países que están en guerra. Añade que el tráfico continúa refiriéndose al embarco en el puerto de Zbrugge.

Como ustedes recordarán, me he referido ya al tema de la venta de armas. Es difícil esclarecer la cuestión, pero no juzgo inútil todo lo que se haga para que la opinión pública se sensibilice con esta cuestión, que, desgraciadamente, continúa en el primer plano de la actualidad.

## TRES AVIONES ISRAELIES, DERRIBADOS

En un ataque judío resultaron un soldado jordano muerto y otras ocho personas heridas

EL CAIRO, 16 (Efe-Reuter).—La artillería antiaérea egipcia derribó ayer tres aviones israelíes en el golfo de Suez, según reveló un portavoz militar.

Un cierto número de aparatos israelíes, precisó este portavoz, intentaron atacar posiciones egipcias en las regiones de Sokhna y Al-Sadat, en el golfo de Suez, pero fueron interceptados por el sistema egipcio de defensa aérea.

Uno de los aviones incursores, un «Skyhawk», fue alcanzado y su piloto se lanzó en paracaídas en la zona del Golfo.

Otra formación de aviones israelíes trató también de atacar las mismas posiciones, pero otros dos «Skyhawks» fueron derribados. Uno de ellos fue visto caer envuelto en llamas cerca de Al-Sadat y el otro se precipitó en las proximidades de Bir Adib, afirmó el portavoz.

### Un jordano muerto y ocho heridos

por las baterías antiaéreas, terminó diciendo el portavoz.

### Ataque israelí en Jordania

AMMAN (Jordania), 16. (Efe-Upi).—Dos camiones oruga y un «jeep» israelitas penetraron en Jordania y dieron muerte a sesenta camellos, ha anunciado un portavoz militar jordano.

El portavoz ha añadido que las Fuerzas israelitas cruzaron la línea de alto el fuego en Abu Yarka, al sur del mar Muerto y dispararon sobre una manada de camellos.

El portavoz ha dicho que las Fuerzas israelíes iniciaron otro

tiroteo en el área de Al Maghtas. El portavoz ha informado, finalmente, que sus tropas no han sufrido bajas.

### Israel acusa al Líbano

SEDE DE LAS NACIONES UNIDAS, 16. (Efe-Upi).—Israel acusó al Líbano de ser el responsable de las operaciones de los guerrilleros a partir de su territorio.

El embajador israelita Joseph Tekoa, en una carta al embajador Terence Rsanze, de Burundi, Presidente durante el mes de enero del Consejo de Seguridad, dice que Israel continuará atacando en defensa propia.



# UN DIPUTADO BRITANICO, ACUSADO DE ESPIONAJE

## LE FUE DENEGADA LA LIBERTAD BAJO FIANZA

### EL NUEVO «AFFAIRE» TENDRA GRAVES REPERCUSIONES EN LAS FILAS LABORISTAS

LONDRES, 16 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa, Antonio Castro).—William Owen —Will para los amigos—, diputado laborista desde 1954, fue detenido anoche a las nueve y media por miembros de la brigada especial de Scotland Yard, que es el brazo ejecutivo del contraespionaje británico.

Esta mañana, en la sala número 1 del Juzgado de Bow Street, el señor Owen escuchó la acusación que pesa sobre él: pasar informaciones que pueden ser útiles al enemigo a una persona (cuyo nombre no ha sido revelado) a lo largo de los últimos ocho años. Concretamente, desde el 26 de agosto de 1961 hasta el pasado mes de diciembre.

El primer «encuentro» entre el señor Owen y los

jueces duró cuatro minutos: el tiempo justo de oír que ha violado el acta de secretos oficiales —un delito cuya pena máxima es de catorce años de cárcel— y de solicitar libertad bajo fianza y asistencia legal.

La libertad bajo fianza le ha sido denegada —la Policía se opone—, por lo que el señor Owen, que durmió anoche en un calabozo de la Comisaría de Canon Row, a un paso del Parlamento, pasará este fin de semana en la cárcel de Brixton, al sur de Londres.

El lunes comparecerá de nuevo ante el juez acompañado de un abogado defensor. La Policía no le autorizó anoche ni siquiera a que llamase por teléfono a su abogado.

#### Un hombre tranquilo

William Owen cumplirá sesenta y nueve años el mes próximo. Es un tipo alto y magro, de pelo

blanco, gafas y cuello largo. Es un típico «bakbencher»: el diputado que se sienta siempre en

los bancos de atrás del Parlamento y nunca dice esta boca es mía.

Hijo de un minero del País de Gales, fue también él minero durante varios años, hasta que una beca del partido laborista le abrió el camino de la política.

Su trabajo «oficial» eran las cooperativas, pero sus preferencias apuntaron siempre hacia el otro lado del «telón de acero». Durante la última década visitó con asiduidad aquella zona, sobre todo Alemania y Rusia.

En 1965 fundó un «Comité comercial Este-Oeste», dedicado a intensificar las relaciones con la República popular de Alemania «en todos los niveles».

Antes, había sido nombrado presidente de Berlina Travel, una agencia que distribuye aquí información sobre viajes y turismo al Berlín comunista.

Parece que con esos contactos comienza «la relación» de que es acusado ahora.

La acusación no deja lugar a dudas: espionaje. Un delito severo y concienzudamente recogido en el «acta de secretos oficiales» de 1911, sección primera, párrafo c): «Si cualquier persona con fines perjudiciales a la seguridad o el interés del Estado, obtiene o comunica a otra persona cualquier clave, contraseña, boceto, plano, modelo, artículo, nota u otro documento o información que se estima ser o puede ser, o pretende ser directa o indirectamente útil al enemigo, será culpable de delito».

El primer ministro fue informado poco antes de la detención del diputado de su partido: el «Attorney» general le presentó las pruebas que han reunido los servicios de espionaje (M. I. 5) y contraespionaje (M. I. 6).

No hay la menor duda sobre la expulsión del señor Owen del Parlamento: una penosa tarea con la que se enfrentarán la próxima semana los diputados británicos que regresan de las vacaciones navideñas.

El grave escándalo que provoca la detención del señor Owen, va a tener fuertes repercusiones en las filas laboristas, a las que sorprende en plena tarea de dar los últimos toques a la próxima campaña electoral.

El laborismo ha sido acusado siempre de encerrar demasiados matices rojos. Y el partido conservador no va a renunciar ahora a servir abundantes dosis de este plato favorito suyo, que le entregan hoy en bandeja.

PARIS: Manuel de Agustín

## El vandalismo vuelve a Nanterre

### PANCARTAS, ROTURA DE CRISTALES Y DESTROZO DE LAS INSTALACIONES DE AGUA Y CALEFACCION

#### VEINTE ESTUDIANTES LOGRARON DE ESTA FORMA EL APLAZAMIENTO DE UNOS EXAMENES

PARIS, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El ministro de Educación Nacional francés acaba de hacer su propio relato, según versión ajena: «Para los profesores soy el superpadre; para los padres, el superprofesor. Me llaman inmovilista porque trato de difundir el contagio de la serenidad; revolucionario, porque persigo una política de reformas, y reaccionario, porque intento organizarlas. En el ministerio de la palabra, el verbo debe encarnarse», terminó diciendo el señor Guichard.

Con toda esta serie de frases tan redondas, donde aparecen la cultura, el ingenio y la valoración de sus atribuciones, creará el lector que estamos ante un responsable del ejecutivo en perfecto dominio de la situación, que, después de haber visto los agitados días del famoso mayo estudiantil y la lucha enconada de su antecesor, Edgar Faure, contra privilegios, tolerancias e insuficiencias del profesorado, llegó a un punto en el cual nada le sorprende y puede afrontar cualquier situación.

Fues nada de eso. Ayer y hoy la Universidad de Nanterre, incubadora de la tristemente famosa «revuelta de los adoquines», vuelve a ser objeto de una agitación vergonzosa e indignante. Vergonzosa, porque unos pocos mozos (menos de veinte) lograron ayer que no se llevaran a cabo los exámenes llamados de control de conocimientos por la simple razón de que un grupo de parásitos se consideraban mal preparados. Entonces, en lugar de resignarse con la mediocre nota que les corresponde, solicitaron la presencia de una célula de izquierdistas que, provistos de pancartas, barras y cascotes de hierro, rompieron cristales, tuberías y puertas y consiguieron, ante la impasibilidad de la Policía y la pasividad del rector, que «se aplazara la prueba de capacitación para fecha indeterminada».

#### Tolerancia de los profesores

El indignante episodio tuvo hoy una segunda parte: los descontentos, con palos y cuñas, desarticulaban el sistema de calefacción, los conductos de agua y los depósitos. Total, que la nueva Facultad de Derecho ha quedado inundada. Mientras tanto, dos funcionarios administrativos fueron encerrados y retenidos como rehenes por el «Comité de protesta», y para que todo alcanzara el grado de interés que corresponde a esta conocida comedia roja, los gamberros apalearon a cuantos se oponían al vandálico paso. Insultaban incluso a los bomberos, que se vieron obligados a intervenir y se apuntaban el triunfo de alterar el orden de trabajo en todas las aulas. Finalmente, los platónicos profesores, que parecen disfrutar un curioso y disimulado placer en verse escarnecidos por los más sucios y exaltados adolescentes, difundieron un comunicado en el que platónicamente «se condena la violencia y se alienta al decano para que emprenda una obra reformadora destinada a terminar con este clima de agitación».

Palabras, frases y mansedumbre casi irresponsable, porque esta mal interpretada tolerancia causa un gravísimo perjuicio a tres mil jóvenes serios y dignos que estudian y trabajan para un porvenir mejor. Dos docenas de insolentes logran que toda una promoción se sienta insultada y desprotegida, simplemente por el hecho de que la autoridad no interviene como impone el deber; cuando se recuerda a tiempo «que el verbo debe encarnarse» en actos que impidan cosechar el fruto del trabajo, la libertad de aprender y sobre todo mantener la moral del respeto en una sociedad civilizada. Los «incidentes de Nanterre» van contra todo esto, otra vez.

#### A RAIZ DE UNA INVESTIGACION

## CIERRAN UNA RESIDENCIA INFANTIL EN INGLATERRA

### LOS NIÑOS ACOGIDOS ERAN OBJETO DE LA CRUELDAD DE LOS EMPLEADOS

HORNSEA (Inglaterra), 16. (Efe-Reuters). — Una residencia marítima para niños convalecientes va a ser cerrada en Hornsea, porque a raíz de una investigación se ha comprobado que a un pequeño se le obligó a ingerir de nuevo la comida que había vomitado.

El informe, publicado ayer, indica que los niños de la residencia eran frecuentemente golpeados por los empleados de la misma. Los niños eran bañados en agua sucia utilizada por otros, y las cartas dirigidas a casa eran censuradas o confiscadas, según comenta el referido informe.

El Consejo Local de Hospitales ha declarado que clausurará la residencia durante dos meses, como mínimo, con objeto de que pueda realizarse una investigación completa sobre su futuro.

La investigación fue iniciada por Richard Crossman, secretario de Estado para Servicios Sociales, tras recibir quejas de un miembro del Parlamento local, Harry Pursey.

**¡CUANDO ELLOS APARECIERON EL CIELO SE TIÑÓ DE SANGRE!**

**70mm GRUPO SALVAJE**

WILLIAM HOLDEN ERNEST BORGNINE ROBERT RYAN EDMOND O'BRIEN  
WARREN OATES JAIME SANCHEZ BEN JOHNSON

TECHNICOLOR PANAVISION

**¡EL MAYOR IMPACTO DEL AÑO EN LOS CINCO CONTINENTES!**



# HEINEMANN, UN PRESIDENTE DEL PUEBLO

SU SENCILLEZ LE HACE  
EVITAR CUALQUIER  
PROTOCOLO INNECESARIO



BONN, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — Si hoy se llevara a cabo una encuesta entre los alemanes sobre la cualidad más destacada de su nuevo Presidente, no me cabe duda que la mayor parte contestaría que su sencillez, su naturalidad, su distanciamiento de todo aparato. Gustav Heinemann puede ser llamado con toda justicia «El Presidente del Pueblo».

Ninguno de sus antecesores, ni el intelectual Theodor Heuss, ni Heinrich Lübke descendieron al pueblo con la convicción con que lo hace Heinemann. La recepción ofrecida ayer por el Presidente en su residencia, con motivo de la entrada en el nuevo año, es una prueba irrefutable de que Heinemann no es el Presidente que está sobre su pueblo, sino entre su pueblo. Gustav Heinemann recibió ayer, y brindó por el nuevo año, a representantes de todas las capas sociales de la población alemana: funcionarios, empleados, obreros, mutilados de guerra, jubilados; por no faltar, no faltaba ni un representante de los trabajadores extranjeros en este país. El más joven de los huéspedes del Presidente fue un aprendiz de diecisiete años. La ancianidad estuvo representada por una señora nonagenaria.

## SENCILLEZ

Quando fue elegido Presidente, recuerdo que Gustav Heinemann dijo que no quería ser un Presidente pasivo, que no iba a limitar su papel de representante de la nación alemana a visitar países. Incluso dejó ver su intención de intervenir activamente en la política, lo cual no agradó a todos, ya que la Constitución concede al Presidente funciones representativas y no ejecutivas. Heinemann no anunció, aunque lo llevó a la práctica desde el primer momento, que su presidencia estaría presidida por la sencillez y por el distanciamiento de protocolos innecesarios. En tanto, la situación lo tolera, Heinemann renuncia al protocolo y a lo espectacular. El traje oscuro, e incluso el traje de calle ha desplazado al smoking y al frac, en tanto el invitado así lo prefiere.

Esto no supone, sin embargo, que el Bonn oficial y diplomático se haya dejado arrastrar por la sencillez del Presidente «del pueblo».

César SANTOS

LONDRES: Antonio Castro

# Inglatera, proveedora de armas

LONDRES, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El próximo destinatario de los cargamentos de armas «made in England» será el pequeño emirato de Qatar, en el golfo Pérsico.

El «motivo oficial» para la nueva venta es, invariablemente, el mismo: «el Gobierno británico mantiene un tratado de defensa con dicho país». Inglaterra se retira de aquella zona el próximo año y prepara ya el camino de despedida: venta de armas.

La diplomacia británica distribuye las cartas con tanta habilidad que ninguno de los países de su antiguo Imperio ha roto el tratado de compra de armas con ella. Con todos estos países (menos Rhodesia y África del Sur) mantiene el cordón umbilical de la venta de artefactos militares.

Inglatera es, hoy por hoy, la proveedora de armas por antonomasia de Nigeria, en la guerra civil contra Biafra; de Kenia, Uganda... e incluso al Vietnam envía los artefactos químicos descubiertos por los investigadores del ministerio de Defensa.

No hay cifras sobre el volumen de estas ventas —las que se publican carecen de crédito—, pero todos los observadores coinciden en que Inglaterra es el país europeo occidental que marcha en cabeza por lo que se refiere a la venta de armas.

La consigna nacional británica es «exportaciones». Y las armas constituyen una espléndida mercancía de alta demanda para un mundo nervioso y confuso como el nuestro.

No es, pues, extraño que, a la hora de distribuir los premios a la exportación, la Reina Isabel II haya escogido como mode-

la a la BAC (British Aircraft Corporation), que con la venta al exterior de sus aviones de combate y, sobre todo, de proyectiles dirigidos, ha hecho el negocio del siglo.

El negocio tiene, sin embargo, sus inconvenientes. Por ejemplo, de conciencia. ¿Qué calificación merece, desde el punto de vista moral, la venta de armas?

«Esta es una clase de exportaciones que detestamos en absoluto», responde el dipu-

Pero los políticos siempre encuentran sutilezas para responder a esas acusaciones.

«Si nosotros no vendemos, venderá Rusia o Estados Unidos.» «Si reducimos ese mercado tendremos que comprar nuestras armas a otros países, ya que la investigación es costosa, y sólo es posible mantenerla a base de vender», etc.

Hay que reconocer que entre el problema

## La Reina Isabel concede el premio de la exportación a una constructora de aviones de combate y proyectiles

ESTA EMPRESA, CON SUS VENTAS, HA LOGRADO EL NEGOCIO DEL SIGLO

do laborista Frank Allaun. «Inglaterra debe concentrar sus esfuerzos en exportaciones de mercancías que contribuyan directamente a la paz; debe consagrar a fines pacíficos toda la experiencia científica y técnica que dedica ahora a perfeccionar armas.»

El desasosiego ha comenzado a roer la conciencia pública a propósito de la venta de armas, sobre todo desde que el asunto de Nigeria y su lucha contra Biafra adquiere proporciones que caen ya dentro del genocidio.

moral, en un extremo, y el criterio de quienes consideran la venta de armas como un simple negocio, al otro extremo. Hay mucho campo de por medio.

Pero si la balanza se inclina hacia alguno de esos extremos es preciso testimoniar que, en el Gobierno, apunta hacia la venta-negocio, y en la opinión pública, hacia la venta-aspecto moral. Y la verdad es que los premios de la Reina a la industria, por las exportaciones, no han resuelto el problema.

# YUGOSLAVIA Y RUMANIA ESTRECHAMENTE LIGADAS

Belgrado recibe con muestras de cordialidad a George Maurer  
HAY MENOS OPTIMISMO POR LOS CONTACTOS DEL REGIMEN DE TITO CON BUCAREST

VIENA, 16. (Del corresponsal de Pyresa.) — Según podía esperarse, dada la estrecha amistad que reina entre Rumania y Yugoslavia desde la entrevista de Tito y Ceausescu, a raíz de la invasión de Checoslovaquia en 1968, la visita oficial de cuatro días del jefe del Gobierno rumano, Ion Gheorghe Maurer, a Belgrado se ha iniciado bajo el signo de la máxima cordialidad. La agencia oficial yugoslava Tanjug resalta que todos los medios de información del país dedican a esta visita una atención absolutamente preferente. «Ya con ocasión de los primeros encuentros—dice literalmente la Tanjug—se ha manifestado la cordialidad de las relaciones que existen entre ambos países vecinos.»

En su salutación al ilustre huésped rumano, el primer ministro de la federación yugoslava, Ribicic, ha destacado que Yugoslavia y Rumania están estrechamente ligadas una a la otra por la naturaleza misma de su situación, y no ha desaprovechado la ocasión de recordar, una vez más, que su país acoge con entusiasmo «todas las medidas que se esfuerzan por conseguir un aminoramiento de las tensiones, el desarrollo de la colaboración entre todos los Estados europeos, sin tener en cuenta las diferencias de sistema social, así como la creación de las bases para asegurar un sistema permanente de seguridad europea».

Por su parte, el jefe del Gobierno rumano, Maurer, no se dejó ganar en este campeonato de demostraciones amistosas. «He venido a Yugoslavia—dijo—con la misión de asegurar a los pueblos de este país el respeto y amistad del pueblo rumano.» Y recogiendo los temas fundamentales presentados por Ribicic, se apresuró a asegurar que el Estado que representa desarrolla relaciones con todos los demás Estados del mundo, sin atender a su orden social, y se pronuncia por los más enérgicos esfuerzos para eliminar todos los focos de tensión existentes. Concluyó manifestando su satisfacción por que desde las primeras conversaciones con el primer ministro yugoslavo se haya revelado ya una semejanza o identidad entre

los puntos de vista de ambos Estados respecto a los problemas internacionales.

## BELGRADO-BUDAPEST

Menos entusiasta es, desde luego, la información yugoslava sobre la visita del ministro de Asuntos Exteriores Mirko Tepavac a Budapest. Se recuerda que la visita del ministro yugoslavo es la primera de un jefe de la diplomacia yugoslava a Hungría desde la guerra. La información de la Tanjug da por supuesto que las conversaciones entre ambos ministros de Asuntos Exteriores se centraron en la colaboración bilateral, e insiste al respecto en el progreso registrado en los últimos tiempos en los sectores económico, cultural, etc., destacando que el intercambio comercial entre ambos países alcanzará este año los cien millones de dólares. Mientras el comentario de ayer de la agencia húngara Mti no olvidaba que en determinadas cuestiones, y en primera línea respecto al problema del movimiento comunista internacional, han surgido ocasionalmente serias diferencias de opinión, la Tanjug yugoslava subraya, ante todo, que el punto común de partida de ambos países es la política de coexistencia pacífica, «desde el cual pueden tratarse ciertamente todas las demás cuestiones pendientes».

Entre la cordial colaboración de los dos países balcánicos, Rumania y Yugoslavia—que acredita, una vez más, la línea política autónoma de Bucarest, pese a las obligaciones contraídas con el Pacto de Varsovia—, y el prudente clima de las conversaciones en Hungría, aparece una evidente diferencia. Pero no puede menospreciarse el hecho de que los dirigentes húngaros, tan cautelosos en su evolución política, sobre todo después del caso checoslovaco, se hayan decidido a dar un paso tan abierto hacia el país que representa más terminantemente dentro del comunismo europeo la oposición al Krenlin. Las actuales visitas oficiales en Belgrado y Budapest merecen, por tanto, una excepcional atención en el estudio de la evolución dentro de la Europa oriental.

F. EGUIAGARAY

Arriba 11



# MANAGUA: CHOQUE DE TROPAS GUBERNAMENTALES CON LA OPOSICION

**LIMA DESMIENTE QUE PERTENEZCA A UN PRESUNTO «EJE» JUNTO CON BOLIVIA Y CUBA, CONTRA EE. UU.**

MANAGUA (Nicaragua), 16. (Efe-Upi).—Tropas gubernamentales chocaron ayer con elementos de la oposición cerca de esta capital.

El grupo de la oposición ha sido calificado en las primeras informaciones de «sandinista», en aparente referencia al general César Augusto Sandino, que dirigió un movimiento antinorteamericano en Nicaragua desde 1917 a 1933.

Aviones y helicópteros del Gobierno acudieron inmediatamente a la zona donde se produjo el choque, conocida por Cementerio del Este. Dicho lugar está situado en las afueras de esta ciudad, a unos cuatro kilómetros y medio del Palacio presidencial.

Algunos elementos izquierdistas nicaragüenses han estado utilizando la memoria de Sandino, como su héroe, en su propaganda.

## No hay «Eje Perú-Bolivia-Cuba»

LIMA, 16. (Efe.)—«Los comentarios de Prensa aparecidos sobre un presunto eje anti-imperialista formado por Perú, Bolivia y Cuba son infundados y demuestran desconocimiento de la realidad política peruana», dice una declaración escrita del ministro de Relaciones Exteriores del Perú, general Edgardo Mercado Jarrin.

«El Gobierno revolucionario peruano no ha nacido bajo el signo negativo de anti o de oposición indiscriminada a algo. Nuestro Gobierno, lo hemos reiterado muchas veces, es profundamente nacionalista y está empeñado en la transformación de la sociedad peruana. No pretende —ni desea— etiquetas que no son las suyas, apareciendo como un peón en la estructura del poder mundial, inclinándose o dejándose llevar hacia uno de los polos», agrega el texto de la declaración.

Señala, asimismo, que «el Perú y su Gobierno son nacionalistas, profundamente peruanos y sólo comprometidos con el país, e histórica y estructuralmente con Iberoamérica, la que sí tiene una dimensión propia en el ámbito de la política continental y mundial».

### Cooperación de Bolivia y Perú

LIMA, 16. (Efe.)—«El Perú está decidido a proporcionar en todo momento una cooperación cada vez más amplia y efectiva con Bolivia, para continuar plasmando los altos propósitos que inspiran nuestra mutua relación», dijo ayer el ministro peruano de Relaciones Exteriores, Edgardo Mercado Jarrin, al embajador del vecino país en el Perú, general Joaquín Zenteno Anaya, durante el acto de ratificación de tres convenios suscritos por ambos países.

«El Gobierno peruano —dijo Mercado Jarrin— aprecia con simpatía los esfuerzos que viene realizando el Gobierno de Bolivia para llevar a cabo las transformaciones estructurales que son necesarias para la solución de los problemas que plantea el desarrollo. Estos esfuerzos son —puntualizó— tanto más valiosos cuanto que, al mismo tiempo, persiguen la plena realización de la personalidad histórica boliviana, de la misma manera como, dentro de nuestra propia realidad, lo estamos haciendo en mi país.»

### Revisión del convenio fronterizo Perú-Colombia

LIMA, 16. (Efe.)—Para instalar una Comisión económica mixta que se encargará de revisar el convenio fronterizo suscrito en 1940 entre Perú y Colombia, el próximo miércoles, 21 del presente, viajará a Bogotá el canciller peruano general Edgardo Mercado Jarrin, anunció ayer el titular del

departamento.

Mercado Jarrin advirtió, sin embargo, que la Comisión económica mixta tendrá otras misiones, aunque de momento se concretará al estudio del convenio antes mencionado.

El ministro de Relaciones Exteriores dijo que su visita a Bogotá tiene también por finalidad buscar coincidencias en la defensa de la riqueza ictiológica de ambos países, que el Perú busca con todas las naciones de la región.

# EL EPISCOPADO MEJICANO, EN DEFENSA DEL CELIBATO

**«LOS PRONUNCIAMIENTOS CONTRARIOS NO REPRESENTAN LA VOZ DE LA JERARQUIA»**

MEJICO, 16. (Efe.)—La Conferencia Episcopal mejicana, actualmente reunida en esta capital, se pronunció por la defensa del celibato sacerdotal «en clara y decidida actitud», de acuerdo con la expresión del Papa en su última Encíclica.

El obispo de Ciudad Juárez, monseñor Manuel Talamas, expresó ayer, en breve entrevista con los periodistas, que el celibato sacerdotal es un testimonio «que cobra una gran validez en nuestros tiempos, tan influidos de hedonismo, materialismo y desajustes sexuales».

El obispo de Tulancingo, monseñor Essaul Robles, comentó los casos del Consejo Pastoral de Holanda y de los sacerdotes del noreste del Brasil, donde ha habido pronunciamientos contra el celibato.

«Pero ni unos ni otros representan la voz de sus respectivas jerarquías».

Anunció también que en marzo próximo el Episcopado mejicano dará a conocer un documento formal en el que ratificará su postura en defensa del celibato.

Refiriéndose a Méjico, donde las peticiones de dispensa por parte de los sacerdotes han sido mínimas, dijo que los obispos no desconfían de que Dios «siga concediendo que en muchos hombres se produzca simultáneamente la reflexión del don del celibato y del sacerdocio».

La Conferencia Episcopal mejicana, que está estudiando principalmente la elaboración de la Pastoral de conjunto, será clausurada mañana en el Seminario de misiones extranjeras, donde se ha venido celebrando la Asamblea desde el pasado día 12.

## LUNES, ESTRENO DE UNA PELICULA VIOLENTAMENTE BELLA, DISTINTA, APASIONANTE, ACTUAL

NUEVA FILMS S.A.



GIG  
YOUNG  
CAROL  
LYNLEY  
OLIVER  
REED  
FLORA  
RUBSON

¿POR QUÉ LLORAS  
SUSAN?

eastmancolor  
DIRECTOR  
DAVID GREENE

W

WARNER BROS. SEVEN ARTS

¿QUE HORROR SE ESCONDIA TRAS LA PUERTA  
ROJA DEL VIEJO MOLINO?



# FUERTE NEVADA SOBRE JAPON

**CERRARON LAS ESCUELAS, SE PARALIZARON LOS SERVICIOS FERREOS Y NUMEROSAS CARRETERAS QUEDARON CORTADAS**

TOKIO, 16 (Efe).—La mayoría de las escuelas japonesas han suspendido sus clases, diversas líneas férreas han quedado paralizadas y varias carreteras han quedado cerradas por la repentina nevada registrada hoy, que se debe, según la agencia meteorológica, a una masa de aire helado en el continente, principalmente en el lago Baikal, procedente de Siberia.

Hace ya cuarenta días que Tokio no recibe lluvia, superando el período de sequía registrado a finales de 1955 y principios de 1956.

Los meteorólogos informaron hoy que la temperatura en el área Osaka-Takamatsu bajó del cero, y que desde ayer noche comenzó a nevar fuertemente en las provincias costeras.

Esta mañana, agregaron, la localidad de Matsue quedó bajo unos 37 centímetros de nieve, mientras que Maizuru, Kanazawa, Yonago y Niigata quedaron cubiertas por 33, 29, 28 y 24 centímetros de nieve, respectivamente. En las áreas montañosas la nieve alcanzó alrededor de un metro de altura.

## Alemania: El mal tiempo entorpece el tráfico

HAMBURGO, 16 (Efe).—El tráfico rodado en gran parte de autopistas y carreteras del Estado federado de Schleswig-Holstein, al norte de Alemania Federal, sufrió anoche y esta mañana considerables entorpecimientos originados por la nieve y el hielo. Fuertes vientos lanzaron durante toda la noche grandes cantidades de nieve sobre las calzadas.

En carreteras de segundo orden, por parajes montañosos, los árboles derribados por el viento cayeron sobre la vía, bloqueando el paso de los coches. Solamente en comarcas meridionales de este Estado no se vio afectado el tráfico.

La carretera «Europa número 3» tuvo que ser cerrada al tráfico porque la nieve acumulada en diversos puntos había alcanzado niveles superiores al metro. El tramo temporalmente cortado está entre Schleswig y Flensburg, ciudad fronteriza con Dinamarca. Extensas superficies de hielo se formaron igualmente durante la noche en la autopista de Hamburgo a Luebeck, de manera que el tráfico mantuvo esta mañana velocidades no superiores a los 20 kilómetros por hora.

## Llueve en Lima

LIMA, 16 (Efe).—Un muerto, nueve heridos, más de 20 viviendas arrasadas y miles de familias damnificadas es el resultado hasta las primeras horas de la mañana de hoy de la fuerte lluvia que azotó ayer a Lima, considerada como la mayor que ha caído en la capital peruana en los últimos cincuenta años.

Las calles y avenidas han amanecido anegadas y el servicio de meteorología pronostica que hoy volverá a llover, pese a hallarse Lima en plena temporada de verano.

Las autoridades han declarado a los barrios en estado de emergencia, debido a que muchos de ellos están en las orillas del río Rimac, que atraviesa la capital, y se ha desbordado en varios lugares de su recorrido.

## Evaluación de daños de las inundaciones de Mendoza

BUENOS AIRES, 16 (Efe-Reuter).—Una Comisión compuesta por 13 personas salió ayer de esta capital rumbo a la provincia occidental argentina de Mendoza para hacer un cálculo de los daños producidos por una avalancha de agua y barro que causó la muerte de 30 personas en dicha provincia a principios de este mes. La Comisión deberá estudiar también las posibles medidas para prevenir más accidentes similares.

## Situación en Marruecos, tras las inundaciones

RABAT, 16 (Efe).—La anunciada mejoría del tiempo se ha cumplido, al menos en esta parte occidental de Marruecos. No llueve ya y el sol ha aparecido de nuevo. Aunque todavía no se ha estabilizado la mejoría, la situación continúa siendo grave en la cuenca del río Sebú, especialmente en la región El Gharb. Según medios bien informados, los daños se estiman en unos 1.200 millones de pesetas.

Sin embargo, el cambio del tiempo no aliviará ya la situación de miles de personas que han tenido que evacuar sus casas, las han perdido o se enfrentan con la pérdida de sus cosechas. En la zona de El Gharb, la más afectada por las inundaciones, y en las comarcas próximas varias decenas de pueblos y tres pequeñas ciudades, las de Sidi Alla Tazi, Moghran y Belkasiri, se encuentran totalmente aisladas por las aguas o por los cortes en las carreteras y líneas ferroviarias.

En la zona portuaria de Kenitra, a 40 kilómetros de Rabat, el nivel de las aguas ha rebasado los 30 centímetros, pero llega hasta 70 en el barrio industrial. La maquinaria de varias fábricas ha tenido que ser desmontada y evacuada.

Por lo que se refiere a la región agrícola de El Gharb, de 380.000 hectáreas de extensión, más de dos terceras partes se encuentran inundadas. En 150.000 hectáreas dedicadas a cultivo de cereales se da por perdida la cosecha, cuyo valor se estima en 60 millones de dirhams (cerca de 800 millones de pesetas).

# V. I. P. (PERSONAJES)

## HAROLD WILSON:

Un mensaje personal del primer ministro británico, Harold Wilson, fue entregado al Presidente de la República italiana, Giuseppe Saragat, por el ministro de Estado inglés para Asuntos Europeos, George Thompson, en Roma.

La audiencia, celebrada a última hora de la noche y que se prolongó más de lo previsto, no estaba incluida inicialmente en el programa de visitas del ministro británico, que se encuentra actualmente en Roma, en el marco de un viaje por las principales capitales europeas.

El contenido del mensaje no ha sido revelado, aunque George Thompson, al abandonar el palacio del Quirinal, subrayase la común voluntad de Roma y Londres de ampliación de la Comunidad Económica Europea.

## ALDO MORO:

Cuarenta y cinco minutos se prolongó la entrevista privada celebrada ayer en la Farnesina de Roma, entre el ministro italiano de Asuntos Exteriores, Aldo Moro, y el minis-

terio posteriormente con un almuerzo de trabajo, que se desarrolló con la asistencia de los séquitos de Aldo Moro y George Thompson, en la misma sede del ministerio de Asuntos Exteriores.

## RICHARD NIXON:

El Presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, se halla recluido en la apartada finca de retiro presidencial de Camp Davis, acompañado sólo por su perro, agentes del Servicio Secreto y sirvientes, preparando el mensaje sobre el estado de la Unión.

## JOSEPH de SAEGER:

El Rey Balduino de Bélgica rechazó ayer la dimisión presentada el miércoles por el ministro de Obras Públicas, Joseph de Saeger.

Un comunicado de Palacio, hecho público ayer en Bruselas, dice lo siguiente: «El Rey recibió al primer ministro en audiencia en el Palacio de Bruselas. Después de haber escuchado al señor Eyskens, ha rechazado la dimisión del señor Saeger».

## ARZOBISPO MAKARIOS:

El arzobispo Makarios llegó ayer a Roma para entrevistarse con el Rey Constantino de Grecia y tratar de la situación en Chipre. El Presidente chipriota visitará al Rey en la villa de los alrededores de Roma en que vive la familia real griega. A principios de este mes el Presidente Makarios mantuvo conversaciones con el primer ministro George Papadopoulos respecto a las actividades terroristas en Chipre. El arzobispo ha expresado sus temores por los incidentes, que afectan al orden público y la seguridad en la isla.

## U THANT:

El secretario general de las Naciones Unidas, U Thant, llegó ayer a Abidjan (Costa de Marfil), por vía aérea, procedente



del Volta superior, continuando así la gira que realiza por diversos países africanos.

El secretario general fue recibido en el aeropuerto por el Presidente Félix Boigny, acompañado por miembros del Gobierno.

## MARIA de los ANGELES GALINO:

Llegó a Tetuán la directora general de Enseñanza Media y Profesional, doña Maria de los Angeles Galino, para continuar su gira de inspección de los centros docentes españoles y para estudiar la manera de revitalizar la enseñanza media española.

# QUERRELLA CONTRA LA CLINICA UNIVERSITARIA DE BONN

**Más de seiscientas mil pesetas por el trasplante no autorizado de un hígado humano**

BONN, 16. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—En 35.000 marcos—algo más de 600.000 pesetas—valora una familia alemana el hígado de uno de sus miembros. Al menos tal es la cantidad que le piden al profesor Alfred Guetgemann, de la Clínica Universitaria de Bonn, a título de daños y perjuicios por haber trasplantado un hígado sin autorización de los parientes del donante. El hecho de que el receptor de la glándula hepática trasplantada muriera al cabo de unas semanas no ha influido en el ánimo de la familia del donante involuntario a la hora de establecer la cuantía de la indemnización. Puestos a pedir, quizá no le faltase razón a la familia del que murió después, para exigir también daños y perjuicios al profesor Guetgemann, por trasplantar un hígado incapaz de sobrevivir, y a los parientes del propietario del hígado trasplantado, por no haber impedido el trasplante de un órgano evidentemente defectuoso.

De este triste asunto lo que le asombra a uno es que se pueda valorar exactamente, en términos de dinero, un hígado humano. O, mejor, el delito de sacarlo, sin permiso, de un cuerpo para llevarlo a otro.

## ESCANDALOS EN CADENA

En todo caso, la Clínica Universitaria de Bonn parece especializada en este tipo de escándalos. Sus

profesores y equipos quirúrgicos se toman libertades desusadas con los muertos. No hace aún mucho tiempo que un empleado de la Embajada norteamericana se querelló por autopsia no autorizada del cadáver de su mujer, muerta de un colapso cardíaco. Tras dos semanas de permanencia en uno de los pabellones de la Clínica Universitaria, le fue abierta la caja torácica y extraído y pesado el corazón, sin autorización del marido, que se enteró de la autopsia, e incluso del peso del corazón de su esposa—650 gramos, es decir, tres veces más de lo normal—, por los funcionarios de la sociedad de pompas fúnebres encargada de la conservación del cadáver y del entierro. Aquí se guarda escrupulosamente un plazo de cinco o seis días desde la defunción al sepelio.

Claro es que no todos, entre los centenares de doctores y profesores que trabajan en las clínicas dependientes de la Facultad de Medicina de la Universidad de Bonn, se toman tales libertades. Pero basta con dos casos para que el conjunto médico de la Clínica Universitaria adquiera una reputación poco envidiable. Precisamente la que ahora tiene, por desgracia para la ciudad, que siempre se ha sentido orgullosa de la enorme capacidad y la alta cualidad de sus clínicas universitarias, conocidas en el mundo entero.

Alberto CRESPO

Arriba 13



VILLAR PALASI, EN TVE

# «LA REFORMA EDUCATIVA ES OBRA DE TODOS»

«Sólo será utópica si creéis y pensáis que es pura y simplemente asunto del Gobierno»

«ME GUSTARIA PODER DECIR, EN LA REUNION DE MINISTROS DE PARIS, QUE LA ESPAÑA DE 1970 VIVE LA HORA DE LA EDUCACION»

MADRID. (Cifra.)—Con motivo del Año Internacional de la Educación, el Ministro de Educación y Ciencia, don José Luis Villar Palasí, ha formulado las siguientes declaraciones ante las pantallas de Televisión Española:

## Sistema más democrático

— El Año Internacional de la Educación coincidirá con el Año Español de la Educación, precisamente en el curso del año en que las Cortes examinará la nueva ley de educación y durante el cual trataremos de poner en marcha una reforma general que cambie nuestra enseñanza por un sistema más democrático, más eficaz y mejor adaptado a las necesidades del desarrollo económico y social del país. Esta coincidencia la estimo de buen augurio y nos mostramos orgullosos de poder contribuir al Año Internacional de Educación con la ley española, así como de saber que nuestro esfuerzo se une en el marco de un esfuerzo general y que nuestras preocupaciones y esperanzas con las de la humanidad entera.

— Las Naciones Unidas, al declarar 1970 el Año Internacional de la Educación dentro de un plan mundial de desarrollo durante la década 1970-80, señalan que el primer paso es el de la educación: la primera y verdadera riqueza de un país es su capital humano. El camino de la riqueza, de la civilización y de la paz pasa, en primer lugar, por la escuela. La de la educación es la inversión más rentable. El Estado español ha comprendido este principio fundamental y se propone triplicar los gastos de educación en los próximos diez años, realizando un esfuerzo financiero excepcional. Pero no se trata sólo de gastar más, sino de gastar mejor, para evitar el hecho de que la escuela, conforme con los informes de la UNESCO esté terriblemente retrasada en todo el mundo en relación con las realidades, las necesidades y las posibilidades de nuestro tiempo.

— El Gobierno español cumplirá también, en la medida de sus posibilidades, el segundo objetivo del Año Internacional de la Educación, que consiste en la renovación de las instituciones escolares que necesitan programas mejor adaptados, empleando nuevos métodos, como televisión, radio e incluso ordenadores electrónicos, haciendo la escuela más activa, más viva, más real y más agradable. Esto en España no depende exclusiva, ni siquiera esencialmente, del Estado. El Estado puede proponer el aumento del presupuesto, puede cambiar las estructuras, intentar convertirlas o transformarlas en otras

más simples y racionales; modificar planes de estudios, crear institutos de investigación, pero no puede variar los hábitos de las actitudes.

## UNA REFORMA DINAMICA

No pretendo que la reforma preparada por el Ministerio de Educación, tras largos estudios y numerosas consultas, sea perfecta y, sobre todo, que sea definitiva. Pero es una reforma de buena fe que se sitúa en la ruta de nuestro futuro y por ello creo poder solicitar de todos los españoles que la adopten e intenten hacerla realidad para poder perfeccionarla poco a poco y lo antes posible.

— Esta reforma no puede contentar en su totalidad a todo el mundo. Pero el espíritu cívico consiste precisamente en sacrificar alguna de las ideas e intereses particulares para hacer vivir y prosperar el mejor compromiso aceptable para todos. Salvo excepciones, todos los españoles están de acuerdo en que la reforma constituye un progreso considerable. Intentemos, pues, hacerla una realidad. Que no se diga que la reforma es utópica. Sólo lo será si creéis que la educación es pura y simplemente asunto de Gobierno y que podéis esperar tranquilamente cambios milagrosos. A vosotros —padres, maestros, profesores, estudiantes, alumnos— es a quienes corresponde reformar la educación en el detalle de su realidad. Tenéis el deber de aportar vuestro esfuerzo, porque se trata de vosotros, de vuestros hijos, de nuestro país. De vuestra fe, entusiasmo y voluntad depende el éxito.

— En el próximo mes de octubre, los ministros de Educación de todos los países miembros de las Naciones Unidas se reunirán en París, en la sede de la UNESCO, para pasar revista a lo logrado en el transcurso del Año de la Educación. En ese momento quisiera, mejor que aportar cifras y textos legales a mis colegas del mundo entero, poder decir que los españoles se han comprometido con el problema de la educación de su país y que la España de 1970 vive la hora de la educación.

## GASTOS DE EDUCACION EN 1968

# CASI CUARENTA MIL MILLONES DE PESETAS

Tres mil trescientos dos correspondieron a investigación

MADRID. (Cifra.) — Los gastos consolidados en educación, servicios comunitarios y sociales e investigación, tanto del Estado como de los organismos autónomos, alcanzaron en España en 1968 la cifra de 39.998 millones de pesetas, según datos que ahora hace públicos el Instituto Nacional de Estadística.

Dej total de los gastos, 31.368 millones de pesetas correspondieron a educación; 5.328, a servicios comunitarios y sociales, y 3.302, a investigación.

Por otra parte, del total general, nueve millones correspondieron a obligaciones de ejercicios cerrados; 27.465, a operaciones corrientes, y 12.524, a operaciones de capital.

«El Ministerio de Educación y Ciencia —señala el Instituto Nacional de Estadística— es el Departamento que mayor cifra de su presupuesto arrojó para los conceptos indicados. En dicho Ministerio, para 1968 figuraba en su presupuesto la cifra de 24.225 millones de pesetas, y 6.043 en el correspondiente a sus organismos autónomos.»

## «BOLETIN DE LAS CORTES»

# PROYECTO DE LEY DE PELIGROSIDAD SOCIAL, QUE REFORMA LA DE VAGOS Y MALEANTES

CONSTA DE 35 ARTICULOS, DOS DISPOSICIONES TRANSITORIAS Y CUATRO ADICIONALES

MADRID. (Fyresa.)—El «Boletín Oficial de las Cortes» correspondiente al día de ayer publicó el texto del proyecto de ley de peligrosidad social, que reforma la ley de Vagos y Maleantes de 4 de agosto de 1933.

Según se indica en el preámbulo, los cambios producidos en la sociedad, los avances tecnológicos y su repercusión en los valores sociales y morales, así como las modificaciones operadas en las ideas normativas del buen comportamiento humano y la aparición de estados peligrosos característicos de los países desarrollados, no como los templados en el ordenamiento de 1933, han motivado que la referida ley, a pesar de los retoques parciales que recibió, no pueda cumplir del todo al presente las finalidades que le fueron asignadas; de ahí que, para dotar de mayor eficacia a este ordenamiento positivo, cuyo valor potencial tantas veces se ha destacado, se hace preciso elaborar esta reforma, que, manteniendo los principios en que aquel se inspiró, adecue su contenido a las necesidades actuales en bien de los propios sujetos a quienes ha de aplicarse y a la sociedad a la que ha de integrarlos.

## Articulado

El proyecto consta de 35 artículos, dos disposiciones transitorias y cuatro adicionales. El título primero se refiere a los estados peligrosos y las medidas de seguridad. Las categorías de peligros sociales, incluidas en el artículo segundo, comprenden a los vagos habituales, los rufianes y proxenetas, los homosexuales, las mujeres que ejerzan la prostitución haciendo de ella el principal medio de vida; los menores de veintiún años en estado de abandono familiar que se hallasen moralmente pervertidos; los mendigos profesionales y los que vivieren de la mendicidad ajena o explotaren con tal fin a menores; lisiados y ancianos; los enfermos mentales que por su abandono o por la carencia de tratamiento adecuado signifiquen un riesgo para la comunidad; los ebrios habituales y los toxicómanos asiduos; los que promueven o fomenten el tráfico de estupefacientes, o los dueños o encargados de establecimientos en los que se permita o favorezca el consumo de drogas; los que se comporten de modo insolente, brutal o cínico, en perjuicio de la comunidad o de sus miembros, o daño de los animales o las cosas; los que integrándose en bandas o pandillas manifestaran evidente predisposición delictiva; los que de modo habitual y lucrativo faciliten la entrada en el país o salida de él de quienes no estén autorizados, y los que por su trato asiduo con delincuentes o maleantes, o por la repetida Comisión de faltas penales o contravenciones de policía, incluyeran las de circulación, revelen inclinación al delito. También podrán ser sometidos a los preceptos de esta ley los reincidentes o reiterantes por delitos dolosos en quienes sea presumible la habitualidad criminal.

Las medidas de seguridad van desde el internamiento en un establecimiento de custodia o trabajo adecuado a la personalidad del sujeto peligroso, a la inoculación y pérdida, en favor del Estado, de dineros y efectos, pasando por arresto, expulsión del territorio nacional en caso de extranjeros, represión judicial, multas, etc.

Otros capítulos del proyecto se refieren a la aplicación de las medidas de seguridad, jurisdicción, procedimiento, juicio de revisión,

recurso de abuso y prescripción de las medidas de seguridad. La ley prescribe: a) A los diez años, se trata de internamiento en establecimiento de custodia o de trabajo; b) a los cinco años, si se trata de internamiento en asilos curativos de templanza o en establecimiento de preservancia, reeducación o de sumisión a la vigilancia de los legados, y c) A los tres años, en cualquier otro caso.

La Ponencia encargada de informar este proyecto de ley, que se dictaminó en el seno de la Comisión de Justicia de las Cortes que preside don Raimundo Fernández-Cuesta, está integrada por los Procuradores don Fernando Dancausa de Miguel, don Luis Gómez de Aranda y Sterrano, don Jesús López Medel, don Manuel Rivas Guadilla y don Martín Rodríguez Estevan.

# REUNION DEL CONSEJO DIRECTIVO DE LA FEDERACION NACIONAL DE ASOCIACIONES DE LA PRENSA

BARCELONA, 16 (Cifra). — Comenzaron hoy las reuniones del Consejo Directivo de la Federación Nacional de Asociaciones de la Prensa de España, convocadas en esta ciudad, para tratar cuestiones de carácter profesional. Participan el presidente de la Federación, don Lucio del Alamo, que lo es también de la Asociación de la Prensa de Madrid, más los presidentes de las Asociaciones de Barcelona, Valencia, Sevilla, Málaga, Bilbao, Gijón, León, Alicante, La Coruña, Tarragona y Ciudad Real.

Las tareas prosiguieron por la tarde, en los locales de la Asociación de la Prensa, y continuarán mañana, facilitándose, al término de las mismas, un comunicado sobre los temas tratados.



# AUMENTO DEL INDICE GENERAL DEL COSTE DE VIDA EN 1969: 2,46 POR 100

- Producto interior bruto, aumento del 7,8
- Renta nacional, crecimiento del 7,4
- Renta por habitante, aumentó en un 6,4

El Instituto Nacional de Estadística ha elaborado un avance provisional de la evolución del producto y renta nacional en 1969. Los porcentajes de crecimiento en pesetas constantes son los siguientes:

Producto interior bruto al coste de los factores, 7,8 por 100.  
Renta nacional, 7,4 por 100.  
Renta por habitantes, 6,4 por 100.  
Estos avances tienen carácter provisional, ya que para llegar a las estimaciones definitivas es necesario disponer de datos suplementarios que todavía están elaborándose.

El avance del índice general del coste de la vida, para el conjunto nacional, ha experimentado en el mes de diciembre de 1969 un aumento del 1,06 por 100 respecto al mes anterior, según los datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las Comisiones Provinciales del Coste de la Vida. En diciembre de 1968 reflejó un aumento del 0,65 por 100. La variación respecto al mes de diciembre anterior supone, para el total del periodo de doce meses transcurridos del presente año, un aumento del 3,46 por 100, frente a 2,87 por 100 durante el mismo periodo de 1968.

## PETICION EN FAVOR DE UN OBJETOR DE CONCIENCIA

### HA SIDO PRESENTADA A LA PRESIDENCIA DEL GOBIERNO

MADRID. (Pyresa.)—El abogado madrileño don Eduardo Ejaña Ibáñez, presentó en la Presidencia del Gobierno un escrito en el que pide la exención total del servicio militar e indulto correspondiente para el objetor de conciencia y ministro de la religión testigos de Jehová, don Alberto Corticho, que se encuentra en la prisión militar de Santa Catalina de Cádiz. La Presidencia del Gobierno ha contestado al firmante del escrito diciéndole que pasa el mismo a conocimiento del Ministerio del Ejército.

Don Alberto Corticho, ser objetor de conciencia, se niega a cumplir sus deberes militares, y por esta causa se encuentra en prisión. Actualmente está cumpliendo la cuarta condena por tal motivo, ya que cuando vuelve al cuartel después de cumplir condena, se niega a hacer el servicio militar, por lo que nuevamente vuelve a condenarle por el mismo motivo.

Según afirma dicho letrado, en España hay en la actualidad unos 150 objetores de conciencia, testigos de Jehová, cumpliendo penas por negarse a hacer el servicio militar. Se sabe que en diciembre de 1967 fue solicitado del Ministerio de Justicia el reconocimiento oficial en España de dicha confesión religiosa.

## NUEVO CORONEL DEL REGIMIENTO «ALCAZAR DE TOLEDO»

### HA SIDO NOMBRADO DON ANTONIO IBÁÑEZ FREIRE

MADRID. (Cifra.)—Para el mando del regimiento de Infantería Acorazada «Alcázar de Toledo», número 61 (Campamento, Madrid), ha sido nombrado el coronel de Infantería de la escala activa, grupo de Mando de Armas, diplomado de Estado Mayor, don Antonio Ibáñez Freire, según orden de la Dirección General de Reclutamiento y Personal, que apareció ayer en el diario oficial del Ministerio del Ejército.

### PARACAIDISTAS

MADRID. (Cifra.) — Veintiséis sargentos y 221 soldados han obtenido el título de paracaidistas, al superar las pruebas de formación y lograr la aptitud correspondiente.

Las relaciones de los mismos se publicaron en el diario oficial del Ministerio del Ejército de ayer.

## LOPEZ DE LETONA A SU REGRESO A MADRID:

# «MI VIAJE A PARIS NO HA TENIDO NADA QUE VER CON LA COMPRA DE LOS "MIRAGE"»

MADRID, 16 (Pyresa.)—El Ministro de Industria, señor López de Letona, que llegó a primera hora de la mañana a Madrid procedente de París, ha subrayado en la estación de Chamartín a los periodistas lo que ya había aclarado en la capital francesa: «La compra de aviones "Mirage" no tiene nada que ver con mi viaje. Este es un asunto que corresponde a los Ministerios de Asuntos Exteriores y del Aire, que son los que estudian el problema.» El Ministro fue recibido en la estación por el Subsecretario de Industria, don Fernando Benzo; directores generales de su Departamento, embajador de Francia en Madrid y otras personalidades. Acompañaban al señor López de Letona el presidente del Instituto Nacional de Industria y el secretario general técnico del Ministerio.

El Ministro ha calificado su viaje de «oportuno» debido a la coincidencia de proyectos industriales

a desarrollar por ambos países en los próximos meses y ante las perspectivas de nuestro desarrollo industrial, con el posible y próximo acuerdo de España con la Comunidad Económica Europea.

Manifestó que además de las interesantes conversaciones mantenidas con cuatro ministros del Gobierno francés se había entrevistado con 20 hombres de empresa, todos los cuales tienen intereses en nuestro país, y que, en general, en los medios industriales de Francia se sigue con interés el desarrollo económico español, en el que se desea participar.

Concluyó el señor López de Letona afirmando que su estancia de tres días en Francia se había realizado por invitación de los ministros franceses de Desarrollo Industrial y Científico, y expresó su agradecimiento al Gobierno galo por las atenciones que le había dispensado.

# AYUDA A LOS DAMNIFICADOS POR LOS TEMPORALES

## CANARIAS:

- \* Doscientos millones para reposición de cultivos afectados
- \* Moratoria durante los años 70 y 71
- \* Auxilios económicos para reconstrucción de invernaderos
- \* Diversas subvenciones para mitigar el paro obrero

## ALMERIA, CADIZ Y SEVILLA:

- \* Primeros informes de los Ministros de la Vivienda y de Sindicatos sobre los daños sufridos

Bajo la presidencia del Jefe del Estado se ha reunido en el palacio de El Pardo la Comisión Delegada del Gobierno para Asuntos Económicos.

La Comisión recibió informes de los Ministros de Trabajo, Agricultura, Vivienda y Delegado Nacional de Sindicatos, referentes a los daños producidos por los recientes temporales e inundaciones en varias provincias españolas y aprobó las medidas propuestas por los citados Departamentos ministeriales.

El titular de Agricultura dio cuenta de la información facilitada por la Comisión de su Departamento, constituida por los directores generales de Agricultura y de Montes, que durante los pasados días 10, 11, 12 y 13 han visitado la zona de las islas Canarias afectadas por el temporal de vientos de gran intensidad que durante los días 1, 2 y 3 de enero azotaron el archipiélago, ocasionando daños de consideración en los cultivos agrícolas, principalmente en áreas determinadas de las islas de Tenerife, Gran Canaria, Palma y Gomera.

Los cultivos más afectados han sido los de plátano y los especiales de invernadero. También han sufrido daños, aunque de menor importancia en su conjunto, los de patata temprana, tomate y plantaciones de frutales.

Como resultado de esta situación se acordó la adopción, con carácter de urgencia, de las siguientes medidas:

Autorización del Banco de Crédito Agrícola de una línea especial de crédito para reposición y acondicionamiento de los cultivos afectados. Se destinará, inicialmente, a estos efectos una cantidad de 200 millones de pesetas.

Moratoria durante los años 1970 y 1971 de los reintegros correspondientes a los préstamos concedidos para atenciones agrícolas por los organismos oficiales de crédito a los agricultores damnificados.

Que por el titular del Departamento de Agricultura se prepare un proyecto de decreto instrumentando la concesión de los auxilios económicos a conceder por el Instituto Nacional de Colonización para la reconstrucción de invernaderos.

La Comisión, a propuesta del Ministro de Trabajo, acordó diversas subvenciones para mitigar el paro obrero en las provincias damnificadas.

La Comisión conoció un primer informe del Ministro de la Vivienda en relación con los daños producidos en las provincias de Almería, Cádiz y Sevilla.

La Comisión recibió también del Ministro Delegado Nacional de Sindicatos varios informes respecto a la extensión de los daños a causa de los últimos temporales.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos informó sobre la constitución del Consejo Económico Sindical de Cataluña y presentó diversos informes económicos y laborales.

La Comisión recibió, asimismo, varios informes: del Ministro de Comercio sobre comercio interior, nivel de precios y productos alimenticios y sobre movimiento de importaciones y exportaciones; del Ministro de Industrias, sobre su visita oficial a París; del Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, sobre estadística de salarios e índice del coste de vida durante el mes de diciembre, y aprobó diversos expedientes en materia de su competencia, entre ellos varios de inversiones de capital extranjero.

## SITUACION DE LOS PRECIOS

## REUNION DEL DIRECTOR DE COMERCIO CON DIRIGENTES SINDICALES

MADRID. (Pyresa.) — En la Casa Sindical se celebró en el día de ayer una reunión presidida por el Secretario General de la Organización Sindical, don Rodolfo Martín Villa, en la que el director general de Comercio Interior y presidente de la Subcomisión de Precios, don Leopoldo Zumalacárregui, ha mantenido un cambio de impresiones con los Presidentes de los Sindicatos Nacionales, de la Hermandad de Labradores y Ganaderos y de la Federación Sindical de Comercio, sobre asuntos relativos a la situación actual de los precios y la que se deriva de la legislación vigente al respecto.



# VEINTIDOS EXPLOTACIONES DE HUNOSA Y LA CAMOCHA, INACTIVAS

OVIEDO, 16. (Pyresa.)—Continúa el paro en las cuencas mineras asturianas, donde en la mañana de hoy la situación conflictiva afectaba a 22 explotaciones de HUNOSA. Entre las que deben incluirse los tres pozos que han sido clausurados por la Empresa hasta el próximo día 25. En estas explotaciones permanecen ausentes de sus puestos durante los turnos de la mañana 4.500 trabajadores. A los que se han sumado los 800 que componen la totalidad de la plantilla de la mañana de la Empresa Minas de «La Camocha», con lo cual el número total de paro en las minas asturianas durante los primeros turnos se eleva a 5.300.

## PERSPECTIVAS

La situación en el día de hoy puede considerarse como de ligera mejoría en relación con la jornada de ayer.

La cuestión de fondo se mantiene, sin embargo, con plena vigencia: los trabajadores (incluso los que se han reincorporado al trabajo) continúan expresando su deseo de que se modifique el reglamento de régimen interior de la Empresa, en lo que hace referencia a las gratificaciones. En este sentido (según se informa) la Sección Social del Combustible de Turón, en los últimos días del pasado mes de diciembre, envió un escrito a la provincial, en el que se hacía constar que los paros que se venían observando eran manifestación de desacuerdo con la discriminación observada por la Empresa en lo que hacía referencia a dichas gratificaciones.

## SITUACION

En términos generales, los trabajadores desean reintegrarse a sus puestos en las distintas explotaciones de HUNOSA (el problema de «La Camocha» tiene otro matiz), aunque manifiestan que se ven forzados a mantener la situación para llamar la atención acerca de sus peticiones, exclusivamente laborales. Por supuesto, insisten en manifestar que no desean que se produzcan sanciones ni expulsiones: «Nosotros solamente queremos —dicen— que se oigan nuestras peticiones».

El panorama, pues, se sigue sosteniendo dentro del enfrentamiento entre Empresa y productores, pero se especula en los medios mineros con la posibilidad de que si se mantiene el conflicto durante más tiempo, la Empresa volverá a imponer sanciones que podrían ir desde la suspensión temporal de empleo y sueldo hasta la expulsión.

## INCIDENTES

En algunas ocasiones, durante la huelga que actualmente sostienen los mineros, se han producido incidentes como el que tuvo lugar en el pozo «Santiago», situado en la zona de Aller, cuando algunos trabajadores que se disponían a acudir a sus tajes fueron abucheados por los compañeros que se encontraban en paro. Otros han tenido que recurrir a la fórmula de anticiparse a la hora de entrada habitual a la mina, para poderse cambiar de ropa sin ser molestados por el resto de los trabajadores.

Por otra parte, en esta huelga también se ha producido un hecho anecdótico, que, aunque ajeno al paro, incide de alguna manera en la situación: a varios mineros de Turón pertenecientes a la plantilla

## LOS TRABAJADORES DESEAN QUE SE MODIFIQUE EL REGLAMENTO INTERIOR DE LA EMPRESA

HUNOSA CLAUSURA SIETE POZOS, CUATRO DE ELLOS HASTA EL 1 DE FEBRERO

HAN SIDO DETENIDAS EN OVIEDO SEIS PERSONAS ACUSADAS DE AGITACION Y PROPAGANDA ILEGAL

Turón, pertenecientes a la plantilla de HUNOSA les ha tocado la lotería en el último sorteo. Las can-

tidades que les han correspondido oscilan entre 50.000 y 100.000 pesetas.

## Sanciones de HUNOSA

OVIEDO, 16. (Pyresa.)—Las sanciones se han producido, como ya presentíamos en los medios mineros asturianos: la Dirección de HUNOSA convocó en la tarde de hoy a los miembros del Jurado de Empresa para comunicarles que había tomado la decisión de sancionar con suspensión de empleo y sueldo hasta el próximo día 1 de febrero a todos los trabajadores de los pozos «Llamas», «Samuño» y «Lascaras» y de la mina «Baltasara» que durante la jornada de hoy han permanecido ausentes de sus puestos de trabajo.

Esta nueva sanción se ha llevado a cabo con la oposición —como lo habían hecho en otras ocasiones— de los representantes de los trabajadores.

La suspensión impuesta a estos productores no permitirá que se pueda realizar —según informó la empresa— la organización de los trabajos en algunas explotaciones, por lo cual los trabajadores que habían acudido normalmente al trabajo pasarán a depender del subsidio de desempleo en tanto dure la sanción impuesta a sus compañeros. Para ello la empresa presentará el correspondiente expediente ante la Delegación Provincial de Trabajo.

## LA SITUACION EN LA TARDE

Durante el turno de la tarde permanecen ausentes de sus puestos de trabajo 1.994 trabajadores de HUNOSA. La situación de los pozos es la siguiente: diecinueve en paro —incluidos los tres sancionados hace dos días—, dos en producción disminuida y trece en situación totalmente normal.

Las explotaciones afectadas por la sanción hasta el momento son siete; han quedado clausuradas tres de ellas hasta el próximo día 25, y las otras cuatro, hasta el día 1 de febrero, como ya queda expuesto.

Por lo que se refiere a la situación de la empresa Camocha, durante la tarde no han acudido a sus puestos los 550 trabajadores que componen la plantilla de dicho turno, por lo que esta empresa está en el día de hoy totalmente paralizada.

El número total de trabajadores en paro en el día de hoy en las cuencas mineras asturianas se eleva a 7.884.

## Detenidos

OVIEDO, 16. (Cifra.)—Seis personas han sido detenidas bajo la acusación de ser agitadores y propagandistas de partidos declarados fuera de ley y que han intervenido en la organización de los paros que se registran en las diferentes cuencas mineras, como presuntos organizadores de los

mismos.

De ello informaron hoy en fuentes dignas de todo crédito, en las que también han dicho que los seis detenidos han pasado a disposición de la jurisdicción competente, bajo la acusación de haber participado en actos considerados como delictivos.

## En Sabadell

SABADELL (Barcelona), 16. (Cifra.)—Un conflicto laboral originado en la Empresa Unidad Hermética, como consecuencia de la sanción impuesta a 85 obreros y cuatro Enlaces Sindicales, está pendiente de resolución, después del juicio celebrado el pasado día

13, en la Magistratura del Trabajo, pero inquieta al resto de los 900 trabajadores de que consta la plantilla de la Empresa, porque les representa hasta ahora un perjuicio que, en algunos casos, alcanza las 6.000 pesetas, debido al bajo ritmo de producción

## CLAUSURADA TEMPORALMENTE LA FACTORIA ASTILLEROS DE CADIZ

SEVILLA, 16. (Cifra.)—Tras la decisión adoptada hoy de suspender temporalmente los contratos de trabajo de su personal y clausurar la factoría, la Dirección de la Empresa Astilleros de Cádiz, Sociedad Anónima (Astilleros Españoles, S. A., factoría de Sevilla, en su nueva denominación), ha hecho pública esta tarde, entre los medios informativos, la siguiente nota:

«Se pone en conocimiento de todo el personal de esta factoría que, por persistir en idénticas condiciones la situación conflictiva iniciada por el personal a las ocho horas del día 13 de los corrientes, pese a las reiteradas invitaciones que le fueron formuladas para la vuelta a la normalidad, esta Dirección desea hacer público lo siguiente:

Primero.—Que, de acuerdo con

lo previsto en el artículo 80 de la vigente Ley de Contrato de Trabajo, y con la oportuna autorización de la Delegación Provincial de Trabajo, se suspenden temporalmente los contratos de trabajo del personal a partir de las dieciséis horas del día de la fecha.

Segundo.—Asimismo, con la oportuna autorización gubernativa, se clausura temporalmente la

## LICENCIAS DE AUTOTAXIS

## EL GOBIERNO ESTUDIA UN NUEVO SISTEMA DE OTORGAMIENTO

### RESPUESTA DEL MINISTERIO DE LA GOBERNACION AL RUEGO DE UN PROCURADOR

MADRID. (Cifra.)—En relación con el sistema de adjudicación de licencias municipales de autotaxis, el Procurador don Juan Antonio Samaranch Torelló ha formulado un ruego al Gobierno, a través de las Cortes Españolas, ruego que, con su contestación, se publicó ayer en el «Boletín Oficial» de la Cámara.

«El alcance social de la medida que se propone —dice el señor Samaranch en su ruego—, y el indiscutible eco popular que alcanzaría, ya que sus efectos beneficiosos habrían de recaer sobre personas de modesta condición social, es lo que mueve al Procurador que suscribe a formular el encarecido ruego de que se modifique el artículo 17 del Reglamento Nacional de los Servicios Urbanos de Transportes en Automóviles Ligeros.»

Pide el Procurador que las licencias vacantes deben ser adjudicadas entre conductores asalariados, que habiendo observado buena conducta tengan un tiempo de servicio en la industria objeto del mencionado Reglamento, no inferior a tres años consecutivos o cinco alternos.

El Ministerio de la Gobernación, en su contestación al Procurador señor Samaranch, comparte plenamente sus preocupaciones de orden social en relación con el sistema de otorgamiento de las licencias de auto-taxis, y añade que «en línea con los propósitos que animan el ruego, el Departamento está ya realizando los correspondientes estudios y consultas con miras a una nueva redacción del otorgamiento de estas licencias, en la que, atendiendo fundamentalmente los aspectos sociales del tema señalados por el referido Procurador, no hayan de desconocerse otros intereses también dignos de consideración».

factoría, por darse las causas previstas en el artículo 5 del decreto 2354/62, de 20 de septiembre, por lo que todo el personal deberá abandonarla a partir de las dieciséis horas del día de hoy.

Tercero.—La reapertura de la factoría y la reanudación de los contratos de trabajo en suspenso se hará pública oportunamente por los medios normales de difusión y, de ser posible, directamente a los interesados.

Astilleros, 16 de enero de 1970, La Dirección.»

## La Maquinaria Terrestre y Marítima rescinde los contratos

BARCELONA, 16. (Cifra.)—La Empresa Maquinista Terrestre y Marítima ha acordado rescindir todos los contratos laborales con su personal como consecuencia de las reiteradas perturbaciones que en los últimos días han paralizado el desarrollo de los trabajos de máquinas, alterando gravemente su actividad, según una nota hecha pública por la Dirección de la Empresa.

La Dirección de la Empresa cerró esta mañana su factoría, colocando en lugar visible una nota en donde se explican los motivos de esta decisión.

El número de obreros que integran la plantilla de La Maquinista Terrestre y Marítima es de dos mil quinientos treinta.

## La situación en León

LEON, 16. (Cifra.)—La situación hoy en las minas de Fabero es la siguiente: en la mina «Julia» de doscientos veinticinco productores entraron ciento once, ninguno de ellos picadores; en el pozo «García Simón», de ciento veinte entraron treinta y cinco, trece productores menos que ayer, y en la de «Rafael Alba», con un centenar de productores, sólo se incorporó un vigilante.

En cuanto al pozo «La Llanza», no se ha producido hoy ninguna novedad con respecto al día anterior, trabajándose con relativa normalidad.

## EL PASADO AÑO

## 1.000 MILLONES POR EXPORTACION DE MUEBLES

MADRID.—La exportación española de muebles en 1969 se espera que sobrepase la cifra de mil millones de pesetas, dice el «Boletín Informativo» del Banco Exterior de España.

En los tres primeros trimestres del mencionado año las exportaciones se elevaron a 743 millones de pesetas.

## Préstamo de cinco millones

MADRID.—Un préstamo de cinco millones de dólares (unos 350 millones de pesetas) ha concedido el Banco de Exportación e Importación de Estados Unidos (EXIM-BANK) a la Empresa española Térmica del Besós, S. A., comunica el «Boletín Informativo» del Banco Exterior de España.

Este préstamo se destina a la compra de equipos y materiales en dicho país, con el fin de aumentar en 300 megavatios la capacidad de la central térmica de Besós.



## HOMENAJE DEL CIRCULO CATALAN A 15 PERSONALIDADES DE LA ADMINISTRACION

**FONTANA CODINA:**

«Estamos aquí en acto de servicio a España»

**GARCIA-RAMAL:**

«Cataluña, la gran apasionada de la unidad»

MADRID. (Cifra.)—«Nunca ha habido en el Gobierno de la nación tan numerosa representación de catalanes como ahora; habría quizá que remontarse a la época de Prim para recordar a tantos hombres de Cataluña en la Administración central», dijo el presidente del Círculo Catalán, don Santiago Udina Martorell, en las cálidas palabras que pronunció al ofrecer el homenaje que el Círculo Catalán rindió esta tarde a las quince personalidades de aquella región que ocupan altos cargos en la presente Administración, entre ellos, tres Ministros.

«Los catalanes estamos aquí en acto de servicio, que es, en realidad, participar en las tareas de todos los españoles», con estas palabras, el Ministro de Comercio, don Enrique Fontana Codina, agradeció las del señor Udina Martorell.

El Ministro Delegado Nacional de Sindicatos, don Enrique García-Ramal, dijo, a su vez, entre otras cosas: «Esta tarea nos compromete a trabajar por España», y recordando a Eugenio d'Ors, añadió que «Cataluña era la gran paasionada de la unidad española».

Al acto, además de los Ministros señores Fontana Codina y García-Ramal, el señor López Rodó excusó su asistencia por obligaciones ineludibles, asistieron los Subsecretarios y directores generales de los distintos Departamentos naturales de la región catalana. A honrarles acudió la Junta directiva del Círculo en pleno, muchos socios y simpatizantes de la casa, pero sobre todo una lucida representación de damas y señoritas, que dieron a la recepción una excepcional brillantez. Los asistentes fueron obsequiados con un vino español.

## LA VELOCIDAD Y LA DISTRACCION, CAUSAS DE LOS PRINCIPALES ACCIDENTES

MADRID. (Cifra.)—La «velocidad peligrosa», seguida de la de «desatención o distracción», son las circunstancias más acusadas que concurren en los accidentes de tráfico, según la Dirección General de la Jefatura Central de Tráfico, que en su último «Boletín Informativo» publicó un análisis muy detallado de las tasas de accidentes por distintas causas o circunstancias. Este estudio se limita al año 1967, por falta de datos relativos a los volúmenes de circulación en 1968.

En el estudio de las infracciones de los conductores al Código de la Circulación, en sus valores absolutos, se hace constar que de 14.737 accidentes con víctimas, en 6.262 se dio la circunstancia de «velocidad peligrosa», situándose ya a mucha distancia las restantes infracciones, como circular por mano contraria o dirección prohibida, 1.411 casos; no encontrarse en la parte de la vía que le corresponde, 979; no mantener intervalo de seguridad, 1.447; girar incorrectamente, 1.261; adelantamiento antirreglamentario, 177; no indicar o indicar mal la maniobra, 228; no respetar la prioridad, 676; por no cumplir la señal de «stop» 426, y entrar sin precaución en la circulación, 275.

En cuanto a los valores relativos, las causas de accidentes se clasifican así:

Velocidad peligrosa, 18,59 por 100; circular mano contraria o dirección prohibida, 5,66; no encontrarse en la parte de vía que le corresponde, 4,89; no mantener intervalo de seguridad, 5,32; girar incorrectamente, 8,89; adelantamiento antirreglamentario, 5,71; no indicar o indicar mal una maniobra, 1,83; no respetar la prioridad, 4,13; no cumplir las señales de «stop», 1,36, y entrar sin precaución en la circulación, 1,39 por 100.

En atención a las circunstancias sicológicas de los conductores, los valores relativos que presenta el «Boletín» de la Jefatura Central de Tráfico son las siguientes:

Desatención o distracción, 11,91 por 100 del total de accidentes; bajo efecto de bebidas o estupefacientes, 1,30; conductor dormido, 1,09; enfermedad súbita, 1,06, y conductor cansado, 0,36 por 100.

Seis mil novecientos noventa y dos accidentes con víctimas suma la estadística correspondiente al mes de octubre de 1969, que publica el mismo «Boletín». Estos accidentes ocasionaron 353 muertos, y se registraron en el mismo mes, además, otros 2.178 accidentes sólo con daños materiales.

La referida cifra de 353 muertos se distribuye así: 280, en carretera, y 73, en zonas urbanas.

Las provincias más recargadas de accidentes con víctimas fueron: Barcelona, 1.031 accidentes; Madrid, 748; Vizcaya, 198; Málaga, 142; Valencia, 132; Alicante, 121, y Oviedo, 110. Ninguna otra provincia llegó a registrar un centenar de accidentes con víctimas en ese mes, y las cifras provinciales inferiores correspondieron a Avila y Cuenca, con 20 accidentes cada una, y Guadalupe, sólo con 16 accidentes.

La matriculación total de vehículos de todas clases en España alcanzó la cifra mensual de 34.833, con Barcelona y Madrid a la cabeza, por este orden, con 6.440 y 6.202, respectivamente. La cifra menor la dio Teruel, con 67 unidades matriculadas.

## VILLAR PALASI Y MORTES ALFONSO HIJOS PREDILECTOS DE VALENCIA

Los títulos les fueron entregados ayer en la Diputación Provincial

«ESPAÑA ESTA EN PIE POR LA PARTICIPACION DE LAS PROVINCIAS EN LAS TAREAS COLECTIVAS» (Villar)

«NUESTRA VERDAD ES LA DE UN PUEBLO DISPUESTO A QUE SU ENERGIA NO SE MARGASTE EN DIVISIONES ESTERILES» (Mortes)

VALENCIA, 16. (Cifra.)—Esta tarde, en el palacio de la Diputación, se celebró el acto de entrega al Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí, del nombramiento de hijo predilecto de la ciudad, y a don Vicente Mortes Alfonso, Ministro de la Vivienda, del de hijo predilecto de la provincia.

En la presidencia, junto a los homenajeados, se situaron el Capitán General de la tercera Región militar, don Joaquín Noguera Marqués; Gobernador Civil, don Antonio Rueda y Sánchez-Malo; comisario adjunto del Plan de Desarrollo, don José Antonio Perelló Morales; Presidente de la Diputación, don Bernardo de Lasala; arzobispo de Valencia, don José María García de Lahiguera; Alcalde, don Vicente López Rosat; presidente de la Audiencia, don Francisco Angulo, y fiscal general, don José Elorza. En lugares preferentes se sentaron los directores generales que acompañan a los Ministros; Corporaciones provincial y municipal; delegados provinciales de los Ministerios de Educación y Ciencia y de la Vivienda; Procuradores en Cortes y representaciones de entidades culturales y económicas. En primeras filas se situaron la madre del Ministro de la Vivienda, esposas de los dos Ministros y las de las primeras autoridades valencianas.

Se inició el acto con la lectura por el secretario del Ayuntamiento del acuerdo nombrando hijo predilecto de Valencia al señor Villar Palasí.

A continuación el Alcalde pronunció unas palabras destacando la personalidad del Ministro de Educación y Ciencia, a quien dio las gracias no sólo por su labor como Ministro, sino por su manera de obrar, por su estilo personal, por el señorío de su bondad y la cordialidad de su inteligencia.

### Palabras de Villar Palasí

Después el señor Villar Palasí pronunció unas palabras, en las que expresó su agradecimiento y sentida gratitud, y se refirió a una reunión celebrada en Madrid hace unos cuantos días, de la que dijo que fue una convocatoria que, más allá de su generoso pretexto, que consistía en rendir un homenaje a un numeroso grupo de valencianos, dio ocasión para poner de manifiesto la permanencia de las virtudes y de las características peculiares de una región en quienes por razones de peripecia humanas, profesionales o políticas, se encuentran alejados de su paisaje familiar, de su propio contorno.

En aquella circunstancia —siguió diciendo— se recordó cabalmente que la indiscutible vitalidad de España descansa precisamente en los valores intrínsecos de cada región, de cada provincia o comarca. España —añadió— es desde su origen pluralista. Su Historia conforma un emocionante y estremecedor proceso de integración y participación nacionales. Esta realidad es tan patente que en el tiempo que vivimos resultaría innecesario aquel grito estremecedor que pretendía poner a las provincias en pie. Las provincias están en pie —y buena prueba de ello está aquí, en esta Valencia laboriosa y pujante— porque decididamente en pie está España, y España lo está porque la unidad nacional es el resultado de aquella participación sin reservas en la tarea colectiva.

Si me permitís —terminó— personificar sólo por unos momentos el acto que aquí se celebra, os diré que en nosotros no podéis reconocer otra entidad u otros méritos que los de servir con entusiasmo, con dedicación hasta el agotamiento, a ese interés supremo de la unidad de las hombres y las tierras de España. Si esa es vuestra intención al otorgarme el título de hijo predilecto de Valencia, yo os quedaré doblemente agradecido.

Por último dijo el Ministro:

Gracias por esta designación que me honra y me conmueve, pero que también me obliga. Yo espero poder corresponder con vosotros en la medida de mis posibilidades. Tened la seguridad de que si mis posibilidades son limitadas, no encontrará límites, en cambio, mi intención de corresponderos y mi profundo amor a Valencia, a mi tierra entrañable, luminosa y fecunda.

Acto seguido el secretario de la Diputación dio lectura al nombramiento de hijo predilecto de la provincia a favor de don Vicente Mortes Alfonso.

Luego el Presidente de la Diputación expresó su satisfacción por el acto que se celebraba. Hizo un canto a las virtudes del señor Mortes y de su amor a la tierra que le viera nacer, a su dedicación entusiasta en solucionar los grandes problemas que ha tenido y tiene la ciudad de Valencia, su pueblo natal, Paterna; la provincia y hasta su antiguo Reino. Señaló, por último, los grandes servicios prestados a Valencia en los cargos que ha ocupado.

### Intervención de Mortes

Cerró el acto don Vicente Mortes, que comenzó expresando la alegría que le producía compartir este acto con el Ministro de Educación y Ciencia.

Dijo que si había servido a Valencia, a sus pueblos y a sus hombres, era porque había servido a España con toda su alma. «Si algún mérito hay en mi gestión —agregó— achacadlo a quienes colaboraban conmigo y a quienes me mandaron: esos tres grandes Ministros que se llaman José Luis de Arrese, Jorge Vigón y Laureano López Rodó, y, en última instancia, a ese hombre excepcional a quien todos los valencianos llevamos en nuestro corazón: Francisco Franco».

Los valencianos —siguió diciendo— no hemos aceptado nunca las actitudes conformistas ni la posición complacida de aquellos que quisieron que nada cambiara. La fidelidad a Valencia no nos permitía vivir satisfechos en un clima de inapetencia y de rutina. Por eso entre nosotros no hay sitio para las palabras convencionales. Lo habrá siempre para la verdad, para el trabajo, para la ilusión por alcanzar el futuro que Valencia merece. Nuestra verdad es la de un pueblo en marcha, la de un pueblo dispuesto a que su energía no se margaste en divisiones y romanticismos estériles».

El público, puesto en pie, tributó una gran ovación al Ministro.

A las nueve de la noche el señor Villar Palasí recibió en el Gobierno Civil a los directores de centros de Enseñanza, y a la misma hora el Ministro de la Vivienda se reunió en la Delegación de su Ministerio, con los miembros de la Comisión Provincial de Urbanismo.

Mañana los señores Villar Palasí y Mortes Alfonso visitarán las localidades de Sagunto y de Paterna.

## FALLO DE LOS PREMIOS PERIODISTICOS SOBRE LA LEGION

JOSE MARIA F. GAYTAN, ENTRE LOS GALARDONADOS

ZARAGOZA, 1.º. (Pyresa.)—La Hermandad Provincial de Antiguos Caballeros Legionarios ha hecho público el fallo de los concursos por ella convocados para premiar un boceto del monumento a los Caídos de la Legión, que piensa erigir en uno de los parques de la ciudad, y del concurso de artículos periodísticos y radiofónicos para exaltar los valo-

res morales de aquella gloriosa unidad.

Por lo que respecta a los premios literarios, el primero fue concedido a don Jesús Yáñez González, que con el seudónimo de Gonzalo de Olid publicó numerosos trabajos en la Prensa nacional, y dos segundos premios, de igual categoría, uno al redactor jefe de la agencia Pyresa, don José María F. Gaytán, por sus tra-

bajos en varios periódicos, y el otro, a don José María Ferrer, que con el seudónimo de Gustavo Adolfo emitió varios trabajos por las emisoras locales.

Por lo que respecta al concurso de bocetos, quedó desierto, por estimar el Jurado que ninguna de las obras presentadas se ajustaba al pensamiento y espíritu que había animado a la Junta para la erección del monumento.



# SALAMANCA: «NI CERRARAN LOS COLEGIOS NI EL AYUNTAMIENTO DEJARA DE COBRAR EL IMPUESTO DE PLUSVALIA»

Las razones aducidas por los Colegios para no pagar, se basan en la índole benéfico-social de su función docente

SALAMANCA, 16. (Cifra.) — «Ni cerrarán los colegios ni el Ayuntamiento dejará de cobrar», afirma categóricamente el Alcalde de Salamanca, don Marcelino Fernández Nieto, en unas declaraciones que hoy publica el diario «El Adelantado».

El Alcalde añade en sus declaraciones que «teniendo en cuenta que el embargo no implica necesariamente la alteración del funcionamiento normal del colegio, se necesita tener un concepto muy pobre de ellos para juzgarles capaces de adoptar una medida que a los primeros que denigra es a ellos mismos».

Aclara el señor Fernández Nieto que el impuesto de plusvalía no recae sobre los beneficios ni sobre el destino dado a los edificios o terrenos, sino que grava la propiedad o derecho de dominio de los mismos, al afectar a las personas jurídicas, el impuesto de plusvalía recibe la denominación de tasaciones periódicas o tasas de equivalencia, quedando comprendidas las sociedades, asociaciones y demás entidades, en este grupo, donde asimismo se incluyen los colegios en este caso afectados.

«Refiriéndose a las excepciones que el concordato prevé —agrega el Alcalde de Salamanca—, quedan excluidos del impuesto las iglesias, parroquias, casas de for-

mación y otros edificios similares, siempre que no produzcan rentas. Precisamente por este derecho concordatorio, en el caso de Salamanca, se han excluido de las liquidaciones las capillas, residencias, iglesias y lugares similares, quedando reducida la superficie afectada a 76.124 metros cuadrados de un total de 133.252.

El cobro del impuesto de plusvalía lleva gestionándose desde hace cinco años, durante los cuales señala el señor Fernández Nieto que se han tenido muchos contactos, conversaciones y propuestas con diversas formas.

El total de la cantidad adeudada asciende a 9.668.975 pesetas, sobre las que hay que aplicar el 20 por 100 por el recargo de haber pasado el asunto a la vía de apremio.

Las cuotas que adeudan por colegios oscilan entre los dos millones y medio y 90.000 pesetas. Las razones que esgrimen los colegios para no pagar el impuesto se basan, al parecer, en la índole benéfico-social de su función religiosa docente.

No habrá exámenes en Estudios Mercantiles

BARCELONA, 16. (Cifra.) — El rectorado de la Universidad desmiente en nota oficial, remitida

hoy a los medios informativos, la noticia relacionada con la Escuela de Estudios Mercantiles que publica un periódico, donde se afirma que «habrá exámenes, a pesar de la no asistencia a clase».

En uso de las atribuciones que le corresponden y previa la oportuna consulta a la superioridad, el rectorado informa públicamente a los estudiantes de las Escuelas de Comercio, dependientes del distrito de Barcelona, así como a sus familiares, que la referida noticia carece absolutamente de todo fundamento, y que, por el contrario, de persistir la inasistencia a clase en los días inmediatos, el Ministerio de Educación y Ciencia adoptará disposiciones sancionadoras que afectarán a las convocatorias de exámenes del curso 1969-70 (febrero, junio y septiembre).

Absentismo en Gijón

GIJÓN, 16. (Cifra.) — Desde hace dos días, los alumnos de la Escuela de Ingeniería Técnica Industrial, de Gijón, se encuentran en paro académico parcial. Entran a las clases por la mañana, pero faltan en su totalidad por la tarde.

Dicha actitud, según ellos, está motivada por las facultades restringidas que se conceden a los titulados en dichos centros docentes para formar proyectos.

Inasistencia a clase

SEVILLA, 16. (Pyresa.) — Los alumnos de la Escuela de Comercio de Sevilla no han asistido hoy a las aulas, por decisión tomada para apoyar el acuerdo tomado por la correspondiente Asociación Nacional, en Madrid.

Conato de manifestación

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 16. (Cifra.) — Un conato de manifestación se produjo hoy en el Cantón del Toral alrededor de la una y media de la tarde.

Los participantes, unos 150 estudiantes, fueron invitados por la Fuerza Pública a disolverse, lo que hicieron de inmediato, sin que llegase a registrarse ningún incidente.

El intento de manifestación había sido convocado ayer mediante unos panfletos, y tenía por objeto el dirigirse al rectorado de la Universidad para entregar un escrito pidiendo el levantamiento de expedientes a cuatro estudiantes de Económicas.

Paro académico

BILBAO, 16. (Pyresa.) — El pasado mes de diciembre hubo «paro académico» por parte de los alumnos de la Escuela de Comercio de Bilbao, como hicieron los de las demás Escuelas de España, por motivos estrictamente académicos. Al reanudarse las actividades docentes en este segundo trimestre, los alumnos de peritaje se incorporaron a las clases, mientras que los de profesorado no lo hicieron. Actualmente, se encuentran de nuevo en «paro académico» todos los alumnos, tanto los de peritaje como los de profesorado, en tanto no se resuelva la situación actual por que atraviesan estos estudios.

# EL PINTOR PANCHO COSSIO MURIO EN ALICANTE

SERA ENTERRADO EN EL PANTEON FAMILIAR EN SANTANDER

ALICANTE, 16. (Cifra.) — A las cuatro y media de esta madrugada, Pancho Cossío, el famoso pintor santanderino, falleció en la habitación 217 de la clínica de «Vista Hermosa», de esta ciudad, en donde había sido internado el pasado domingo, día 11, aquejado de una fuerte bronquitis.

El fatal desenlace ha sorprendido a cuantas personas tenían una relación directa con el pintor, ya que desde su hospitalización Pancho Cossío había ido experimentando una notable mejoría que hizo vaticinar a los doctores que le asistían, en la misma mañana de ayer, un completo restablecimiento. Pero, a media tarde, Pancho Cossío se agravó rápidamente y, pese a los esfuerzos médicos, dejó de existir esta madrugada, a los setenta y un años.

En el momento de su muerte se encontraban junto a él su hermana Ana, su sobrina y el esposo de ésta, el antiguo luchador de lucha libre Saludes, y la hija de ambos, Anita, ahijada del finado.

A primera hora de esta mañana, el féretro que contiene los restos mortales del gran pintor fue conducido al piso undécimo del edificio «Ulises», en la plaza de La Albufera, en donde Pancho Cossío residía desde hace cinco años.

Allí, rodeado de espátulas, mezclas de pinturas, marcos vacíos, dos caballetes, cuatro obras por terminar, con la rara mezcla de sus colores, y un busto del pintor, se ha improvisado la capilla ardiente, hasta mañana, a las nueve de la mañana, en que, por carretera, el féretro será trasladado a Santander, vía Madrid, para ser enterrado el domingo en el panteón familiar.

Después del sepelio, se celebrarán funerales en Madrid y en Alicante.

DESDE EL PASADO MARTES

# REANUDACION DE LA EXPORTACION DE AGRIOS ESPAÑOLES AL MERCADO COMUN

MADRID, 16. (SIS.) — La suspensión de las exportaciones de agrios españoles a los países del Mercado Común ha cesado el pasado martes. En el transcurso de la semana del 5 al 11 de enero los envíos de frutos cítricos fueron de 52.467 toneladas, correspondiendo 25.574 a Alemania occidental y 10.035 a Francia. Esta última cifra es inferior a la normal, ya que se encuentra influida por la retracción voluntaria de envíos a este país por parte de los exportadores españoles, vistos los niveles desfavorables de precios que se registraban en el mercado parisiense de Rangis y cuyas cotizaciones forman parte de las establecidas en la red de mercados-tesigo que tiene instituida la Comunidad Económica Europea.

En lo que se refiere a la marcha de las exportaciones de cítricos, su volumen hasta el 11 de enero alcanzó las 653.723 toneladas, de las que corresponden a naranja 418.520; a mandarina, 222.894; a limón, 10.894, y a pomelo, 1.415 toneladas. Con la habitualidad que se da en todas las campañas, aparece la República Federal Alemana en primer lugar como cliente de España, con 268.314 toneladas de agrios; seguida de Francia, con 126.362, y de Inglaterra, con 62.767. Las citadas cifras representan un aumento importante respecto a las de la temporada 1968-1969, en la que en igual fecha se había expedido a los mercados exteriores un total de 567.321 toneladas de cítricos.

La situación en cuanto a precios en los mercados receptores es desfavorable, a pesar de las recuperaciones que se han producido en las últimas jornadas en algunos de ellos. En estos días dará comienzo la exportación de naranjas «sanguinas», de las que el Sindicato Nacional de Frutos y Productos Hortícolas calcula se recogerán unas 389.000 toneladas.

# CERCA DE DOS MIL MILLONES SE INVERTIRAN EN LA ESTACION INVERNAL DE LA MOLINA-ALP

GERONA, 16. (Cifra.) — Un total de 1.772 millones de pesetas serán invertidas en el plazo de cuatro años en la estación invernal de La Molina Alp, a fin de dotarla de las mejoras e instalaciones necesarias para convertirla en una de las primeras de Europa.

Escalonados en estos cuatro años que incluye el proyecto, el Ministerio de Obras Públicas aportará la cantidad de 251 millones de pesetas; la Renfe, incluyendo sus planes el cambio de vía, 472 millones; el Ministerio de Información y Turismo, 117 millones; el de la Vivienda, 10 millones; 14 millones la Diputación Provincial de Barcelona; 20 la Compañía Telefónica Nacional de España, 54 millones los Ayuntamientos afectados y un total de 784 millones el Estado.

Estas mejoras se completarán con la construcción del túnel de Tossas, que promociona la Diputación Provincial de Gerona y cuya utilización se hará mediante peaje.

# SE SUPRIME LA CONFESION DURANTE LA MISA EN VARIAS DIOCESIS ANDALUZAS

LOS SACRAMENTOS SE ADMINISTRARAN COMUNITARIAMENTE

GRANADA, (Cifra.) — La confesión queda suprimida durante la celebración de la misa, según una nueva pastoral que regirá en la provincia eclesiástica de Granada, obligatoriamente, a partir del próximo día 31.

El anteproyecto de esta nueva pastoral, junto con una carta firmada por los cinco obispos de la provincia eclesiástica de Granada y el vicario capitular de Guadix, ha sido enviada a todos los sacerdotes de sus respectivas diócesis.

El anteproyecto de pastoral —según la carta que firman los obispos— tiene una triple finalidad: unificar criterios, adaptar la pastoral a las circunstancias concretas de nuestra archidiócesis y abrir caminos para una acción pastoral eficiente.

El anteproyecto de pastoral, que en el capítulo de sacramentos habla de la no oposición entre el proceso evangelizador y la acción sacramental de la Iglesia, da tres normas de interés: para evitar toda apatencia de lucro, será gratuita la administración de sacramentos y su ornato externo, dejando a libertad de los fieles su contribución a las necesidades de la Iglesia; para evitar toda discriminación de personas o clases sociales, los sacramentos serán celebrados con igualdad en cuanto a la misma celebración y en cuanto al ornato del templo, y se celebrarán comunitariamente, aunque no debe confundirse celebración comunitaria con celebración masiva, ni siquiera con celebración colectiva. Los sacramentos se celebrarán siempre en lengua viva.

Por lo que se refiere más concretamente al bautismo, el anteproyecto señala que para lograr la celebración comunitaria del mismo es preciso no acceder a conferirle en cualquier fecha o momento, según la voluntad de los padres o padrinos, sino ajustar las celebraciones a los días y horas más oportunos conforme al ritmo de la vida de la comunidad. El bautismo se celebrará en aquellos templos en los que existan fuentes bautismales, con preferencia en la parroquia del domicilio de los padres y nunca en maternidades y clínicas, salvo en caso de peligro de muerte.

El proyecto de nueva pastoral ha sido preparado por un grupo de delegados de la archidiócesis y revisado por algunos peritos. El proyecto ha sido remitido a todos los sacerdotes de la archidiócesis a fin de que lo estudien y presenten las enmiendas que crean oportunas.



# EL ESTADO ENTREGARA A LA CONFERENCIA EPISCOPAL EL DINERO PARA LOS HABERES DEL CLERO

MADRID. (Cifra).—«El aumento en los haberes del clero y el volumen de pesetas que represente no afectará directa y personalmente al aumento de la nómina personal, como viene ocurriendo con los haberes, si no que pasará a la Conferencia episcopal para que ella lo reparta equitativamente entre las diócesis, y posteriormente cada prelado lo distribuya con su presbiterio», dice un editorial que, sobre el tema de los haberes del clero, publica el último número de la revista mensual «Resurrexit», órgano oficial de la Mutua del Clero Español.

Afirma más adelante que dicha distribución no es en realidad un aumento de los haberes del clero, «pues si tal concepto administrativo se invocara en el preámbulo de la concesión —se afirma—, forzosamente tendría que consignarse y repercutir en todas y cada una de las piezas eclesiásticas amparadas en el presupuesto de la parroquia rural hasta el decanato de las catedrales».

Sin duda alguna, dice el editorial más adelante, que en este aumento anunciado «habrá diferencias en la distribución», en cuanto esto queda supeditado a los prebendados con su presbiterio. Sin embargo, se considera que habrá de tenerse en cuenta que el incremento de los haberes, congelados desde hace bastante tiempo, la tienen todos los partícipes del presupuesto, sin diferenciación alguna de clases y sin consideración de las estructuras a la que pertenezcan, dado que el coste de vida ha subido por igual para todos.

Más adelante se añade que el clero necesita para vivir decorosamente un mínimo de 7.000 pesetas mensuales. Y añade que con la entrega, por parte del Estado a la Conferencia episcopal del dinero que represente el aumento, se abre ya el camino para una futura independencia económica de la Iglesia.

## PROTESTAS POR UNA HOMILIA PRONUNCIADA EN LA CATEDRAL DE MALAGA

EL ORADOR AFIRMO QUE UN SACERDOTE HA  
SIDO ENCARCELADO POR PREDICAR LA  
PALABRA DE DIOS

MALAGA, 16. (Cifra).—Bajo los títulos de «Una mente delirante» y «Réplica a una predicación intolerable», el diario «Sur» publica, en su número de hoy, la carta de un lector, el abogado don Juan Fernández Gallego, quien denuncia un hecho ocurrido en la santa iglesia catedral, el pasado sábado, durante la homilía del Evangelio.

Por lo visto, según refiere el señor Fernández Gallego, el sacerdote, en dicha homilía, dijo entre otras cosas, lo siguiente: «Hoy sufre dura prisión en las mazmorras de las cárceles españolas, por predicar la palabra de Dios, el sacerdote de la parroquia de Moratilla, de Madrid, padre Mariano Gamo».

«Me recuerdan —continúa el informe— y coinciden estas palabras con las pronunciadas por un destacado político, en tiempos de la República española, quien también dijo, en triste ocasión, que España había dejado de ser católica».

Relata después el señor Fernández Gallego que en la basilica se produjo un total silencio, y que muchos fieles abandonaron el templo.

Terminado el santo sacrificio, el autor de la carta se acercó a la sacristía, donde coincidió con otras dos personas que protestaban enérgicamente ante el predicador y rechazaban duramente las palabras pronunciadas.

«Por mi parte —escribe— le manifesté que no era el púlpito ni la santa misa lugar ni momento a propósito para expresar opiniones políticas; que estaba seguro que el Estado español no condenaba por predicar la palabra de Dios, sino que serían otras las causas, y que posiblemente por su actuación muchos podrían ir perdiendo la fe, añadiendo que, como

siempre, había ido a misa a buscar la paz y me encontraba con la guerra».

Naturalmente, por elemental discreción, no debo transcribir lo que se me contestó, ya que se implicaba en ello, y se buscaba apoyo, a mi juicio inexistente, en instrucciones recibidas de altos superiores jerárquicos, como justificación a su conducta inadmisible.

Don Juan Fernández Gallego termina su carta con una serie de consideraciones sobre este hecho ocurrido en la catedral malagueña, para llegar a la conclusión que justifica los títulos de su carta.

El predicador fue don José María González Ruiz.

### Consejo presbiterial

PAMPLONA, 16. (Cifra).—Bajo la presidencia del cardenal arzobispo, doctor Arturo Tabera Azaola, se reunió el Consejo Presbiterial, estudiándose diversos problemas de la archidiócesis, principalmente, en relación con el funcionamiento del Seminario. Se llegó al acuerdo de que el Seminario no puede trabajar desconectado de los estudios de la Comisión Episcopal.

Al pedir el cardenal Tabera un consejo al pleno, todos se mostraron unánimes en que la solución del Seminario Mayor se atenga a lo que en su día quede determinado por dicha Comisión Episcopal.

Quedó para un próximo estudio el «Ideario del Seminario Menor», que próximamente será enviado a todos los sacerdotes para su conocimiento. También se dio cuenta de un informe sobre el proyecto de un estudio socio-religioso de la archidiócesis.

## TARRAGONA

# «DIARIO ESPAÑOL», EN SU NUEVO EDIFICIO

El acto inaugural fue presidido por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento

BENDIJO LAS INSTALACIONES EL CARDENAL ARZOBISPO DOCTOR DE ARRIBA Y CASTRO



El cardenal doctor Benjamín de Arriba y Castro bendice las nuevas instalaciones del «Diario Español»

TARRAGONA, 16. (Del corresponsal de Pyresa, Daniel DE LA FUENTE).—Un nuevo periódico, flamante y moderno, se añade a la gozosa tarea de renovación emprendida en varias publicaciones de la cadena del Movimiento. «Diario Español», portavoz de las inquietudes de la provincia de Tarragona, ha estrenado hoy sus nuevas dependencias. Un periódico que, como dijo el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento en su discurso, es, en cuanto a instalaciones técnicas, uno de los mejores del país.

### Característica de las instalaciones

El edificio en su conjunto supone una inversión de siete millones de pesetas. El material técnico ha sido reformado por completo y comprende nuevas máquinas de composición, impresión, grabado electrónico y mobiliario metálico de redacción, administración y talleres, todo lo cual supone, unido a la del edificio, una inversión total del orden de los 20 millones de pesetas.

«Diario Español», que a partir de hoy inicia una nueva etapa de expansión, fue fundado en 1939, apenas liberada la ciudad de Tarragona por las fuerzas nacionales. Un equipo periodístico formado en Castellón entre las propias unidades militares hizo el milagro de que apareciera en la misma fecha, que

fue el 16 de enero de 1939. Lo dirigió Luis Climent y se comenzó a tirar en imprentas ajenas, hasta que en 1945 se estableció en la calle de Martí Ardeña con instalaciones propias.

El nuevo edificio inaugurado hoy se ha construido en la zona moderna de Tarragona, junto al Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento, y consta de: un semisótano, donde se hallan los talleres y almacenes; la primera planta la ocupa la Redacción y Administración, y hay una segunda planta destinada a salón de actos. El inmueble ocupa una extensión de 700 metros cuadrados, y tanto las dependencias de talleres como las de oficinas están concebidas dentro del mayor rigor funcional. Pero son a la vez alegres, luminosas y acogedoras.

### Acto inaugural

El acto inaugural, celebrado a la una de la tarde, estuvo presidido por el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Alberto Leyva Rey; Secretario General, don Vicente Cebrián, y director técnico de Prensa, don Félix Morales.

Toda la provincia asistió también al acontecimiento, encabezada por sus primeras autoridades y nutridas representaciones. Bendijo las instalaciones el cardenal de Arriba y Castro, quien puso en funcionamiento la máquina rotativa que tiró el número extraordinario que será publicado mañana. En la Redacción tuvieron lugar las intervenciones, que se iniciaron con unas emocionadas palabras del director de «Diario Español», don Domingo Medrano,

quien rogó al Delegado Nacional que hiciese llegar la adhesión de todo el personal del periódico al Ministro Secretario General.

El Gobernador Civil, señor Serrano Montalvo, agradeció en sus palabras la asistencia de toda la provincia en el acto inaugural, y el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento seguidamente hizo un breve resumen de la historia del periódico, felicitando a todo el personal y alentándolo para proseguir en la nueva etapa. Finalmente declaró inaugurado el periódico en nombre del Jefe Nacional del Movimiento.

Cerró los parlamentos el cardenal, con unas palabras de felicitación y bendición.

Posteriormente, en un salón de la Jefatura Provincial del Movimiento

fue servido un vino de honor a todos los invitados.

A primera hora de la tarde el Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, acompañado de los restantes mandos, efectuó una visita a las dependencias de la emisora local Radio Tarragona. La Voz del Mediterráneo, dependiente también de la Cadena del Movimiento, donde fue cumplimentado por el director de la REM y director asimismo de la emisora, don José María Tarrasa.

Finalmente, el Delegado Nacional se reunió con el personal de «Diario Español», con el que mantuvo un amplio cambio de impresiones. A primera hora de la noche, el Delegado y demás acompañantes emprendieron viaje de regreso a Madrid.



EN ALMERIA, SEVILLA Y CADIZ

# MAS DE NUEVE MIL PERSONAS, EVACUADAS A CAUSA DE LAS INUNDACIONES

Lugo: Se derrumban las tapias de un cementerio

EL ALUVION DE TIERRA ARROJO LAS TUMBAS A LA CARRETERA

Unas 1.800 familias —más de 9.300 personas— han tenido que ser evacuadas de sus domicilios en las provincias de Almería, Sevilla y Cádiz a causa de los recientes temporales e inundaciones, que han destruido totalmente 310 viviendas y han dañado gravemente 8.830.

Estas cifras son sólo las estimaciones iniciales y de carácter provisional realizadas por los técnicos del Ministerio de la Vivienda, que se han desplazado a las zonas damnificadas al objeto de realizar los primeros estudios sobre los daños causados en los inmuebles para que el departamento ministerial adopte las medidas oportunas, según se ha sabido esta tarde por un redactor de Cifra en fuentes autorizadas, en las que se insistió que eran las primeras cifras que iban llegando.

Aunque con exactitud no se conoce aún el alcance de los daños, se sabe que en Almería por ahora han resultado destruidas 100 viviendas y 35 chabolas en las Ramblas, lo que ha obligado a evacuar a 372 familias, unas 1.100 personas.

En la provincia de Cádiz, y concretamente en Alcalá de los Gazules, tuvieron que ser evacuadas 80 familias, de las que 20 fueron albergadas por el Ayuntamiento. En La Línea de la Concepción 200 personas tuvieron que ser evacuadas, y hay muchas viviendas dañadas sin consignar. En Tarifa resultaron

con daños de consideración 50 locales comerciales y 80 viviendas, con pérdida total de mobiliario y de enseres. Lo mismo le ocurrió a 140 familias de Algeciras. En San Roque 48 familias han visto destruidas sus viviendas, a las cuales se les albergará en alojamientos de la Obra Sindical del Hogar. En Medinasidonia fueron dos casas las destruidas totalmente y siete familias evacuadas, que han sido alojadas en la cárcel de dicha localidad.

Por su parte, en Jerez de la Frontera 200 personas se quedaron sin viviendas, y en Barbate y San Fernando también se han producido daños, pero de poca consideración, aunque en esta última ciudad una casa ya declarada en ruina se hundió y ocasionó la muerte de una persona.

En lo que respecta a Sevilla la estimación de los daños es de momento considerada como imposible, dado el estado ruinoso de numerosas casas y la imposibilidad de conocer la gravedad de todos los desperfectos. Hasta ahora han sido evacuadas unas 5.000 personas. El estudio del problema es difícil, puesto que, junto a las ruinas provocadas por las lluvias, existen otras viviendas que se hacía necesario sustituir y cuyas ruinas pueden verse precipitadas. Estimaciones de las autoridades locales indican que será necesario evacuar en los próximos quince días por lo menos otras 5.000 personas. (Cifra.)

## Medidas de emergencia en Almería

ALMERIA, 16. (Cifra.)—Es incesante la actividad que se desarrolla en el Ayuntamiento en relación con los derribos de cuevas y alojamientos de familias evacuadas.

El Alcalde de la ciudad, don Francisco Gómez Angulo, ha recorrido, desde las primeras horas de esta mañana, acompañado de los Servicios Técnicos, los albergues y las zonas afectadas por las lluvias, comprobando que están cubiertos todos los servicios necesarios y disponiendo los alojamientos de las personas que se están evacuando.

Durante la pasada noche se de-

rumbaron otras 28 cuevas en La Chanca. Han comenzado a ser desalojadas las 200 personas de las casas derruidas en la plaza de Miralles, del Barrio Alto, que son albergadas en el Colegio de Subnormales, y van a ser derribadas las 40 viviendas de las Cuevas de Puche.

Como consecuencia de la visita de ayer del Gobernador Civil a Adra, se estudia la inmediata solución del encauzamiento del río que lleva este nombre, en unos tres kilómetros, desde la cuesta llamada del Borrego, y como definitiva solución posterior, la co-

rrección y estabilización de la cuenca de dicho río, a fin de obtener así su regulación mediante un embalse en Benimar.

## Bonanza en Sevilla

SEVILLA, 16. (Cifra.)—Mientras en los pueblos ribereños las zonas inundadas están progresivamente remitiendo en su extensión, apareciendo ya fragmentos de tierra enfangada donde hace dos días todo era una enorme laguna, se mantiene el buen tiempo, decrecen los niveles y caudales de los ríos y, según la Comisaría de Aguas del Guadalquivir, la impresión en toda la cuenca es ya de claro optimismo.

Para la desaparición de la situación crítica que trajo el temporal ha venido a influir, además del buen tiempo, un factor que antes contribuyó a agravar el problema: así como en los días de más intensas lluvias se registraron unas mareas vivas por la coincidencia de la fase de luna nueva, ahora el coeficiente de mareas es mucho menor, las pleamares suben menos y ello hace que el proceso de desagüe se vea notablemente favorecido.

Por la vega de Triana, el nivel del Guadalquivir esta mañana es de poco más de cinco metros, cuando llegó a ser casi de siete metros.

Las aguas siguen estando altas, pero cada vez visiblemente menos, a medida que se produce el rápido desagüe.

La tranquilidad comienza a volver en Coria del Río, en San Juan de Aznalfarache, en La Pañoleta, en Gelves y en los otros pueblos afectados de la margen derecha. Puede decirse que, salvo que otra vez se produjeran las lluvias torrenciales, lo que no es probable, estas inundaciones de principios de 1970 son ya —como se oye decir hoy por Sevilla— cosa pasada... por agua. Con todo, los daños materiales, en viviendas y cosechas, han sido muy elevados, y se requiere ahora una dura tarea para su estimación económica.

BAJO ARRESTO, EN PRISION ATENUADA

# EL DIRECTOR-PROPIETARIO DE LOS ANGELES DE SAN RAFAEL, EN SU DOMICILIO DE MADRID

ESTA SOMETIDO A LA VIGILANCIA CONSTANTE DE DOS INSPECTORES DE POLICIA

La autoridad judicial competente ha dictado auto por el que se concede la prisión atenuada al director-propietario del complejo urbanístico Los Angeles de San Rafael, don Gregorio-Jesús Gil y Gil, y otra persona, implicadas ambas en el sumario que se sigue actualmente por la catástrofe registrada en aquella urbanización el pasado día 15 de junio de 1969.

El señor Gil se encuentra en Madrid, desde la noche del pasado jueves, en las circunstancias que se expresan seguidamente, según crónica de la agencia Cifra.

MADRID (Por J. Tinoco, de Cifra).—A última hora de la noche de hoy, en unas oficinas instaladas en la sexta planta de la calle de Goya, número 47, el periodista ha podido ver —pero ni siquiera intercambiar una palabra— al director-propietario del complejo urbanístico «Los Angeles de San Rafael», Gregorio Jesús Gil y Gil, que se encuentra en la situación de prisión atenuada después de seis meses de permanecer en la Prisión Provincial de Segovia a consecuencia del sumario abierto contra él y otras personas por la catástrofe registrada en aquel complejo urbanístico el pasado día 15 de junio de 1969.

Noticias procedentes de Segovia

habían indicado en la mañana de hoy que el señor Gil y Gil había salido de la cárcel y se encontraba en su domicilio madrileño.

En las oficinas que la inmobiliaria en cuestión tiene instaladas en la finca número 47 de la calle de Goya dos personas acuden a la llamada a la puerta. Ante el deseo del informador de ver al señor Gil y Gil estas dos personas se identifican como inspectores de Policía y piden a su vez, correcta pero firmemente, al informador que se acredite. Después del trámite obligado la siguiente respuesta es categórica: «Por orden del señor juez que instruye el sumario, el señor Gil y Gil no puede hacer ninguna manifestación ni declaración.»

A través de una puerta de cristales se puede entrever un despacho contiguo en el que se encuentran dos personas: una de ellas, el director-propietario de «Los Angeles de San Rafael»; la otra debe ser un empleado. El teléfono suena insistentemente, y uno de los inspectores se desplaza a la habitación contigua para controlar la llamada. Se escucha a través de la puerta una conversación con el director de una entidad bancaria.

En las oficinas se presentan ahora tres personas, a las que uno de los policías identifica. Son propietarios de chalets en «Los Angeles». Después vuelve al lado del periodista.

—¿En qué situación se encuentra el señor Gil y Gil?

—Por disposición judicial se encuentra en prisión atenuada en su domicilio. Esta modificación de su situación está motivada, previo el trámite judicial oportuno, para que pueda continuar la Empresa sus actividades con el fin de evitar situaciones económicas graves que repercutirían en los obreros que trabajaban en el complejo. Además de que sería difícil entonces pretender las indemnizaciones económicas pendientes.

Vuelve a sonar el teléfono y nuevamente uno de los inspectores se desplaza a la oficina contigua para comprobar quién llama y lo que se dice.

Por lo que el segundo de los inspectores manifiesta al periodista, en la prisión atenuada el señor Gil y Gil tiene libertad de movimientos para sus actividades laborales a las horas de trabajo y para cumplir los días festivos con el precepto. Pero siempre bajo la vigilancia estrecha e inmediata de los dos inspectores de la Brigada Criminal encargados de la custodia del preso por la autoridad judicial. Los policías deben acompañar constantemente al detenido e incluso pernoctan en su casa, controlando y asistiendo a sus conversaciones de trabajo, hecho del que ha sido testigo el periodista.

El detenido tampoco puede cambiar de domicilio sin la autorización expresa del juez.

## UN LADRON DETENIDO POR DOS PERIODISTAS

INTENTABA DESVALIJAR EL COCHE DEL REDACTOR JEFE DE «LA MAÑANA»

LERIDA, 16. (Cifra.) — Dos periodistas «vivieron» la noticia de detener, cuando pretendía desvalijar el automóvil propiedad de su redactor-jefe, a un ladrón original, que éste trabajaba durante el día como carpintero, y muchos de los productos de sus robos los regalaba.

Cuando M. P. B., de cuarenta y ocho años de edad, se encontraba desvalijando un coche, propiedad del redactor-jefe del diario «La Mañana», los redactores de este periódico doña Susana Pérez y don Salvador Arnau, sorprendieron al individuo, al que lograron reducir, hasta que un coche patrulla de la Guardia Municipal se hizo cargo del delincuente.

M. P. B. es, al parecer, el autor de robos y hurtos cuyo valor asciende a más de 100.000 pesetas. Durante el día cumplía honradamente una jornada laboral como carpintero, gozando del aprecio de sus compañeros. Los robos los venía cometiendo desde hace unos dos años, y a veces, sin beneficiarse de los mismos, ya que los productos de sus fechorías los regalaba.

## Contrabando de moneda

BARCELONA, 16. (Cifra.) — Dos millones de pesetas en moneda española ha sido intervenida por los Servicios de Aduana del aeropuerto al súbdito venezolano J. P. R., residente en España, cuando se disponía a sacarla del país con destino a Ginebra.

La cantidad intervenida y su portador han sido puestos a disposición del juez especial de delitos monetarios.

# MATA A SU HERMANO ACCIDENTALMENTE

SE LE DISPARO LA ESCOPETA CUANDO TRATABA DE DESCARGARLA

LEON, 16. (Cifra.)—Al regresar de trabajar en el campo, en el pueblo de Villamorico, Ayuntamiento de Laguna de Negrillos, los hermanos Elías y Ananías González Vicente, de veintisiete y quince años de edad, respectivamente, el mayor descolgó del hombro la escopeta que llevaba, con el propósito de descargarla. En esta operación se le disparó el arma y la posta alcanzó a su hermano, produciéndole heridas gravísimas, a consecuencia de las cuales falleció poco después en el domicilio de los padres.

## Presuntos homicidas

BARCELONA, 16. (Cifra.)—Como presuntos autores de la muerte de Juan Zamora Lloret, oficial del Juzgado Municipal número 5, han sido puestos a disposición judicial Ricardo Merodo Torrijos y Salvador Sosa Navarro, el primero con antecedentes como delincuente habitual, y el segundo, dueño de un bar denominado «Santa Carolina», de la calle del mismo nombre.

De las declaraciones prestadas ante la Policía, que han corroborado ante el juez, se deduce que la víctima estaba tomando unas copas en el mencionado bar, suscitándose una discusión entre la esposa del dueño y aquél, a la que injurió. Salíó en su defensa su esposo, enzarzándose Juan Zamora y Salvador Sosa en una riña, que les hizo rodar por los suelos. Intervino entonces Ricardo Merodo con intención de poner paz entre los contendientes, y saliendo los tres a la calle, allí se reprodujo la discusión, y la víctima agredió a los otros dos con un estilete que llevaba en un bolsillo. Pudieron desarmarle y con la misma arma le causaron varias heridas. El herido trató de dirigirse a un centro sanitario, pero cayó desangrado por el camino, en la calle del Comercio.

Terminada la declaración ante el juez, éste dictó auto de procesamiento y prisión sin fianza contra los dos detenidos, acusándoles del delito de homicidio en la persona del citado Juan Zamora.



# ERUPCION DE UN VOLCAN EN AUSTRALIA

DESDE LA CUMBRE, A 2.300 METROS,  
BAJA UNA GRAN AVALANCHA DE LAVA

## TEMBLO LA TIERRA EN ALASKA

SIDNEY (Australia), 16. (Efe-Reuter).—Un volcán hizo erupción anoche en la parte occidental de Nueva Bretaña, y las autoridades locales están preparando la evacuación de todas las personas de la zona, según ha informado la Comisión de Radio australiana desde Port Moresby.

Dicha Comisión señala que un breve informe que llegó a Port Moresby hacia las 13,00 (hora española) comunicaba que un fuerte flujo de lava bajaba del monte Ulawu, de 2.300 metros de altura, a 150 kilómetros al suroeste de Rabaoul.

Se trata del monte de mayor altitud en Nueva Bretaña, y se le conoce como «Padre Volcán».

## Seísmo en Alaska

ANCHORAGE (Alaska), 16. (Efe-Reuter).—Un temblor de tierra se ha dejado sentir en la ciudad de Homero, a unos 160 kilómetros al suroeste de Anchorage, durante la noche.

No se tiene información inmediata de haberse producido víctimas o daños.

## Número alarmante de casos de gripe en Manila

MANILA, 16. (Efe).—El número de casos de gripe en Manila y sus alrededores ha aumentado en proporciones alarmantes, habiéndose registrado ya unos 3.000 casos con 27 muertes en Manila, Pasay, Dagupan, Pangasinan, Nueva Vizcaya y Lucena, según informó ayer aquí el departamento de Sanidad.

Las autoridades han dicho que también en las provincias se han registrado casos y que parece que la epidemia se está propagando rápidamente.

## Víctimas de la gripe en Méjico

PUEBLA (Méjico), 16. (Efe).—Más de 150 personas han fallecido en menos de veinte días a causa de la gripe en la población de Acajete, del Estado de Puebla, según informó ayer el alcalde de la localidad, Fernando Sánchez Jiménez.

Según dijo el alcalde, se produjeron un promedio de nueve defunciones diarias, provocadas por males de las vías respiratorias.

Las principales causas de la tragedia que vive esa población es la falta de médicos y de medicinas, así como la falta de orientación a los habitantes para protegerse del contagio.

## Tifus en un buque inglés

VANCOUVER (Columbia británica), 16. (Efe-Reuter).—El buque de línea inglés «Oronsay» ha retrasado su salida cuatro o cinco días mientras el número de casos confirmados de tifus entre sus pasajeros y tripulantes asciende a 34.

La P. O. Line (Peninsular nad Orient), propietaria del «Oronsay», respondió al llamamiento hecho por el doctor G. A. Mott, subjefe de Sanidad de Vancouver, relativo a un aplazamiento en la salida del buque de pasajeros hasta que los sospechosos de transmitir la enfermedad a bordo fueran hallados.

«Si el «Oronsay» tuviera que salir de puerto ahora, sería un peligro flotante», manifestó el doctor Mott.

George Turner, presidente de la P. O., fue interpelado durante una conferencia de Prensa celebrada ayer sobre la posibilidad de que zarpara el barco antes de ser hallada la persona o personas que provocaban el contagio.

Manifestó que no podía contestar porque el «asunto en conjunto parece muy complicado».

El representante de la P. O. añadió que las autoridades sanitarias realizaban una «investigación a gran escala a bordo del buque de pasajeros». Dijo que desconocía cuánto podría durar la investigación.

De los 34 casos de tifus, 32 afectan a los tripulantes. Seis de ellos fueron hospitalizados en centros sanitarios de California tras contraer la enfermedad durante las escalas hechas por el «Oronsay» en San Pedro y San Francisco.

El «Oronsay», en ruta a Australia, procedente de Londres, llegó a Vancouver el miércoles con 1.045 pasajeros y 580 tripulantes.

# SE REFUGIA EN UNA GRANJA Y DISPARA CONTRA TODO EL QUE SE ACERCA

Mató a un guarda jurado que le conminaba  
a entregarse

EL FRANCOTIRADOR LLEVO CONSIGO A SU HIJO DE QUINCE AÑOS,  
QUIEN FUE LIBERADO

EUPEN (Bélgica), 16. (Efe).—La aldea de Atzertath, del municipio de Lommersweiler, vive horas de angustia desde que ayer, al mediodía, uno de sus habitantes, el cultivador Leo Maraite, de cuarenta y cinco años, casado y padre de tres hijos, se halla refugiado en una granja cercana a la suya y se defiende con un fusil cargado contra toda persona que intenta aproximarse. La emoción del vecindario es tanto mayor cuanto que el drama ha provocado ya una muerte.

Todo comenzó ayer, cuando un ordenanza del municipio se presentó en casa de Maraite para hacerle entrega de un documento judicial, el encausado comenzó injuriando al ordenanza, para atacarlo poco después. El enviado municipal intentó huir en su coche para alertar a la Policía, pero Maraite lo persiguió con su fusil, disparando sobre el vehículo y al-

canzándole hasta provocar su caída en una fosa. El conductor resultó ligeramente herido en una pierna.

Poco después, el guarda jurado de Lommersweiler, Robert Thome, de cuarenta y seis años, también casado y padre de tres hijos, se presentó en la casa de Maraite en compañía del comandante de la Gendarmería de Saint Vith, para convencer a su propietario de que se rindiera a los veinte gendarmes que cercaban la casa.

Maraite reaccionó empuñando su fusil y disparando contra el guarda que, alcanzado en un ojo, falleció a las pocas horas.

Maraite se dio a la fuga llevándose a su hijo de quince años para refugiarse en una granja próxima. Hay el joven pudo ser liberado, pero su padre permanecía refugiado en la citada granja, rodado ahora de un importante contingente de gendarmería.

## DIECIOCHO AHOGADOS AL DESBORDARSE UN RIO EN MOZAMBIQUE

QUEDARON DESTRUIDAS  
CERCA DE 1.600 CASAS

MOMA (Mozambique), 16. (Efe).—Por lo menos dieciocho personas han muerto ahogadas, y cerca de mil seiscientas casas han quedado destruidas, al desbordarse las márgenes del río Meluli, el pasado jueves, según expresa la agencia Ani. El puente de hormigón armado, en la proximidad de Moma, resultó con graves daños, y uno de sus pilares se ha hundido cerca de cuatro metros en el lecho del río.

En Beira se reciben informes de haberse producido daños en Nampula, donde resultaron destruidos varios puentes pequeños y las carreteras quedaron cortadas como resultado de recientes lluvias e inundaciones.

## FILIPINAS

## SEIS PERSONAS CARBONIZADAS AL ARDER UN AUTOBUS

EN SICILIA PERECIERON TRES HABITANTES  
DE UNA CASA QUE SE DERRUMBO

MANILA, 16. (Efe).—Seis personas murieron y otras once resultaron heridas anoche, cuando un pequeño autobús de utilidad pública se incendió al caerle encima un poste del servicio eléctrico.

El accidente tuvo lugar en la avenida de Ortigas, Pasig, Rizal, provincia lindante con esta ciudad. Las víctimas no han sido identificadas por haber quedado carbonizadas dentro del vehículo incendiado. Sólo una niña lanzada fuera del autobús por el violento impacto, pudo ser reconocida.

El poste se vino abajo al chocar contra él un camión. La Policía ha detenido al conductor de este último vehículo.

## Tres muertos al hundirse una casa

ENNA (Sicilia, Italia), 16. (Efe).—Tres muertos y siete heridos es el balance del hundimiento de una casa de dos pisos, ocupada por dos familias de agricultores, registrado esta mañana en la localidad siciliana de Nicosia.

El hundimiento, producido al parecer, a causa de filtraciones de agua —de un muro de apoyo—, se dejó oír en toda la población,

provocando la alarma del vecindario. Inmediatamente acudieron al lugar del siniestro policías y vecinos, que pudieron rescatar a siete ocupantes de la casa, aunque no pudieron hacer nada por Santo de Luca, su hija y su sobrina, que ya habían dejado de existir. Continúan los trabajos, ante la posibilidad de que haya otras personas sepultadas.

# SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

## AUTOMOVILES

### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados 23; Duque de Sesto 3; Islas Filipinas 6.

## CONSULTAS

CLINICA especializada Doctor Hernández, Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis. 2653446. (75)

CLINICA doctor Ferrero. Fuencarral, 6. Enfermedades venéreas. (44.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas. Dirección facultativa: Doctor Vázquez Vicente (colegia 5.015), Fuencarral, 88 (40).

## HIPOTECAS

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10. Padilla, 58. Fuencarral, 23.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

HIPOTECAS rapidísima. Primeras, segundas; compra-venta fincas, permuta. Franco. 2248558. Bravo Murillo, 4.

HIPOTECAS rápidamente cualquier cantidad. Gadea Padilla, 61.

## MAQUINAS ESCRIBIR

ALGI. Calvario, 25 (Tirso)

Molina). Venta, alquiler. Facilidades. 2274567.

## MUEBLES

CAMAS nuevas por viejas. Quintiliano, 6.

## PATENTES

OFRECESE licencia explotación patentes números: 44.556: Nuevo zapato con suela neumática. 252.040: Procedimiento para recubrimiento sin costura formas impresión. 330.437: Disposición circuito para instalaciones telecomunicaciones. 331.704: Procedimiento conversión paso a paso números característicos con más una cifra especial instalaciones te-

lefónicas. Informará Registro Propiedad Industrial.

## RADIO-TELEVISION

TELEVISORES. Frigoríficos, 8 días prueba gratis. Sin entrada 590 mensuales. Regalo. Tocadiscos, Estufa, Estabilizador, Antena, Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada. 256 24 79. Exposiciones: Paseo Extremadura, 107 y Hermanos Machado, 35, junto Metro Quintana.

## VARIOS

CONSTRUCTORES: Secamos sus obras, paredes, techos, escayolas, suelos, 5 ó 6 años. Sols. 2513801. 2525260.



## EN TORNO A LA SEAT

En la presente semana reunió don Juan Sánchez Cortés, presidente de la Seat, a los informadores de Prensa para exponer y dialogar de cuantos temas siguen gravitando en la balanza de este básico sector. Aparte los muchos y variados matices que en el extenso coloquio fueron expuestos—algunos girando exclusivamente en torno a esta Empresa y que en su proyección dejaron entrever el abierto arco iris de positiva imagen que, hoy por hoy, es y representa esta marca, símbolo firme del ideal y costumbrismo que agita y da vida a nuestro mercado del automóvil—, hubo también en el contexto del elocuente y jugoso comentario, expuestos con su acostumbrada sencillez, temas de concluyente valor determinante que reflejan con gran vitalidad una muy acertada semblanza y dimensión de este sector.

Dado que el obligado espacio no permite enjuiciar con la extensión y colorido que merecen las importantes premisas, de honda repercusión para el futuro de esta industria, y puesto que ajeno propósito a este comentario es igualmente entrar en análisis crítico sobre las formas y la voluntad de solución que puedan encerrar, procuraremos, no obstante, tratar con la más sucinta —pero adecuada— ponderación y valía algunos temas, tales como actual dimensión, exportación y futuro, entre otros que por su continua y vigente importancia han de tener peso y sitio en el bagaje que necesariamente ha de acomodar para su largo camino esta dilatada industria.

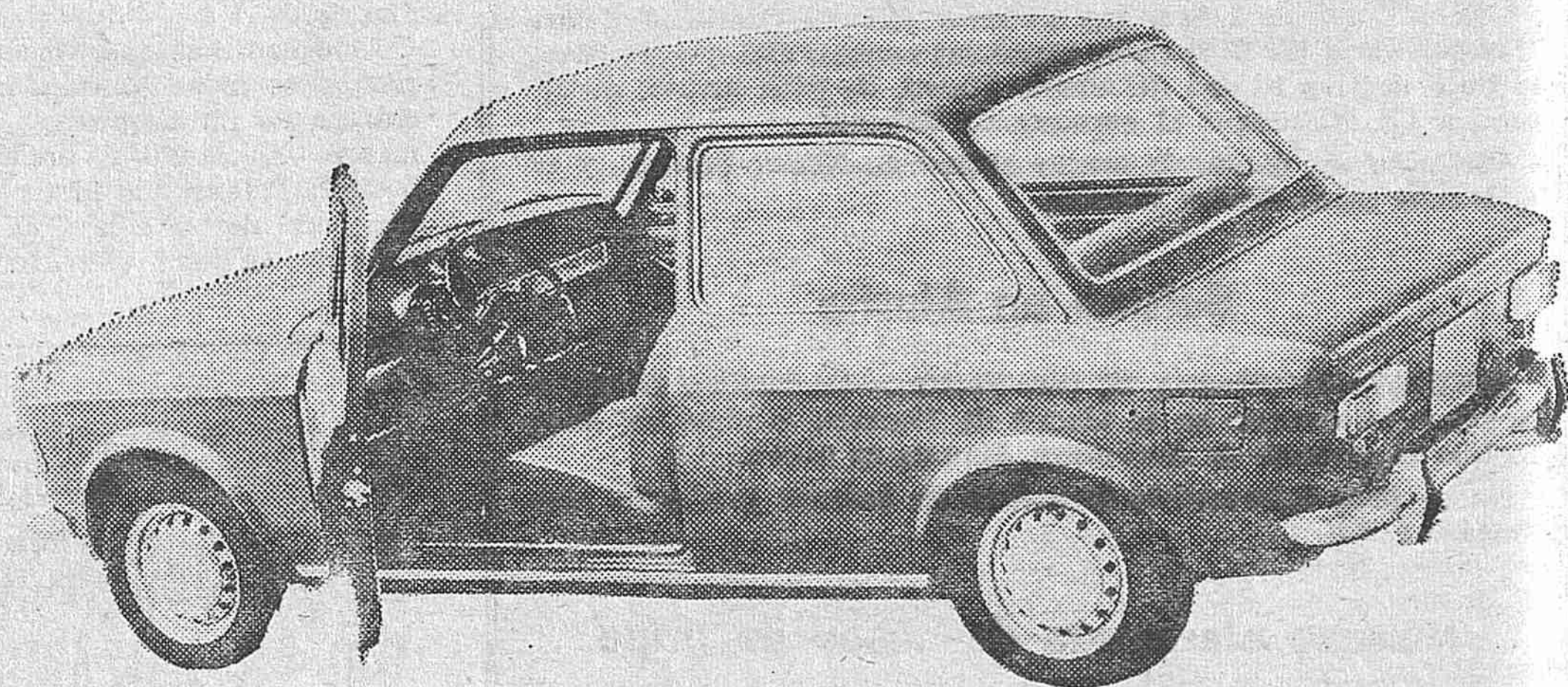
Evidentemente, esta joven industria ha producido desde 1953 los coches que el mercado español ha ido necesitando, dado su creciente nivel de vida, pasando de unas escasas 100.000 unidades, en el 63, a más de 400.000 vehículos en el pasado 69, tasa de crecimiento realmente espectacular. En su fase inicial, la preocupación y único objetivo de este sector, indudablemente, fue producir, ya que el mercado se encontraba verdaderamente sediento de automóviles, por lo que su fabricación era absorbida en su totalidad, debido en parte al lento ritmo que las circunstancias en su primitiva etapa de arranque imponían y a las obligadas dificultades por las que su importación atravesaba. Superada esa época de despegue, el constructor español se encuentra en la actualidad en un período de plena competencia, ya que, emulando al mercado mundial, nuestro sector se halla, dentro de su lógica dimensión, enzarzado en encarnizada lucha competitiva; la firmeza y continuo esfuerzo por mejorar la oferta siguen siendo, evidentemente, metas que con inusitado interés persiguen todos y cada uno de los fabricantes nacionales. Prueba de ello es el actual vigor que por absoluta necesidad reflejan sus estructuras comerciales.

En la actualidad puede decirse que realmente la industria automovilística española ha logrado alcanzar importantes metas, que justifican su principio y alimentan su futuro desarrollo y que son, entre otras, su capacidad de producción, premisa fundamental y necesaria para el país si quiere estar en plena armonía con su nivel de desarrollo económico y social y que, por ende, libera a nuestra economía de la pesada carga de una masiva importación; otra gran meta alcanzada es su alto nivel técnico y de calidad, muy en consonancia con el nivel medio del constructor europeo, como asimismo precios de alto nivel competitivo y muy acordes con los vigentes en los países de origen de las casas matrices, y especialmente el haber contribuido al excelente desarrollo de una importante industria auxiliar. Estos logros alcanzados por nuestra industria son por sí solos elocuentes a la hora de enfocar en su exacto valor el futuro de este sector industrial. Por ello, a juicio del señor Sánchez Cortés, los supuestos fundamentales muy a tener en cuenta en el momento de enjuiciar y de valorar su futuro pueden ser los siguientes: el desarrollo de esta industria en base a sus principales características es la de largo desarrollo, al menos por unos años, si bien ha de tenerse presente que, dada la posible integración de nuestro país en un futuro cercano en áreas económicas, ha de obligar a este sector a abrir nuevas perspectivas y tener presente una real voluntad de solución que estos nuevos problemas pueden plantear. No hay que olvidar que las marcadas tendencias observadas en la industria del automóvil, en general, implican una expansión productiva y constante, teniendo siempre presente la búsqueda de costes unitarios, cada vez menores como consecuencia de la acelerada competencia internacional, en los distintos mercados y que exigen a las Empresas —como de hecho así ocurre en las grandes áreas integradas— una dimensión cada vez mayor en orden a garantizar su supervivencia. Por ello, el verdadero significado que debe tener el concepto dimensional de la Empresa es el de asentarse sobre las bases de este importante binomio: dimensión óptima —mínima— productiva y dimensión óptima —mínima— económica, siendo en cuanto al primer valor dimensional aquel determinante que pueda dar como resultado el beneficio al máximo de la economía de escala; en cuanto al segundo nivel, mucho más decisivo, depende del grado de interpretación de los mercados, teniendo en cuenta no solamente su propia dimensión, sino el del incremento de la competencia. Es por ello el que teniendo en cuenta que cada mercado tiene sus características propias y, por tanto, aplicaciones de matiz productivo y de organización, es cada vez de más compleja diversidad. En la conjunción armónica de los dos niveles de valor dimensional referenciados, claramente configurados, la Empresa fuerte y multinacional ha de tender a consolidar el ya progresivo movimiento de concentración, siempre sobre la base de una decidida política de coordinación, en cuanto a inversiones, disponibilidad, dirección, progreso tecnológico y diversos soportes, constituyendo de esta forma los distintos componentes del grupo internacional el conjunto de una amplia base técnico-financiera en que apoyar su acción comercial.

Indudablemente, es necesario mirar al futuro y tratar de analizar las nuevas implicaciones que para el desarrollo del sector presentan las perspectivas de la década que ahora comenzamos. Europa occidental camina hacia la integración, y la España automovilística del 70 emprende un camino de marcado cariz europeo. España, decidida a orientar su economía hacia su asociación con los países del Mercado Común, obliga al empresario español a intentar calar en lo posible el significado exacto de esta posición en el camino europeo; ello puede significar a la par que una gran oportunidad para nuestra economía, un considerable esfuerzo para el logro de mejores éxitos; no obstante, hay que tener en cuenta que el mayor riesgo que implica la competencia exterior exige que a esta nueva situación deba llegarse de manera dosificada y con tiempo para que los distintos sectores industriales puedan lograr la capacidad competitiva necesaria, y, una vez alcanzado, para poder seguir el camino que el progreso europeo significa, debe esencialmente la empresa nacional llegar a la postura ideal, en la que pueda conseguir

# automoción

## EL «FIAT-128», COCHE EUROPEO DEL AÑO; EL «RENAULT-12», EN TERCER LUGAR



Reciente aún el eco que en Suecia protagonizó el «Fiat 128», como coche del año en Escandinavia, nuevamente este gran turismo, eficaz ensayo del «todo adelante» de la prestigiosa marca italiana, ha vuelto a tener popular resonancia al ganar tan preciado galardón, entre los coches europeos aparecidos en el pasado 1969.

Como todos los años, la prestigiosa revista holandesa «Auto Visie» ha realizado su encuesta para proclamar el coche del año, entresacándolos de los útiles modelos lanzados al mercado en el pasado año 1969. La elección ha sido realizada por 44 de los más destacados periodistas del motor, quienes analizan las características técnicas, estéticas y económicas de cada modelo. Cada votante disponía de 15 puntos, pudiendo votar a un máximo de cinco coches.

En este pasado 1969, el «Fiat 128», totalizando 225 votos, consiguió ganar tan resonante premio; después del coche ganador, el segundo puesto fue alcanzado por otro coche italiano, el «Autobianchi A 112», recayendo en el «Renault 12» un preciado e importante tercer puesto, seguidos, en cuarto lugar, por el «Ford Capri» y a continuación el «Audi 100».

Esta prestigiada revista la «Auto Visie», de larga ascendencia en el mercado europeo del automóvil, inició estas elecciones en el 1963, año que tan preciado galardón lo obtuvo el «Rover 2.000», siendo ganado, en sucesivos años, el tan orgulloso premio, por el Austin 1.800, el «Renault 16», el «Fiat 124», el «NSU RO 80» y el «Peugeot 504».

como primera premisa el reducir costos y aumentar la productividad. Para ello es fundamental que ésta pueda alcanzar las debidas proporciones; es decir, una capacidad productiva mayor, la más adecuada posible al mercado, y ello exige de las Empresas transformadoras finales productos mejores y transformados de marcado estilo europeo. Se trata, pues, en definitiva, de un problema de previsión y planificación económica, de investigación tecnológica y posesión, lo más al día posible, de los frutos de la misma. Indudablemente, cualquier tipo de acuerdo con el Mercado Común requiere una seria preparación empresarial, dimensional, técnica y organizativa. Por ello, al entender del señor Sánchez Cortés, en cuanto al objetivo principal del sector del automóvil, puede centrarse en lograr rápidamente un mercado interno suficientemente potente. Tratar de abrir nuevos mercados en que apoyar la expansión productiva y una potenciación progresiva de la capacidad tecnológica del sector. Sin duda, una de las mejores panaceas para conseguir este necesario logro, en cuanto a la dimensión adecuada de este sector, es una exacta y lógica política exportadora, y la condición necesaria para alcanzar la mejor meta en este importante capítulo es llegar a conseguir el espíritu práctico de promoción de exportación que impera en la Comunidad Económica Europea. Hasta hace algunos años, pocos productores de nuestra economía podían permitirse el lujo de conocer el mundo; nuestra tradicional lista de exportación podría prepararse con muy pequeño bagaje; sin embargo, hoy día nuestras ventas al exterior han cambiado de signo, y los mercados extranjeros comienzan a tener un más amplio muestrario de la producción española de vehículos. Reflejo elocuente de la notable marcha de nuestra exportación es, sin duda, la continuada y progresiva cartera de pedidos a nuestras marcas. En el caso concreto de Seat, en el pasado 1969 representó un muy cuantioso e importante papel en cuanto al montaje de los 5.000 vehículos que, con marchamo español, llegaron a pisar tierra extranjera, y si se lograra adoptar las medidas adecuadas en orden a la consecución de un señalamiento con similar amplitud a la concedida en otros países a este sector, de coeficientes de devolución de derechos arancelarios aplicables a la exportación, si se lograra el aumento de la desgravación fiscal y la concesión a las Empresas del sector del conjunto de beneficios de la «Carta de Exportador», es de esperar que por sí sola, esta marca, que simboliza con su constante y progresivo esfuerzo el ideal automovilístico español, pudiera llegar a alcanzar en este presente 1970 las 10.000 unidades.

José LAS MORENAS

## FILIAL DE BRITISH LEYLAND EN SUIZA

British Leyland ha establecido una nueva firma filial denominada British Leyland Switzerland AG. Es la más reciente medida de la política de British Leyland Europa de establecer filiales en los países europeos para que se ocupen de los negocios de la Competición, que ha entrado en vigor desde principios de año.

La nueva firma se encargará de la importación, distribución y servicio de todos los vehículos de British Leyland. Se ha establecido en colaboración con los actuales importadores suizos de la marca Austin, Emil Frey AG.

La Compañía informa que las ventas en Suiza de todos los vehículos de British Leyland tienen un volumen de unas 16.500 unidades al año, lo que supone aproximadamente un nueve por ciento del mercado.



EL OJO DE LA AGUJA

# A DICTAMEN DEL PLENO

Voy a permitirle dar una noticia. Una noticia que me llega por vía de rumor, pero con la cobertura suficiente para otorgarle el índice de credulidad necesario: a la vista de la denuncia pública formulada en torno a la pretendida desaparición de la plaza de Argüelles, el Alcalde de Madrid, señor Arias Navarro, que no suele andarse de ordinario por las ramas de la zona templada —andarse por las ramas en estos instantes de vendaval y meteorología adversa, constituye un ejercicio que por su peligrosidad no debe recomendarse a ningún político— solicitó un informe a la Gerencia Municipal de Urbanismo.

Si ese informe se ha producido, ese informe estará a estas horas bajo la competencia del Pleno de letrados consistoriales. El Pleno de letrados consistoriales dictaminará, con sujeción estricta a Derecho, y, si el dictamen concuerda con la denuncia, la vía habrá quedado expedita para que la Corporación Municipal, a propuesta de una Comisión informativa o por moción de la Alcaldía-Presidencia, solicite del Gobierno (vía Ministerio de la Gobernación) que se declare lesividad del acuerdo —pero, ¿hubo acuerdo?— que sancionó en las áreas de la acción municipal lo que no dudo en calificar de triste y lamentable acontecimiento administrativo.

No parece necesario que a estas alturas insista ni en el relato de lo acontecido en aquel sector de la ciudad, ni en los argumentos que ya expuse en su día (El ojo de la aguja, 30 de noviembre de 1969, "Una plaza desaparece"; 3 de diciembre, "La reforma de la plaza"; 4 de diciembre, "Informe oficial"; 7 de diciembre, "La acción posible"; 14 de diciembre, "La propiedad"). Por otra parte, podría entenderse como una falta de consideración para el Pleno de letrados consistoriales, institución por la que mantengo un estricto respeto, insistir en los argumentos en favor de una tesis que, a la vista de su extensa documentación no parece admitir para los profanos la menor duda: la transformación de una plaza de novísima hechura y su conversión en una calleja angosta y miserable, con desprecio de las propias previsiones urbanísticas municipales e incluso del decreto de la Jefatura del Estado mediante el que se ordenó aquel sector, constituye una actitud política arbitraria y perniciosas.

Nada más hay que añadir. La noticia de la intervención inicial de la Casa de la Villa en este asunto, sustanciado en 1961, constituye, cuando menos, un buen síntoma. Son diversas las cuestiones planteadas durante 1969 que quedaron diferidas para 1970. Definitivamente agotado el paréntesis de evasión, cuando ya las luces de la ciudad han vuelto a su normalidad cotidiana, la crónica insiste en lo suyo. Aunque lo suyo, en este caso concreto, no mantenga el índice de optimismo que la última etapa administrativa ha venido ofreciendo a la ciudad.

Antonio IZQUIERDO

# OBRAS DE PAVIMENTACION Y URBANIZACION

SE REALIZARAN EN DISTINTOS PUNTOS DE MADRID

MADRID. (Cifra.) — El Ayuntamiento de Madrid anuncia subasta de las obras de pavimentación e instalación de bocas de riego en la calle de General Rodrigo, entre General Dávila y avenida de Reina Victoria, por el tipo de pesetas 1.764.910,66, y plazo de cinco meses para la ejecución y cinco años de garantía, y de las obras de pavimentación y complementarias en las calles de Antonio Prieto, Nicolás Usera y Amar, por el tipo de 2.410.396,55 pesetas, y plazos de dos meses para la ejecución y dos años de garantía.

Las correspondientes resoluciones aparecieron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

## Obras de urbanización

MADRID. (Cifra.) — En la cantidad de 7.421.149 pesetas han sido adjudicadas las obras de reparación de la urbanización del poblado dirigido «Nuestra Señora de Begoña», de Madrid, por resolución de la Dirección General del Instituto Nacional de la Vivienda, que publicó ayer el «Boletín Oficial del Estado».

# REYFRA IMPIDE LA ENTRADA AL TRABAJO A TREINTA PRODUCTORES

SE AMPARA EN EL EXPEDIENTE DE CRISIS RECIENTEMENTE PRESENTADO

MADRID. (Pyresa.) — A treinta trabajadores de «Reyfra», fábrica de televisores de Getafe, se les ha prohibido ayer ocupar su puesto de trabajo al comienzo de su jornada laboral, bajo el pretexto de que había sido aprobado el expediente de crisis presentado por la Empresa en la Delegación Provincial de Trabajo. Los obreros han visitado esta mañana en su despacho al Delegado de Trabajo, quien en su conversación con los trabajadores manifestó que el expediente todavía no había sido autorizado.

La Empresa «Reyfra» ha presentado este expediente de crisis pidiendo la suspensión durante seis meses de la relación laboral de treinta de los cincuenta y tres operarios que en la actualidad quedan en la fábrica después de otro expediente del mismo tipo autorizado a comienzos del otoño y que afectó a ciento diez trabajadores.

Al presentarse hoy al trabajo los productores se vieron sorprendidos al no permitir la Dirección la entrada a estos treinta. Los afectados han manifestado a un redactor de Pyresa que la tramitación del expediente no es la adecuada, ya que en ella no se ha cumplido lo establecido sobre antigüedad en el trabajo. También manifestaron que el preceptivo informe de la Organización Sindical es contrario a la autorización de este expediente de crisis, ya que lo que procedería sería el expediente de crisis total, dada la situación de la Empresa.

A estos trabajadores se les adeuda —según manifestaron— la paga de agosto y las extraordinarias del 18 de Julio y de Navidad.

La prohibición de la Empresa de entrar al trabajo ha sido puesta en conocimiento de la autoridad gubernativa, laboral y sindical por los propios interesados.

## Conflicto en el servicio de recogida de basuras

MADRID, 16 (Pyresa.) — Ha surgido un conflicto en el servicio de recogida de basuras de Madrid, al negarse a hacer horas extraordinarias parte de los mozos de las dotaciones de los camiones de la Empresa contratista Fomento de Obras y Construcciones (FOC). Esta actitud ha sido adoptada ante la negativa de la Empresa a acceder a la subida de treinta y cinco pesetas diarias, en concepto de prima, que los mozos han solicitado.

Al parecer, la Empresa ha aceptado negociar en Convenio estas treinta y cinco pesetas de incremento en la prima, pero exige que los empleados se comprometan a hacer horas extraordinarias, dado el carácter de servicio público de la tarea encomendada. En opinión de la Empresa, estas horas extraordinarias son necesarias en determinados meses del año, dado el incremento de las materias que hay que recoger, como son, por ejemplo, las escorias de la calefacción. En este sentido, un portavoz del FOC declaró a un redactor de Pyresa que mientras en el mes de agosto se recogen unas mil cuatrocientas toneladas diarias de desperdicios, en estos días se están recogiendo del orden de las dos mil trescientas toneladas, lo que exige la prolongación de la jornada y de los itinerarios de los camiones.

## LA ACTITUD DE LOS TRABAJADORES

Por su parte, los trabajadores descontentos aseguran que el hacer horas extraordinarias es potestativo, de acuerdo con lo establecido en el artículo quinto de la ley de Jornada Máxima de Trabajo, y que, por tanto, las horas extraordinarias no pueden ser obligatorias.

La actitud inhibitoria de estos trabajadores empezó el día 15 por la tarde, cuando unos centenares de mozos de la plantilla —que se compone de unos mil hombres— abandonaron los camio-

nes al terminar su jornada legal a las quince horas. Esto se ha incrementado hoy, ya que un 40 por 100 de los trabajadores, según manifestaciones de un portavoz de la Empresa, han adoptado la misma actitud.

Los operarios de FOC inician su jornada a las siete de la mañana, al incorporarse a los camiones en los parques de la Empresa.

Hay que aclarar, según ha manifestado a un redactor de Pyresa el mismo portavoz, que hasta ahora el servicio no se ha resentido por estas incidencias, gracias a las medidas de previsión coordinadas entre la Empresa y las autoridades municipales, que han puesto a disposición de este servicio personal del propio Ayuntamiento. Los conductores de los camiones, hasta ahora, han permanecido en sus puestos.

La Organización Sindical está interviniendo para ayudar a las partes en la tarea de encontrar una solución satisfactoria al conflicto planteado, para lo que se han celebrado varias reuniones en la Delegación Provincial.

# SE REANUDAN LAS EXCAVACIONES ARQUEOLOGICAS EN EGIPTO

MADRID. (Pyresa.) — El Gobierno egipcio ha hecho público que en todo su territorio han quedado reanudadas las actividades científicas que fueron interrumpidas a causa de la guerra de los «seis días». Se trata, especialmente de las diversas Misiones arqueológicas extranjeras que actúan sobre diferentes zonas del territorio de la RAU, y que suman un total de veintidós. Entre ellas se encuentra la Misión española, que efectúa sus trabajos desde hace ya varios años en el Alto Egipto.

# ENTREVISTA

## DECLARACIONES DEL EMBAJADOR DE VENEZUELA

Ayer rindió homenaje la Asociación de Corresponsales de Prensa Iberoamericana al nuevo embajador de Venezuela en España, don Carlos Capriles Ayala, haciéndolo Miembro de Honor de la institución. Nosotros hablamos ahora con el embajador, que es vicepresidente de la Cadena Capriles: tres diarios venezolanos de máxima circulación («Últimas Noticias», «El Mundo» y «Crítica», este último de Maracaibo, y del que es fundador y director) y tres revistas.

—Señor embajador, usted repitió varias veces, al venir a España, que Venezuela debía ser mejor conocida acá, e igualmente España allá, ¿qué proyectos o realizaciones hay para esto?

—Proyectos: es fácil programarlos; realizaciones: todavía no hay nada efectivo. Creo en una hispanidad, a la que llamo más bien hispanoamericanidad, que sea práctica, real, y, en consecuencia, damos los primeros pasos ahora, en orden a varias concreciones.

—¿De inmediato...?

—En lo que concierne a Venezuela, se abrirá una Casa de Venezuela en Madrid, para que se conozcan nuestros valores en sus distintas manifestaciones. Estamos ya en la búsqueda del local apropiado. He hecho también las primeras gestiones para un intercambio de orquestas, para que directores, solistas e intérpretes de la música española vayan allá, e igualmente venga acá la Sinfónica Venezolana, en igual plano, a tocar música clásica venezolana, que no se conoce aquí.

—¿Ha pensado en algún Colegio Mayor venezolano, dado el número de universitarios de su país en España?

—También. Pero esto dependerá de las facilidades que las autoridades españolas correspondientes nos den. Nosotros estamos dispuestos a prestar a esto todo el calor.

—¿Algo más...?

—¡Hay tanto! Estoy estudiando ahora, por ejemplo, los convenios que en tantos aspectos ha dejado Venezuela de hacer en el pasado con España, y que están funcionando con muchos países iberoamericanos: Seguridad Social, doble nacionalidad, tratados culturales, etcétera.

—¿No tiene Venezuela nada con España?

—Es asombroso que siendo Venezuela uno de los países que más vinculado ha estado a España, no tenga hoy con ella más que un viejo Tratado de Comercio y Navegación. Pero la culpa, sinceramente, es de Venezuela, de los Gobiernos que ha tenido en el pasado.

—Lo que quiere decir que hay mucho que hacer...

—Así es. Y esperamos que España abra un paréntesis a sus preocupaciones europeístas, que considero vitales, y no olvide que en Hispanoamérica estamos ansiosos de muchas realizaciones con ella.

Nivio LOPEZ PELLON



## FARMACIAS EN SERVICIO DE URGENCIA

### TURNO 11 A NORTE

Todas las farmacias que figuran en nuestra relación estarán hasta las ONCE de la noche. Las precedidas de asterisco continuarán, ininterrumpidamente, hasta las DIEZ de la mañana del día siguiente. En cada una de las farmacias de Madrid están señaladas, con una flecha, las más próximas a ella en servicio de urgencia.

#### TETUAN

\* Carretera de la Playa, 275; Aguilera de Campoo, 2 (detrás colegio Paloma); avenida Generalísimo, 107 (próximo plaza Castilla); \* Bravo Murillo, 306 (Tetuán); Nuestra Señora del Carmen, 42 (final Tablada); \* Francos Rodríguez, 80; General Ramírez de Madrid, 27; \* Jaén, 31; \* Capitán Haya, 30; Castilla, 12.

#### UNIVERSIDAD

Avenida Reina Victoria, 3; \* Cea Bermúdez, 15; \* glorieta de Quevedo, 6; Fernando el Católico, 32; \* Meléndez Valdés, 64; Ferraz, 53; \* Santa Cruz de Marcenado, 24 (detrás Alberto Aguilera).

#### CHAMBERI

\* Modesto Lafuente, 53; Ponzano, 9; \* Miguel Ángel, 20; Trafalgar, 14.

#### CENTRO

\* San Bernardo, 60; \* Apodaca, 8; Génova, 18; Gravina, 13; \* Puebla, 9; Peligros, 11; plaza de Herradores, 2.

#### LATINA

Comandante Fortea, 4; \* plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); \* Cava Baja, 7.

### TURNO 11 A SUR

#### CARABANCHEL

\* Paseo Quince Mayo, 8 (esquina General Ricardos, 6); Alejandro Sánchez, 57 (esquina H. Moral); General Ricardos, 121; \* Chimbo, 27 (entrada camino viejo Leganés, 157); \* Tucán, 7 (entrada camino de la Laguna, 189); Duquesa Parcent, 36 A (colonia A. Blasco); Eugenia de Montijo, 52 (Carabanchel Bajo); \* Piqueras, 6 (entrada Labrador); \* colonia Santa Margarita, local 45; Ciudad Parque Aluche, Ocaña, 86; \* carretera Boadilla Monte, 1 (Campamento); \* Luis Pardo, 19 (barrio del Lucero); colonia Mariano Lanuza, 2 (colonia Patriarca); \* Pericles, 11 (cerro Berm., próximo Puerta Ángel).

#### LATINA

\* Ronda de Segovia, 23; \* Cava Baja, 7; \* plaza de España, 12 (próximo a Ferraz); Comandante Fortea, 4.

#### CENTRO

Plaza de Herradores, 2; Peligros, número 11; \* Puebla, 9; Gravina, 13; Génova, 18; \* Apodaca, 8; San Bernardo, 60.

#### BUENAVISTA

Ayala, 53; Goya, 131; \* avenida Felipe II, 1 (Metro Goya); \* Goya, 12.

#### ARGANZUELA-VILLAVERDE

\* Embajadores, 27; Toledo, 105; \* Laurel, 23 (entradas Acacias, 71; 6).

#### CHAMARTIN

Avenida San Luis, 95 (detrás Marina); López de Hoyos, 365; \* colonia San Cristóbal, B-6 (frente Residencia La Paz); \* Juan Ramón Jiménez, número 57 (esquina Padre Damián, número 45); paseo de La Habana, 107 (frente gasolinera); paseo de La Habana, 52; \* calle del Avia, 1 y 3 (esquina Doctor Arce, 32); \* López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 63 (ciudad Jardín); \* Colombia, 24; \* Santo Ángel, 2 (esquina Arturo Soria, 190); Treviana, 1 (parque San Juan Bautista).

#### VENTAS

\* Avenida de Aragón, 167 (Canillejas); plaza de Platón, 13 (barrio Blanco); \* Lenceros, 15 (Gran San Blas); Elisa Morla, 11 (final José Arcones Gil); Hermanos García Nobles, 7 (Cruz Caídos); \* Hermanos de Pablo, 39; \* Gutierrez de Cetina, 34 (entrada Alcalá, 348); Santa Felicidad, número 50 (barrio Elipa); San Gumerindo, 10 (entrada Alcalá, 282); \* San Emilio, 50 (entrada Ricardo Ortiz, número 43); \* Virgen de Lourdes, 14 (ampliación Concepción).

#### BUENAVISTA

Otero, 1 (detrás avenida Bruselas, número 47, parque Avenidas); calle Roma, 48 (esquina plaza toros); \* Ardemans, 70; \* María de Molina, 22 (entrada Claudio Coello, 145); Maldonado, 26 (esquina a Castelló); \* José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); Ayala, 53; \* Goya, 12; \* avenida de Felipe II, 1 (metro Goya); Goya, 131.

#### RETIRO-MEDIODIA

\* Ibiza, 44; \* Juan de Mena, 11; Cervantes, 22; \* Atocha, 25; avenida de Menéndez Pelayo, 13.

#### RETIRO-MEDIODIA

Moratinos, 22; Conde Vistahermosa, número 25 (entrada Inmaculada); \* Jaime el Conquistador, 38; Santuario, 66 (Almendrales, Usara); \* Marcelo Usara, 114; \* Segura, bloque 39 (poblado dirigido Orcasitas); \* Bloques del cruce, junto Ambulatorio; \* San Cristóbal Angeles, Moncada, número 116-Tor.

#### RETIRO-MEDIODIA

\* Juan de Mena, 11; Cervantes, 22; \* Atocha, 25; \* glorieta Emperador Carlos V, num. 8 (antes glorieta Atocha); Vara de Rey, 16 (final Canarias); \* paseo Santa María de la Cabeza, número 47; \* Ibiza, 44; avenida Menéndez Pelayo, 13; plaza Conde Casal, 8 (con vuelta Doctor Esquerdo, número 134); Gutenberg, 20.

#### VALLECAS

Avenida Moratalaz, 193, polígono Z; \* barrio Moratalaz, polígono G, Torre, 736; Robles, 2 (esquina M. Bien-cinto, Puente Vallecas); \* Enrique Velasco, 14 (Puente Vallecas); \* Martínez de la Riva, 87 (Puente Vallecas); Puerto Milagro, 26 (colonia San José Palomeras); Adrada de Haza, 6 (colonia Guadarrama); \* avenida Palomeras Altas, 186 (colonia San Agustín); \* Peironcelly, 12 (Entrevías).

#### VENTAS

Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa); \* San Emilio, 50 (entrada Ricardo Ortiz, 4).

## EXPOSICION DE PORCELANAS

### FUE VISITADA POR LA ESPOSA DEL CAUDILLO

MADRID. — Doña Carmen Polo de Franco, esposa del Jefe del Estado, visitó a primera hora de la tarde de ayer la Exposición de porcelanas Lladro, instalada en un hotel madrileño.

Acompañaron a la esposa del Caudillo durante su visita, en la que fue atendida por alto personal de la firma citada, las esposas del capitán general don Camilo Alonso Vega, y del almirante don Pedro Nieto Antúnez.

Doña Carmen Polo de Franco recorrió muy detenidamente la Exposición, que consta de unas cuatrocientas piezas que son colecciones de figuras, floreros y pies de lámpara.

## EL PRINCIPE DE ESPAÑA VISITO UNA FACTORIA SIDERURGICA EN VILLAVERDE

### LE ACOMPAÑARON EL MINISTRO DE INDUSTRIA Y EL DIRECTOR GENERAL DE INDUSTRIAS SIDEROMETALURGICAS Y NAVALES

MADRID, 16. (Cifra.) — El Príncipe de España, Don Juan Carlos de Borbón, a quien acompañaba el Ministro de Industria, don José María López de Letona, y el director general de Industrias Siderometalúrgicas y Navales, don Carlos Pérez de Ricio Olariaga, visitó a primeras horas de esta tarde la empresa siderúrgica José María Aristrain Madrid, S. A., enclavada en Villaverde.

El Príncipe y sus acompañantes recorrieron detenidamente las instalaciones de la factoría, prestando especial atención a las secciones de fundición y a la planta de laminación de perfiles estructurales.

Tras la visita el Príncipe saludó a los componentes del Jurado de Empresa, con los que conversó durante unos minutos, y a continuación se reunió con el presidente y algunos miembros del Consejo de administración de la empresa, que le informaron ampliamente sobre las actividades de ésta.

## CONVOCATORIA EXTRAORDINARIA DE EXAMENES EN FEBRERO

### PODRAN ACUDIR LOS ALUMNOS DE ARQUITECTURA E INGENIERIA TECNICA QUE QUIERAN NORMALIZAR SU SITUACION

Para ordenar la realización de una convocatoria extraordinaria en el mes próximo, con objeto de facilitar a los alumnos de Escuelas de Arquitectos Técnicos e Ingeniería Técnica la normalización de sus situaciones académicas, han sido autorizados los directores de dichos centros, por orden del Ministerio de Educación y Ciencia que apareció ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

Podrán concurrir a esta convocatoria los alumnos oficiales y libres que tengan pendiente de aprobación, como repetidores, el número de asignaturas de un curso, incluido el preparatorio, que, sin comprender en ningún caso la totalidad de los mismos, se determine para cada centro por la respectiva dirección y aquellos a quienes falte un máximo de tres asignaturas para finalizar la carrera y no concurren a la convocatoria prevista por el artículo 81 del reglamento de dichos centros en el mes de enero para los que tengan pendiente una o dos asignaturas para terminar los estudios.

Las solicitudes al director se formularán hasta el 25 de enero actual. Los exámenes se celebrarán en el mes de febrero.

#### Plazas en «Virgen de la Paloma»

La Institución Sindical «Virgen de la Paloma», de Madrid, anuncia la convocatoria de 220 plazas para cursar en clases nocturnas el grado de Oficialía Industrial en las especialidades de: Maquinistas tipográficos, encuadernadores, composición manual, electricistas de automóviles, mecánicos de automóviles, ebanistas, pintores-decoradores, fontaneros - calefactores, delineantes, instaladores, bobinadores, ajustadores-matriceros, forjadores-cerrajeros, caldereros y soldadores-chapistas. Edad mínima: 16 años.

Aquellos a quienes interese pueden solicitar el impreso de inscripción en la Sección de Alumnos de la Institución (Francos Rodríguez, 114), cualquier día laborable (excepto sábados), hasta el día 30 del presente mes de enero y en horas de 9 a 13 y de 15 a 20.

#### Cursillo de Tecnología Farmacéutica

Organizado por la Cátedra de Farmacia Galénica, de la Facultad de Farmacia de Madrid, se desarrollará, del 2 de marzo al 30 de abril próximos, un cursillo eminentemente práctico sobre «Iniciación a la fabricación y control de medicamentos».

Podrán tomar parte en él doctores y licenciados en Farmacia, y, en caso de haber vacantes, alumnos del último curso de Farmacia que tengan aprobada la

asignatura de Farmacia Galénica I.

## RECEPCION A LOS ALUMNOS DEL IV CURSO HISPANO-CHILENO

### FUE OFRECIDA EN EL INSTITUTO DE CULTURA HISPANICA

Ha sido ofrecido una recepción, en el Salón de Embajadores del Instituto de Cultura Hispánica, a los participantes en las tareas del IV Curso Hispano-Chileno para universitarios y profesionales, organizado por la Dirección de Intercambio y Cooperación del citado Instituto.

El grupo chileno fue recibido por el secretario general de Cultura Hispánica, don Enrique Suárez de Puga, quien dio la bienvenida a los cursillistas, para quienes tuvo palabras de afecto. Respondió al señor Suárez el jefe de la expedición y secretario del Instituto Chileno, don Carlos Sánchez Hurtado, que expresó la gratitud de los universitarios de Chile que han pasado por España gracias a los desvelos del Instituto de Cultura Hispánica de Madrid, cuya labor elogió.

Este grupo hispano-chileno está integrado por un centenar aproximado de universitarios, entre los cuales figuran diez ex becarios que participarán en las ta-

reas del Congreso de ex Becarios que se celebrará, organizado por el Instituto de Cultura Hispánica, a finales del mes de enero en Madrid.

#### Almuerzo en honor de la Junta del Club Internacional de Prensa

El director del Instituto de Cultura Hispánica ha ofrecido un almuerzo en honor de la nueva Junta del Club Internacional de Prensa. Con don Gregorio Marañón asistió el presidente del Club mister Karl Tichman; director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo; subdirector de la Oficina de Información Diplomática, don Emilio Martín Martín; director del diario «Ya», don Aquilino Morcillo; director del diario «Madrid», don Antonio Fontán; representantes de los medios informativos madrileños; miembros de la Junta de Gobierno del Club Internacional de Prensa y del Instituto de Cultura Hispánica.

## SESION NECROLOGICA EN HONOR DE IBAÑEZ MARTIN

### SE CELEBRO EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES

La Real Academia de Bellas Artes de San Fernando celebró su primera sesión del año, con carácter necrológico, en memoria de don José Ibañez Martín, que perteneció a la Corporación como miembro de la Sección de Escultura.

Antes de la sesión, monseñor Federico Sopena celebró una misa de réquiem. En la sesión, tras la lectura de los pesames recibidos, el señor Camón Aznar pronunció el discurso necrológico:

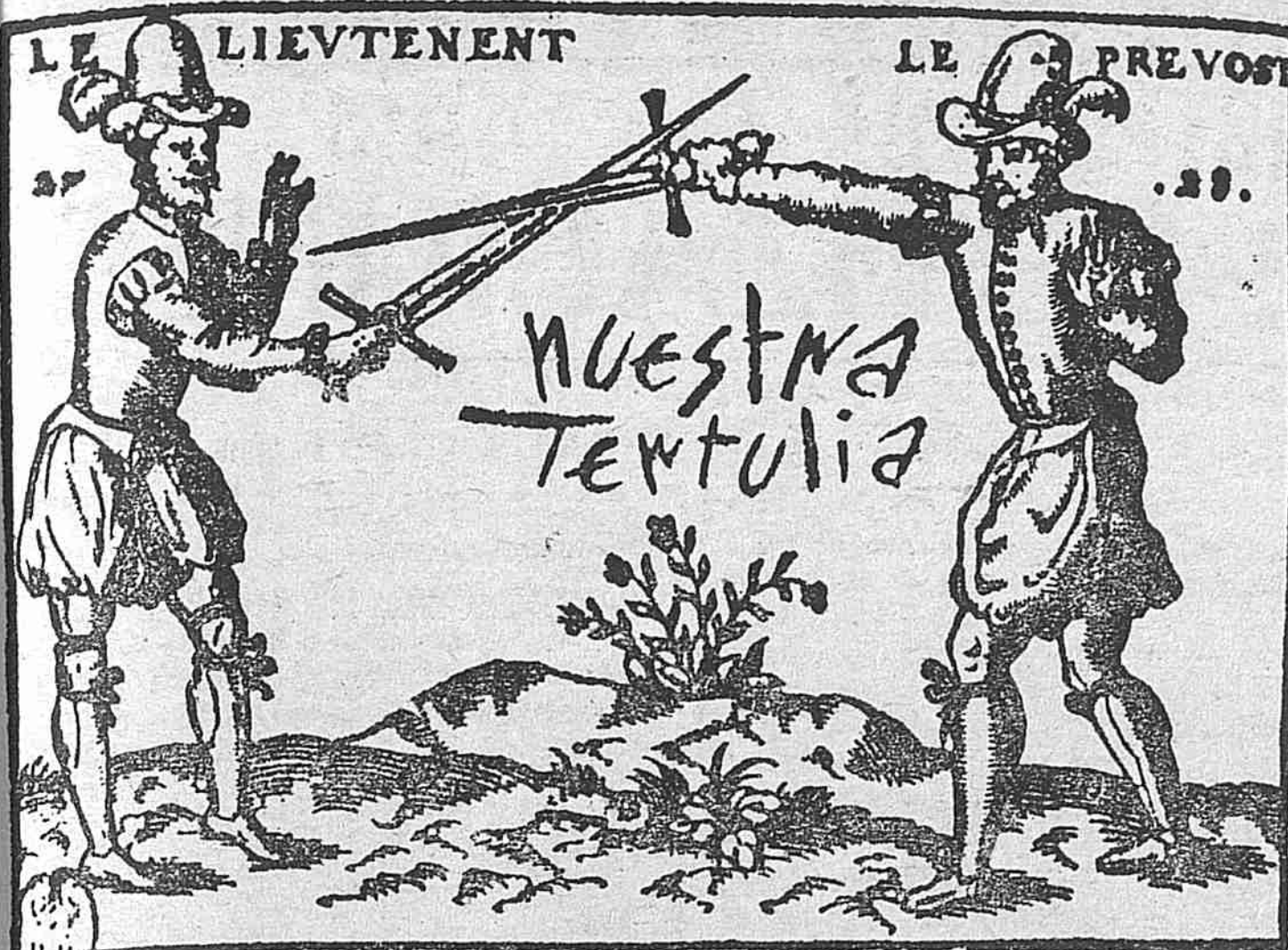
«Si en la vida política del señor Ibañez Martín —dijo— brilló siempre la acrisolada lealtad a unos

principios, en su trato, en su silueta humana campearon el equilibrio, la serenidad, la total ausencia de orgullo».

Analizó el señor Camón la obra ministerial del señor Ibañez Martín, deteniéndose especialmente en el impulso extraordinario dado a la creación y restauración de Museos.

El director accidental, señor Moreno Torroba, pronunció unas sentidas palabras, y la sesión ordinaria se levantó en señal de duelo una vez proclamada oficialmente la vacante.





## FESTIVAL

Por lo visto se ha cerrado el plazo para presentación de canciones destinadas a competir en el Festival de Eurovisión. El Musical, que anda siempre a la greña con nuestro eminente crítico de música, destaca la importancia del concurso: «Reiros vosotros del Planeta y aún del Nobel. Un premio de Eurovisión es dinero y fama a raudales.» «Y total —dice el Clásico— por medio centenar de palabras hilvanadas al desgaire, unos compases no muy consonantes y unas voces destempladas.» «Si que haces una buena definición de la canción moderna, tú.» Pierredos, que es un chico moderno y de mentalidad abierta, pone cátedra defendiendo la canción moderna: «Lo poco inteligente es atacar un tipo de música para defender a otro. No veo la incompatibilidad entre Picasso y Velázquez.» Como Pierredos es un hombre que pisa fuerte en eso de Festivales, compositores y cantantes, le pedimos noticias.

## CIENTO VEINTE

«Puedo deciros que se han presentado alrededor de 120 canciones. De ellas, en reuniones previas del Jurado, serán seleccionadas alrededor de 20, que irán a competir al festival de Barcelona, en el que, por el sistema ya conocido de la votación, serán elegidos la canción y su intérprete.» El Enterado da más información, aunque de tipo menos general. «Ayer me encontré por los pasillos de Televisión Española a César Nuño de la Rosa, el conocido compositor de música ligera. Ya sabéis que es el único compositor que ha participado en todos los festivales de Benidorm.» «Ah, si —afirma el Barbitúrico— ha tenido algunos éxitos comerciales y tiene el mérito de su constancia y buen ánimo, además de su calidad artística. Tiene en Madrid participación en algunas «discotecas». «Eso es. Bueno. Pues como os decía, me lo encontré corriendo por los pasillos con un sobre blanco en la mano.» «Se ha metido a cartero», dice el Chusco.

## VIVA, VIVA

«No seas ganso. El sobre era su aceptación al concurso, cuyo plazo se cerraba, y de ahí las carreras del compositor.» «¿Qué lleva?» «Al parecer una canción titulada «Viva, viva, viva el amor». «¿No hubiera bastado con un viva? Digo para el título, inquiera el Veterano. «Tú no sabes nada de música moderna.» «Pero ¿qué tiene que ver el título con lo demás?» «Eso decimos los modernos. Lo contrario es la antigüalla que defendéis vosotros, los matusas.» El Elegante, que ha estado durante largo rato haciendo números, pregunta: «¿Sabéis a cuánto ha salido cada palabra del «La, la, la, la»? No sabemos. «A unas 125.000 pesetas. Y aún sigue aumentando la cifra.» El Clásico recuerda que en su «Quijote», Cervantes utilizó unas 20.000 palabras distintas. «Lo que hubiera ganado don Miguel ahora», comenta. «Ni un real. Te lo digo yo», opina el Chaval, que canturrea con ritmo de «soul». «En un lugar de la Mancha, de cuyo nombre no quiero acordarme...» «¡Me acabas de dar una idea —interviene el Aprovechón—. Ya se ha hecho la Novena de Beethoven, la poesía de Machado, el Kachusa... Voy a preparar «El Quijote». «¿No será un poco largo?» «¿Qué importa eso, anticuado! Además puedo hacer un arreglo. Pero el éxito es seguro.»

## TODO

«¿Por qué estará tan de moda la televisión?», pregunta el Ingenuo. «¿Qué bobada! Porque es un medio informativo perfecto y un medio de cultura y de esparcimiento ideal.» «¡Pelota!», le gritamos al Frívolo, que ha sido el autor de la respuesta. «A ver si ahora empezas a tener programas en Televisión Española.» El caso es que siempre terminamos, como todos los españoles, dedicando unas parrafadas a televisión. El Enterado nos da una noticia: «¿Os acordáis del programa «Todo»? «Claro que sí. Comenzó los domingos y lo pasaron luego a los sábados. Era un programa bueno.» «Si Gozaba del favor del público y de la crítica. Sabéis también que en la nueva programación fue suprimido. Pues parece que, en fecha muy próxima, reaparecerá.» Nos alegramos todos.

J. MARTINEZ

# NUEVA POLITICA PARA LOS MUSEOS MADRILEÑOS

## REORDENACION DE SUS FONDOS Y NO AGOBIANTE EXHIBICION DE LOS MISMOS

### EJEMPLO DE BUENA LABOR: LOS DEL PATRIMONIO NACIONAL

#### DECLARACIONES DEL DIRECTOR GENERAL DE BELLAS ARTES

MADRID.—«La situación en que hoy se encuentran los Museos madrileños—considerados en su conjunto—es muy representativa del momento que atraviesa en España una política general de Museos. Sus rasgos principales son dos: uno positivo y otro negativo. El primero, la magnificencia de lo acumulado en los numerosos Museos españoles. Pocos países resisten la comparación en este aspecto. El segundo rasgo es el raquitismo de su organización, la insuficiencia de instalaciones, de medios económicos, de servicios científicos, de personal adecuado a cualquier nivel, lo mismo directivo que de expertos, que subalterno o de vigilancia.»

Con estas precisas palabras, manifestadas a un redactor de Cifra, el director general de Bellas

Artes, don Florentino Pérez Embid, ha resumido el estado que atraviesan los Museos españoles, que, por ser crítico, requieren más intensa atención del Ministerio de Educación y Ciencia.

Para corregir esta serie de problemas con responsabilidad y objetividad, una nueva política se alumbrará para este sector.

Antes que nada, el señor Pérez Embid recuerda: «Sólo el desinterés, el «amor al arte», y en ocasiones el heroísmo civil de casi todos los encargados de la custodia de los Museos, ha hecho posible durante este último siglo que España conserve una parte de su patrimonio artístico, arqueológico y, en definitiva, cultural.»

### 532 Museos y 30 colecciones públicas

Según el «Libro Blanco», donde se recogen ciertos datos del censo de Bellas Artes, en España existen 532 museos y 30 colecciones públicas. La situación de estos museos —prosigue el citado documento— es precaria y a ello se agrega la falta casi general de personal idóneo, la falta de instalaciones, la falta de publicaciones científicas, etc.

Como explicación baste decir que para dichos 532 museos españoles el Estado solamente tiene dotadas 49 plazas de conservadores. Se exceptúan de esta situación anómala, aunque no absolutamente, el Museo del Prado, de Madrid, el Nacional de Escultura, Valladolid, el de Montjuich, de Cerámica de Valencia y los instalados por el Patrimonio Nacional en palacios reales y reales sitios.

#### EJEMPLO: EL PATRIMONIO NACIONAL

Con respecto a estos últimos establecimientos, el director general de Bellas Artes, conforme ha expresado en la revista «Reales Sitios», señala que «está oficialmente declarado con la máxima solemnidad, que, desde el punto de vista técnico, la gestión administrativa y política del Patrimonio Nacional ha alcanzado unos niveles de ejemplaridad que deben servir de modelo a la nueva política española de museos.»

Como ejemplo de lo dicho anteriormente, el señor Pérez Embid dice que los museos de Madrid, pertenecientes al Patrimonio, funcionan con las máximas facilidades y garantías culturales de visita, tales son el Palacio Real de la monarquía católica de los Austrias, en El Escorial; el Palacio Real de los Borbones, en la madrileña plaza de Oriente; el de Ríofrío, en Segovia; el de La Granja, también en Segovia; el de Aranjuez; el Museo-Convento de las

Descalzas Reales; el de la Encarnación; el Alcázar sevillano; el de Tordesillas, el de las Huelgas y otros más.

Refiriéndose al buen funcionamiento de estos establecimientos culturales, el señor Pérez Embid destaca que en ellos, gracias a su buena organización, concurren la amplitud de los espacios, el acierto técnico de los sistemas de iluminación, la sensibilidad de evocaciones de un clima histórico, la calidad de las explicaciones turísticas proporcionadas por los guías e, incluso, sus precios de visita son ponderados, contribuyendo todo ello a sugerir al turista la idea de la comodidad y del atractivo.

Preguntado por el redactor de Cifra sobre los aspectos en que deben mejorar los museos madrileños el director general de Bellas Artes precisa que las normas de corrección de la nueva política se referirán también a los horarios, a la cuantía de los grupos de visitantes, el nivel cultural de las explicaciones de los guías, a las hojas y folletos orientadores, a los sistemas de iluminación y aireación, a las instalaciones de cafeterías, restaurantes y demás servicios generales. «Quizá lo más urgente de una política de museos en los existentes en Madrid sea en dos tipos de medidas: la reordenación de sus fondos y la no agobiante exhibición de los mismos.»

En cuanto al primer punto dice que lo indeciso de las fronteras entre el arte del siglo XIX y el XX llevó hace pocos meses a la fusión de los antiguos museos nacionales de arte moderno y de arte contemporáneo, en el Museo Español de Arte Contemporáneo, que ha de reunir cuanto el Estado puede exhibir de pintura y escultura, debidamente ambientadas, desde Goya a nuestros días. En esta línea, el director general se ha preguntado: ¿Es seguro que ninguna de las piezas exhibidas en el Prado tiene su lugar propio en el Museo Arqueológico Nacional? ¿Es seguro que ninguna de las riquezas en este atesoradas debería pasar al Prado o a museos provinciales o a museos especializados, como el Sefardi de Toledo?, etc.

Con respecto a la falta de exhibición adecuada de muchas obras, el señor Pérez Embid estima que en muchos museos madrileños piden angustiosamente nuevas instalaciones, puesto que, como en el caso de el Prado, ¿cómo no se «matan» unas telas a otras en las salas dedicadas a Velázquez y a Goya? «Los museos —reitera— deben estar organizados pedagógicamente con el control perfecto del número de personas que a ellos acuden y de las motivaciones de las visitas que reciben unos y otros...»

Finalmente, tras exponer esta panorámica, el director general declara a Cifra que es posible que esta situación requiera la organización de una asesoría nacional de museos, encargada no sólo de la fría inspección, sino de una planificación y coordinación que supere el raquitismo de muchas situaciones legales, hoy de hecho intocables, a pesar de ser perturbadoras y retardatarias.

## NOTICIAS DE COLUMBIA

El productor M. J. Frankovich ha anunciado la intervención de un brillante reparto artístico en su primera producción en color de 1970, titulada «DOCTORS' WIVES», cuyo rodaje está previsto para comenzar a mediados de febrero en los estudios de Columbia Pictures.

El ganador del Premio de la Academia, Dan Taradash, escribió el guión de «DOCTORS' WIVES», basado en la famosa novela de Frank G. Slaughter. George Schaefer, ganador múltiple de Emmy y uno de los directores más prestigiosos de la industria cinematográfica, ha sido asignado para hacerse cargo de todo el reparto artístico.

Frankovich anunció que Richard Crenna y Gene Hackman, intérpretes de la película «MARONED», producida por Frankovich-Sturges, serán también intérpretes en esta película de Columbia Pictures junto con Dyan Cannon, recientemente elogiada por los críticos de cine de Nueva York por su papel en la película de Frankovich «BOB & CAROL & TED & ALICE».

Janice Rule, Rachel Roberts, Diana Sands, Cara Williams, Ralph Bellamy, John Colicos y los extraordinarios actores, recientemente descubiertos, Kristina Holland y Anthony Costello, serán también intérpretes en «DOCTORS' WIVES».

«DOCTORS' WIVES» es un retrato profundamente revelador de las olvidadas esposas de científicos que alcanzaron grandes éxitos.

Además de «MARONED» y «BOB & CAROL & TED & ALICE», Producciones Frankovich filmó «CACTUS FLOWER» y «THE LOOKING GLASS WAR» en 1969, para ser distribuidas por Columbia.

Frankovich, que fue nombrado productor del año en 1969 por la Asociación Nacional de Propietarios de Cines, también tiene en su programa de producción para 1970 «THE LOVE MACHINE», «ALEX IN WORDERLAND», «THERE'S A GIRL IN MY SOUP» y «DYLAN», la gran obra de Broadway basada en la vida de Dylan Thomas, el poeta galés.



## MAXIMO

Cierra la semana con el índice general máximo y con la primera puntuación por encima de la par en lo que va de año. El cierre de la anterior se hizo con el mínimo, si bien bajo en la presente semana a otra puntuación más baja aún, cual fue la de 98,78 por 100, lo que quiere decir que en la semana ha subido 1,45 puntos, pero desde el día 14 la subida ha sido de 1,69 puntos, hasta llegar al de la actual sesión con ese 100,47 por 100 esperanzador de continuidad en la tendencia ahora iniciada, de recuperación general. Pero no sólo ha llegado el general ponderado a la máxima puntuación del año, sino que también los sectores eléctrico, construcción e inmobiliarias y monopolios presentan cotas máximas ante el empuje furioso de una demanda abundante y comprando por lo mejor.

El sector bancario se ha mostrado irresistible ante la fuerte demanda y la tendencia a la total recuperación. El Banco Central es el que presenta una mayor cifra efectiva negociada, al ser 2.311 acciones las contratadas, por 15,8 millones, seguido por Banesto, con 5.667 acciones, por 14,6 millones, y 16.654 derechos, por 4,3 millones, y por el Hispano, con 1.800 acciones, por 9,3 millones, y 4.040 derechos, por 2,2 millones. También la Banca López presenta una abundante contratación, pero con cambio repetido, siendo 2.382 acciones por 4,03 millones, y 24.991 derechos lo que se ha negociado, que señala, sin lugar a dudas las muchas ganas de vender que hay, porque si fuera al revés, el cambio subiría y el negocio sería más bien escaso. Para la actual jornada estaba prevista la apertura del desdoble del Banco Exterior, de una por diez a la par, y además, del corte del dividendo a cuenta de 25 pesetas; pero no se efectuó operación de cambio. En Barcelona se cotizó la acción de 625 a 676 por 100, lo que significa un alza de 51 enteros; el derecho, en su primer cambio, se cotizó a 240 pesetas, igual a 48 enteros, que con los cinco del dividendo resulta que gana un total de 104 enteros, igual a 520 pesetas netas por acción. En Bilbao solo la acción a 610, con tres enteros de baja, recuperando dos de los cinco del dividendo. Al cierre quedaba abundante demanda para todo el sector.

Las eléctricas presentaban abundante demanda antes del comienzo de operaciones, para cerrar algo más débiles. Se dio por finalizadas las ampliaciones de Fecsa, negociándose en este último día bursátil 6.792 derechos entre los dos desdobles, por 1,4 millones, con un total para el liberado de 19.402 derechos y de 31.277 para el de pago, lo que hacen 50.679 derechos. Hidro-Cataluña sigue destacando con abundante contratación, al ser de 2.400 acciones en la actual jornada, por 2,1 millones efectivos. Como final de eléctricas diremos que de Hidro-Española se negociaron 900 acciones, por 1,1 millones, sin poderse absorber todo el papel realizador que llegó al mercado y que se acumuló al final.

En los demás sectores hay que señalar el descuento de derecho y dividendo de Perfumería Gal, que pasa de 722 a 545 por 100, con baja de 177 enteros; el dividendo de 40 pesetas y un derecho a 355 hacen un total de 79 enteros, por lo que pierde 98 enteros (490 pesetas) por acción. Ibyes descuenta dividendo de 30 pesetas y lo pierde, además de cuatro, al ceder diez enteros la acción.

A. ESPADA BEJAR

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
<b>Efectos públicos:</b>			<b>Central</b>			<b>Hispana, pref.</b>			<b>Siderometalúrgicas:</b>		
Interior. 4 %	117,75	=	Continental	1.372	+ 12	Imm. Metropolitana	146	=	Altos Hornos	129	+
Exterior. 4 %	117	=	Eurobanco	1.745	*	Urbis	361	+ 7	Seat	710	+
Amort. 4 % 1950-52	115	*		405	+ 3	Vacesa	430	+ 10	Auxiliar F. C.	183	+
Amort. 4 % 1951	118	+ 0,50	Exterior	630	*		290	*	Citroën Hispania	195	+
Amort. 4 % 1953	115	=	Fomento	638	+ 8	<b>Urbanizaciones:</b>			Basconia	247	*
Amort. 4 % 1957	116	*	Gral de Comercio	910	+ 1	Uresa	100	*	Babcock Wilcox, rojas	110	*
Amort. 3,50 % 1951	106,25	*	Granada	441	=	Urb. Metropolitana	658	*	Enasa	137	*
Amort. 3 % 1949	105	*	Indus. Bilbao	609	*	Saconia	140	*	Ensidesa, pref., B	92	*
Céd. Inver. B 1961	105,75	*	Hispano	1.042	+ 19	<b>Inversión mobiliaria:</b>			A. Tudor	713	*
Céd. Inver. C 1962	103,50	*	Ibérico	972	+ 5	General de Inversiones	628	+ 10	E. Zinc	156	*
Céd. Inver. D 1963	101,50	*	López Quesada	1.128	=	Finsa	269	+ 11	Fenosa	290	*
Inst. Nac. Colonizac.	99	*	Mercantil	996	*	Iberica Valores	129	*	Fasa Renault	347	*
Reconst. Nacional	109	*	P. Español	1.359	+ 11	Continental Valores	120	*	General Eléctrica	127	*
Renfe	105	+ 0,50	Rural	613	*	Insa	151	+ 2	I. Santa Bárbara	84	+ 1
Deuda Universitaria	108	=	Santander	1.270	+ 8	Fibansa	770	+ 1	Maquinista T. y M.	73	*
<b>Cédulas:</b>			Urquijo	1.170	+ 8	Popularinsa	310	+ 2	M. Santa Ana	161	+ 3
Banc. Hipot. 4 %	86,50	=	Valencia	1.590	+ 12	Vamosa	132	+ 2	Motor Iberica	1.650	*
— A	99,50	+ 0,50	Zaragozano	995	+ 2	Cartisa	542	+ 2	Nueva Mont. Quijano	112	*
— B	99	*	<b>Electricidad y Gas:</b>			<b>Mineras:</b>			<b>Telefonía y Radio:</b>		
— C	98	*	Catalana Gas	205	+ 5	Río Tinto, A	290	*	Marconi	132	*
— exentas 4 %	108	+ 1	Eléct. Viesgo	240	+ 1	Duro Felguera	106	+ 3	Telefónica	275	+ 2,25
Crédito Local Inter.	101	+ 1	Eléct. Leonesas	104,50	*	Los Guindos	97	*	<b>Textiles:</b>		
— lotes 1942-44	101,50	=	Reunidas Zaragoza	105	=	M. Ponferrada	210	=	Fefasa	105	+ 5
— de 1.000	100,50	=	Fecsa grandes	277	+ 2	<b>Monopolios:</b>			Sniace	206	+ 4
— pref. 500	105	=	Fecsa pequeñas	280	+ 1	Campa	314	+ 13	<b>Transportes:</b>		
— pref. 1.000	105	=	Fenosa	174	+ 1	Tabacalera	240	*	Aviaco	85	*
<b>Bonos bancarios:</b>			H. Cantábrico	242	+ 1	<b>Navegación y Pesca:</b>			Iberia, ord.	170	*
Banquesco 1963	92,75	*	H. Cataluña	178	+ 4	E. C. Naval	100	+ 6	Metropolitano	223	+ 3
— 1964	93,25	*	H. Española	246,50	+ 3,50	Fehsa	67	+ 2	<b>ULTIMA COTIZACION*</b>		
— abril 1965	93,25	*	Iberduero	200	+ 4	Trasmediterránea	268	+ 2	<b>Der. de suscripción:</b>		
— agosto 1965	93,25	*	Lanero	140	+ 1	Naval Levante	177	+ 3	Banco Bilbao	480	+ 7,50
— octubre 1965	93	*	Salto del Nansa	140	+ 1	<b>Papel:</b>			B. Esp. Crédito	262	+ 12
— agosto 1966	94	*	Sevillana	248,75	+ 0,25	Papelera Española	208	+ 3	Banco General	568	+ 4
— 1966	100	=	Unión F. M.	224	+ 4	Papeleras Reunidas	118	+ 3	Banco Hispano	550	+ 4
Eurobar 1964	100	=	<b>Alimentación:</b>			<b>Químicas:</b>			B. Iberico	242	+ 4
— 1965	100	=	El Aguila	398	+ 1	Cros	305	+ 7	Banco Santander	330	+ 15
— 1966	100	=	Azucarera	193	+ 2	Dow-Unquinesa	350	*	Banco Vizcaya	552	+ 10
Indubar 1964	100	=	Ebro	878	+ 28	Energía I. Aragonesas	205	*	Banco Zaragozano	552	+ 10
— julio 1965	102,50	*	<b>Comercio:</b>			Cepa	780	*	Banca López	108	*
— diciembre 1965	100,50	*	Central Inver. y Créd.	373	=	Explosivos	400	+ 4	Fecsa gr.	525	+ 1
— junio 1966	100	*	Galerías Preciados	593	+ 1	Fosforera Española	655	+ 4	Fecsa peq.	159	+ 5
Fomento 1964 I	92	*	Montserrat	106	*	Hidro Nitro	76	*	Azucarera	63	+ 4
— 1965 I	92	*	<b>Construcción:</b>			Petroliber	400	*	Ebro	1.025	+ 4
— 1965 III	92	*	Cementos Alba, A	314	*	Ibys	755	s/dv	Luso española	37	+ 1
Bilbao 1964	100	=	Cementos Alba, B	324	+ 5	Químicas Canarias	342	*	P. Valderivas	40	*
Bankinter 1965	100	=	Financiera y Minera	530	*	Insular Nitrógeno	187	+ 4	Imm. Urbis	156	+ 1
— 1966	100	=	Portland Valderivas	505	+ 6	Gal	545	s/dv do	Trasmediterránea, gr	167	+ 2
— 1967	100	=	Valenciana Cement	727	*	Española de Petróleos	575	+ 13	Perfumieria Gal	355	+ 5
— 1968	100	=	Cristalería Española g	1.090	*	Unión Resinera	330	*	M. Santa Ana	37	+ 1
Urquijo 1963	100,75	*	Cristalería Española p	1.135	*	<b>Seguros:</b>			<b>FONDOS DE INVERSION</b>		
— 1964	100,75	*	<b>Constructoras:</b>			Hermes, B.	348	*	Nuovo fondo	2.241,78	+ 19,85
— 1965	101,75	+ 0,25	Hidrociivil	86	+ 2	Unión y Fénix	1.035	*	Crecinco	491	+ 4,68
— conv. 1965	183	*	Dragados y Constr.	1.010	+ 20	<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			Inespa	2.293,92	+ 23,24
— conv. 1967	205	*	Encinar de los Reyes	267	+ 6	<b>Cambio</b>			Eurovalor	2.211,41	+ 17,89
Bankunión 1964	100	*	Cantabria	198	+ 2	<b>Diferencia</b>			Inrenta	1.664,32	+ 15,93
— 1965	100	*	Vallehermoso	372	+ 7	<b>Cambio</b>			Mediterráneo	733,50	+ 3,82
— 1966	100	*	<b>Inmobiliarias:</b>			<b>Diferencia</b>			Ahorro fondo	1.480,78	+ 1,30
Aragón	1.104	+ 5	Alcázar	315	*	<b>Cambio</b>			Fondiberia	1.286,83	+ 1,46
Banesto	1.032	+ 22	Bami	168	=	<b>Diferencia</b>			Suma	1.320,42	+ 12,45
Bankunión	360	+ 5	Coisa pequeñas	150	=	<b>Cambio</b>			Reafondo	616,82	+ 5,92
Bilbao	1.045	+ 10	Fincosa	143	*	<b>Diferencia</b>			Fontisa	1.029,95	+ 5,66
C. Navarro	1.000	*	<b>INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID</b>			<b>BOLSA DE BARCELONA</b>			<b>BOLSA DE BILBAO</b>		

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1969 = 100

	Día 15	Día 16
Bancos	96,54	97,92
Eléctricas	103,50	104,61
Alimentación	94,93	96,28
Construcción	98,83	100,06
Inversión	97,49	97,83
Mineras	99,43	100,17
Monopolios	101,65	102,45
Siderometalúrgicas	99,33	100,26
Químicas y Textiles	96,65	98,57
Varias	98,82	98,81

General ... 99,33 ... 100,47

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 15	Día 16
Fondos públicos	5.573.000	6.280.700
Obligaciones	14.852.000	10.575.500
Acciones	30.523.750	23.809.550
Total	50.948.750	40.665.750

LEA USTED

EL RUEDO

Aparece los martes



Se ofrece licencia de explotación de las Patentes siguientes:

219.771 - 222.408 - 224.985 - 225.487  
231.356 - 245.359 - 246.310 - 246.348  
(con su C. de A. número 257.885) -  
252.334 - 252.340 - 252.373 - 252.609  
254.544 - 257.195 - 261.497 - 263.588  
263.828 - 263.829 - 264.022 - 264.123  
264.383 - 268.089 - 270.722 - 272.543  
272.572 - 273.231 - 273.257 - 273.258  
278.672 - 279.708 - 280.284 - 280.505  
280.575 - 280.657 - 280.877 - 284.471  
284.550 - 289.867 - 290.098 - 290.099  
290.223 - 290.224 - 290.364 - 290.369  
290.826 - 291.314 - 292.650 - 293.823  
294.820 - 294.844 - 294.961 - 295.150  
295.151 - 295.549 - 295.600 - 295.636  
295.717 - 303.281 - 303.898 - 307.420  
307.656 - 307.659 - 307.661 - 307.909  
308.033 - 308.133 - 308.386 - 312.769  
313.207 - 314.001 - 314.583 - 316.359  
316.538 - 317.984 - 318.266 - 318.384  
325.506 - 325.832 - 328.583 - 329.048  
329.052 - 329.135 - 329.136 - 329.137  
329.140 - 329.240 - 329.368 - 329.369  
329.407

Las cuales recaen por: «Una lámpara de descarga en vapor de mercurio a alta presión», «Instalación radioeléctrica para comunicación», «Un receptor para una instalación de televisión en colores», «Una disposición de circuito para la estabilización automática de la frecuencia de una oscilación de alta frecuencia», «Método para cubrir electrolíticamente un objeto metálico con una capa de platino con el uso de un baño que contiene platino», «Un aparato receptor de televisión en colores», «Dispositivo de prensa», «Disposición de circuito para limitar oscilaciones de señales eléctricas» (con su C. de A. número 257.885), «Una disposición de circuito para producir una señal reguladora», «Mejoras introducidas en la fabricación de imanes permanentes», «Un dispositivo de horno de túnel», «Un dispositivo condensador electrolítico», «Dispositivo de circuito», «Un método de fabricar una lámpara incandescente», «Aparato transmisor con un dispositivo de prueba», «Una disposición de circuito», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas de descarga de vapor de sodio», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas de descarga de vapor de sodio», «Mejoras introducidas en la fabricación de faros para la iluminación de vehículos», «Mejoras introducidas en la fabricación de faros para la iluminación de vehículos», «Método de fabricación de un transistor», «Un dispositivo en un aparato registrador y/o reproductor», «Dispositivo cableal magnético amper para grabar», «Dispositivo de memoria», «Un dispositivo de carrete para un portador de sonido en forma de cinta», «Un aparato receptor superheterodino de muy alta frecuencia», «Un aparato receptor superheterodino», «Método de fabricación de un cemento para pegar», «Un método de fabricar un cuerpo magnético permanente», «Un circuito mezclador auto-oscilante», «Método para hacer pasar uno o más conductores de suministro de corriente de una lámpara de filamento a través de aberturas en el casquillo, utilizando pernos de guía», «Un método de fabricar un conexionado impreso sobre un soporte que tiene aberturas metalizadas», «Mejoras introducidas en la fabricación de materiales ferromagnéticos», «Método para unir componentes metálicas», «Un método para mantener en funcionamiento continuo un dispositivo para separar constituyentes de una mezcla gaseosa», «Método para sellar a vidrio pernos de contacto», «Dispositivo de tubo de rayos catódicos», «Método de pro-

ducción de compuestos herbicidas», «Instalación transmisora para la transmisión de señales de impulsos de una banda de transmisión prescrita», «Disposición de bobina deflectora para la deflexión de un rayo electrónico en un tubo de rayos catódicos», «Método de fabricación de cuerpos de ferrito magnéticamente blandos», «Dispositivo de amplificación de la luz en gas por emisión estimulada de radiaciones», «Método de recubrimiento de un filamento para un cátodo», «Procedimiento para la preparación de nuevos derivados de benzodioxano», «Mejoras introducidas en la fabricación de cuerpos de ferrito policristalino», «Método de fabricación de lámparas de descarga gaseosa curvadas», «Un método para fabricar la caja de paso de un dispositivo destinado a devanar rejillas, en particular rejillas de bastidor para tubos de descarga eléctrica», «Método de preparar una vacuna que comprende virus atenuados de panleucopenia», «Dispositivo de válvula de descarga eléctrica para amplificar oscilaciones eléctricas», «Disposición de circuito de base de tiempo», «Un dispositivo de filtro de paso de banda», «Dispositivo de lámpara eléctrica provista de un anillo de centrado», «Dispositivo deflectora de línea para ser usada en un receptor de televisión», «Dispositivo de tubo de descarga eléctrica», «Dispositivo de columna fraccionada de gases», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas eléctricas», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas eléctricas», «Dispositivo de electrodo cubierto con material emisor de electrones para lámparas de descarga gaseosa», «Un método de construir un molde», especialmente un molde para colar o fundir artículos metálicos», «Una disposición de red conmutadora para ser usada en una central de telecomunicaciones», «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas de descarga de vapor de mercurio a alta presión», «Mejoras introducidas en la fabricación de pantallas luminiscentes», «Método de fabricación de un soporte cilíndrico», «Un dispositivo de tubo de rayos catódicos», «Un sistema de líneas de fase alterna para uso en televisión en colores», «Un dispositivo de condensador electrolítico seco», «Un dispositivo de circuito eléctrico, cilíndrico o prismático», «Un método de fabricar un dispositivo semiconductor», «Método de fabricación de un alambre de soldadura», «Máquina conmutadora eléctrica pequeña, particularmente un motor conmutador impulsado a batería o a acumulador», «Un método de producir 3-ceto-4,6-bisdehidro-6-halogeno-9beta, 10 alfa-esteroides», «Una máquina de lavar», «Un aparato para grabar información de imagen», «Un método de recubrir componentes eléctricos, que tienen hilos conductores, con una capa de una resina sintética», «Un dispositivo de cabeza magnética múltiple para registrar, reproducir y/o borrar registros magnéticos», «Mejoras introducidas en la fabricación de faros para vehículos», «Un dispositivo amplificador magnético», «Una disposición de circuito para corregir la desviación de un tubo de rayos catódicos», «Un dispositivo de tubo de descarga eléctrica», «Una máquina de afeitar en seco», «Método de producción de preparaciones farmacéuticas», «Un aparato electrodoméstico, preferentemente una máquina de afeitado en seco, con suministro de energía incorporado», «Un dispositivo contenedor para un aparato electrodoméstico», «Un dispositivo conmutador giratorio», «Un dispositivo de soporte de cojinete de bolas», «Método de fabricación de objetos que consisten de un material en que una o más fases cristalinas en una forma finamente dispersa están rodeados por una fase vítrea», «Un convertidor de corriente continua en corriente alterna», «Una conexión de cordón pivotante para emplear en una plancha eléctrica», «Una plancha de vapor de agua».

Informes: Registro de la Propiedad Industrial o José Ramón Trigo Pérez, Avda. de José Antonio, número 27.

# SANCHEZ BELLA ENTREGO LOS PREMIOS AMPE 1969 A LAS MEJORES CAMPAÑAS PUBLICITARIAS

## LA CIFRA DE INVERSION POR PUBLICIDAD EN 1969 ASCENDIO A 17.500 MILLONES DE PESETAS

### «ES SUPERIOR A LA DE ITALIA Y EXACTA A LA DE FRANCIA», DIJO EL MINISTRO EN SU DISCURSO

En el Palacio de Exposiciones y Congresos se celebró anoche la entrega de los premios creados por la Asociación de los Medios Publicitarios de España, que abarcan las Campañas de Publicidad desarrolladas entre el primero de octubre de 1968 y el 30 de septiembre de 1969.

El trofeo otorgado es una graciosa estatuilla representando a la Fama, realizada sobre un ingenioso dibujo de Mingote.

La concesión de los premios se efectuó en el transcurso de una cena, presidida por el Ministro de Información y Turismo, don Alfredo Sánchez Bella, a quien acompañaba el Subsecretario del Departamento, señor Hernández Sampe-

layo; el director general de Prensa, don Alejandro Fernández Sordo, y otros directores generales del Ministerio. También figuró en la mesa presidencial don Manuel Quintero, director general de Expansión Comercial, que ostentaba la representación del Ministro de Comercio, y el Presidente del Sindicato de Prensa, Radio y TV y Publicidad, don Antonio Castro Villacañas. Junto al señor Sánchez Bella figuró don Fernando Bolín, presidente de la Asociación de Medios Publicitarios de España.

A la cena asistieron más de trescientos comensales, entre los que figuraban los representantes directivos, ejecutivos y técnicos de las agencias publicitarias y de muchas casas comerciales objeto de las campañas concursantes. En la pugna han competido ciento veintitantas campañas, llegando en sucesivas eliminaciones hasta el número de 51, que quedaron como finalistas para las deliberaciones del Jurado.

#### FALLO DEL JURADO

Durante la cena fueron dadas a conocer, a través del micrófono, las distintas votaciones, que resultaron muy laboriosas y reñidas. El resultado final fue el siguiente:

#### «AMPES DE PLATA»

Los premios «Ampes de Plata» fueron concedidos a las agencias y departamento: J. Walter Thompson, Unesa, Alas, Carvis, Europa Publicidad, Consejeros de Publicidad, Gamma y Cid.

Con «Ampes de Oro» fue premiada la agencia Young-Rubican.

#### PALABRAS DE DON FERNANDO BOLIN

La lectura del fallo anterior fue acogida con una larga ovación por parte de los asistentes. Terminada ésta hizo uso de la palabra el presidente de la Asociación de Medios de España, don Fernando Bolín, quien afirmó, inicialmente, que la cifra manejada como inversión publicitaria durante el año 1969 asciende a 17.500 millones de pesetas.

Esto patentiza el enorme esfuerzo realizado por los anunciantes para proveer sus ventas, su vida, e inculcar en el pueblo un deseo de vivir mejor. O lo que es lo mismo, un desenvolvimiento de la economía española, que a todas

luces resulta fundamental para el país.

#### PALABRAS DEL SEÑOR SANCHEZ BELLA

Terminada la intervención de don Fernando Bolín hizo uso de la palabra el Ministro de Información y Turismo, señor Sánchez Bella, quien dijo que concretaba su intervención en la felicitación, muy fervorosa, a la acción de los medios publicitarios españoles, surgidos casi de la nada en los últimos quince años. Ciertamente, la cifra a que ha llegado la publicidad española, citada por don Fernando Bolín, coloca a nuestra Patria hasta por encima de su renta «per cápita», y es superior a la que Italia tiene y exactamente igual a la de Francia. Si esto resulta posible, es gracias a la acción anónima e inteligente de un grupo de hombres, entre los que se cuentan los creadores, los dibujantes, los animadores de Empresa, inventores, en suma, que han sabido dar a la publicidad española extraordinaria variedad y belleza.

«Yo he visto —afirmó el Ministro— cómo la publicidad española entraba y vencía en los certámenes internacionales. Vuestra actividad es un trasunto, en fin de cuentas, del desarrollo español.»

Terminadas las palabras del señor Sánchez Bella, que, como las del señor Bolín, fueron acogidas con grandes aplausos, el Ministro prosiguió a la entrega de los premios «Ampe 69».

## SUSPENSION DE PAGOS

MADRID (Cifra).—Ha sido declarada en estado de suspensión de pagos, a petición propia, la Sociedad General de Fotografía, S. A., con domicilio social en Madrid, calle de Bretón de los Herreros, 11, según auto dictado por el magistrado, juez de primera instancia del número 16, don Francisco López Quintana, según edicto que se publica en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

En el mismo se convoca a Junta general de acreedores para el día 29 de febrero próximo, a las 16 horas, en la Sala-Audiencia de este Juzgado.

## Diputación Provincial de Valencia ANUNCIO

En la Diputación Provincial de Valencia se verificará, a las doce horas del día 21 del presente mes de enero, la subasta de las obras del proyecto del Grupo III-E-1968, por el tipo a la baja de 1.530.000 pesetas.

La presentación de proposiciones en la Secretaría de la Corporación finaliza el día 20 del indicado mes de enero, a las doce horas, habiéndose publicado en el «Boletín Oficial del Estado» número 307, correspondiente al día 24 de diciembre último, el extracto del pliego de condiciones de la referida subasta.

Valencia, 8 de enero de 1970.—El Presidente (firmado), Bernardo de Lassala.—El Secretario General (firmado), Angel Pérez Soler.

## IFI, S. A.

IFI, S. A., la conocida distribuidora cinematográfica nacional, que regenta el famoso productor-realizador Ignacio F. Iquino, ha llegado a un acuerdo para la distribución de sus películas con la importante organización Filmax, S. A.

De resultados de este acuerdo, todos los títulos —tanto en explotación como futuros— producidos o distribuidos por IFI, S. A., serán servidos, a partir de ahora, por las respectivas agencias de Filmax, Sociedad Anónima, en todo el territorio nacional.

## FIVES LILLE-CAIL IBERICA, S. A.

Se hace público que por acuerdo de la Junta general de accionistas de dicha Sociedad de fecha 29 de diciembre de 1969, trasladó su domicilio de la calle de Vizconde de Matamala, 5, a la calle de Concha Espina, 71, ambas de esta capital.

Madrid, 13 de enero de 1970.—El Presidente del Consejo de Administración.



La producción española en 1969 de documentales y cortometrajes ha sido mayor que en años anteriores. Se han presentado en el Concurso Sindical 24 de estas películas. Número estimable.

Una vez más me complace acometer el tema de estas películas, uno de mis preferidos. Necesaria en el engranaje de toda cinematografía, y que, entendidas y efectuadas en su exactitud, son utilísimas.

El comienzo de todos los directores han sido estas modalidades. Desde los tiempos de los «vanguardismos» a los modernos, de las sucesivas «nuevas olas», unos relevos de equipos movidos y conmovidos por anhelos, por sueños, por inquietudes artísticas.

El documental no es ya sólo una tarea técnica que se aprende en la práctica, sino un trabajo de creación o recreación. Nada de fotografías como las tarjetas postales, bonitas y frías. Se ha de infundirles emoción y saber reflejarla.

Si bien el concepto «cortometraje» —ampliado ahora al «mediometraje», por durar más— lleva en sí, como definición, una labor de esa clase, y permite las más diversas y audaces experiencias, el documental en su modalidad de hoy requiere esa libertad interpretativa.

Interesa más captar subjetivamente, con originalidad, una ciudad, un pueblo, un lugar histórico, que la fidelidad objetiva. Ciertamente que se ha cumplido el empeño en estilo bello y diáfano.

Queden las audacias expresivas —en cuadros, en planificación, en el montaje— para las películas ensayísticas.

Los asuntos, las inspiraciones para estas películas no se terminan nunca. Ya pueden realizarse muchas sobre El Greco o Goya. (Y se han verificado muchas.) Cuando un director tiene talento y domina las peculiaridades filmicas y conoce profundamente el tema, descubre y presenta matices y perspectivas.

Se cree que los directores con una labor en el largometraje no deben efectuar ya

«La vida de los Teleclubs»

## DOCUMENTALES Y CORTOMETRAJES ESPAÑOLES

Por Luis GOMEZ-MESA

documentales y cortometrajes. Se da a esa tarea en tales casos una significación de retroceso. Grave equivocación. Con su experiencia, están en condiciones magníficas para trazar a esos géneros rutas inéditas, muy distintas de las habituales. Todo el cine y más estas películas están obligadas a reflejar y difundir las singularidades de cada país.

Ninguna inspiración más verdadera y directa que la propia vida. Olvidarse de esta cualidad esencial es no comprender las condiciones de los documentales y los cortometrajes.

Los más cultivados son los turísticos, por contar con premios importantes. Se atrancaron en la repetición de tópicos. Hechos apresuradamente, sin la básica preparación

de estudiar por completo el tema, y como tarjetas postales de las antiguas —en las de hoy resaltan buenas influencias filmicas—, más que de propaganda son de lo contrario.

Afortunadamente, las miradas de nuestros directores de estas modalidades cinematográficas, fijan ahora su atención en el hombre y lo muestran en sus ambientes.

Sin la intervención humana, el documental como el cortometraje, pierden su valor sustancial.

Todo cine precisa una política, guiada por afanes y fines artísticos y culturales. Y primordial, ineludiblemente estas películas. Su ayuda o protección exige que sean fieles a sus cometidos. Y, naturalmente, que tengan calidad.

A los nombres de los veteranos, pione-

ros de estas películas, que continúan firmes en su entrañable fervor, en activo, como Manuel Hernández San Juan, José López Clemente y Luis Enrique Torán —citados solamente los que recuerdo en este momento— se han de unir los del poeta Nino Quevedo, de César Ardavin —un director de largometraje, triunfante en «La Celestina», que los alterna con corto y medimetrajes—, Antonio Artero, con «Balada de los cuatro jinetes»; Alfonso Ungria, con «La vida de los teleclubs»; Francisco Berru, con «Gente de mesón», y Manuel Castiñeiras, con «El día grande».

Celebremos el aumento en 1969 de la producción española de documentales y cortometrajes. Y la orientación de algunos hacia su autenticidad de temas y en personajes y ambientes.



## RETRANSMISIONES DE TVE HASTA FINALES DE FEBRERO

MADRID (Pyresa). — Veintiocho transmisiones en directo, de las que veintiséis serán deportivas, ofrecerá Televisión Española hasta finales de febrero.

Las transmisiones previstas son las siguientes:

17 de enero.—19,30 horas, Atlético de Madrid-Oporto, valedero para el Campeonato de Europa

de Voleivol, desde el Palacio de los Deportes de Madrid.

18 de enero.—12,15 horas, Picadero-Sabadell (balonmano), desde el Pabellón Deportivo del Club

Picadero, de Barcelona, y a las 19,30 horas, Valencia-Las Palmas (fútbol), desde el campo de Mestalla.

22 de enero.—19 horas, Real Madrid-Slavia de Praga (baloncesto), desde el Pabellón Deportivo del Real Madrid.

25 de enero.—12,15, XV Cross Internacional de Lasarte (San Sebastián), y a las 19,30 horas, Barcelona-Real Sociedad (fútbol), desde el Nou Camp de Barcelona.

28 de enero.—21 horas, Inter-Barcelona (fútbol), desde Milán.

29 de enero.—22 horas, combate entre Velázquez y Buchanan, desde el Palacio de los Deportes de Madrid, sólo para Inglaterra.

1 de febrero.—12,15 horas, Atlético de Madrid-Barcelona (balonmano), desde el Palacio de los Deportes de Madrid, y a las 19,30 horas, Real Sociedad-Elche (fútbol), desde el campo de Atocha (San Sebastián).

5 de febrero.—19 horas, Real Madrid-Racing de Malinas (baloncesto), desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

7 de febrero.—16,55 horas, apertura del Campeonato del Mundo de Esquí Alpino, desde Selva di Val Gardona (Italia). Habrá, asimismo, conexiones los días 8, de 9,50 a 13, y a las 13,30 horas; día 9, de 11,50 a 13,30 y a las 14 horas; día 10, de 11,50 a 13,30, y a las 14 horas; día 11, mismo horario; día 13, de 9,50 a 13,30; día 14, de 11,50 a 13,30, y a las 14 horas; día 15, mismo horario.

8 de febrero.—19,30 horas, Gijón-Osasuna (fútbol), desde el Molinón.

11 de febrero.— España-Alemania (fútbol), desde el estadio Sánchez Pizjuán, de Sevilla.

15 de febrero.—19,30, Pontevedra-Las Palmas (fútbol), desde el estadio de Pasarón, en Pontevedra.

19 de febrero.—19 horas, Real Madrid-Académica de Sofía (baloncesto), desde el Pabellón de Deportes del Real Madrid.

21 de febrero.—España - Italia (fútbol), desde el estadio Santiago Bernabéu, de Madrid.

22 de febrero.—12,15, Aguilas Estudiantes (baloncesto), desde el Pabellón de Deportes de Bilbao.

Televisión Española transmitirá, asimismo, en directo, los siguientes acontecimientos:

12 de febrero.—22,30 horas, Festival de la Canción, desde el Palacio de las Naciones de Barcelona. Los días 13 y 14, a la misma hora, conexión con el Palacio de las Naciones, para ofrecer nuevas actuaciones del Festival de la Canción.

28 de febrero.—21,05, 22,05 y 22,30, Festival de la Canción Italiana, desde San Remo.

**¿CUAL ERA EL PECADO DEL  
HOMBRE PROSCRITO POR LA  
SOCIEDAD Y POR LA LEY?**

Stuart Whitman · Rod Steiger · Maria Schell

**HOMBRE  
MARCADO**

Cinemascope DIRECTOR GUY GREEN

LEA USTED

**7 FECHAS**

**APARECE  
LOS MARTES**



# segunda fila

**ENCUENTRO** en el mentidero una cara conocida que hace tiempo no veía en Madrid: la del popular maestro Monreal, don Manuel, autor de tantas y tan celebradas obras y canciones. Me dice que ha pasado cuatro años en Barcelona trabajando y que ahora está dispuesto a reanudar su vida teatral en Madrid. Ethel Rojo, la estrella que estrenó sus últimas producciones se encuentra algo desorientada, sin otro motivo que su propio sentido de la responsabilidad, pero si logra vencer este bache de desánimo, se presentará próximamente en Madrid con una nueva revista. Que sea pronto.

**UN** rumor de los muchos que circulan por Madrid: se dice que la programación del teatro María Guerrero sufrirá muy hondas transformaciones para cuando llegue el día de su reapertura después de la reforma, allá por... sólo Dios sabe cuándo. Una de las reformas fundamentales afecta al cambio de dirección que sería encomendada a Juan Guerrero Zamora, quien comenzaría su gestión con la reposición «a todo tren» de «La venganza de Don Mendo», la comedia más característica del injustamente olvidado autor don Pedro Muñoz Seca.

**OTRO** rumor asegura que la dirección del teatro Español no sería encomendada a un solo director, sino a varios en turno rotativo, todos ellos garantizados por su propio historial como hombres de teatro. Aquí no se señalan nombres concretos, pero se suponen. Todo esto, y más cosas, saldrán de las conversaciones y estudios que se celebran actualmente para reorganizar positivamente los teatros oficiales.

**LO** que no es rumor, sino noticia es el inopinado cambio de programa en el Teatro Club para dentro de pocos días. Al parecer se retirará de cartel «El día de la madre», de Juan José Alonso Millán, que será sustituida por la reposición de «Plaza Suite», estrenada recientemente en el Reina Victoria y triunfadora después en Barcelona, con Milagros Soler Leal como protagonista. El principal papel masculino, que estrenó José María Rodero, estará encomendado esta vez a Francisco Morán.

**EL** próximo día 19 de febrero se inaugurará en Madrid un nuevo Café-Teatro que será explotado por un grupo formado por Rafael Muñoz Lorente, Pedro Beltrán, Federico Blanco y Manolo Vidal. La obra de presentación —aún sin título definitivo— es original de Pedro Beltrán y será interpretada por Conchita Goyanes y Conchita Gregory, bajo la dirección de Manolo Vidal.

**UN** joven amante del teatro me escribe una carta en la que me pide «los títulos de libros para enterarme bien de la historia universal del teatro y de las modernas tendencias, pero en una forma elemental y primaria para quien como yo, quiere ir enterándose poco a poco». Con mucho gusto le indico el material que creo más conveniente para empezar a enterarse de todo sin meterse en estudios profundos y adquirir una visión general epidérmica que más tarde puede ampliar con otros textos. «Historia del teatro dramático», de Silvio D'Amico, edición compendiada publicada por los Manuales Uthea. Respecto al teatro actual puede adquirir las «Tendencias del teatro contemporáneo», de Isaac Chocrón, y «Teatro occidental contemporáneo», de George Uscatescu. Después ya tendrá tiempo de ampliar la materia, el autor, el ciclo o la nación que le interese más.

NUMERO 16

MUSICA: Por Enrique FRANCO

## PRESENTACION DE LA ORQUESTA DE CAMARA DE CHILE.-- EL CUARTETO RENACIMIENTO EN LA CASA DE CISNEROS

Siempre serán recibidas con interés en España cuantas manifestaciones artísticas vengan de los países de nuestra misma lengua. Más aún si se trata de naciones que, como Chile, tienen en su haber una muy seria significación artístico-cultural. En el campo de la música, Chile mantiene desde hace muchos años un gran tono del que puede ser reflejo la «Revista Musical» de primerísima categoría intelectual. Por lo mismo, el anuncio de la visita de la Orquesta de Cámara de la Universidad Católica, había despertado expectación. Hay que escribir, inmediatamente, que no nos sentimos defraudados, ni siquiera teniendo en cuenta que abordaron, en su concierto del teatro Real, un repertorio en el que las orquestas europeas, desde Londres a Moscú, agotaron ya el límite de perfeccionabilidad.

La Orquesta de Cámara Chilena está formada por trece profesores, todos ellos de gran capacidad técnica y artística. En la cabecera se sitúa un violinista, Jaime de Lara, que —al margen de nerviosismos que enturbian el último movimiento— supo protagonizar una muy bella versión del «Concierto en la menor», de Bach. Los celeberrimos «concerto grosso», en re menor, de Vivaldi y «Divertimento en re mayor», de Mozart, dieron ocasión a conjunto y maestro de dejar bien probadas grandes cualidades.

Al frente de la Orquesta está su fundador, Fernando Rosas, de formación chileno-germana, que evidenció en todo momento capacidad, buena orientación y una especial vivacidad de espíritu que transmite inmediatamente a sus profesores. Frente a las obras clásicas, Rosas llevó con buen pulso el «Divertimento», de Bartók, y «Visiones para doce cuerdas», de Leon Schidlowsky. Se trata de un compositor que cuenta ahora treinta y nueve años, formado en su ciudad natal, Santiago de Chile, y viajero interesado por Alemania, de cuya estancia y trabajo dependió, en gran parte, su actual orientación estética. Ya conoci-

do en España, a través de varias obras, sus «Visiones para cuerdas» acusan un claro dominio de la escritura puesta al servicio de un muy preciso y atrayente ideario musical. Schidlowsky figura con frecuencia en los programas de música actual de cualquier país y goza de un prestigio internacional. Chile tiene en él uno de sus representantes artísticos más firmes. Las «Visiones», muy bien interpretadas, fueron insistentemente ovacionadas.

### EL CUARTETO RENACIMIENTO

Organizado por el excelentísimo Ayuntamiento se celebró en la Casa de Cisneros un concierto de «Música de las Capillas Europeas», encomendado a la Agrupación «Renacimiento» que dirige Ramón Perales. Una vez más la vieja música de Binchois, Ockenheim, los ejemplos estupendos de «Carmina Germanica Gallica Hispanica», los villancicos que llenaron la corte de los Reyes Católicos o las obras del reinado de Carlos V, tuvieron refinadas y muy estudiadas versiones, tanto por parte de los instrumentistas como de los solistas vocales que se integran en la agrupación.

### «ULISES», EN MILAN

La ópera de Luigi Dallapiccola, «Ulises», estrenada en el Festival de Berlín 1968, ha llegado ahora a la Scala de Milán, montada y cantada por la Compañía de la Ópera Alemana del Berlín occidental, bajo la dirección de Hans George Ratjen, en lo musical, y de Gustav Rudolf Sellner, en lo escénico. El éxito de Dallapiccola en su patria ha sido tan grande como el alcanzado antes fuera de ella con «Ulises». Éxito de público y de crítica que ha vuelto a suscribir encendidos elogios para uno de los primeros compositores de Italia.

## UNA PELICULA CONTRA LA INDIFERENCIA HUMANA

### JORGE GRAU CONCLUYE DE FILMAR «CANTICO»

MADRID. (Pyresa). — Jorge Grau es uno de los realizadores cinematográficos más acreditados del nuevo cine español. Se formó en Italia, donde aprendió de los maestros. En su tierra, en Barcelona, debutó con «Una noche de verano». Después acreditó hechas de director importante con metrajes como «El espontáneo», «Acteón», «Una historia de amor». A Jorge Grau le hizo muy popular una película que no llegaría a firmar, «Tuset street», con la que intentó llevar a Sara Montiel por senderos que ella no había pisado antes. Todo quedó en eso.

### «Cántico»

Grau está concluyendo «Cántico», una película, en el planteamiento, distinta. «Es una experiencia nueva. Yo cada película me la planteo como una experiencia. No encuentro antecedentes. «Cántico» debe resultar un alegato contra la indiferencia humana, por matizar con una palabra trascendental. La verdad es que nos ignoramos los unos a los otros. Esa falta de acercamiento tiene, a la fuerza, que producir víctimas. La película lleva el título que lleva, por lo que tiene de canto a esas víctimas que caen en esa indiferencia.»

—¿Cómo nació este proyecto?

—Se me ocurrió realizar una encuesta sobre un tipo de personas a las que se suele tratar como si fueran objetos, las chicas de «alterne», las chicas de club. La encuesta duró cuatro o cinco meses. He combinado siete vidas-símbolo. Por eso pienso que el compendio debe contener todas las características comunes. No pretendo que la película resulte una historia literal. De las siete protagonistas,

seis son, o fueron, «chicas de club» en la vida real.

### INGENUO

—Tú sabes que a Jorge Grau se le ha tachado de ingenuo por el planteamiento del amor en alguno de sus metrajes.

### LEA USTED

## «EL RUEDO»

APARECE LOS MARTES

—En este país, mucha gente llama amor a un lugar de su propiedad, a un sitio propio. No creo que yo sea ingenuo, ni barroco. Sensual, sí. En esto, precisamente, me diferencio de mis compañeros de generación, por llamarlo de alguna forma. Ellos son cerebrales, intelectuales. Yo, en cambio, sentimental y sensual.

—¿Qué proyectos tienes?

—Quiero hacer un filme sobre la guerra civil española. También me gustaría llevar al cine «El Quijote», con Fernando Rey de protagonista. Siempre he pensado que Fernando es el gran actor español. Trabajé con él en «El espontáneo» y me gustaría poder dirigirle en «El Quijote». Ya sabes que en «Cántico» tiene un papel importante. También intervienen Fernando Hilbeck, Hugo Blanco, Milo Quesada.

Grau es sencillo. No es alto ni vulgar. Tiene el pelo negro y rizado. Habla muy claro y está convencido de lo que dice. Tiene ideas claras.

Juan José PORTO

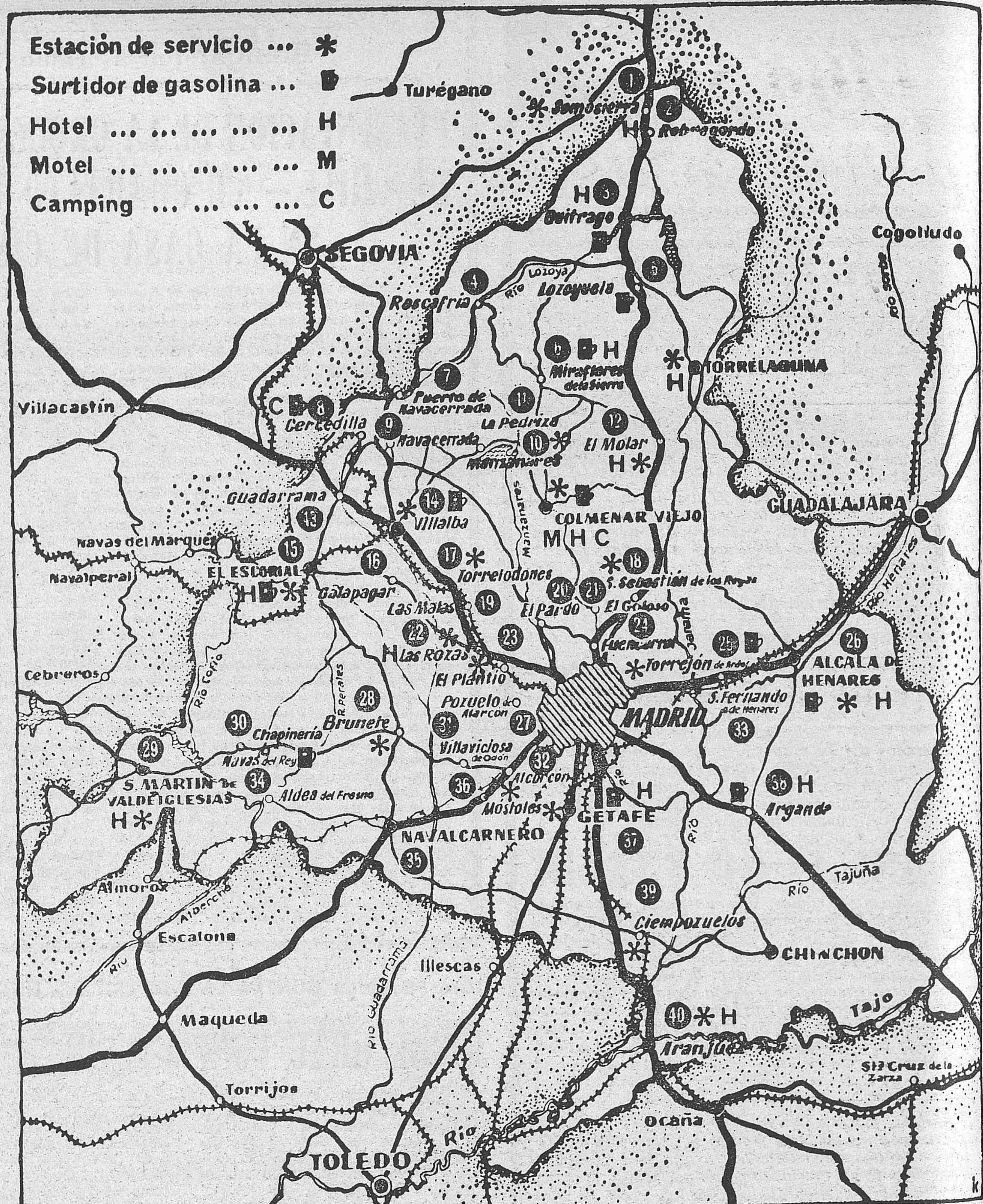
Arriba 29



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

- 1 **SOMOSIERRA.** — La Casita. C. N. Madrid-Irún, km. 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.
- 2 **ROBREGORDO.** — Viuda de Castro. Bañares. 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.
- 3 **BUITRAGO.** — Casa Pepe. C. N. Madrid-Irún, km. 71. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.
- 4 **RASCAFRIA.** — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Tel. 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 5 **LOZOYUELA.** — Abasco. C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.
- 6 **MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — España, Fragua 3. Tel. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera de Castilla.
- 7 **PUERTO DE NAVACERRADA.** — Venta Arías. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 8 **CERCEDILLA.** — Frontón Emilio Serano. 3.
- 9 **NAVACERRADA.** — Sousa. Paseo de Un Español, 10. Tel. 44. Categoría 3.ª. Especialidad: lechazo a la segoviana.
- 10 **MANZANARES EL REAL.** — Charca Verde. Corazón de Jesús, 8. Teléfono 16. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.
- 11 **LA PEDRIZA.** — Casa Julián. Categoría 3.ª. — El Franco. Categoría 3.ª.
- 12 **EL MOLAR.** — Hermanos Mingo Calvo Sotelo, 19. Tel. 1. Especialidad: cordero asado.
- 13 **GUADARRAMA.** — Restaurante La Llama. Especialidad: entrecot de novillo. Autobuses: Madrid-Guadarrama. Martín de los Heros, 4.
- \* **LAS NAVAS DEL MARQUES.** — Piscina La Noria. Bar comidas. Teléfono 239.
- 14 **VILLALBA.** — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña km. 40 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores independientes. Aparcamiento propio.
- 15 **SAN LORENZO DE EL ESCORIAL.** — Meze-Blanc. Generalísimo, 4. Teléfono 2960 126. Especialidades: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. El Alamo. Carretera de las Rozas, kilómetro 38,100. Teléfono 2960 010. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza. — Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.
- 16 **GALAPAGAR.** — Trinidad. Carretera de El Escorial, km. 13. Especialidades: tortilla española y paella. Gran aparcamiento. Amplios jardines con iluminación nocturna. A 600 metros del puerto de Galapagar. Gran terraza y comedores interiores. Amplitud de espacios.
- 17 **TORRELODONES.** — Hostal Restaurante-Bar Las Torres. Carretera de La Coruña, km. 28. Tel. 218. Lujos. Aparcamiento. Terraza-restaurant con vistas a la Sierra. Abierto todo el año. (Fin de semana a 28 kilómetros de Madrid).
- 18 **SAN SEBASTIAN DE LOS REYES.** — Restaurante Aterpe-Alai. C. N. Madrid-Irún, km. 25. Restaurante vasco-castellano (Aire acondicionado). Terraza. Inmenso aparcamiento bajo arboleda. Camping 1.ª categoría. (Y recuerde su acita en el kilómetro 25). — Restaurante Pamplona. C. N. Madrid-Irún, km. 25. Especialidades: cocina selecta vasca, bacalao en todos los estilos y amplio servicio a la carta. Terraza y comedores interiores. Por las tardes, servicio de té y merienda. — Restaurante Las Tres Chimeneas. Carretera Nacional Madrid-Irún, kilómetro 19. Tel. 83. Especialidades: chu-



- 19 **LAS MATAS.** — Bar-restaurant La Vasca. Carretera de La Coruña, kilómetro 25. Tel. 40. Especialidad: merluza a la vasca. Aparcamiento.
- 20 **EL PARDO.** — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Tel. 236 01 54. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes. Servicio a la carta. Terraza y aparcamiento. — El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 266 01 53. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo. Aparcamiento gratuito.
- 21 **EL GOLOS.** — Casa Virgilio. Carretera Colmenar Viejo, km. 15,6. Categoría 4.ª.
- 22 **LAS ROZAS.** — Casa Mariano. Carretera nacional La Coruña, kilómetro 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.
- 23 **EL PLANTIO.** — El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 207 73 44. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 24 **FUENCARRAL.** — El Cruce. Bar-restaurant. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Tel. 209 10 01. Especialidad: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco. El Barracón. C. N. Madrid-Irún, km. 10,500 (por Fuencarral). Tel. 209 10 41. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, solomillo a la parrilla, «lomo Barracón a la brasa», cordero asado, truchas escabechadas y perdices. Comedor interior. Aparcamiento.
- 25 **TORREJON DE ARDOZ.** — Celindas. Carretera de Barcelona, km. 21,600. Teléfono 469. Especialidades: pizza, escalopina, chuletas a la parrilla. Aparcamiento. Ambiente.
- 26 **ALCALA DE HENARES.** — La Hostería del Estudiante. Colegiata, 3. Teléfono 293 10 44. Categoría 1.ª. Especialidad: huevos con migas.
- 27 **POZUELO DE ALARCÓN.** — Casa Eugenio. Antonio Díaz, 6. Tel. 73. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero de Castilla.
- 28 **BRUNETE.** — Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.
- 29 **SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS.** — Mesón del Condestable. Queipo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón asado. Gaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.
- 30 **NAVAS DEL REY.** — Avenida. Avenida del Generalísimo 42. Tel. 2. Especialidad: cordero asado.
- 31 **VILLAVICIOSA DE ODON.** — Frankfurt. Carretera de Extremadura, kilómetro 25. Categoría 3.ª.
- 32 **ALCORCON.** — Mesón El Garnacho. Carretera San Martín, km. 2. Teléfono 7778. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 33 **SAN FERNANDO.** — La Ponderosa. Restaurante. Carretera de Barcelona, km. 17,300. Grandes jardines.
- 34 **ALDEA DEL FRESNO.** — El Refugio. Carretera de Ocaña. Categoría 4.ª.
- 35 **NAVALCARNERO.** — Restaurante Alcazar. Generalísimo, 1. Tel. 11. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. (Un lugar popular con los mejores precios).
- 36 **MOSTOLES.** — El Alcalde de Mostoles 1808. Carretera de Extremadura, kilómetro 17. Tel. 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente, «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — Restaurante Las Tinajas. Carretera Extremadura, km. 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-restaurant típicamente decorado. Visite nuestras cuevas ambientadas con música. Un lugar delicioso y turístico.
- 37 **GETAFE.** — El Camping Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª.
- 38 **ARGANDA DEL REY.** — Jardín de Postas. C. N. Madrid-Valencia. Kilómetro 23. Categoría 3.ª.
- 39 **CIEMPOZUELOS.** — El Paraíso. Carretera de Toledo, km. 17,7. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas de cordero.
- 40 **ARANJUEZ.** — La Mina. Príncipe de Asturias, 4. Tel. 44. Categoría 4.ª. Especialidad: chuletas de cordero.



# Elija su Fin de Semana

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Previsión de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 17 y 18 de enero.

Sábado. — Nubosidad abundante con neblinas durante la mañana. A partir del mediodía, aparición de claros. En la sierra, nubosidad con alguna precipitación débil.

Domingo. — Cielo nuboso con neblinas y algún chubasco débil por la mañana. Por la tarde, aparición de claros con descenso de la temperatura.

En la sierra, cielo muy nuboso con chubascos intermitentes de nieve.

### DEPORTES DE INVIERNO

La mejoría del estado de las pistas en el puerto de Navacerrada ha sido importante, tanto que permitirá durante este fin de semana practicar el esquí a los aficionados. Hay nieve seca en cantidad suficiente para poder esquiar. Esto en todas las pistas. La altura de la nieve es de 80 centímetros en El Escaparaté y de un metro en las pistas de El Bosque y Telegrafo.

Los medios mecánicos funcionan todos.

## HORARIO DE AUTOBUSES

**MADRID-ALCALA DE HENARES.** Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid a las 8,00, 9,00, 10,00, 13,00, 14,00, 15,00, 19,00, 20,00, 21,00 y 22,00.

**MADRID-ARANJUEZ.** Paseo de las Delicias, 18. Tel. 230 46 07. Salidas de Madrid a las 8,00, 9,00, 13,00, 17,00, 19,00 y 20,30 horas.

**MADRID-ARENAS DE SAN PEDRO.** Mayor, 88. Tel. 248 53 19. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,30 y 13,00; festivos, a las 8,30.

**MADRID-CERCEDILLA.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 247 70 25. Días laborables, salidas de Madrid a las 9,30, 13,30, 14,30, 18,00, 19,00, 20,30 y 21,00 horas. Días festivos, salidas de Madrid a las 9,30, 15,00, 20,30 y 23,00 horas.

**MADRID CUENCA.** — Fernández Shaw, 1. Tel. 251 66 44. Salidas de Madrid, diarios, sin excepción, a las 8 y 18 horas. Salidas de Cuenca, laborables, a las 8 y 15 horas; festivos a las 8 y 19 horas.

**MADRID EL ESCORIAL-VALLE DE LOS CAIDOS.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 223 07 10. Salidas de Madrid, días laborables, a las 9,30 y 20 horas. Días festivos, a las 9,30, 20,15 y 23,15.

**MADRID-EL PARDO.** — Hilarión Eslava, 3. Tel. 243 64 34. Salidas de Madrid, desde las 7,00 de la mañana, cada media hora hasta las 23,30 horas.

**MADRID-LA GRANJA.** — Emilio Carrere, 3. Tel. 223 40 29. Salidas de Madrid, los sábados, a las 7,45 y 18,00 horas. Domingos y festivos, a las 7,30.

**MADRID-MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — Raimundo Fernández Villaverde, 5. Tel. 233 52 27. Salidas de Madrid, laborables, a las 18,00 horas. Festivos, a las 9,00 y 20,00 horas.

**MADRID-TALAVERA DE LA REINA.** — Cadarso, 15. Tel. 247 86 26. Salidas de Madrid, laborables, a las 7,30, 11,00, 13,30, 18,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 7,30, 18,00 y 22,00 horas.

**MADRID RASCAFRÍA EL PAULAR.** — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 17,00 horas. Festivos a las 8,30 horas.

**MADRID-TOLEDO.** — Drumen, 6. Teléfono 227 62 17. Salidas de Madrid, laborables, a las 12,00, 18,00, 20,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 10,30, 12,00, 19,00, 20,00, 21,00 y 23,00 horas.

**MADRID-TORRELAGUNA.** — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 8,00 y 20,15 horas. Festivos, a las 8,00 y 21,50 horas.

**MADRID LA GRANJA-SEPULVEDA.** — Montealeón, 31. Teléfono 223 41 20. Salidas de Madrid, días laborables, a las 15,30. Días festivos, a las 7 horas.

**MADRID-LA GRANJA ZARZUELA DEL PINAR.** — Montealeón, 31. Teléfono 223 41 20. Salidas de Madrid, días laborables, a las 15,30. Días festivos, a las 7 horas.

## LA CAZA

La información sobre la caza en las diversas regiones españolas facilitada por el Servicio Nacional de Pesca Fluvial y Caza señala, destacadamente, las buenas condiciones para la caza del jabalí en las provincias que componen la tercera Comisaría (Burgos).

Concretamente, se han matado nueve jabalíes en los términos de Silos, Covarrubias, Orbaneja del Castillo, Dan Felices del Ródron y Villalain (Burgos), viéndose, en general, muchos por toda la provincia. En la de Logroño, desde primeros de año se han abatido veintiséis ejemplares, destacando, por el número cobrado, los términos municipales de Viniegra de Abajo (cinco), Brieva de Cameros (cinco), Pinillos (cuatro) y Tobía (tres).

El mayor de los ejemplares cobrados pesó 100 kilogramos.

Se mataron seis jabalíes en Adradas y en el monte de Bara-

hona (Soria), uno de ellos de 110 kilogramos.

Se abatieron cinco ciervos en los términos de Magaña, Trávaro, Carbón y Suellacabras (Soria), con un peso medio de 150 kilogramos por ejemplar.

En Vizcaya se ven bastantes avefrías; sin embargo, la salida de cazadores se ha visto muy limitada por las malas condiciones climatológicas.

No ha remitido totalmente el temporal de lluvias en Galicia. No obstante, ha sido más numerosa que la pasada semana. La arribada de aves acuáticas reviste cierta importancia, principalmente de bacinas y pollas de agua.

También se observan otras especies de avefría, como bécadas, estornino y paloma torcaz. Muchos cazadores esperan una leve mejoría de las condiciones climatológicas para hacer alguna cacería de estos pájaros.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSAS	DESVIO
N.º y DENOMINACION			NIEVES OBRAS OTRAS CAUSAS	N.º OC
MADRID				
M-301-Ramal de la C.N. 4 a San Martín de la Vega.	kilometro 1	cortada	OC	por Villaverde Bajo.
SEGOVIA				
CC.603 Lozoyuela al Puerto de Navacerrada	LOS COTOS	Cadenas	N	

## PARA PESCADORES

En la III Comisaría (Burgos), los ríos, excepto los de la región cantábrica, que tienen aguas normales, tomadas o claras, han vuelto a experimentar notables crecidas y bajan muy altas y turbias.

El desove de las truchas en las zonas más altas y frías ha vuelto a interrumpirse, dañando las avenidas los frezadores, al ser arrastrados por la fuerza de la corriente.

La temperatura de las aguas ha subido en relación con la semana pasada.

Dado el estado que presentan los ríos, no son frecuentados por los pescadores deportivos.

Se han efectuado repoblaciones con 194.000 huevos embrionados de trucha común en los ríos Escal, Salazar, Larraun, Urederra, de la provincia de Navarra.

El fortísimo régimen de lluvias por el que está atravesando la región andaluza ha hecho desbordar los ríos en amplias zonas, estando totalmente impracticables para la pesca.

Semana sin noticias de pesca por falta de pescadores. Uno de los pocos lugares donde se ha podido pescar ha sido la dársena de Sevilla, donde se hacen capturas de carpa y barbo.

El Club de Pesca «San Rafael» ha celebrado un concurso de pesca en la dársena, donde se han capturado 300 carpas, varias de ellas con tres kilos de peso.

En Valencia, el mal tiempo ha sido causa que el número de pescadores que acudieron a los ríos han sido escasos. Se ha capturado bastante barbo en la zona baja del río Turia, es decir, desde Ribarroja hasta Cuart de Poblet. También

se han pescado barbos en el río Tüejar a su paso por Calles y Domeño; en el río Verde, en el término municipal de Alcira, entre el puente del ferrocarril Valencia-Játiva y su confluencia con el Júcar, y acompañado de carpa común, en los arrozales y Sollana y Algemés.

En el río Segura, en su discursar por los términos municipales de Cieza y Murcia y la zona entre ambos comprendida, hay barbos.

También en Castellón el barbo es la especie que mejor se pesca, siendo el río Mijares el más indicado para la práctica de este deporte, y el tramo mejor, el comprendido en los términos municipales de Onda, Villarreal, Almanzora y Ribesalva, y el mejor paraje, la cola del embalse de Sichear.

Se recomienda la pesca de carpa y barbo en la confluencia del río Cardener con el Llobregat (Barcelona) y río Segre, en Balaguer, empleando como cebo la lombriz de tierra; la carpa en el río Gállego, en la provincia de Zaragoza, empleando patata y boniato.

En el pantano de Las Navas se efectuaron excelentes capturas de lucio, habiéndose cobrado uno de ocho kilos de peso. Pueden emplearse como cebos el pez vivo y la cucharilla.

La anguila se pesca en el río Ebro, en la presa de Cherta (Tarragona), empleando como cebo la lombriz de tierra.

**RIO TAJO.** — Por Aranjuez va crecido y con aguas tomadas; la pesca del lucio disminuye por hallarse en plena freza; se han capturado barbos con pesos próximos a los 4 kilogramos, empleando ova como cebo; lugares más indicados: «Carretera de

Madrid» y «Calle Tilos», con ova preferentemente.

Por Toledo, nivel crecido y aguas turbias. No se observa ninguna actividad en las especies, debido a la corriente tan fuerte que presenta el agua; lugares más recomendables: «Barco Pasaje», en la zona libre, y «Valdelobos», en el coto; y como cebos: lombriz y sanguijuela; las perspectivas para la próxima semana son malas, debido a las condiciones que reúnen las aguas.

Por Trillo corre también crecido y con aguas turbias, por lo que la actividad de pescadores es casi nula.

**RIO JARAMA.** — Va muy alto y con aguas turbias, debido a lo cual se encuentra impescable.

**RIO HENARES.** — A su paso por Espinosa discurre muy crecido y con aguas turbias; no se ha pescado nada, ya que el río va totalmente desbordado; de seguir estas condiciones no se podrá pescar nada en los próximos días.

**RIO GUADIANA.** — Tanto este río como los embalses de la provincia de Ciudad Real están altos de nivel y con aguas tomadas; no se ha registrado ninguna captura de importancia; en cuanto a los cebos más recomendables puede emplearse lombriz, tanto en el río como en el pantano de Gasset.

COLABORACION:

JESUS TORRE FRANCO

## “Grupo salvaje” y “The Damned”, entre los mejores films del año, según “The New-York Times”

El prestigioso diario «The New-York Times» acaba de dar a conocer sus tradicionales premios cinematográficos para distinguir a las mejores películas del año, que se conceden por votación de sus famosos y exigentes críticos. El premio a la mejor película del año, referido a 1969, ha sido compartido en esta ocasión por «Gru-

po salvaje» («The wild bunch») y «The Damned», siendo la primera vez que esto sucede en los largos años de este codiciado galardón. Ello viene a ser el reflejo de la alta calidad de estas dos producciones Warner Bros., que actualmente constituyen dos enormes





## VELA

# «MARCHOSO III», VIRTUAL GANADOR DEL TROFEO «MARCA»

EL SNIPE MALAGUEÑO  
GANO AYER LAS DOS  
MANGAS DISPUTADAS

MÁLAGA, 16. — Con mucha animación y buen tiempo se celebraron las dos primeras mangas del Trofeo «Marca» de balandros snipes, correspondientes a la XXVIII Regatas Nacionales de las Fiestas Deportivas de Invierno.

Resultados de la primera manga:  
1. «Marchoso III», Real Club Mediterráneo de Málaga, patronado por Félix Gancedo.

2. «Papagans», del mismo Club, Pedro Casado.

3. «Mirentxu», del mismo Club, Eugenio Taillecer.

4. «Lord Pepe II», del Club Náutico de la Manga del Mar Menor, Alejandro Sacristán.

5. «Estrella Azul», del Club Marítimo de Melilla, Carlos Rivas.

Se clasificaron 19 balandros y se retiraron tres de los 22 que tomaron la salida.

Clasificación de la segunda manga:

1. «Marchoso III».

2. «Mirentxu».

3. «Yalilo II», Real Club Mediterráneo de Málaga, Juan Luis Gómez.

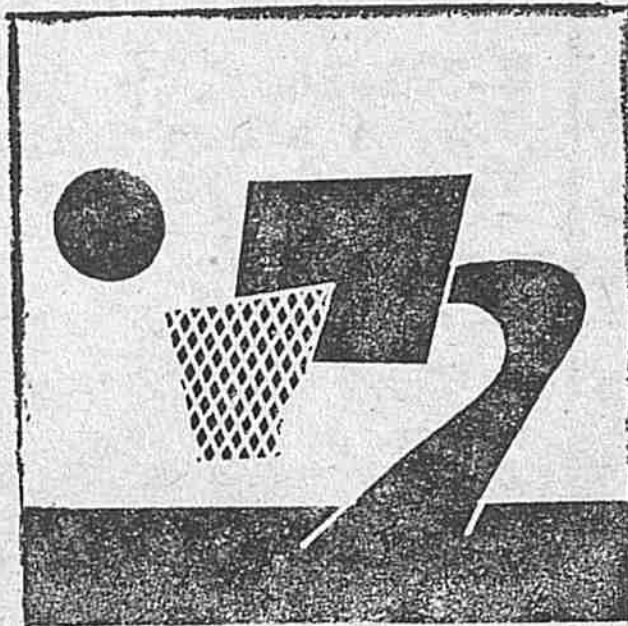
4. «Ana María», del mismo Club, Francisco Taillecer.

5. «Lord Pepe II».

Hasta 17 clasificados. Se retiraron cinco balandros de los 22 que tomaron la salida. (Mencheta.)

# SATISFACCION EN LOS MADRIDISTAS POR EL RESULTADO DE PRAGA

FERRANDIZ TOME AL  
EXCESO DE CONFIANZA  
EN SUS JUGADORES PARA  
EL PARTIDO DE VUELTA



«Estoy muy satisfecho con el resultado logrado; ahora, lo que pido a mis jugadores es que no se confíen en el encuentro de vuelta», ha manifestado el entrenador del Real Madrid, Pedro Ferrándiz, a su regreso de Praga.

Frente al Slavia de la capital checa, el equipo madrileño fue derrotado por sólo dos puntos —76 a 78— en el primer encuentro de su eliminatoria de cuartos de final de la Copa de Europa de campeones de Liga.

—¿Satisfecho con el resultado?

—Sí. Francamente esperaba una diferencia mayor, como casi siempre nos ha sucedido cuando hemos jugado contra los checos en su cancha. Dos puntos de diferencia es como para sentirse satisfecho, y hace abrigar ciertas esperanzas.

—¿Se desarrolló el juego tal como esperaba?

—Exactamente. Quitando algunos baches que se produjeron en algunos momentos del partido, los jugadores desarrollaron muy bien lo que habíamos pensado hacer.

Ferrándiz nos confirma que el juego transcurrió dentro de la

máxima deportividad.

—¿Regresa el equipo sin lesionados?

—Con excepción de Britelle, todos están en buenas condiciones físicas. El norteamericano se resintió de la lesión que ya padecía cuando vino a Madrid y no podrá jugar el próximo partido de Liga en San Sebastián.

Al preguntar a Ferrándiz sobre si temió que en algún momento la diferencia a favor de los checos fuera elevada, el preparador madridista nos dice:

—Sí. En los dos primeros minutos del segundo tiempo me preocupé un poco cuando los checos se despegaron en el marcador.

Efectivamente, en la segunda parte el Slavia atacó con insistencia y a unos tres minutos del final su ventaja ascendió a 11 puntos.

—¿Tomó alguna medida especial para enjugar la diferencia?

Y Ferrándiz aclara:

—Las medidas en esos casos las toman los jugadores; el entrenador poco puede hacer. Fueron ellos los que reaccionaron de manera brillante y acortaron distancias hasta quedar a solo dos puntos, que es una derrota honrosa.

—¿Qué opinión le merecen los checos?

—El Slavia es un equipo muy bueno, con un Zednick, que es una maravilla encestando. Francamente, según se desarrolló el encuentro lo mismo podíamos haber perdido por más puntos. Quiero con ello decir que el partido de vuelta en Madrid no puede darse, de buenas a primeras, por ganado.

Entonces, ¿qué dirá Ferrándiz a sus jugadores?

—Les pediré que no se confíen. El Slavia, como lo ha demostrado, no es un equipo blando, y un exceso de confianza ante ellos sería muy perjudicial.

Y Ferrándiz, recién llegado de Praga, se despide para emprender viaje a San Sebastián, donde el Real Madrid jugará en partido de Liga frente al Atlético de San Sebastián. (Alfil.)

## TENIS

# TRIUNFO DE GUERRERO EN MEJICO

MEJICO. (Alfil.)—El español Enrique Guerrero ha vencido al costarricense Enrique Maroto por 6-3 y 6-1 en partido de singles masculinos correspondientes al Torneo Copa del Café, que se disputó en Méjico.

Antonio Muñoz fue derrotado en el mismo Torneo por el norteamericano Joseph Gettys por 6-2, 6-4 y 6-3.

Otros resultados de singles masculinos de este Torneo han sido los siguientes:

B. Bertram (Sudáfrica) venció a Hans Engert (Alemania occidental), 6-4 y 6-1.

Frank Gebert (Alemania occidental) venció a Akifumi Michidori (Japón) por 6-1 y 6-4.

Jan Pisecky (Checoslovaquia) venció a Massaki Aemaki (Japón) 6-2 y 6-1.

Iván Jandowsky (Checoslovaquia) venció a Ronal Cartin (Costa Rica) por 6-4 y 6-2.

# EL ESPAÑOL GARI, CAMPEON DE EUROPA INTERFACULTADES

ESQUI

## GANO EL SLALOM GIGANTE EN SAINT MORITZ

SAINT MORITZ. (Alfil.)—Con broche de oro para el deporte universitario español han finalizado los Campeonatos de Europa de esquí de Facultades de Derecho, dado que el primer puesto en el slalom gigante se lo ha adjudicado el catalán Gari, de la Universidad de Barcelona, al cubrir el recorrido de un kilómetro y medio, con desnivel de 250 metros, en el tiempo de cincuenta segundos, cuatro décimas. Unido al logrado el jueves, de cincuenta y un segundos, tres décimas, lo coloca netamente destacado, con un segundo de ventaja sobre el segundo clasificado, el estudiante de la Facultad suiza de Neuchatel, Pierre Cosandier.

Los restantes españoles ocuparon las siguientes posiciones:

10. Luis Piquer (Barcelona), cincuenta y dos segundos, tres décimas. Tiempo total, un minuto, ocho segundos.

17. Gabriel Torres (Madrid), cincuenta y seis segundos, siete décimas. Tiempo total, un minuto, diecinueve segundos, seis décimas.

27. Luis Rodríguez (Oviedo), un minuto, siete segundos, siete décimas. Tiempo total, dos minutos, cinco segundos, siete décimas.

Por la noche tuvo lugar el tradicional reparto de trofeos y la entrega al alcalde de St. Moritz de una estatuilla de la fuente de Canaletas, de la Ciudad Condal, regalo del Alcalde de Barcelona, don José María de Porcioles.

# AYER COMENZO EL RALLY DE MONTECARLO

DOSCIENTOS TREINTA Y TRES VEHICULOS INICIARON LA PRUEBA DESDE OCHO CIUDADES EUROPEAS

PARIS. (Alfil.)—Anoche se inició desde ocho ciudades, cabezas de itinerario el XXXIX Rallye Automovilístico de Montecarlo.

En este Rallye, que comenzó, a partir de las 20,04 de ayer, de Lisboa, Reims, Francfort, Dover, Montecarlo, Varsovia, Oslo y Atenas, participan un total de 233 vehículos de turismo de serie turismo especial, gran turismo de serie y gran turismo especial.

Tras el recorrido inicial de unos 3.500 kilómetros de convergencia en la capital del Principado de Mónaco, el lunes día 19 los participantes aún en liza intervendrán en el recorrido común, Mónaco-Vals Les Bains-Mónaco, de 1.269 kilómetros, para los sesenta automóviles mejor clasificados, disputar en la noche del jueves 22 al viernes 23 la prueba complementaria Mónaco-Mónaco, de 670 kilómetros, a cuyo fin se conocerá la clasificación general.

Para esta XXXIX edición del Rallye de Montecarlo parten como favoritos los «Porsche» y «Alpine-Renault».

## Salida de Lisboa

LISBOA, 16. (Crónica de Alfil.) El carrusel multicolor del Rallye de Montecarlo se puso en marcha anoche desde esta capital.

Dieciocho representantes de la Prensa y radio de España siguen esta competición, viviéndola a fondo, como si se jugasen la victoria o una buena clasificación.

La salida ha tenido un prólogo muy interesante, por su sentido deportivo y fraternal entre Portugal y España. Un acto en el que el embajador de España ha despedido a participantes, periodistas españoles, de Portugal y los más notables aficionados y dirigentes del automovilismo lusitano.

Ha llamado la atención que cinco de los coches de la Prensa española tengan matrículas de Madrid superiores al número 800000, y todos de un modelo que aún no ha sido presentado en el mercado, un coupé «Seat», con cuatro faros y cilindrada de 903 c. c.

Esta presentación de un coche español en el difícil recorrido de Montecarlo, en manos de los informadores, es un aliciente más que se suma a la gran noticia deportiva que va a durar siete días ininterrumpidos.

## OCHO VEHICULOS SALIERON DE DOVER

DOVER (Inglaterra). (Alfil.)—Ocho vehículos salieron a las ocho de la noche para participar en la XXXIX edición del Rallye de Montecarlo, siendo éste el menor número de vehículos que haya salido

de Dover en toda la historia de la competición.

El primero en tomar la salida ha sido John Sprinzel, con «MG», uno de los favoritos de la prueba, en la que ha participado en numerosas ocasiones.

Después de atravesar el canal de la Mancha, el contingente de Dover atravesará Bélgica y dará varias vueltas, para cubrir unos 3.200 kilómetros antes de llegar, el lunes próximo, a Montecarlo.

## DIEZ GRADOS BAJO CERO EN OSLO

OSLO. (Alfil.)—Con temperatura de diez grados bajo cero, veintisiete equipos tomaron la salida a las 11,18 horas de ayer para cubrir el itinerario de Oslo del XXXIX Rallye de Montecarlo.

Los primeros en tomar la salida fueron el finlandés Hannu Nikkila y su copiloto, el sueco Gunnar Palma, con «Ford Escort». Un minuto después salieron los vendedores del año pasado, los suecos Bjoern Waaldegard y Lars Lemmer, con «Porsche». A las 11,44 habían salido ya todos los participantes del itinerario de Oslo.

Brilló el sol, pero las carreteras noruegas están cubiertas por una espesa capa de nieve. Los veintisiete equipos llegaron a Goteborg a las 17,21 horas, y allí tomaron el «ferry-boat», que les llevará a Szwajcya, en Polonia, adonde llegarán a las 7,17 horas, para reemprender desde aquí la carrera hacia Montecarlo.

## CICLISMO

# EL VENEZOLANO BERMUDEZ GANO LA VI ETAPA DEL TACHIRA

TOVAR (Venezuela). (Alfil.)—El ciclista venezolano Santos Bermúdez ganó la sexta etapa de la Vuelta al Tachira en dos horas, veinticuatro minutos, veintitrés segundos, disputada sobre un recorrido de 91 kilómetros, en el itinerario Mérida-Tovar. En segundo y tercer lugar llegaron sus compatriotas Nicolás Reidtler y Reinaldo Vásquez, con el mismo tiempo del ganador de la etapa.

## Clasificaciones

La clasificación de la sexta etapa:

1. Santos Bermúdez (Venezuela), 2-43.23.
2. Nicolás Reidtler (Venezuela), 2-44.23.
3. Reinaldo Vasquez (Venezuela), 2-44.23.
4. Pedro Alviarez (Venezuela), 2-30.19.

## CLASIFICACION GENERAL

1. Alvaro Pachón (Colombia), 23-00.27.
2. Pablo Hernández (Colombia), 23-03.51.
3. Miguel Samaca (Colombia), 23-03.53.
4. Nicolás Reidtler (Venezuela), 23-16.19.
5. Luis Rosales (Venezuela), 23-21.14.
6. Domingo Guerrero (Venezuela), 23-25.44.
7. Santos Bermúdez (Venezuela), 23-26.50.
8. Marcos Avendaño (Venezuela), 23-28.50.
9. Manuel Puerto (Colombia), 23-28.53.
10. José Albelda (España), 23-30.56.

El ciclista español José Martínez fue eliminado de la Vuelta al no alcanzar el límite de clasificación de la sexta etapa, establecido en un 20 por 100 del tiempo del ganador.



## SALDIVAR - FAMECHON, PARA EL MUNDIAL DE LOS PLUMAS

EL CONTRATO DE LA  
PELEA SE FIRMO AYER  
EN MEXICO

MEXICO. (Alfil.)—Vicente Saldivar ex campeón mundial de boxeo del peso pluma, que voluntariamente renunció a esa corona, firmó contrato para optar nuevamente a dicho título, que ahora posee el australiano Jonny Famechon. Después de la breve ceremonia, presidida por el empresario Mike Duff, Saldivar manifestó a los representantes de la Prensa: «Me siento muy contento por la firma de este contrato y tengo la seguridad de recuperar mi corona.»

Presidió la ceremonia el profesor Ramón Velázquez, representante del Consejo Mundial de Boxeo. Saldivar se presentó acompañado por su «manager», Adolfo Pérez, que fue el primero en estampar su firma en el documento. Saldivar ganará por esta pelea 25.000 dólares, y Famechon, cerca de 110.000 dólares. Falta por decidirse si la pelea se efectuará en Londres o en París.

### APUESTAS A FAVOR DE URTAIN

SANTANDER.—Aunque su identidad no ha podido ser conocida, un deportista local ha lanzado dos apuestas a favor de José Manuel Ibar «Urtain», por importe de cien mil pesetas.

Esta doble apuesta consiste: primero, 50.000 pesetas a que Benito Canal no llega al tercer asalto en el combate que tendrá que disputar a Urtain con el título nacional de los pesados en juego, y segundo, otros diez mil duros a que el alemán Weiland no llega al sexto «round» en su pelea con el «morroscos», en el que ambos disputarán el título europeo de la categoría.

La apuesta está lanzada, con los inevitables comentarios de los aficionados. Mientras tanto, el apostante espera que alguien recoja el «guante». (Alfil.)

### BEN ALI ANUNCIA SU RETIRADA

BARCELONA. (Alfil.) — Ben Ali no combatirá con Olivares, y dentro de muy poco abandonará la práctica activa del boxeo, ha manifestado su preparador, Pedro Caballero.

El púgil mallense ha decidido colgar los guantes, y únicamente celebrará una pelea de despedida, en breve plazo, en Barcelona contra un rival aún no designado.

## ESPAÑA NO ORGANIZARA LOS JUEGOS DE INVIERNO DE 1976

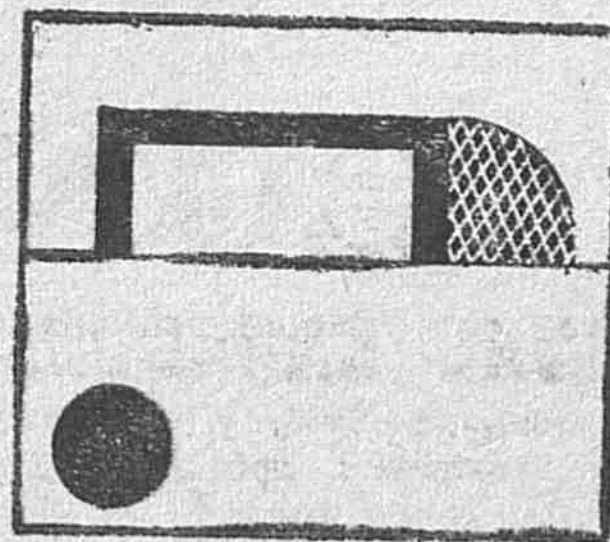
### LA RENUNCIA ESPAÑOLA ESTA MOTIVADA EN EL ELEVADO COSTO DE ORGANIZACION

GRANADA, 16. (Pyresa.)—En la última reunión de la Junta Provincial de Educación Física y Deportes, el presidente de la misma hizo saber a los reunidos que España había renunciado a presentar su candidatura para los Juegos de Invierno de 1976. Como se sabe, el Consejo de Ministros había acordado solicitar para España la organización de dichos Juegos Olímpicos, señalándose Sierra Nevada como posible sede de los mismos. El excesivo costo de la organización, que se cifraba en ocho mil millones de pesetas, ha motivado esta renuncia española.

No obstante, los reunidos, sabedores del gran entusiasmo del Delegado Nacional de Deportes por traer a Granada esta manifestación deportiva, acordaron enviarle un telegrama en el que se le expone la satisfacción del deporte granadino por sus desvelos en pro del mismo.

## PROBABLE REAPARICION DE OVEJERO FRENTE AL CELTA

LOS ROJIBLANCOS MADRILEÑOS QUEDARON CONCEN-  
TRADOS ANOCHE EN EL ESCORIAL



Anoche marchó a El Escorial, donde permanecerá hasta mañana, en régimen de concentración, el equipo del Atlético de Madrid, que se enfrentará, en el Estadio del Manzanares, al Celta de Vigo, en partido de Liga.

La lista de concentrados es la siguiente: Rodri, Zubizarraín, Melo, Iglesias, Santos Ovejero, Quique, Benegas, Salcedo, Eusebio, Ufarte, Luis, Gárate, Alberto, Irureta y Juan Antonio.

El equipo probable frente al Celta de Vigo parece será éste: Rodri; Melo, Santos Ovejero, Quique; Salcedo, Eusebio; Ufarte, Luis, Gárate, Alberto y Juan Antonio.

### Dos reapariciones del Celta en el Manzanares

VIGO. (Alfil.)—Olsen, el entrenador del Real Club Celta de Vigo, ya ha decidido la alineación que opondrá al Atlético de Madrid en el encuentro a celebrar mañana en el Estadio del Manzanares. Será la siguiente:

Bermúdez; Hidalgo, Manolo, Herminio; Costas, Fernández; Juan, Rivera, Abel, Almagro o Cano y Lezcano.

Con los citados viajarán a la capital de España, en calidad de suplentes, el guardameta Chichi, el defensa Pedro y el delantero Doblas.

Los célticos realizaron ayer un entrenamiento en el Centro Deportivo Municipal.

Las novedades son las vueltas al equipo de Hidalgo y Juan, que estaban lesionados, y la de Manolo, apartado del equipo por sanción federativa. Otra novedad es que, por primera vez, figura en la expedición céltica Chichi, que hace así su primera salida con el equipo.

Los jugadores, entrenador y demás componentes de la expedición salieron ayer en el tren expreso.

### El Madrid, a La Coruña, sin variaciones

A las siete y media de la tarde salió en ferrocarril hacia La Coruña

### Expectación ante el Atlético de Bilbao-Barcelona

BILBAO, 16 (Mencheta).—Existe extraordinaria expectación por el partido que jugarán el Atlético de Bilbao y el Barcelona el próximo domingo en San Mamés. Grandes colas se han formado en las taquillas oficiales del club, lo cual hace suponer que se colgará el cartel de «No hay billetes».

El aficionado local no tiene en cuenta que el

Barcelona se presentará con las importantes bajas de Marcial, Fusté, Zaldúa, Pujol y otros.

El ambiente es francamente optimista y se espera que el Atlético se mantenga en los primeros puestos de la clasificación.

Se da como segura la reaparición de Uriarte, el interior atlético.

### Las esposas de los jugadores, en La Rosaleda

MALAGA. (Alfil.)—Un hecho curioso se registró en el campo de La Rosaleda durante la sesión de entrenamiento de los jugadores del Club Deportivo Málaga, que siguen concentrados permanentemente en un hotel de Torremolinos por decisión de la Directiva.

Al entrenamiento acudieron las esposas de varios jugadores, que así tuvieron ocasión de ver a sus maridos y cambiar con ellos impresiones durante el corto espacio de tiempo que transcurrió desde que acabaron los ejercicios hasta

que subieron al autobús, en el que regresaron a Torremolinos.

### LOS JUGADORES URUGUAYOS RESUELVEN DECLARARSE EN HUELGA

MONTEVIDEO. (Alfil.)—Los jugadores profesionales del fútbol uruguayo resolvieron iniciar una huelga por tiempo indeterminado el 5 de febrero, si la asociación uruguayana de fútbol no responde a sus aspiraciones.

La Mutua de jugadores había presentado, hace un año exactamente, una serie de aspiraciones sobre las cuales no recibió aún respuesta alguna.

La medida de fuerza adoptada por los jugadores alcanza también a la selección, por lo que se vuelve a temer por la participación de Uruguay en la Copa mundial.

### PERU JUGARA OCHO PARTIDOS EN EUROPA

Prácticamente ya está definida la gira de la selección peruana de fútbol en Europa; solamente falta concretar las fechas.

Así lo ha manifestado José Crousilat, comisionado de la Federación Peruana de Fútbol, para organizar dicha gira.

«Perú jugará ocho encuentros en Europa, faltando por el momento solamente concretar las fechas de la gira.

el equipo de fútbol del Real Madrid, que mañana se enfrentará al once coruñés en partido de Liga.

Integran la expedición madridista los jugadores Junquera y Miguel Angel, porteros; Calpe, Espildora, De Felipe, Zuzunegui, José Luis, Grande, Zoco, Miguel Pérez, Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Bueno.

El equipo inicial probable es el siguiente: Junquera; Calpe, De Felipe, Zuzunegui; Grande, Zoco; Fleitas, Amancio, Grosso, Velázquez y Bueno.

### Optimismo en los coruñeses

LA CORUÑA, 16. (Mencheta).—Existe gran animación ante el choque que se celebrará el domingo entre el Real Club Deportivo de La Coruña y el Real Madrid. De toda Galicia se solicitan entradas al Club Hércules.

Ayer, el equipo deportivista salió para su habitual concentración en el balneario de Arteijo.

Puestos al habla con su entrenador, José María Martín, ha dicho que están muy confiados y que aun respetando la gran categoría del Real Madrid, esperan ganarle, ya que perder el partido significaría mucho para el Deportivo.

Los jugadores se hallan con mucha moral y todos coinciden en que vencerán al Madrid por la mínima diferencia.

La alineación que facilitó el entrenador deportivista es la siguiente: Joanet; Belló, Luis, Cholo; Manolete, Domínguez; Cortés, Loureda, Beci, Cervera y Martínez.

Como suplentes figuran el portero Giráldez, Bordoy, José Luis y Chapela II.

El tiempo está inseguro y el terreno en muy malas condiciones.

Hannoverana 1896, que es como se llama exactamente.

El equipo ocupa hoy, después de actuaciones flojas y técnicamente poco convincentes, especialmente los últimos meses, un puesto dieciséis en la tabla, que integran dieciocho equipos.

Antes de que se fundara en Alemania federal la Liga de fútbol actual, con una Primera División y cuatro grupos regionales, el Hannover 96 tenía en su palmarés el Campeonato de la Baja Sajonia, en la temporada 1935 y 1938, así como dos Campeonatos nacionales, en 1938 y 1954.

Las temporadas que van desde 1963 hasta ahora no le han depurado al Club situaciones destacadas.

El Hannover 96 cuenta con una serie de figuras capaces de levantar al equipo. Lo inexplicable para muchos aficionados es cómo teniendo jugadores de primera categoría y unas alineaciones temidas ha podido sufrir tan vertiginosa caída en la tabla.

Uno de los equipos españoles que puede hablar por experiencia de la categoría del Club alemán es el Barcelona, con quien disputó en 1965 tres encuentros para la Copa de Ferias: el primero terminó con 2-1 para los alemanes, en su casa; el segundo, 1-0 para los españoles, en campo catalán. Y un tercero no arrojó más que un empate a uno en Hannover en la temporada 1966-67.

Entre las alineaciones probables para su encuentro en España, el día 21, sería la integrada por Podlasly, en la portería; Hellingsrath, Anders, Breue y Bohnsack, en la defensa; Bandua y Stiller, en la media, y Zobel (?), Heynckes, Loof y Siemens-Meyer, en la delantera. En la reserva, los hannoveranos llevarán al portero Helmschrot y a las figuras de la nueva cantera Brune y Ritter.

### EL HANNOVER CUENTA CON FIGURAS DE PRIMERA CATEGORIA

HANNOVER (Alemania federal).

(Crónica de Alfil.) — El conjunto alemán Hannover 96, que el día 21 se enfrentará en Madrid a la selección española de fútbol, es uno de los que se reparten los triunfos de la historia del fútbol alemán. Pese a su gran tradición, como organización deportiva el Club Hannover 96 inició sus primeros encuentros de fútbol en 1901, es decir, cinco años después de constituirse la Asociación Deportiva





# CON ECO POPULAR

Entre el personal subalterno de ARRIBA hay muchos seguidores de los programas de TVE, y con frecuencia suelen darme sus opiniones. Ellos me preguntan sobre muchas, de unas, porque les gustan, y de otras, porque no les gustan. Ellos me traen un aire popular de la calle, de sus amigos, de sus convecinos, y tengo muy en cuenta sus opiniones más de una vez. En algunos casos me sorprenden con opiniones que van más allá de lo que yo pudiera haber supuesto, por su agudeza, por la concreción de sus juicios. En casos como el del último «Estudio 1» resulta que lo han comprendido y se han dado cuenta de su importancia, lo que significa que el espacio, contra lo imaginado, fue popular.

Exhumar la obra de Benavente «Noche del sábado», pese a su antigüedad —fue estrenada en 1903—, lo consideraba una feliz audacia, aunque suponía que quizá no calase en la gran audiencia popular de que disfruta sistemáticamente «Estudio 1». El teatro de nuestro Premio Nobel es bien conocido a través, sobre todo, de las distintas adaptaciones a la pequeña pantalla que se han hecho en TVE de «La malquerida» y de algunas otras más conocidas y relativamente recientes; pero «La noche del sábado» quedaba muy atrás, y, sin embargo, parecía muy oportuna su adaptación por el hecho concreto de constituir el primer gran éxito de don Jacinto. Significaba una interesante

aportación documental sobre la totalidad de su fecunda obra, en la que figuran títulos tan resonantes como «Señora ama», «Los intereses creados», «La mariposa que voló sobre el mar», «Los malhechores del bien» y tantas otras que fueron cimentando su fama.

En fin, que estuvo bien elegida «La

## Por Julio FUERTES

noche del sábado» y que González Vergel se las arreglaba, como se las arregló la pasada semana con «Un hombre de mundo», para salvar todas las dificultades que entrañan muchos personajes de muy distintos caracteres, varios escenarios y un relato que mi empolvado recuerdo de lector me lo hacía parecer complejo y escasamente apto para la pequeña pantalla. Pero, una vez más, el magnífico director y realizador las superó.

Pensaba durante la representación de TVE si no sería ya hora de organizar un «ciclo Benavente», como se está haciendo con películas. Seleccionar una docena de sus comedias y presentarlas, ya sea en orden cronológico o agrupadas por semejanzas, resultaría interesante.

Don Jacinto fue en vida objeto de numerosos reconocimientos y homenajes,

aunque él los recibiera siempre con cierta displicencia, como cosa que con él no fuera. Era más apegado a sus conversaciones con actores, a sus partidas de ajedrez en algún camerino, a sus tertulias cafeteriles, a la degustación de los cigarros habanos y a elaborar tantas frases ingeniosas como se le achacaron, pues no siempre fueron suyas. Recuerdo que allá por el año 1932 se le endosó una referida a un periodista apellidado Cánovas y Cervantes, del que dijeron que había dicho que «no era ni lo uno ni lo otro». El periodista se dolió públicamente, hasta el punto que don Jacinto le escribió una carta en la que decía: «Ese es uno de tantos chistes que me han colgado con mejor o peor intención».

Parejamente al desarrollo del ciclo podría representarse innumerables escenas de su vida real, que fuesen perfilando una especie de biografía. Dicen que es teatro pasado el de don Jacinto, pero eso mismo ya lo decían algunos eruditos a la violeta en plena vida fecunda de nuestro Nobel. En un viejo recorte de «A B C» recuerdo haber leído un artículo de Benavente, en el que se dolía de que «en el teatro Fontalba, un destacamento de jabalíes, protestando contra una frase sin importancia... ¡Quería emigrar!».

Bueno, es hora de acabar con estas ideas que me ha traído Alberto González Vergel con la estupenda dirección y realización de «La noche del sábado».

## RADIO

### LA VOZ DE MADRID

7,25: Apertura.—7,30: Radio-minuto.—9,00: Primer musical.—9,45: Bolsa del hogar (para el ama de casa).—10,15: Círculo musical.—11,00: La gran familia raphaellista.—11,50: Invitados del mediodía (música y premios).—12,05: Minutos alegres.—12,20: Cita en la mañana.—12,45: Escenarios.—13,05: Gran circuito (deportivo-musical).—14,10: Exposición musical.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Agenda financiera.—15,10: Música selecta: pequeñas obras.—15,50: Fusta de orlequines (información carreras de caballos).—16,00: El mundo de la ciencia.—17,30: Confidencias.—18,00: Escala en Madrid (éxitos musicales).—18,30: Consultorio de Marta Zabala.—18,50: Club de amigos de La Voz de Madrid.—19,30: Concurso Nacional de Redacción.—20,00: Charlas de orientación religiosa, por el Rvdo. padre Venancio Marcos.—21,00: Novedades musicales.—21,25: Madrid espectáculo.—21,45: La voz de la fiesta (emisión taurina).—22,00: Diario hablado de Radio Nacional de España.—22,30: Notas de interés informativo.—22,45: Breve recital.—23,00: La hora brujal. Ballet.—24,00: España de noche (música y noticias).—4,00: Cierre de la emisión.

### INTERCONTINENTAL

15,15: Cante flamenco por Gabriel Cortez, Anita Moreno, Carmen Montero, Diego de los Reyes, Mercy Peña y Rafael Vargas: «Los Gitanillos de la Vera», «Vestido blanco y negro», «El lunar de María», «Nada más», «Mi puerta está cerrada» y «Personalidad».—15,45: Pequeño conjunto Los Indios Tabajaras: «María Elena», «Johnny Cutler», «Angelitos negros», «La novia», «Lisboa antigua», «Amor, amor, amor».—16,15: Canciones españolas por Dolores Abril, Juanito Valderrama, Manolo Escobar, Carmen Flores, Angelita Báñez: «Te quiero, te quiero», «Ventana blanca», «Nora», «Los gitanillos» y «Obsesión».—16,45: Una orquesta, Maravella: «María Dolores», «El Relicario», «Noche de ronda», «Amapola», «Dos cruces» y «Princesita».—21,00: Canciones variadas por Los Topson, Anigal, Los Tres Sudamericanos: «Bailando el surfín», «Despedinada», «Qué familia más original», «El pato», «Yeh, yeh» y «Chica yeh».—21,30: Fragmentos de zarzuela.—22,30: Voces de América: Connie Francis, Andy Williams y Mia Bartok: «Siboney», «Te quiero dijiste», «Podría yo bailar», «Me acostumbro a ti», «Como el corazón me late» y «No lo toques».—23,00: Música selecta.—24,00: Musical de medianoche.

### PENINSULAR

6,27: Apertura.—6,30: Saludo musical (Zamora).—7,08: Invitación al concierto (Albiñana): Fragmentos de «La Gioconda», de Ponchielli; «La malagueña», de Sarasate.—7,30: Almanaque sonoro.—7,34: Discorama.—8,02: Hablamos de discos (Tena).—8,36: Concierto breve (Pagán): «Scheherazade», de Rimsky-Korsakow.—9,03: Cartel de España.—9,30: Música de Hispanoamérica (Peyrou).—10,00: Bolsa musical (Vázquez).—11,02: Destino, ellas.—11,31: Noria de canciones.—12,00: Angelus y Faro de Madrid.—12,03: Música en la mañana (Palacios).—12,31: Madrid, paralelo 40 (Tena).—13,02: Nueva frontera.—13,31: Música de nuestro tiempo.—13,50: Tiempo y ritmo (Mantilla).—15,00: Crónica deportiva (M. Ors).—15,05: Vuelo 605 (A. Alvarez).—15,35: Desfile de orquestas.—16,03: Concierto en familia (Carra): «Sinfonía número 5, en do menor Op. 67», de Beethoven; «Valses», de Chopin, y «Bolero», de Ravel.—16,30: Escaparaté de éxitos.—18,31: Musical expreso.—19,01: Club de baile (Corral).—20,01: Hablamos de discos (segunda parte).—20,30: Con acento español (Mantilla).—21,03: La música y su noticia.—21,31: Contraste de ritmos.—22,30: Buzón del disco (Beatriz Rosado).—23,01: Juego de parejas.—23,31: Pequeño club (Carra).—24,00: Música de medianoche.—0,45: Acento de Hispanoamérica (O. Merino).—1,01: Selección de orquestas (L. de Guevara).—2,00: Cierre.

### NACIONAL

4,54: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,05: Música en la mañana.—8,00: España a las ocho.—8,45: Concierto en la mañana.—9,15: La mujer.—11,05: El trabajo.—12,00: Angelus. Oración del siglo XX.—12,15: La música: Concierto. Alta fidelidad. Mañana es domingo. Novedades musicales.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Avance de programas.—15,05: La semana fue así.—15,30: Tiempo libre.—19,05: Discoteca 69.—21,10: Melodías de España.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Nuestra zarzuela.—24,00: Veinticuatro horas.—0,30: Meditación religiosa.—0,33: Serenata.—0,50: Lecturas a medianoche.—1,00: Buenas noches, Europa.—1,03: Circuito nocturno.

### JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03: Ritmos, canciones y melodías.—9,45: Buenos días, señor alcalde.—10,00: Música española.—10,30: Cita en la mañana.—10,40: Música en la mañana.—11,30: Pequeño concierto.—11,35: Así canta Europa.—12,08: La hora del recuerdo.—12,30: Confidencias.—13,03: Selección musical.—14,30: Diario hablado de Radio Nacional.—15,00: Panorama deportivo.—15,10: Selección musical.—16,00: Sala de conciertos.—17,00: Hispanoamérica canta.—17,30: Música de cine.—18,00: Música de las regiones de España.—18,30: Club de oyentes.—19,00: Torre de control.—19,30: El rosario en familia.—20,00: Música de jazz.—20,30: Música para bailar.—21,30: Corral de típicos: La Zarzuela.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Los orquestales.—23,00: Festival por Hilario López Millán.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

# PROGRAMAS DE TELEVISION

## SABADO 17 DE ENERO

### MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Bohemios». A. Vives.  
10,02 TELEVISION ESCOLAR.  
Noticiero.  
Formación religiosa. (Primera mesa redonda de introducción): «Educación cristiana, ¿sí o no?»  
11,00 Cierre.

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.  
«Sinfonía número 39», de Mozart.  
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
3,00 NOTICIAS A LAS 3.  
3,30 RITMO 70.  
Un programa musical. Presentan: Pepe Paláu y José María Inigo. Realización: Pilar Miró.  
4,00 SESION DE TARDE.  
(Ciclo ciencia-ficción).  
II. «El planeta fantasma». Tres naves espaciales han desaparecido misteriosamente: un objeto planetario ha chocado con ellas y se han destruido. Una nueva nave, dominada por la fuerza de la gravedad, no logra ser destruida. Su tripulante, convertido en pigmeo y prisionero de los pigmeos, que habitan el planeta errante, vive algún tiempo con ellos.

### TARDE

- 5,45 CONCIERTO DE LEONARD BERNSTEIN.  
«El impresionismo». Colegio Sagrado Corazón, de Madrid, y Colegio Claret, de Segovia. Presentación: Daniel Vindel.—Realización: Miguel Ángel Román.  
7,30 VOLEIBOL.  
Retransmisión en directo, desde el Palacio de los Deportes de Madrid, del encuentro de voleibol, «Campeonato de Europa», entre los equipos de: Oporto-Atlético de Madrid. Comentarios: Miguel Ors. Realización: Alfonso Gutiérrez de Terán.

### NOCHE

- 8,30 OJOS NUEVOS.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,00 EL SENECA.  
«El Seneca, los moros y los cristianos», de José María Pemán. Realización: Cayetano Lucía de Tena.  
Reperto: Seneca, Antonio Martelo; Don José, Julio Gorostegui; Doloritas, Rosa Luisa Gorostegui; Doña Mati, Rita Sanso; R. Furiel, Vicente Haro; Alcalde, Alberto Fernández; Muley, Manuel Toscano; Cura, Antonio Acebal; Apuntes, Jacinto Martín; Otro moro, Rafael Gil Marcos; Manitas, Roberto Cruz; Señora 1.ª, Dolores Lage; Señora 2.ª, María Luisa Benavent; Señora 3.ª, Concha Bañuls; Señora 4.ª, Julia Avalos; Socio 1.º, Ricardo Lillo; Socio 2.º, Anastasio Campoy; Socio 3.º, Joaquín Bergia; Socio 4.º, Manuel Alberdi.  
10,40 GALAS DEL SABADO.  
12,00 EL ASTUTO.  
0,50 24 HORAS y despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 7,15 CARTA DE AJUSTE.  
Cuartetos de jazz.  
8,02 DIBUJOS ANIMADOS.  
«Bugs Bunny».  
8,30 A VISTA DE PAJARO.  
«Nuestra estancia en el infierno». Impresionante documento filmado, de acciones bélicas en el Pacífico.  
9,15 TIEMPO PARA CREER.  
Se incorpora, nuevamente, nuestro espacio religioso, con las charlas de don Angel García Dorronsoro.  
9,30 HORA ONCE.  
«Los disecados», de Jean-rine Worms.  
10,30 NOTICIA 2.  
11,00 TEATRO REAL.  
Retransmisión en directo, desde el Teatro Real de Madrid, del concierto de la Orquesta Sinfónica de la RTV Española, bajo la dirección de Pedro Pirfano.

## DOMINGO 18 DE ENERO

### MATINAL

- 10,15 CARTA DE AJUSTE.  
Recital de J. Alfonso.  
10,32 LA FIESTA DEL SEÑOR.  
Santa Misa, desde los estudios de Prado del Rey en Madrid.  
11,30 CONCIERTO.  
Comentarios: Antonio Fernández Cid. Locutor: Julio Rico. Realización: José María Quero.  
12,15 EN DIRECTO.  
Balonmano. Picadero-Sabadell.

### SOBREMESA

- 1,50 HORIZONTES.  
2,15 CLUB MEDIODIA.  
3,00 NOTICIAS A LAS 3.  
3,25 CITA CON TONY LE-BLANC.  
Guión: Tony Leblanc y Romano Villalba.  
3,55 ESPECIAL POP.  
4,30 CIMARRON.  
«Los cuatreros». Vicisitudes de una familia campesina que llega a asentarse en el oeste americano y los problemas que les plantea la consecución de dinero para comprar tierras.  
5,55 Información deportiva.

### TARDE

- 6,00 CARRUSEL DEL DOMINGO.  
6,45 Información deportiva.  
6,46 FAUNA.  
7,20 Información deportiva.  
7,30 FUTBOL.  
Retransmisión en directo, desde el estadio de Mettalla, del encuentro de fútbol de Primera División entre los equipos de: Valencia-Las Palmas. Comentarios: Miguel Ors. Realización: Enrique Montes.

### NOCHE

- 9,30 TELEDIARIO.  
10,00 TVE ES NOTICIA.  
Información semanal de los programas de TVE.  
10,15 SESION DE NOCHE.  
«Winchester 73».

Una reedición del famoso «western» basado en la historia de un rifle, dirigido, en 1950, por Anthony Mann.  
Esta vez la dirección corresponde a Herschell Daugherty, y está interpretada por: Tom Tryon, John Saxon, Dan Duryea, Joan Blondell y Don Dehnner.  
(Autorizada mayores de dieciocho años.)  
12,00 24 HORAS y Despedida y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 6,15 CARTA DE AJUSTE.  
«Matías, el pintor», «Danzas sinfónicas para orquesta», Hindemith. «Sinfonía número 5», Prokofiev.  
7,02 DIBUJOS ANIMADOS.  
7,15 DISNEYLANDIA.  
«La historia de Gooty». Walt Disney presenta a Goofy, el caballo de sus películas, al que define como «un artista al que el éxito nunca le hizo perder la cabeza».  
8,15 PERRY MASON.  
«El caso de la artimaña de la caja de zapatos». Un chico, adoptado por una señora, encuentra una pistola. Con el arma se ha cometido un atraco en la oficina, donde la madre es cajera. La mujer ha incurrido en ciertas irregularidades por amor a un hombre.  
9,15 XXX AÑOS DE HISTORIA.  
«La batalla de Francia».  
9,45 ESTUDIO EN NEGRO.  
Gary Burton Quartet.  
10,15 NOTICIA 2.  
10,35 EL GRAN CHAPARRAL.  
«María». Manolito, que ha sido herido, es recogido por un sacerdote y dos monjas que andan buscando un lugar para fundar un convento, tras haber sido destruido por el fuego el suyo. Con ellos está también María, una joven de posible vocación religiosa.  
11,30 Cierre.



# MUSICA

ORQUESTA NACIONAL  
BECKER, ALICIA  
LARRUCHA (PIANO).  
TEATRO REAL

«Fidelio» y «Cuarto concierto»,  
Beethoven (Larrocha); «Zarathustra»,  
Strauss. Hoy, 7,15 tarde. Mañana,  
11,30 mañana. (Localidades,  
taquilla.)

ORQUESTA SINFONICA RADIO  
TELEVISION ESPANOLA.  
PIRANO. PIANISTAS:  
ALFONSO, LERMA CARRA  
Y REGO. CLUB CONCIERTOS  
FESTIVALES ESPAÑA

Teatro Real. Hoy, sábado, 11 no-  
che y mañana, domingo, 7,15 tar-  
de. (Director: Pedro Pirano.)  
«Concierto a cuatro pianos»  
(Bach), «Concierto a tres pianos»  
(Mozart). Solistas: Javier Alfonso,  
Pedro Lerma, Manuel Carra y  
Luis Rego. «Quinta Sinfonía»  
(Tchaikovsky). (Localidades: Ta-  
quilla Real, de 10 a 13,30 y de  
16,30 hasta hora concierto. Precios:  
Sábado, 10 a 75 pesetas; domingo,  
10 a 100 pesetas.)

# TEATROS

ALCAZAR.—(221252.) 7 y 10,45:  
Compañía de revistas Zori-San-  
tos. Presentando a Gogó Rojo,  
en Esto tiene truco.

ARLEQUIN.—(2475131. San Ber-  
nardo, 5 y 7. Metro Santo Do-  
mingo.) 7 tarde y 11 noche: Ar-  
turo Serrano presenta compañía  
Julita Martínez en El don de  
Adela (de los famosos autores  
franceses Baryllat y Gredi, ver-  
sión Tono). «Muy divertida» (Lo-  
renzo López Sancho, «A B C».)

ARNICHES.—(Cedaceros, 7.) (Te-  
léfono 2274991.) 7 y 11: Germán  
Cobos, Conchita Nuñez y Aurora  
Redondo, en Tú me acostumbraste  
(de Alfonso Paso).

BEATRIZ.—7 y 11 (Compañía Ma-  
ría Luisa Merlo-Carlos Larra-  
ñaga): Rosas rojas para mí (de  
Sean O'Casey; adaptación: Al-  
fonso Sastre). (Dirección: José  
María Morera.) Martes noche,  
descanso compañía. (Cuarto  
mes de éxito!)

BELLAS ARTES.—(2324437.) 7 tar-  
de y 11 noche: Manuel Galiana,  
en Hay una luz sobre la cama  
(de Torcuato Luca de Tena).  
(Francisco Pierrá, la presenta-  
ción de Amparo Pamplona, y Ga-  
briel Llopert, en «Don Carlos».)  
(Dirección: José Tamayo.)

CALDERON.—7, 10,45 (Gran com-  
pañía de revistas, bajo la direc-  
ción de Manuel Paso.): Una mu-  
jer para todos (libro, de M. Pa-  
so); música, de los maestros  
Montorio, García-Segura y Cofi-  
ner. Con: Esperanza Roy, Pa-  
quito de Osa, Pepita Ródenas,  
la colaboración de Luis Barbero,  
las fabulosas 12 Bluebell Girls  
y «Ballet» Masulli Dancers.

CLUB.—(2220417.) 7, 11. Milagros  
Leal, en el gran éxito cómico: El  
Día de la Madre (de Alonso Mil-  
lán). Con un magnífico reparto  
y la colaboración de José Orjas.  
(Por compromisos de programa-  
ción, ¡nueve últimos días!)

COMEDIA.—7 y 11: Compañía  
Adolfo Marsillach, en El Tartufo  
(de Molière, trasladado por  
Enrique Llovet).

GLAVA.—(2665440.) 7 y 11. Com-  
pañía Conchita Montes, presen-  
ta: La factura (de Françoise Do-  
rin). Con Carlos Ballesteros y  
Fernando Noguera. (Dirección:  
Luis Escobar.) (Obra galardona-  
da con el Premio de Humor  
«Tristán Bernard» 1969.) («Con-  
chita Montes logra su mejor la-  
bor interpretativa», López San-  
cho, «A B C».)

SPANOL.—Hoy 4 tarde: Grupo  
Infantil «El ratón del alba», del  
Colegio de «Nuestra Señora del  
Pilar», en La cabeza del dragón  
(de Valle-Inclán). 7 tarde y  
10,45 noche: Compañía titular,  
en La Paz (de Aristófanes, pue-  
sta al día por Fernando Díaz-  
Plaja). (Director: Miguel Na-  
ros.) Con: Guillermo Marín,  
José Luis Pellicena, Luchy Soto,  
Javier Loyola, Charo López, Jo-  
sé Luis Heredia, Dionisio Sala-  
manca, Lola Lemos. (Localida-  
des: De 16 a 75 pesetas.)

FIGARO.—(Doctor Cortezo, 5.)  
(Teléfono 2391645.) 7,30 y 11,15:  
Cuarto mes. Compañía Nuria

Esper: Las criadas (de Genet).  
Con: Julieta Serrano. Colabora-  
ción: Mayrata O'Wisiedo. (Direc-  
ción: Víctor García.) (Gran Pre-  
mio Especial Festival Internacio-  
nal de Belgrado.) (Descuento es-  
tudiantes, de 5 a 7.) (Venta anti-  
cipada.) (En el vestíbulo: Ta-  
ller Experimental de la compa-  
ña. Exposición Viola.) (Lunes:  
Descanso compañía.) (Cuarto úl-  
timas semanas improporables.)

INFANTA ISABEL.—(2214778.)  
(Dirección: Arturo Serrano.)  
7 tarde y 11 noche: Compañía  
Arturo Fernández, en Yo soy  
Brandel (de Juan Ignacio Luca  
de Tena). (Dirección: Cayetano  
Luca de Tena.)

LARA.—(2211631.) 7 tarde y 11 no-  
che: Compañía Vicente Parra,  
en Amores cruzados (de Sala-  
crou; adaptación libre, de Juan  
Ignacio Luca de Tena). Con: Lo-  
la Herrera, Fiorella Faltovsky,  
Vicente Ros y Víctor Valverde,  
en el papel de «Gerardo», con la  
colaboración extraordinaria de  
Pastor Serrador. (Dirección: Ca-  
yetano Luca de Tena.)

LATINA.—(Teléfono 2652835.) (Re-  
vistas Colsada.) 7 y 10,45: Los  
cómicos de Madrid, Lina Mor-  
gan y Juanito Navarro, en el  
éxito cómico ¡Qué vista tiene  
Calixta! Con: Anne Marie Ro-  
sier, Tito Medrano, Manena Al-  
gora, Sonia Silos y «Ballet» Ma-  
xim's 70. (Localidades con cinco  
días.)

MARAVILLAS.—7, 11: Cuarto mes  
de éxito cómico de Amor da-  
ño o La víctima de sus virtu-  
des (de Alonso Millán). Compañía  
comedias cómicas Florinda  
Chico, con la colaboración de Is-  
mael Merlo, Marisol Ayuso, Ro-  
sario García Ortega, Pedro Va-  
lentin. (Hacia las 300 representa-  
ciones.) («El público se divierte  
extraordinariamente riendo sin  
cesar, y a carcajadas los espec-  
tadores de toda condición»,  
Marquerie.)

MARQUINA.—(Prim 11.) (Teléfo-  
no 2318467.) (¡¡Segundo año!!!)  
7 y 11: Lina Canalejas, Francisco  
Valladares, Manuel Torremocha,  
en La casa de las chivas (de  
Jaime Salom). (Premio Nacional  
de Teatro.) Maite Brik, en el  
personaje de «Trini». (Dirección:  
José María Loperena.) (Domingo:  
Funciones a las 4,30 y  
7 tarde.)

MARTIN.—7, 10,45: 5.º mes triun-  
fal. Las corsarias. (Exito de Ad-  
dy Ventura, Angel de Andrés,  
Rubén García.)

REINA VICTORIA.—(2213458.) 7,  
11: Franz Joham, Fernando Del-  
gado, en El visón volador. Con:  
Mónica Kolpek, Ricardo Merino,  
Elena Espejo y Mary Paz Pon-  
dal; colaboración Mary Carmen  
Yepes. (Dirección: Jaime Azpil-  
cueta.)

VALLE-INCLAN.—7, 11: Sexto mes  
de éxito cómico de Acelgas con  
champagne (de Roberto Rome-  
ro). (Por necesidades de pro-  
gramación, ¡últimas semanas!)  
(Mañana, domingo: No hay fun-  
ción de noche por descanso de  
la compañía.)

ZARZUELA.—(2214341.) (Empresa  
Colsada.) 7 tarde y 10,45 noche.  
Joaquín Gasa presenta su gran  
producción: Sara Montiel en  
persona. Con: Joaquín Gasa, Jr.  
Artistas invitados: Tip y Coll.  
Colaboración extraordinaria: Pa-  
jars. «Ballet» Ricardo Ferrante.  
«Ballet» inglés All Star's. (Mon-  
taje, coreografía y dirección: Ri-  
cardo Ferrante.) (Localidades  
con cinco días.)

# CIRCO

CIRCO PRICE.—(Teléf. 2314607.)  
(Plaza del Rey. Metro Banco Es-  
paña. Aparcamiento coches.)  
4 tarde: Función especial. 6,45 y  
10,45: ¡Sensacional éxito! «El fa-  
buloso Programa de las Nacio-  
nes». «Gran Festival Mundial del  
Circo 1970», con las más destaca-  
das atracciones de los 30 me-  
jores Circos del mundo, ¡20 leones  
en una jaula! La caballería del  
Circo Ranzyl, ¡El caballo que  
ríe! ¡Alta Equitación de París! ¡Las  
bicicletas de oro de USA! ¡Los  
7 Rodríguez de México! ¡El  
clown Galleti sobre el alambré! ¡El  
transformista humorístico! ¡Los  
payasos italianos Troupe  
Di Lellos! ¡Los clowns titulares  
de Price, Pery y Poppey! y mu-  
chísimas otras atracciones por  
vez primera en Madrid. ¡Un Cir-

co sorprendente y sensacional!  
Funciones: 6,45 y 10,45; miérco-  
les, sábados y festivos, especial:  
4 tarde.)

# CINE INFANTIL

RICHMOND.—4: El más feliz mi-  
llionario (de Walt Disney).

# CINES

ALBENIZ.—Oliver.  
ALCALA-PALACE.—007 al servicio secre-  
to de Su Majestad.  
ALVI.—007 al servicio secreto de Su  
Majestad.

AMAYA.—Funny Girls.  
APOLO.—Los caballeros de la antorcha  
y El libro de la selva.

ARGUELLES CINEMA.—El mas  
«chic». 4,30, 7, 10,45. Walt Disney  
presenta: Peter Pan. (Tolerada.)  
AVENIDA.—(2217571.) 4,30, 7,  
10,45 (En 70 milímetros.): La  
sombra del zar amarillo (Gre-  
gory Peck, Anne Heywood). (Co-  
lor de luxe.) (Mayores dieciocho  
años.) (Séptima semana.)

AZUL.—Una luz en el hampa y El día  
de la lechuga.

BAHIA.—No juzgarás a tus padres e  
BARCELONA.—4,30, 7, 10,45. Walt  
Disney presenta: Peter Pan. (To-  
lerada.)

BECERRA.—Diez horcas para un pisto-  
lero y La batalla de Anzio.  
BECQUER.—Chico, chica boom El li-  
bro de la selva.

BELLAS ARTES.—El candoroso píca-  
pleitos.  
BENLILURE.—4,30, 7, 10,45: La vi-  
da sigue igual (Julio Iglesias).  
(Tolerada.)

BILBAO.—El alma se serena.  
BRISTOL.—Siete pistolas para los Mac-  
Gregor y El candoroso pícapleitos.

BULEVAR.—La Estrella del Sur  
CALLAO.—4: Un maravilloso mun-  
do desconocido. (Color.) (Apta.)  
6,45, 10,30: Irma la dulce (Jack  
Lemmon Shirley MacLaine).  
(Color.) (Se ruega puntualidad.)

CANCELIER.—007 al servicio secreto de  
Su Majestad

CANDILEJAS.—Pan, amor, y... y A  
cualquier precio

CAPITOL.—4,15, 7, 10,45: Por mis-  
pistolas (Mario Moreno «Canti-  
nitas»). (Tolerada.)

CARLOS III.—Los indestructibles.  
CARLTON.—Qvo vadis?

CARRETAS.—10 mañana: Titi La-  
plume El fabuloso mundo del  
Circo. (Mayores.)

CARTAGO.—5: Objetivo: Matar.  
La noche deseada.

CERVANTES.—Rompecabezas chino y  
Las leandras.

C LINEAL.—Cifrado especial y Un ma-  
ravilloso veneno.

COMBRA.—Residencia para espías y Al  
otro lado de la ley.

COLISEVM.—7, 10,45: Salvaje y  
libre (John Mills, Mark Les-  
ter). (Technicolor.) (¡Maravillo-  
sa!) (Quinta semana.) (Todos  
los públicos.)

CONCEPCION.—El golfo y A cualquier  
precio

CONDE DUQUE.—Dos hombres y un  
destino.

CONSULADO.—Los indestructibles.  
COPACABANA.—Historias de terror y Al  
otro lado de la ley.

CHUECA.—El proscrito del río Colora-  
do y La viuda soltera.

EL ESPANOLETO.—El graduado.  
EMPERADOR.—El hombre que mató a  
Billy el Niño y Esclavos del hampa.

ESPRONCEDA.—La ametralladora y Un  
maravilloso veneno.

EUROPA.—Los subdesarrollados y Al  
otro lado de la ley.

FANTASIA.—La Estrella del Sur.  
FATIMA.—En Chentat se muere fácil y  
Donde la ciudad termina.

FELIPE II.—Follón en el hospital y  
Adolphe.

FLORIDA.—Pesadilla bajo el sol y Cris-  
tina Guzmán.

FUENCARRAL.—(Dotado de nue-  
vos equipos de proyección y so-  
nido.) (Todd-ao, 70 milímetros.)  
7, 11: Infierno en el Pacífico  
(Lee Marvin, Toshio Mifune).  
(Technicolor.) (70 milímetros.)  
(Autorizado menores.) (Única.  
Sensacional.)

FUNDADORES.—(Fundadores, 9.  
Final Goya.) (Teléfono 2451495.)  
Continúa, 4: Tres gorrones y pi-  
co, El valle de los tigres. (Co-  
lor.) (Tolerado.)

GRANADA.—Diez horcas para un pisto-  
lero y La batalla de Anzio.  
GRAN VIA.—Los insaciables.

IDEAL.—Al final de la noche y Bullitt.  
IMPERIAL.—10 mañana: Comple-  
mentos y Peter Pan (Walt Dis-  
ney). Technicolor. Tolerada.

IMPERIO.—Rebeldes en Canadá y Más  
bonita que ninguna.

INFANTE.—007 al servicio secreto de  
Su Majestad.

JORGE JUAN.—Donde la ciudad ter-  
mina.

KURSAL.—Ypotron y El candoroso pí-  
capleitos.

LICEO.—El alma se serena.

LIDO.—Los mangantes y Bullitt.

LISBOA.—Long Play y El candoroso pí-  
capleitos.

LOPE DE VEGA.—7, 10,30: James  
Bond 007 al servicio secreto de  
Su Majestad. (Technicolor.)  
(Mayores dieciocho años.)

LUCHANA.—Ceremonia secreta.

LUX.—Johnny West y El brujo.

MADRID.—Continúa, 10 mañana.  
Doble programa de riguroso es-  
treno. Nuestra mejor publicidad  
será su mejor comentario. SOS,  
el mundo en peligro (Peter Cush-  
ing). (Una llamada a las con-  
ciencias: ¿Pueden ser células o  
pueden ser drogas?) Cuánto  
cuesta morir (John Ireland).  
(Un título sugestivo para una  
impresionante película.) (Am-  
bas, color.) (Catorce años.) (Se-  
gunda semana.)

MAGALLANES.—4: Joe el impla-  
cable y Bésame y no me mates.

MARVI.—El hombre del cadillac y A  
cualquier precio.

METROPOLITANO.—La amenaza de  
Black Box y Donde la ciudad ter-  
mina

MOLA.—El oro de Mackenda.

MONACO.—(Teléfono 4157499.)  
4,30: Bullitt. (Color.)

MONTECARLO.—La muchacha y el ge-  
neral y Los amantes.

MONTERA.—Un maravilloso veneno.

MONUMENTAL CINEMA.—5: Por  
mis... pistolas (Mario Moreno  
«Cantinflas»). (Tolerada.)

MORASOL.—Los caballeros de la antor-  
cha y Adivina quién viene esta noche.

MUNOZ SECA.—(2315141.) 10:  
Historias de terror y Al otro  
lado de la Ley.

MURILLO.—Pasto de fieras y La últi-  
ma aventura.

NARVAEZ.—Rompecabezas chino y Las  
leandras

NIZA.—Los caballeros de la antorcha  
y El libro de la selva.

ODEON.—Un idiota en París y El can-  
doroso pícapleitos.

OPORTO.—Extraño viaje y El candoroso  
pícapleitos.

ORAA.—La minitía y Valor de ley.

PALACIO DEL CINE Fedra West y A  
cualquier precio.

PALACIO DE LA MUSICA.—4,30,  
7, 10,45: La vida sigue igual (Ju-  
lio Iglesias). (Tolerada.)

PALAFOX.—El rally de Montecarlo.

PAVON.—La amenaza de Black Box y  
Donde la ciudad termina.

PAZ.—(TODD AO.) (70 milíme-  
tros.) 7, 10,30 Noches en la ciu-  
dad (Technicolor.) (Shirley Mac-  
Laine). (Mayores dieciocho  
años.)

PLEYEL.—Quédate conmigo Fantasia.

POSTAS.—Los caballeros de la antor-  
cha y El libro de la selva.

PRINCESA.—Los indestructibles.

PRINCIPE PIO.—4: Adiós, amigo,  
y Susana.

PROGRESO.—El alma se serena.

REAL CINEMA.—Las leandras.

REGIO.—El alma se serena.

RIALTO.—7, 10,45: Péndulo (Geor-  
ge Peppard, Jean Seberg). (Co-  
lor.) (Mayores dieciocho años.)  
(Decimotercera semana.)

RICHMOND.—Irma la dulce.

RIO.—Los caballeros de la antorcha y  
El libro de la selva.

RIVIERA.—Doce en el patíbulo y Vic-  
tima de la ley.

ROMA.—(2593863.) 4,30: El salvaje  
Kurdistan, El novio de mamá.  
(Toleradas.)

ROXY.—Los indestructibles.

ROXY.—La residencia.

SAINZ DE BARANDA.—El último mohi-  
cano y El cielo y la tierra.

SAN CARLOS.—Continúa, 4 tarde:  
Ladrona por amor (Sofía Lo-  
ren) y El valle de la violencia  
(James Stewart). (Ambas, co-  
lor cinemascop.) (Catorce  
años.)

SAN DIEGO.—Es mi hombre y La Co-  
lestina.

SAN REMO.—Johnny Oro y Soltera y  
madre en la vida.

SOL.—10 mañana: Diez horcas  
para un pistolero y La batalla  
de Anzio. (Catorce años.)

TIVOLI.—Peter Pan.

UNIVERSAL CINEMA.—Conti-  
núa, 5: Bullitt. (Color.)

URQUIJO.—Qvo vadis?

VALLEHERMOSO.—La ametralladora y  
Un maravilloso veneno.

VELAZQUEZ.—El alma se serena.

VERGARA.—El candoroso pícapleitos.

VERSALLES.—Extraño viaje y El can-  
doroso pícapleitos.

VICTORIA.—Matrimonio 69 y El can-  
doroso pícapleitos.

CINES DE ARTE Y ENSAYO

ALEXANDRA.—Continúa 11, nu-  
meradas 7, 10,45: La luz de en-  
frente (La lumière d'en face).  
V. O. subtítulo.

CINE GALILEO.—Continúa 5, nu-  
merada 10,30: Prima della rivo-  
luzione. V. O. subtítulo.

CINE-TEATRO GOYA.—Continúa  
de 4 a 7. Numeradas 7,15 y  
10,45: Buster Keaton en El ca-  
meraman. Tolerada.

CINE STUDIO CALIFORNIA.—Martes:  
Tale of the Cock (El cuento del  
gallo).

GAYARRE.—Continúa 4 a 10. Nu-  
merada 10,30: Deserto Rosso  
(Desierto Rojo). (Un film de  
Michelangelo Antonioni, con Mó-  
nica Vitti, Richard Harris y  
Carlo Chionetti.) V. O. italiana  
subtitulada. Mayores dieciocho  
años.

INFANTAS.—Continúa 11 mañana.  
Numerada 10,45: Signore e sig-  
nori (Señoras y señores). (Un  
film de Pietro Germi, con Virna  
Lisi, Gastone Moschin, Alberto  
Lionello y Franco Fabrizzi.) V. O.  
italiana subtitulada. Mayores die-  
ciocho años.

PALACE.—Continúa 3,45 a 10. Nu-  
merada 10,45: Darling. (Un film  
de John Schlesinger, con Dirk  
Bogarde, Laurence Harvey y Ju-  
lie Christie.) V. O. inglesa, sub-  
titulada. Mayores dieciocho años.

PEÑALVER.—(Conde Peñalver, 59.  
Teléfono 2762764. Metro Diego  
León.) Continúa 4 a 10. Numerada  
10,45: El extraño caso del  
Dr. Fausto. (Un film de Gonzalo  
Suárez, con Gonzalo Suárez y  
Teresa Gimpera.) V. española.  
Mayores catorce años.

PEZ.—(Sala de repertorio.) Conti-  
núa 4 a 10. Numerada 10,45 no-  
che: Hiroshima mon amour. (Un  
film de Alain Resnais, con Er-  
manuele Riva, Eiji Okada.) V. O.  
francesa subtitulada. Mayores  
dieciocho años.

POMPEYA.—Continúa 11 a 6. Nu-  
meradas 7, 10,45: Helga (El mi-  
lagro de la vida). V. O. subtitu-  
lada. (Ruth Gassman) Color.  
Documental El pequeño coloni-  
zador. Mayores dieciocho años.

REX.—(2471237.) Continúa 11 ma-  
ñana a 6 tarde. Numerada 7,15  
tarde. Continúa 9,30 noche: El  
circo (Charlie Chaplin). Tole-  
rada.

ROSALES.—Continúa 4,15 a 10.  
Numerada 10,30: En cas de mal-  
heur (En caso de desgracia).  
(Un film de Claude Autan-Lara,  
con Brigitte Bardot, Jean Gabin  
y Edwige Fenech.) V. O. fran-  
cesa subtitulada. Mayores dieci-  
ocho años

# CULMINACION DE UN CINE NUEVO



¿Qué secreto se escondía en el  
pasado de Susan? ¿Qué le impul-

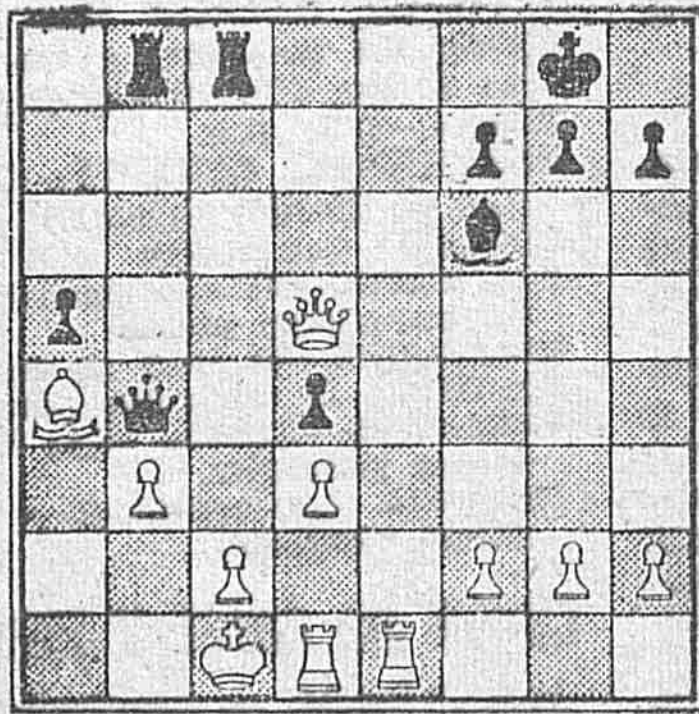
saba con fuerza irresistible hacia  
la siniestra isla en que nació?  
¿Qué horror se escondía tras la  
puerta roja del viejo molino? Tres  
interrogantes en los que se basa la  
apasionante trama de «Por qué  
lloras, Susan?», una excepcional  
película en la que alcanzan su má-  
xima y más brillante expresión to-  
das las nuevas tendencias cinema-  
tográficas que en los últimos  
años han demostrado gozar del fa-  
vor del gran público aficionado al  
cine. Esta afirmación nuestra pue-  
de parecer jactanciosa, pero espe-  
ramos sea el mismo público el  
que, juzgando, nos dé la razón.

«Por qué lloras, Susan?» es una  
producción Seven Arts, interpreta-  
da por Gig Young, Carol Lynley y  
Oliver Reed y realizada en east-  
mancolor por David Greene, que  
próximamente presentará Nueva  
Films, S. A.



# PROBLEMA DE AJEDREZ SERAPION EL CAPUCHITA

Por Kalikatres



He aquí una posición de una partida real; las negras mueven y ganan.

SOLUCION:

1... D6T+; 2. R2D. (Si 2. R1C, 4. R1A, A4C+; 5. DxA, T1A+ y gana.)



## TRASTEJO DE LETRAS



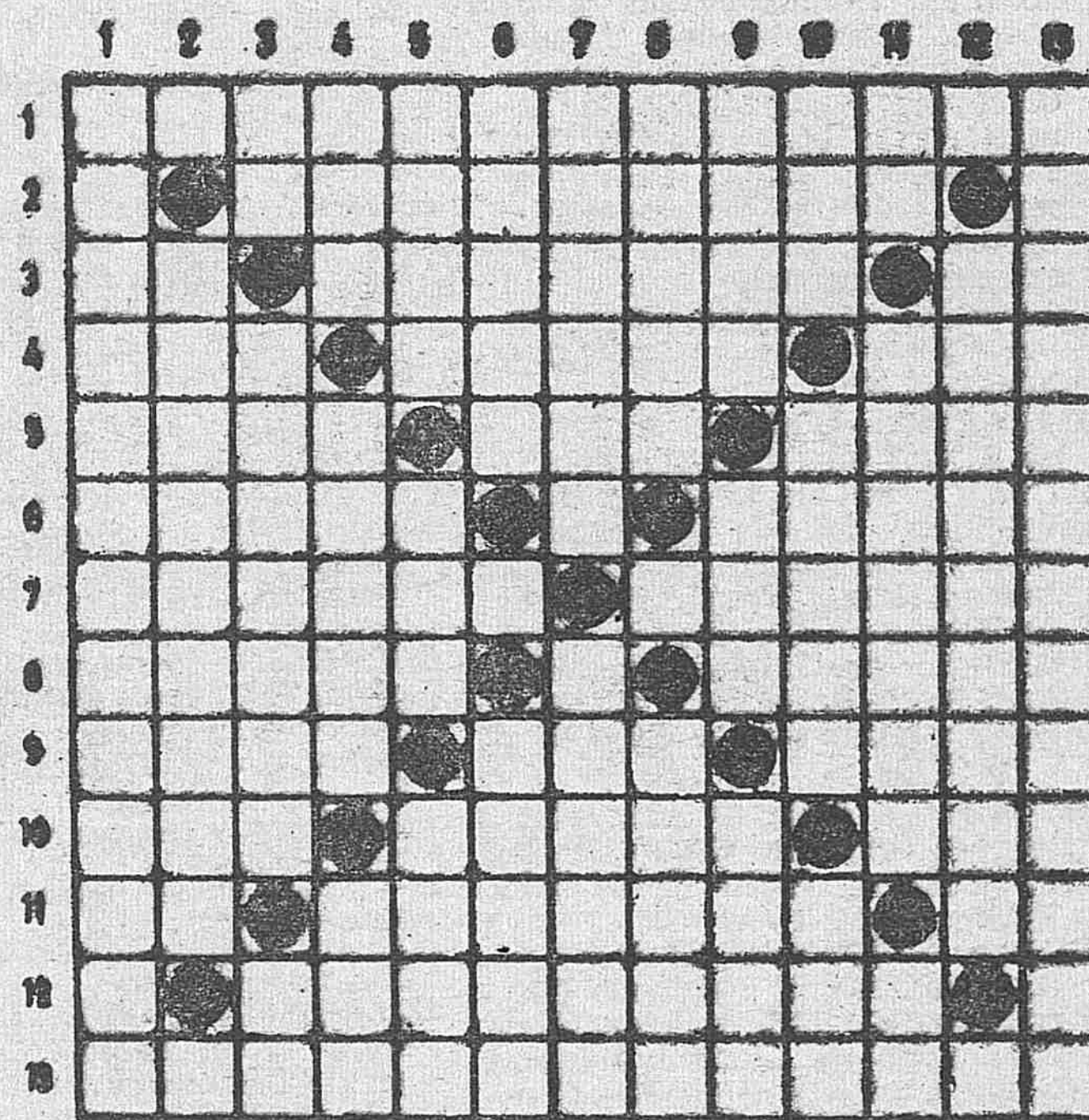
- 3-C 2-G 1-I 4-F 5-H 3-D 2-C Carenca de movimiento.
- 4-C 2-A 3-L 1-J 2-O Nombre alemán del río Niemen
- 2-I 3-M 4-E 1-M 5-I 4-G Botijo.
- 4-D 3-H 1-H Detrás
- 2-K 4-I 3-J 4-B Puro.
- 1-L 4-J 2-D 5-J 3-E 3-I Despojes a uno de algo.
- 4-O 2-J 3-I 1-D 5-G Villa de la provincia de Toledo.
- 1-K 3-K 4-A 3-A 2-E Indios de Venezuela en la Guayana.
- 4-L 3-G 1-F 2-F 5-F Municipio de Chile
- 4-N 2-L 1-E Prenda militar.
- 4-H 1-C Seiscientos.
- 2-H 4-M 2-M Dativo del pronombre.

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

«La muerte no es más que una liberación».—PLATON.

Por K.B.ZAS

## CRUCIGRAMA

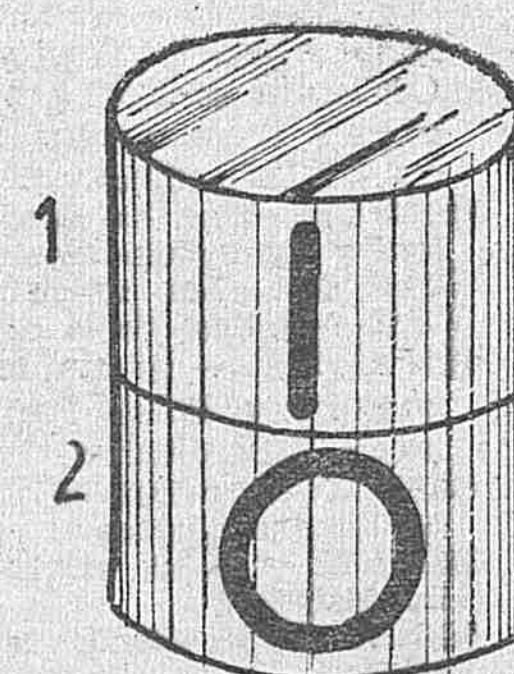


- Horizontales
- 1: NATURALIDADES
- 2: O UFANABASE I
- 3: TE ATONITO IM
- 4: AME ADAZA ELU
- 5: BUDA ODA AMIL
- 6: ILICI A ASUMA
- 7: LATERO ADALID
- 8: IBARO C ADATA
- 9: DADO SAC ORAM
- 10: ALO TAZAS ESE
- 11: DE SACARIA EN
- 12: E AUXILIARE T
- 13: SUSPIAZMENTE
- Verticales
- 1: NOTABILIDADES
- 2: A EMULABALE U
- 3: TU EDITADO AS
- 4: UFA ACERO SUP
- 5: RATA IRO TAXI
- 6: ANODO O SACIC
- 7: LANADA CAZALA
- 8: IBIZA A CARIZ
- 9: DATA ADA SIAM
- 10: ASO ASADO ARE
- 11: DE EMULARE EN
- 12: E ILIMITASE T
- 13: SIMULADAMENTE

HORIZONTALES.—1: Enfermedades.—2: Punto cardinal. Perseguirles. Guarismo.—3: Dios egipcio. Intervenir. Partícula inseparable.—4: Juego de naipes. Al revés, sujetará. Punto cardinal.—5: Aires regionales. Al revés, eleve. Márchate.—6: Piedra que sobresale de entre otras. Vocal. Al revés, frascos pequeños.—7: Inservible. Vestidura eclesiástica.—8: Al revés, artificio de pólvora. Vocal. Falto de entidad.—9: Dios río de Egipto. Señora. Parte que nace del tallo principal de la planta.—10: Al revés, cierto. Al revés, lábrale. Al revés, ponchera.—11: Está. Desconcertad. Siglas comerciales.—12: Cincuenta. Lances extraños. Uno.—13: Logránlas.

VERTICALES.—1: Autorizábase.—2: Vocal. Faltas. Símbolo químico.—3: Entrega. Al revés, instrumentos musicales de viento. Al revés, repetido, niñera.—4: Ninfa del Aire y de la Tierra. Al revés, salida de un astro, plural. Al revés, fruto de la vid.—5: Cierta recipiente. Al revés, sonido de una campanilla. Al revés, márchate.—6: Departamento de Francia. Cincuenta. Al revés, émulo.—7: Instrumento músico de los guaraníes. Quererte.—8: Río de Navarra. Punto cardinal. Al revés, sobrenombre del dios Indra.—9: Nombre de mujer. Al revés, forma del pronombre. Al revés, composición para ser cantada por una sola voz.—10: Al revés, arbusto de hojas purgantes. Prometer a Dios. Río de los Estados Unidos.—11: Al revés, siglas comerciales. Periódico. Siglas comerciales.—12: Punto cardinal. Independiente. Vocal.—13: Excediais.

## PERSONAJE OCULTO



Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispersas, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben llevarse a la cuadrícula, para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: político carlista español (N. 1894). Jefe requeté en la guerra civil.

- 1: Encárgale un negocio.
- 2: Nota musical.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

1: Grandeza

Personajes

GRANDE